

| id | ara | ara no diacritic | eng | ned | tig | pol |
|----|---|---|--|--|---|--|
| 1 | شركة طُموحاتُ هي شركة هولندية رائدة في المعلوماتية والحلول التَقْنِيَّة والتدريب، أسست عام 2017 ولها جذورٌ ودعمٌ كبيرٌ من شركاتٍ بالشرق الأوسط. | شركة طموحاتُ هي شركة هولندية رائدة في المعلوماتية والحلول التقنية والتدريب، أسست عام 2017 ولها جذورٌ ودعمٌ كبيرٌ من شركات بالشرق الأوسط. | Aspirations company is a leading Dutch company in computer science, technological solutions and also offers training. Founded in 2017, it has roots in and major support from companies in the Middle East. | Aspiraties bedrijf is een toonaangevend Nederlands bedrijf in informatica, technologische oplossingen en biedt ook training. Het is opgericht in 2017, heeft wortels in en grote steun van bedrijven in het Midden-Oosten. | شركة طُموحاتُ هي شركة هولندية رائدة في المعلوماتية والحلول التَقْنِيَّة والتدريب، أسست عام 2017 ولها جذورٌ ودعمٌ كبيرٌ من شركاتٍ بالشرق الأوسط. | Aspirations Company jest wiodącą holenderską firmą w dziedzinie informatyki, Rozwiązania technologiczne, a także oferują szkolenie, Założone w 2017 roku, Ma korzenie i duże wsparcie ze strony firm na Bliskim Wschodzie, |
| 2 | تُقدِّمُ شركةُ طُموحاتُ الدورةَ الأساسيّةَ للسلامةِ المهنيّةِ والبيئيّةِ B-VCA | تقدم شركة طموحات الدورة الأساسية للسلامة المهنية والبيئية B-VCA | Aspiraties Company offers the basic course for occupational and environmental safety VCA-B | Aspiraties Company biedt de basiscursus arbeids- en milieuveiligheid VCA-B aan | شركة طُموحاتُ تقدمُ الدورةَ الأساسيّةَ للسلامةِ المهنيّةِ والبيئيّةِ B-VCA | Firma Aspiraties oferuje podstawowy kurs dla bezpieczeństwa zawodowego środowiskowego VCA-B |
| 3 | كما تُقدِّمُ العديدَ من الدورات التأهيلية مثل تعلم القيادة للسيارات العادية و للسيارات الشاحنة , وتُقدِّمُ العديدَ من الكورسات في مجال المعلوماتية والحواسيبُ | كما تقدم العديد من الدورات التأهيلية مثل تعلم القيادة للسيارات العادية و للسيارات الشاحنة , وتقدم العديد من الكورسات في مجال المعلوماتية والحواسيب | It also offers many qualifying courses such as... | Het biedt ook veel kwalificerende cursussen zoals leren autorijden voor gewone auto's en vrachtwagens, en er worden ook veel cursussen op het gebied van informatica en computers aangeboden. | كما تُقدِّمُ العديدَ من الدورات التأهيلية مثل تعلم القيادة للسيارات العادية و للسيارات الشاحنة , وتُقدِّمُ العديدَ من الكورسات في مجال المعلوماتية والحواسيبُ | Oferuje także wiele kwalifikujących się kursów, takich jak... |
| 4 | مدخل إلى الـ VCA | مقدمة | Introduction | Introductie | مدخل إلى الـ VCA | Wstęp |
| 5 | يجب الانتباه إلى أنّ الكثير من الحوادث تُحدُثُ في أماكن العمل والورشاتُ، فعلى سبيل المثال يستة 2016 تم تسجيل 2500 حادثًا بسجلات وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل. | يجب الانتباه إلى أنّ الكثير من الحوادث تحدث في أماكن العمل والورشاتُ، فعلى سبيل المثال بسنة 2016 تم تسجيل 2500 حادثًا بسجلات وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل. | It should be noted that many accidents occur in workplaces and workshops. For example in 2016 in the Netherlands, 2,500 accidents were registered in the records of the Ministry of Social Affairs and Labor. | Opgemerkt moet worden dat er veel ongevallen plaatsvinden op werkplekken en werkplaatsen. Zo werden er in 2016 in Nederland 2.500 ongevallen geregistreerd in de administratie van het Ministerie van Sociale Zaken en Arbeid. | يجب الانتباه إلى أنّ الكثير من الحوادث تُحدُثُ في أماكن العمل والورشاتُ، فعلى سبيل المثال يستة 2016 تم تسجيل 2500 حادثًا بسجلات وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل. | Należy zauważyć, że wiele wypadków występuje w miejscach pracy i warsztatach, Na przykład w 2016 roku w Holandii, 2, 500 wypadków zostało zarejestrowanych w aktach Ministerstwa Spraw Społecznych i Pracy, |
| 6 | من أهم الأسباب لتخفيض عدد الحوادث بالعمل هو اكتساب الخبرات العملية. | من أهم الأسباب لتخفيض عدد الحوادث بالعمل هو اكتساب الخبرات العملية. | One of the most important ways to reduce the number of accidents at work is the acquisition of practical experience. | Een van de belangrijkste manieren om het aantal arbeidsongevallen terug te dringen, is het opdoen van praktijkervaring. | من أهم الأسباب لتخفيض عدد الحوادث بالعمل هو اكتساب الخبرات العملية. | Jednym z najważniejszych sposobów na zmniejszenie liczby wypadków w pracy jest nabycie praktycznego doświadczenia, |
| 7 | النقاط التي ستتعلمُها خلالَ هذه الدورة | النقاط التي ستتعلمها خلال هذه الدورة | The points that you will learn during this course: | De punten die je tijdens deze cursus leert: | النقاط التي ستتعلمُها خلالَ هذه الدورة | Punkty, których nauczysz się podczas tego kursu: |
| 8 | مفهوم الشروط الآمنة للعمل. | مفهوم الشروط الآمنة للعمل | The concept of safe working conditions. | Het concept van veilig werken. | مفهوم الشروط الآمنة للعمل. | Koncepcja bezpiecznych warunków pracy, |
| 9 | كيفية تطبيقها عملياً. | كيفية تطبيقها عملياً. | | Hoe dat in de praktijk toe te passen. | كيفية تطبيقها عملياً. | pusty |
| 10 | محاولة منع وقوع الحوادث. | محاولة منع وقوع الحوادث. | | Hoe je ongelukken kunt voorkomen. | محاولة منع وقوع الحوادث. | pusty |
| 11 | التركيزُ على مقولةِ درهم وقاية خيرٌ من قنطار علاج. | التركيز على مقولة درهم وقاية خير من قنطار علاج. | let's focus on the saying, prevention is better than cure. | Laten we ons concentreren op het gezegde: “Voorkomen is beter dan genezen.” | التركيزُ على مقولةِ درهم وقاية خيرٌ من قنطار علاج. | Skupmy się na powiedzeniu, Lepiej zapobiegać niż leczyć, |
| 12 | التدريبُ على التشاور وإبداء الرأي - وطرقه. | التدريب على التشاور وإبداء الرأي - وطرقه. | Consultation and opinion training - and the methods for doing so. | Training en methodiek op het gebied van overleg en het geven van feedback. | التدريبُ على التشاور وإبداء الرأي - وطرقه. | Konsultacje i szkolenie opinii - oraz metody tego, |
| 13 | كيف أستطيع أن أؤكد قدرتي على فهم قوانين ومحظورات السلامة المهنيّة بالعمل؟ | كيف أستطيع أن أؤكد قدرتي على فهم قوانين ومحظورات السلامة المهنية بالعمل؟ | How can I confirm my ability to understand occupational safety laws and prohibitions at work? | Hoe kan ik aantonen dat ik in staat ben de wetten en verboden op het werk te begrijpen? | كيف أستطيع أن أؤكد قدرتي على فهم قوانين ومحظورات السلامة المهنيّة بالعمل؟ | Jak mogę potwierdzić swoją zdolność do zrozumienia przepisów dotyczących bezpieczeństwa zawodowego i zakazów w pracy? |
| 14 | تستطيعُ تأكيدُ قدرتكُ على اتباع قوانين السلامة المهنيّة عبر الحصول على أحد شهادات السلامة المهنيّة، وهي كالتالي: | تستطيع تأكيد قدرتك على اتباع قوانين السلامة المهنية عبر الحصول على أحد شهادات السلامة المهنية، وهي كالتالي: | You can confirm your ability to follow occupational safety laws by obtaining an occupational safety certificate, which are the following: | U kunt aantonen dat u in staat bent om de wetten op het gebied van arbeidsveiligheid te volgen door het behalen van een arbeidsveiligheidscertificaat, zoals: | تستطيعُ تأكيدُ قدرتكُ على اتباع قوانين السلامة المهنيّة عبر الحصول على أحد شهادات السلامة المهنيّة، وهي كالتالي: | Możesz potwierdzić zdolność do przestrzegania przepisów dotyczących bezpieczeństwa zawodowego poprzez uzyskanie certyfikatu bezpieczeństwa zawodowego, które są następujące: |
| 15 | VCA-B: | B-VCA: | VCA-B: | VCA-B | VCA-B: | VCA-B: |
| 16 | وتعني شهادة السلامة المهنيّة الأساسيّة - والتي نحن هنا بصدد دراستها وهي مخصصة للعمال التنفيذيين. | وتعني شهادة السلامة المهنية الأساسية - والتي نحن هنا بصدد دراستها وهي مخصصة للعمال التنفيذيين. | Means the Basic Occupational Safety Certificate, and is intended for executive workers. | Betekenis:Veiligheid, gezondheid en milieu Checklist Aannemers - Basis | وتعني شهادة السلامة المهنيّة الأساسيّة - والتي نحن هنا بصدد دراستها وهي مخصصة للعمال التنفيذيين. | Oznacza podstawowy certyfikat bezpieczeństwa zawodowego, i jest przeznaczony dla pracowników wykonawczych, |
| 17 | VCA | Vol-VCA: | VCA-Vol | VCA-Vol | VCA | VCA-vol |
| 18 | وتعني شهادة السلامة المهنيّة الكاملة - والتي تكون مخصصة للمدراء التنفيذيين. | وتعني شهادة السلامة المهنية الكاملة - والتي تكون مخصصة للمدراء التنفيذيين. | Is a Complete Occupational Safety Certificate, intended for executives. | Is een uitgebreider veiligheidscertificaat, bedoeld voor leidinggevend. | وتعني شهادة السلامة المهنيّة الكاملة - والتي تكون مخصصة للمدراء التنفيذيين. | Jest kompletnym certyfikatem bezpieczeństwa zawodowego, przeznaczone dla kadry kierowniczej, |
| 19 | VCA-VIL: | Vil-VCU: | Vil-VCU: | VCU-Vil | VCA-VIL: | Vil-vcu: |
| 20 | وهي مخصصة للمقاولين ووسطاء العمالة وشركات التوظيف. | وهي مخصصة للمقاولين ووسطاء العمالة وشركات التوظيف. | .Is intended for contractors, employment brokers, and recruiting firms | Is bedoeld voor aannemers, uitzendbureaus en recruiters. | وهي مخصصة للمقاولين ووسطاء العمالة وشركات التوظيف. | Jest przeznaczony dla kontrahentów, Brokerzy zatrudnienia, i firmy rekrutacyjne |
| 21 | الامتحان: | الامتحان: | The exam: | Het examen: | الامتحان: | Egzamin: |
| 22 | عند انتهاء الدورة ستخضع لامتحان نهائي يُحدّدُ فيما إذا اكتسبت الخبرات اللازمة للحصول على شهادة الـ VCA, عند نجاحك بالفحص النهائي سوف تحصل على شهادة السلامة المهنيّة ولمدة 10 سنوات, وبعد العشر سنوات يتوجب عليك الخضوع للامتحان النهائي مرةً أخرى لتجديدها | عند انتهاء الدورة ستخضع لامتحان نهائي يحدد فيما إذا اكتسبت الخبرات اللازمة للحصول على شهادة الـ VCA, عند نجاحك بالفحص النهائي سوف تحصل على شهادة السلامة المهنية ولمدة 10 سنوات, وبعد العشر سنوات يتوجب عليك الخضوع للامتحان النهائي مرةً أخرى لتجديدها | Upon the end of the course, you will undergo a final exam that determines whether you have acquired the necessary expertise to obtain the VCA certificate. Upon passing the final examination, you will obtain an occupational safety certificate for a period of ten years, and after those ten | Aan het einde van de cursus maak u het eindexamen dat bepaalt of u de nodige expertise hebt verworven om het VCA-certificaat te behalen. Bij het behalen van het eindexamen krijgt u een certificaat dat geldig is voor een periode van 10 jaar. Na deze 10 jaar kunt u het eindexamen opnieuw | عند انتهاء الدورة ستخضع لامتحان نهائي يُحدّدُ فيما إذا اكتسبت الخبرات اللازمة للحصول على شهادة الـ VCA, عند نجاحك بالفحص النهائي سوف تحصل على شهادة السلامة المهنيّة ولمدة 10 سنوات, وبعد العشر سنوات يتوجب عليك الخضوع للامتحان النهائي مرةً أخرى لتجديدها | Po zakończeniu kursu, Przejdiesz egzamin końcowy, który określa, czy nabyłeś niezbędną wiedzę specjalistyczną w celu uzyskania certyfikatu VCA, Po zdaniu egzaminu końcowego, Otrzymasz certyfikat bezpieczeństwa zawodowego na okres dziesięciu lat, i po tych dziesięciu |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|----|---|---|--|--|---|--|
| | | | years, you can take the final exam again to renew it. | afleggen om het te vernieuwen. | | latach, Możesz ponownie przystąpić do egzaminu końcowego, aby go odnowić |
| 23 | هذه الدورة موجهة إلى الأشخاص الذين يقومون بأعمال يدوية في حال شكّلت هذه الأعمال خطراً ما, وعند حصولك على الشهادة الأساسية B-VCA, يمكنك أن تثبت أنك على دراية ومعرفة وخبرة بأمور ومفاهيم السلامة المهنية والصحة المهنية والبيئة أيضاً. أي يمكنك العمل بأمان مع الأخذ بعين الاعتبار ما يلي: | هذه الدورة موجهة إلى الأشخاص الذين يقومون بأعمال يدوية في حال شكّلت هذه الأعمال خطراً ما, وعند حصولك على الشهادة الأساسية VCA-B, يمكنك أن تثبت أنك على دراية ومعرفة وخبرة بأمور ومفاهيم السلامة المهنية والصحة المهنية والبيئة أيضاً. أي يمكنك العمل بأمان مع الأخذ بعين الاعتبار ما يلي: | This course is intended for people who do manual work with risks, and upon obtaining the basic VCA-B certificate, you can prove that you are aware, knowledgeable, and experienced in occupational safety, occupational health, and the environmental issues and concepts behind it. That is, you can work safely with the following in mind: | Deze cursus is bedoeld voor mensen die risicovolle werkzaamheden uitvoeren. Na het behalen van het VCA-Basis-certificaat kunt u aantonen dat u op de hoogte bent van, kennis heeft van en ervaring heeft met veiligheid op het werk, gezondheid op het werk en ook de milieukwesties en de concepten daarvan. Dat wil zeggen dat u veilig kunt werken met het volgende in gedachten: | هذه الدورة موجهة إلى الأشخاص الذين يقومون بأعمال يدوية في حال شكّلت هذه الأعمال خطراً ما, وعند حصولك على الشهادة الأساسية B-VCA, يمكنك أن تثبت أنك على دراية ومعرفة وخبرة بأمور ومفاهيم السلامة المهنية والصحة المهنية والبيئة أيضاً. أي يمكنك العمل بأمان مع الأخذ بعين الاعتبار ما يلي: | Ten kurs jest przeznaczony dla osób, które wykonują pracę ręczną z ryzykiem, i po uzyskaniu podstawowego certyfikatu VCA-B, Możesz udowodnić, że jesteś świadomy, bywały, i doświadczone w zakresie bezpieczeństwa zawodowego, Zdrowie zawodowe, oraz problemy i koncepcje środowiskowe, To jest, Możesz bezpiecznie pracować z myślą o tym: |
| 24 | البيئة | البيئة | The environment | De omgeving | البيئة | Środowisko |
| 25 | صحتك الشخصية | صحتك الشخصية | Your personal health | Uw persoonlijke gezondheid | صحتك الشخصية | Twoje osobiste zdrowie |
| 26 | صحة الآخرين والموظفين الذين تشرف عليهم | صحة الآخرين والموظفين الذين تشرف عليهم | The health of others and the employees you supervise | De gezondheid van anderen en de medewerkers waarop u toezicht houdt | صحة الآخرين والموظفين الذين تشرف عليهم | Zdrowie innych i pracowników, których nadzorujesz |
| 27 | التعليمات الامتحانية: | التعليمات الامتحانية: | Exam Instructions: | Examen instructies: | التعليمات الامتحانية: | Instrukcje egzaminu: |
| 28 | يجب أن يخضع الطامح للحصول على شهادة السلامة المهنية لامتحان مُدَّتُهُ ستون دقيقة, يحصل من خلاله على 40 سؤالاً بطريقة الاختيارات المتعددة - لا يوجد كتابة . | يجب أن يخضع الطامح للحصول على شهادة السلامة المهنية لامتحان مدته ستون دقيقة, يحصل من خلاله على 40 سؤالاً بطريقة الاختيارات المتعددة - لا يوجد كتابة . | The candidate for the Occupational Safety Certificate must undergo a 60-minute exam, in which he will receive 40 questions using a multiple choice method (MCQ). No writing involved. | De kandidaat voor het VCA-basis examen moet een toets van 60 minuten afleggen, waarin hij 40 vragen krijgt via een multiple choice-methode (MCQ). U hoeft niet te schrijven. | يجب أن يخضع الطامح للحصول على شهادة السلامة المهنية لامتحان مُدَّتُهُ ستون دقيقة, يحصل من خلاله على 40 سؤالاً بطريقة الاختيارات المتعددة - لا يوجد كتابة . | Kandydat na świadectwo bezpieczeństwa zawodowego musi przejść 60-minutowy egzamin, w którym otrzyma 40 pytań przy użyciu metody wielokrotnego wyboru (MCQ), Brak pisania, |
| 29 | سوف تُصادفُ عدة أنواع من الأسئلة في الفحص , فمثلاً هناك الأسئلة متعددة الخيارات, تستطيع أن تختارَ واحداً صحيحاً فقط, وهناك أسئلة يمكن أن تختارَ عدة إجاباتٍ صحيحة, انتبه في هذا النوع من الأسئلة إذا اخترتَ جواباً واحداً خاطئاً على أنه صحيح, يحذفُ هذا الجواب الخاطيء جزءً من علامة السؤال. | سوف تصادف عدة أنواع من الأسئلة في الفحص , فمثلاً هناك الأسئلة متعددة الخيارات, تستطيع أن تختار واحداً صحيحاً فقط, وهناك أسئلة يمكن أن تختار عدة إجابات صحيحة, انتبه في هذا النوع من الأسئلة اذا اخترت جواباً واحداً خاطئاً على أنه صحيح, يحذف هذا الجواب الخاطيء جزء من علامة السؤال. | You will be given different types of questions on the exam, there are multiple choice questions where you can only choose one correct answer and there are questions where you can choose multiple correct answers, please note this. If you choose both a correct and an incorrect answer, you will lose part of the point for this question. | U zult op het examen verschillende soorten vragen krijgen. Er zijn meerkeuzevragen, waarbij u maar één juist antwoord kunt kiezen en er zijn vragen waarbij u meerdere goede antwoorden kunt kiezen. Let hier goed op! Als u zowel een juist en een onjuist antwoord kiest, dan verliest u een deel van de punten voor deze vraag. | سوف تُصادفُ عدة أنواع من الأسئلة في الفحص , فمثلاً هناك الأسئلة متعددة الخيارات, تستطيع أن تختارَ واحداً صحيحاً فقط, وهناك أسئلة يمكن أن تختارَ عدة إجاباتٍ صحيحة, انتبه في هذا النوع من الأسئلة اذا اخترتَ جواباً واحداً خاطئاً على أنه صحيح, يحذفُ هذا الجواب الخاطيء جزءً من علامة السؤال. | Otrzymasz różne rodzaje pytań na egzamin, Istnieją pytania wielokrotnego wyboru, w których możesz wybrać tylko jedną poprawną odpowiedź i są pytania, w których możesz wybrać wiele poprawnych odpowiedzi, Zwróć uwagę na to, Jeśli wybierzesz zarówno poprawną, jak i nieprawidłową odpowiedź, stracisz część kwestii tego pytania, |
| 30 | بهذه الدورة سوف نعرضُ عليك بعض الأمثلة لتكون طريقة الأسئلة بالامتحان النهائي مألوفة لديك. | بهذه الدورة سوف نعرض عليك بعض الأمثلة لتكون طريقة الأسئلة بالامتحان النهائي مألوفة لديك. | In this course, we will show you some examples to make you familiar with the method of questions in the final exam. | In deze cursus laten we u enkele voorbeelden zien om u vertrouwd te maken met de methode van vragen in het eindexamen. | بهذه الدورة سوف نعرضُ عليك بعض الأمثلة لتكون طريقة الأسئلة بالامتحان النهائي مألوفة لديك. | W tym kursie, Pokazamy kilka przykładów, aby zapoznać się z metod pytań na egzaminie końcowym, |
| 31 | العلامة القصوى لكل سؤال هي علامة واحدة في حال أنك اخترتَ إجابةً صحيحة, أما في حال السؤال من نوع الاختيار المتعدد فيمكنك أن تحصل على العلامة الكاملة للسؤال أو على جزء من العلامة في حال لم تكن جميع الخيارات التي اخترتها صحيحة. | العلامة القصوى لكل سؤال هي علامة واحدة في حال أنك اخترت إجابة صحيحة, أما في حال السؤال من نوع الاختيار المتعدد, فيمكنك أن تحصل على العلامة الكاملة للسؤال أو على جزء من العلامة في حال لم تكن جميع الخيارات التي اخترتها صحيحة . | The maximum mark for each question is one mark in case that you have chosen a correct answer, but in the case of the multiple choice question where you can choose multiple answers, you can get the full mark of the question or part of the mark in case you didn't choose all the correct choices. | Het maximale aantal punten voor elke vraag is 100 punten in het geval dat u een juist antwoord heeft gekozen. In het geval van de meerkeuzevraag waarbij meerdere antwoorden mogelijk zijn kunt u de 100 punten voor deze vraag of een deel van die 100 punten krijgen wanneer u niet alle juiste antwoorden heeft gekozen. | العلامة القصوى لكل سؤال هي علامة واحدة في حال أنك اخترتَ إجابةً صحيحة, أما في حال السؤال من نوع الاختيار المتعدد فيمكنك أن تحصل على العلامة الكاملة للسؤال أو على جزء من العلامة في حال لم تكن جميع الخيارات التي اخترتها صحيحة. | Maksymalny znak dla każdego pytania jest jednym znakiem na wypadek, gdyby wybrałeś poprawną odpowiedź, Ale w przypadku pytania wielokrotnego wyboru, w którym możesz wybrać wiele odpowiedzi, Możesz uzyskać pełny znak pytania lub część znaku na wypadek, gdybyś nie wybrał wszystkich prawidłowych opcji, |
| 32 | يمكنك تجاوز الامتحان بالنجاح إن شَاءَ رب العالمين عند وصولك إلى علامة 26 من أصل 40. هذا يعني أنه لديك فقط 14 خطأ مسموح به. أو نستطيع أن نقول 65/100 | يمكنك تجاوز الامتحان بالنجاح إن شاء رب العالمين عند وصولك إلى علامة 26 من أصل 40. هذا يعني أنه لديك فقط 14 خطأ مسموح به. أو نستطيع أن نقول 65/100 | You can pass the exam with success, when you reach a mark of 26 out of 40. This means that you are only allowed 14 mistakes. | Je kunt het examen met succes behalen wanneer u minimaal 65% van de maximaal te behalen punten scoort. | يمكنك تجاوز الامتحان بالنجاح إن شَاءَ رب العالمين عند وصولك إلى علامة 26 من أصل 40. هذا يعني أنه لديك فقط 14 خطأ مسموح به. أو نستطيع أن نقول 65/100 | Możesz zdać egzamin z powodzeniem, Kiedy osiągniesz znak 26 na 40, Oznacza to, że wolno ci tylko 14 błędów, |
| 33 | المحظورات ضمن الامتحان | المحظورات ضمن الامتحان | Prohibited during the exam | Verboden bij het examen | المحظورات ضمن الامتحان | Zabronione podczas egzaminu |
| 34 | الأكياس | الأكياس | Bags | Tassen | الأكياس | Torby |
| 35 | المعاطف | المعاطف | Coats | Jassen | المعاطف | Kurtki |
| 36 | الهواتف والأجهزة الإلكترونية | الهواتف والأجهزة الإلكترونية | Phones and electronic devices | Telefoons en elektronische apparaten | الهواتف والأجهزة الإلكترونية | Telefony i urządzenia elektroniczne |
| 37 | المشروبات | المشروبات | Drinks | Drinken | المشروبات | Napoje |
| 38 | الطعام | الطعام | Food | Eten | الطعام | Żywność |
| 39 | كلمة مهمة | كلمة مهمة | Important announcement | Belangrijke mededeling | كلمة مهمة | Ważne Ogłoszenie |
| 40 | المقاولون | المقاولون | Subcontractor | Onderaannemers | المقاولون | Poddostawca |
| 41 | المقاولون هم الأشخاص الذين يتعهدون بجزء من العمل, فمثلاً أنا عندي ورشة كبيرة , وعندى عمال, ولكن هناك أعمال الألمنيوم يجب إنجازها. سوف أحضرُ شخصاً يتعهد لي بإنجاز أعمال الألمنيوم لقاء أجره. هذا المتعهد يسمى "مقاول". | المقاولون هم الأشخاص الذين يتعهدون بجزء من العمل, فمثلاً أنا عندي ورشة كبيرة, وعندى عمال, ولكن هناك أعمال الألمنيوم يجب إنجازها. سوف أحضر شخصاً يتعهد لي بإنجاز أعمال الألمنيوم لقاء أجره. هذا المتعهد يسمى مقاول | Subcontractors are the people who take on a separate part of the work. For example, there is a large workshop with workers, but there are welding jobs that need to be done. The contractor will ask someone to do the welding work for a fee. The person responsible for the welding work is called a subcontractor. | Onderaannemers zijn de mensen die een apart deel van het werk op zich nemen. Er is bijvoorbeeld een grote werkplaats met arbeiders, maar er zijn laswerkzaamheden die gedaan moeten worden. De aannemer zal tegen betaling iemand vragen om de laswerkzaamheden te doen. De verantwoordelijke voor de laswerkzaamheden wordt een | المقاولون هم الأشخاص الذين يتعهدون بجزء من العمل, فمثلاً أنا عندي ورشة كبيرة , وعندى عمال, ولكن هناك أعمال الألمنيوم يجب إنجازها. سوف أحضرُ شخصاً يتعهد لي بإنجاز أعمال الألمنيوم لقاء أجره. هذا المتعهد يسمى "مقاول". | Podwykonawcy to ludzie, którzy podejmują osobną część pracy, Na przykład, Istnieje duże warsztaty z pracownikami, Ale są zadania spawalnicze, które należy wykonać, Wykonawca poprosi kogoś o pracę spawalniczą za opłatą, Osoba odpowiedzialna za prace spawalnicze nazywa się podwykonawcą, |
| | | | Page number: 2/77 | | Dec 14, 2023 at 02:22 PM | |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|----|--|---|--|--|---|--|
| 42 | الفصل الأول : قواعد السلامة | الفصل الأول : قواعد السلامة | Chapter 1: Legislation and Safety regulation | onderaannemer genoemd. Hoofdstuk 1: Wetgeving en veiligheidsvoorschriften | السلامة : قواعد السلامة | Rozdział 1: Przepisy dotyczące przepisów i bezpieczeństwa |
| 43 | قوانين G&V (الصحة والسلامة المهنيّة) وقانون ظروف العمل: | قوانين G&V (الصحة والسلامة المهنيّة) وقانون ظروف العمل: | V&G Laws (Occupational Health and Safety) and Working Conditions Law: | V & G-wetgeving (ARBO) en arbeidsomstandighedenwet: | السلامة V&G (السلامة المهنية) وقانون ظروف العمل | Prawo V&G (zdrowie i bezpieczeństwo zawodowe) i warunki pracy: |
| 44 | قانون G&V: gezondHied & Veilighied | قانون G&V: gezondHied & Veilighied | V&G law: Safety & health | Veiligheid en gezondheid | السلامة المهنية | V&G Law: Bezpieczeństwo i zdrowie |
| 45 | يحتوي قانون السلامة والصحة المهنيّة G&V على قواعد تضمن قواعد الصحة والسلامة والرفاهية أثناء العمل. إن هذه القواعد تسري في جميع أماكن العمل. ويتم فيها تحديد حقوق واجبات الصحة على أصحاب العمل وكذلك الموظفين والمقاولين وعلى الجميع . | يحتوي قانون السلامة والصحة المهنيّة G&V على قواعد تضمن قواعد الصحة والسلامة والرفاهية أثناء العمل. إن هذه القواعد تسري في جميع أماكن العمل. ويتم فيها تحديد حقوق واجبات السلامة والصحة على أصحاب العمل وكذلك الموظفين والمقاولين وعلى الجميع . | The V&G Occupational Safety and Health law includes rules that ensure health, safety and welfare rules at work. These rules apply in all workplaces. In it, the safety and health rights and duties of employers, employees, contractors and everyone are defined. | De V&G Arbowet bevat regels die de gezondheids-, veiligheids- en welzijnsregels op het werk waarborgen. Deze regels zijn van toepassing op alle werkplekken. Daarin worden de veiligheids- en gezondheidsrechten en -plichten van werkgevers, werknemers, aannemers en ieder ander gedefinieerd. | السلامة V&G (السلامة المهنية) وقانون ظروف العمل | Ustawa o bezpieczeństwie i zdrowia zawodowym V&G obejmuje zasady zapewniające zdrowie, zasady bezpieczeństwa i opieki społecznej w pracy, Te zasady mają zastosowanie w wszystkich miejscach pracy, W tym, prawa bezpieczeństwa i zdrowia i obowiązki pracodawców, pracownicy, kontrahenci i wszyscy są zdefiniowani, |
| 46 | الموظفين والعمال المتعاقدين الدائمين مع صاحب العمل. | الموظفين والعمال المتعاقدين الدائمين مع صاحب العمل. | Permanent employees and contract workers with the employer. | Vaste werknemers en contractarbeiders bij de werkgever. | الموظفين الدائمين | Stały pracownicy i pracownicy kontraktowi z pracodawcą, |
| 47 | العمال المؤقتين. | العمال المؤقتين. | Temporary workers. | Uitzendkrachten | الموظفين المؤقتين | Pracownicy tymczasowi, |
| 48 | المتدربين. | المتدربين. | Trainees. | Stagiaires | المتدربين (الموظفين المؤقتين) | Stażyści, |
| 49 | الموظفين والمقاولين. | الموظفين والمقاولين. | Employees and contractors. | Werknemers en aannemers. | الموظفين والمقاولين | Pracownicy i wykonawcy, |
| 50 | الزائرون. | الزائرون. | The visitors. | De bezoekers. | الزائرون | Odwiedzający, |
| 51 | يتم تطبيق قانون السلامة والصحة على: | يتم تطبيق قانون السلامة والصحة على: | The Safety and Health law applies to: | De veiligheids- en gezondheidswet is van toepassing op: | السلامة وقانون الصحة والسلامة | Prawo bezpieczeństwa i zdrowia dotyczy: |
| 52 | قانون ظروف العمل : | قانون ظروف العمل : | Work Conditions Law: | Arbeidsomstandighedenwet | السلامة وقانون | Warunki pracy: |
| 53 | يعرف باسم Arbowet، وهو عن قوانين السلامة والصحة المهنيّة الهولندي، ويهدف إلى تطوير وتعزيز الصحة والسلامة والرفاهية لكل من أصحاب العمل والموظفين. | يعرف باسم Arbowet، وهو عن قوانين السلامة والصحة المهنيّة الهولندي، ويهدف إلى تطوير وتعزيز الصحة والسلامة والرفاهية لكل من أصحاب العمل والموظفين. | Known as Arbowet, it is for Dutch occupational safety and health law, and it aims to develop and promote the health, safety and well-being of both employers and employees. | Dit staat bekend als Arbowet en is bedoeld voor de Nederlandse wetgeving op het gebied van veiligheid en gezondheid op het werk. Het heeft tot doel de gezondheid, veiligheid en het welzijn van zowel werkgevers als werknemers te beschermen en te bevorderen. | السلامة Arbowet (السلامة المهنية) وقانون ظروف العمل | Znany jako Arbowet, dotyczy holenderskiego prawa bezpieczeństwa i zdrowia, i ma na celu rozwój i promowanie zdrowia, Bezpieczeństwo i zdrowie samopoczucie zarówno pracodawców, jak i pracowników, |
| 54 | كما يسمى قانون ظروف العمل بالقانون المحلي نظراً لارتباطه بظروف العمل المحيطة، أي أنّ هذه القواعد متغيرة ولا توجد قواعد محددة لها. ففي ورشة الخياطة مثلاً لا يتبعون نفس الإجراءات الواجب إتباعها بالمعامل الكيميائية. مرة أخرى، يتضمن هذا القانون توجيهات بخصوص حقوق واجبات صاحب العمل والموظفين. | كما يسمى قانون ظروف العمل بالقانون المحلي نظراً لارتباطه بظروف العمل المحيطة، أي أنّ هذه القواعد متغيرة ولا توجد قواعد محددة لها. ففي ورشة الخياطة مثلاً لا يتبعون نفس الإجراءات الواجب إتباعها بالمعامل الكيميائية. مرة أخرى، يتضمن هذا القانون توجيهات بخصوص حقوق واجبات صاحب العمل والموظفين | The Working Conditions Act is also referred to as a local law because of its relationship with the applicable working conditions, which means that these rules are variable without specifications. For example, in a sewing workshop, they don't follow the same procedures that chemical laboratories should follow. Again, this law contains guidelines with regard to the rights and obligations of employer and employees | De wet op de arbeidsomstandigheden wordt ook wel een lokale wet genoemd vanwege de samenhang met de geldende arbeidsomstandigheden, wat betekent dat deze regels variabel zijn zonder specificaties. In een naaiatelier volgt men bijvoorbeeld niet dezelfde procedures die chemische laboratoria zouden moeten volgen. Ook hier bevat deze wet richtlijnen met betrekking tot de rechten en plichten van werkgever en werknemers. | Arbowet (السلامة المهنية) وقانون ظروف العمل | Ustawa o warunkach pracy jest również określana jako prawo lokalne ze względu na jego związek z obowiązującymi warunkami pracy, co oznacza, że reguły te są zmienne bez specyfikacji, Na przykład, W warsztacie szycia, Nie przestrzegają tych samych procedur, które powinny przestrzegać laboratoriów chemicznych, Ponownie, Niniejsze prawo zawiera wytyczne dotyczące praw i obowiązków pracodawcy i pracowników |
| 55 | كيف يتم مراقبة قانون السلامة والصحة - G&V ؟ | كيف يتم مراقبة قانون السلامة والصحة - G&V ؟ | How is the V&G Safety and Health law monitored? | Hoe wordt de veiligheids- en gezondheidswet van V&G gecontroleerd? | V & G: (السلامة المهنية) وقانون ظروف العمل | W jaki sposób monitorowane jest prawo bezpieczeństwa i zdrowia V&G? |
| 56 | هناك منظمة حكومية تسمى SZW مفوضة من الحكومة، تقوم بالإشراف على تطبيق قانون السلامة والصحة المهنيّة. كانت هذه المؤسسة تسمى سابقاً بمفتشية العمل، ومن واجباتها الإشارة إلى ظروف العمل السيئة، كما تقوم بالتفتيش في حال وجود شكوى. | هناك منظمة حكومية تسمى فوضة من الحكومة، تقوم بالإشراف على تطبيق قانون السلامة والصحة المهنيّة. كانت هذه المؤسسة تسمى سابقاً بمفتشية العمل، ومن واجباتها الإشارة إلى ظروف العمل السيئة، كما تقوم بالتفتيش في حال وجود شكوى. | There is a government organization called SZW authorized by the government to oversee the implementation of the Occupational Safety and Health law. This institution was previously called the Labor Inspectorate and its task is to inspect and report poor working conditions, including in the event of complaints. | Er is een overheidsorganisatie genaamd Inspectie SZW die door de overheid is gemachtigd om toezicht te houden op de uitvoering van de wet op de veiligheid en gezondheid op het werk. Deze instelling heette voorheen de Arbeidsinspectie en heeft tot taak slechte arbeidsomstandigheden te inspecteren bij klachten op onderzoek uit te gaan. | SZW (السلامة المهنية) وقانون ظروف العمل | Istnieje organizacja rządowa o nazwie SZW upoważniona przez rząd do nadzorowania wdrażania prawa bezpieczeństwa i zdrowia pracy, Ta instytucja była wcześniej nazywana inspektoratem pracy, a jej zadaniem jest sprawdzenie i zgłaszanie słabych warunków pracy, w tym w przypadku skarg, |
| 57 | ما هي أهداف قانون G&V: | ما هي أهداف قانون G&V: | What are the aims of the V&G law | Wat zijn de doelstellingen van de V&G-wet? | V & G: (السلامة المهنية) وقانون ظروف العمل | Jakie są cele prawa V&G |
| 58 | التفتيش على تنفيذ قوانين السلامة والصحة المهنيّة للموظفين أثناء العمل. | التفتيش على تنفيذ قوانين السلامة والصحة المهنيّة للموظفين أثناء العمل. | Inspecting on protecting the occupational safety and health of employees during work. | Inspectie ter bescherming van de arbeidsveiligheid en gezondheid van werknemers tijdens het werk. | السلامة المهنية وقانون ظروف العمل | Sprawdzanie ochrony bezpieczeństwa zawodowego i zdrowia pracowników podczas pracy, |
| 59 | تحسين السلامة والصحة المهنيّة للموظفين في العمل، حرصاً على عدم التعرض للإصابات أثناء العمل. | تحسين السلامة والصحة المهنيّة للموظفين في العمل، حرصاً على عدم التعرض للإصابات أثناء العمل. | Improving the occupational safety and health of employees at work, to ensure that there are no injuries. | Verbetering van de veiligheid en gezondheid van werknemers op het werk, om ervoor te zorgen dat er geen letsel optreedt. | السلامة المهنية وقانون ظروف العمل | Poprawa bezpieczeństwa zawodowego i zdrowia pracowników w pracy, Aby upewnić się, że nie ma obrażeń, |
| 60 | محاولة توفير أفضل ظروف عمل ممكنة ضمن الورشات والمنشآت وأماكن العمل الأخرى. | محاولة توفير أفضل ظروف عمل ممكنة ضمن الورشات والمنشآت وأماكن العمل الأخرى. | Trying to provide the best possible working conditions within the workshops, establishments, and other workplaces. | Proberen de best mogelijke werkomstandigheden te bieden binnen de werkplaatsen, vestigingen en op andere werkplekken. | (Workshops) (السلامة المهنية) وقانون ظروف العمل | Próba zapewnienia najlepszych możliwych warunków pracy w warsztatach, zakłady, i inne miejsca pracy, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|----|--|--|---|---|--|---|
| 62 | ما هي صلاحيات المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | ما هي صلاحيات المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | What are the powers of the government health and safety inspectorate? | Wat zijn de bevoegdheden van de Inspectie SZW? | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Jakie są uprawnienia rządowego inspekcji zdrowia i bezpieczeństwa? |
| 63 | التحقيق في الحوادث. | التحقيق في الحوادث. | Accident investigation. | Ongevallenonderzoek. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Dochodzenie w sprawie wypadków, |
| 64 | طلبُ الإثبات الشخصي من الموظف (البطاقة الشخصية). لذا يجب على الجميع إبراز ألهويات الشخصية في حال طُلِبَتْ من قبل المفتشية. | طلب الإثبات الشخصي من الموظف (البطاقة الشخصية). لذا يجب على الجميع إبراز ألهويات الشخصية في حال طلبت من قبل المفتشية. | Request for personal proof from the employee (ID card). Therefore, everyone must show personal identification if requested by the inspectorate. | Verzoek om legitimatie van de werknemer (ID-kaart). Daarom moet iedereen zich op verzoek van de inspectie persoonlijk legitimeren. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Prośba o osobisty dowód od pracownika (karta identyfikacyjna), Dlatego, Każdy musi wykazać osobistą identyfikację, jeśli poprosili o inspektorat, |
| 65 | إصدار طلب الامتثال لقانون السلامة والصحة المهنية. | إصدار طلب الامتثال لقانون السلامة والصحة المهنية. | Issuing an application for compliance with the Occupational Safety and Health Law Arbowet. | Het indienen van een aanvraag voor naleving van de Arbowet. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Wydanie wniosku o zgodność z prawem bezpieczeństwa i zdrowia zawodowego Arbowet, |
| 66 | إصدار إنذار في حالة عدم التقيد بالقانون. | إصدار إنذار في حالة عدم التقيد بالقانون. | Issuing a warning in case of non-compliance with this law. | Een waarschuwing geven bij niet-naleving van deze wet. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Wydanie ostrzeżenia w przypadku niezgodności z tym prawem, |
| 67 | إعداد التقارير الرسمية. | إعداد التقارير الرسمية. | Preparing official reports. | Officiële rapporten opstellen. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Przygotowanie oficjalnych raportów, |
| 68 | إيقاف العمل في حالة وجود خطرعلى الأشخاص. | إيقاف العمل في حالة وجود خطرعلى الأشخاص. | Stopping the work if there is potential danger. | Het stilleggen van het werk als er gevaar dreigt. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Zatrzymanie pracy, jeśli istnieje potencjalne niebezpieczeństwo, |
| 69 | السعي لتوفير أفضل ظروف عمل ممكنة. | السعي لتوفير أفضل ظروف عمل ممكنة. | Striving to provide the best possible working conditions. | Streven naar de best mogelijke werkomstandigheden. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Dążenie do zapewnienia najlepszych możliwych warunków pracy, |
| 70 | مساعدة الخبير: | مساعدة الخبير: | Expert Help: | Deskundige hulp: | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Pomoc ekspertów: |
| 71 | يمكنُ لصاحب العمل طلبُ المُساعدة لتطبيق قواعد السلامة والصحة المهنية بمنشأته, وذلك عبر تعيين موظف خبير بهذا المجال يسمى بموظف الوقاية. | يمكن لصاحب العمل طلب المساعدة لتطبيق قواعد السلامة والصحة المهنية بمنشأته, وذلك عبر تعيين موظف خبير بهذا المجال يسمى بموظف الوقاية. | An employer can request assistance to implement occupational safety and health rules at his enterprise, by appointing an employee expert in this field called; the Prevention Officer. | Een werkgever kan om assistentie vragen bij de implementatie van regels voor veiligheid en gezondheid op het werk in zijn onderneming door een deskundige op dit gebied aan te stellen: de preventiemedewerker. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Pracodawca może poprosić o pomoc w celu wdrożenia zasad bezpieczeństwa zawodowego i zasad zdrowotnych w swoim przedsiębiorstwie, mianowanie eksperta pracowniczego w tej dziedzinie o nazwie; , |
| 72 | إذا لم يكن لدى صاحب العمل موظف لديه خبرة كافية داخل الشركة أو المعمل فعليه استدعاء مساعدة خارجية عبر هيئة خدمة الصحة والسلامة المهنية. | إذا لم يكن لدى صاحب العمل موظف لديه خبرة كافية داخل الشركة أو المعمل فعليه استدعاء مساعدة خارجية عبر هيئة خدمة الصحة والسلامة المهنية. | If the employer does not have an employee with sufficient experience within the company or the laboratory, he must call external help through the Occupational Health and Safety Service Authority. | Indien de werkgever geen werknemer heeft met voldoende ervaring binnen zijn onderneming of zijn laboratorium, dient hij externe hulp in te roepen via de Arbodienst. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Jeśli pracodawca nie ma pracownika z wystarczającym doświadczeniem w firmie lub laboratorium, Musi zadzwonić do pomocy zewnętrznej za pośrednictwem Urzędu ds. Zdrowia Bezpieczeństwa i Bezpieczeństwa, |
| 73 | المراقبة الطبية / الفحص الطبي: | المراقبة الطبية / الفحص الطبي: | Health monitoring/ medical examination: | Medische keuring/ medisch onderzoek: | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Monitorowanie zdrowia/ badanie lekarskie: |
| 74 | يجب على صاحب العمل وفقًا لقانون ظروف العمل ويسمى .للموظفين طبي فحص تقديم (arbowet) ذلك بـ (المراقبة الطبية). | يجب على صاحب العمل وفقًا لقانون ظروف العمل ويسمى .للموظفين طبي فحص تقديم (arbowet) ذلك بـ (المراقبة الطبية) . | The employer is required under the Working Conditions Act (arbowet) to provide an employee with medical examination. This is called "medical examination" | De werkgever is op grond van de Arbeidsomstandighedenwet (Arbowet) verplicht om een medewerker medisch te laten keuren. Dit wordt "medische keuring" genoemd. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Pracodawca jest wymagany zgodnie z ustawą o warunkach pracy (Arbowet), aby zapewnić pracownikowi badanie lekarskie, Nazywa się to „badaniem lekarskim” |
| 75 | والهدف من هذه المراقبة تفادي جميع الحالات الطارئة المتعلقة بالصحة. ومن الأمثلة على ذلك : | والهدف من هذه المراقبة تفادي جميع الحالات الطارئة المتعلقة بالصحة. ومن الأمثلة على ذلك : | The purpose of this inspection is to be aware of the health of the employees. This is to offer suitable work and / or to be able to work preventively.pol | Het doel van deze keuring is om op de hoogte te zijn van de gezondheid van de werknemers. Dit om geschikt werk te bieden en/ of om preventief bezig te kunnen zijn. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Celem tej inspekcji jest świadomość zdrowia pracowników, Ma to na celu zapewnienie odpowiedniej pracy i / lub możliwości pracy zapobiegawczej, Pol |
| 76 | الفحص الطبي الدوري O M P . | الفحص الطبي الدوري O M P . | Periodic Medical Examination PMO. | Periodiek Medisch Onderzoek PMO. | PMO (الفحص) (الدوري) O M P | Okresowe badanie lekarskie PMO, |
| 77 | الفحص الطبي المهني الدوري O G A P . | الفحص الطبي المهني الدوري O G A P . | Periodic Occupational Medical Examination PAGO. | Periodiek Arbeidsgezondheidskundig Onderzoek PAGO. | PAGO (الفحص) (الدوري) O G A P | Okresowe badanie lekarskie Pago, |
| 78 | القانون البيئي: | القانون البيئي: | Environmental Law: | Milieuwet: | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Prawo środowiskowe: |
| 79 | الهدف من القانون البيئي هو : | الهدف من القانون البيئي هو : | The aim of environmental law is to: | Het doel van de milieuwetgeving is: | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Celem prawa środowiskowego jest: |
| 80 | حماية الناس والبيئة من الآثار الضارة من أي أنشطة مرتبطة بالعمل والإنتاج. | حماية الناس والبيئة من الآثار الضارة من أي أنشطة مرتبطة بالعمل والإنتاج. | Protecting people and the environment from the harmful effects of any work and production-related activities. | Bescherming van mens en milieu tegen de schadelijke effecten van werk- en productiegerelateerde activiteiten. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Ochrona ludzi i środowiska przed szkodliwymi skutkami wszelkich działań związanych z pracą i produkcją, |
| 81 | الحد من مصارف النفايات, إلى الأنهار مثلا. | الحد من مصارف النفايات, إلى الأنهار مثلا. | Reducing waste drains, for example into rivers. | Het lozen van afval verminderen, bijvoorbeeld naar rivieren. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Zmniejszenie odprowadzania odpadów na przykład w rzekach, |
| 82 | التخلص من النفايات بالشكل المطلوب. مثل النفايات الضارة يجب عزلها جيدا أو التخلص منها بطريقة غير مضرّة بالبيئة. | التخلص من النفايات بالشكل المطلوب. مثل النفايات الضارة يجب عزلها جيدا أو التخلص منها بطريقة غير مضرّة بالبيئة. | Dispose of waste as required. Harmful waste must be well isolated and disposed of in a way that is not harmful to the environment. | Het afvoeren van afval zoals vereist. Schadelijk afval moet goed worden geïsoleerd en verwijderd op een manier die niet schadelijk is voor het milieu. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Usunąć odpady zgodnie z wymaganiami, Szkodliwe odpady muszą być dobrze odizolowane i usuwane w sposób, który nie jest szkodliwy dla środowiska, |
| 83 | قانون ساعات العمل : | قانون ساعات العمل : | Work Hours Law: | Arbeidstijdenwet: | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Godziny pracy: Prawo: |
| 84 | يفرض قانونُ العمل المدة الزمنية التي يمكن للموظف أن يعملها يوميا وأسبوعيا, وفترات الراحة. | يفرض قانون العمل المدة الزمنية التي يمكن للموظف أن يعملها يوميا وأسبوعيا, وفترات الراحة. | The working hours law prescribes how long an employee can work daily and weekly and how many breaks may be taken and how long they may be. | De Arbeidstijdenwet schrijft voor hoe lang een werknemer dagelijks en wekelijks mag werken en hoeveel pauzes er genomen mogen worden en hoe lang deze mogen zijn. | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Prawo w godzinach pracy określa, jak długo pracownik może codziennie i co tydzień oraz ile przerw można pobrać i jak długo mogą być, |
| 85 | والهدف من قانون ساعات العمل هو : | والهدف من قانون ساعات العمل هو : | The aim of the Hours of Work law is to: | Het doel van de Arbeidstijdenwet is: | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Celem godzin pracy jest: |
| 86 | تحديد ساعات العمل لمنع الازهاق الذي يؤدي إلى تهديد سلامة وصحة الموظفين بسبب طول فترة | تحديد ساعات العمل لمنع الازهاق الذي يؤدي إلى تهديد سلامة وصحة الموظفين بسبب طول فترة | Determining working hours to prevent the fatigue that leads to a threat to the | Arbeidsduur bepalen om vermoeidheid te voorkomen die leidt tot een | ماذا تفعل المفتشية الحكومية للصحة والسلامة ؟ | Określanie godzin pracy, aby zapobiec zmęczeniu, które prowadzi do |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|--|---|--|--|
| | العمل. | العمل. | safety and health of employees due to the length of work time | bedreiging voor de veiligheid en gezondheid van medewerkers. | مخاطر السلامة | zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia pracowników ze względu na długość pracy |
| 87 | تعزيز الدمج بين العمل ومهام الرعاية الأسرية. مُثلُ أن تكون موظفة تعمل بأحد المصانع ولها طفل رضيع | تعزيز الدمج بين العمل ومهام الرعاية الأسرية. مثل أن تكون موظفة تعمل بأحد المصانع ولها طفل رضيع | Promote integration between work and family care tasks. For instance being a factory employee with a baby | Bevorderen van de balans tussen werk- en gezinszorgtaken. | تشجيع الدمج بين العمل ومهام الرعاية الأسرية. مثل أن تكون موظفة تعمل بأحد المصانع ولها طفل رضيع | Promuj integrację między zadaniami opieki rodzinnej, Na przykład bycie pracownikiem fabrycznym z dzieckiem |
| 88 | المبادئ التوجيهية الأوروبية: | المبادئ التوجيهية الأوروبية: | European guidelines: | Europese richtlijnen: | مبادئ توجيهية: | Wytyczne europejskie: |
| 89 | رمزُ CE : | رمزُ CE : | CE code: | CE-markering: | رمزُ CE : | Kod CE: |
| 90 | يجب أن تكون الأدوات التي تقوم باستخدامها آمنةً تمامًا أثناء العمل . لذلك يتم وضع الرمزُ CE على معدات العمل ومعدات الحماية الشخصية والمتوافقة مع المواصفات الأوروبية للسلامة. | يجب أن تكون الأدوات التي تقوم باستخدامها آمنةً تمامًا أثناء العمل . لذلك يتم وضع الرمزُ CE على معدات العمل ومعدات الحماية الشخصية والمتوافقة مع المواصفات الأوروبية للسلامة. | The tools you use must be completely safe while working. Therefore, work equipment and personal protective equipment are CE marked in compliance with European safety standards. | Het gereedschap dat u gebruikt, moet tijdens het werken volkomen veilig zijn. Daarom zijn arbeidsmiddelen en persoonlijke beschermingsmiddelen CE-gemarkeerd in overeenstemming met de Europese veiligheidsnormen. | يجب أن تكون الأدوات التي تستخدمها آمنةً تمامًا أثناء العمل . لذلك يتم وضع الرمزُ CE على معدات العمل ومعدات الحماية الشخصية والمتوافقة مع المواصفات الأوروبية للسلامة. | Narzędzia, których używasz, muszą być całkowicie bezpieczne podczas pracy, Dlatego, Sprzęt roboczy i sprzęt ochrony osobiste są oznaczone zgodnie z europejskimi standardami bezpieczeństwa, |
| 91 | هذه المنتجات تكون على سبيل المثالُ : الرافعات، ملابس السلامة، وأحيانًا على الألعاب. | هذه المنتجات تكون على سبيل المثالُ : الرافعات، ملابس السلامة، وأحيانًا على الألعاب. | These products are for example cranes, safety clothing, and sometimes even toys. | Andere producten die voorzien dienen te zijn van een CE-markering zijn bijvoorbeeld hijskranen, veiligheidskleding en speelgoed. | هذه المنتجات تكون على سبيل المثالُ : الرافعات، ملابس السلامة، وأحيانًا على الألعاب. | Te produkty są na przykład dźwigami, Odzież bezpieczeństwa, A czasem nawet zabawki, |
| 92 | ما هي حقوقُ وواجباتُ ومهام كل من الموظفين (العمال مثلًا) وأصحاب العملُ؟ | ما هي حقوقُ وواجباتُ ومهام كل من الموظفين (العمال مثلًا) وأصحاب العملُ؟ | What are the rights and obligations of both employees and employers? | Wat zijn de rechten en plichten van zowel werknemers als werkgevers? | ما هي حقوقُ وواجباتُ ومهام كل من الموظفين (العمال مثلًا) وأصحاب العملُ؟ | Jakie są prawa i obowiązki zarówno pracowników, jak i pracodawców? |
| 93 | الحرص على السلامة الشخصية وسلامة الموجودين حولك. | الحرص على السلامة الشخصية وسلامة الموجودين حولك. | Take care of personal safety and the safety of others. | Zorg voor persoonlijke veiligheid en de veiligheid van anderen. | الحرص على السلامة الشخصية وسلامة الموجودين حولك. | Dbaj o bezpieczeństwo osobiste i bezpieczeństwo innych, |
| 94 | يجب الاستخدامُ الصحيح للمعداتِ و الموادِ الخطرةِ ووسائل النقل. | يجب الاستخدامُ الصحيح للمعداتِ و الموادِ الخطرةِ ووسائل النقل. | Use equipment, hazardous materials, and means of transportation correctly . | Maak correct gebruik van apparatuur, gevaarlijke stoffen, materialen en transportmiddelen. | يجب الاستخدامُ الصحيح للمعداتِ و الموادِ الخطرةِ ووسائل النقل. | Użyj sprzętu, niebezpieczne materiały, środki transportu prawidłowo, |
| 95 | إبلاغ المُشرف بالحوادث. | إبلاغ المشرف بالحوادث. | Report accidents to the supervisor. | Meld ongevallen bij de leidinggevende. | إبلاغ المُشرف بالحوادث. | Zgłoś wypadki dla przełożonego, (Supervisor) |
| 96 | الإبلاغ عند وجود أخطار شديدة و لا يمكن تجنبها على الصحة والسلامة. | الإبلاغ عن وجود أخطار على السلامة والصحة الشديدة التي لا يمكن تجنبها. | Report severe and unavoidable safety and health hazards. | Rapporteer ernstige en onvermijdelijke veiligheids- en gezondheidsrisico's. | الإبلاغ عند وجود أخطار شديدة و لا يمكن تجنبها على الصحة والسلامة. | Zgłaszaj poważne i nieuniknione zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia, |
| 97 | التعاون مع صاحب العمل لتعزيز السلامة والصحة في العملُ | التعاون مع صاحب العمل لتعزيز السلامة والصحة في العمل | Cooperate with the employer to enhance safety and health at work | Werk samen met de werkgever om de veiligheid en de gezondheid op het werk te verbeteren. | التعاون مع صاحب العمل لتعزيز السلامة والصحة في العملُ | Współpracować z pracodawcą w celu zwiększenia bezpieczeństwa i zdrowia pracy |
| 98 | التجاوبُ مع سياسة الوقاية وعدم تجاهلها. | التجاوب مع سياسة الوقاية وعدم تجاهلها. | Respond to the prevention policy and do not ignoring it. | Reageren op het preventiebeleid en neeger dat beleid niet. | التجاوبُ مع سياسة الوقاية وعدم تجاهلها. | Odpowiedz na politykę zapobiegania i nie ignoruj jej, |
| 99 | الامتناع عن العنف، المضايقة أو التحرش الجنسي في مكان العمل. | الامتناع عن العنف، المضايقة أو التحرش الجنسي في مكان العمل. | Refrain from violence, harassment ,or sexual harassment in the workplace. | Onthoudt u van geweld, intimidatie of seksuele intimidatie op de werkplek. | الامتناع عن العنف، المضايقة أو التحرش الجنسي في مكان العمل. | Powstrzymaj się od przemocy, molestowanie, lub molestowanie seksualne w miejscu pracy, |
| 100 | الامتناع عن تغيير التدابير الأمنية أو التخلص منها , ويجب أن تستخدم بشكل جيد. | الامتناع عن تغيير التدابير الأمنية أو التخلص منها ويجب أن تستخدم بشكل جيد. | Do not change or remove security measures and apply them correctly. | Verander of verwijder de veiligheidsmaatregelen niet en pas ze correct toe. | الامتناع عن تغيير التدابير الأمنية أو التخلص منها , ويجب أن تستخدم بشكل جيد. | Nie zmień ani nie usuwaj środków bezpieczeństwa i stosuj je poprawnie, |
| 101 | تصريح العمل: | تصريح العمل: | Work Permit: | Werkvergunning | تصريح العمل: | Zezwolenie na pracę: |
| 102 | يجب أن يتم تنظيم وإعداد الأعمال المحفوفة بالمخاطر بشكل جيد، ولذلك فإن تنفيذ هذه الأعمال تكون مربوطة بالحصول على تصريح العمل وبالتالي: | يجب أن يتم تنظيم وإعداد الأعمال المحفوفة بالمخاطر بشكل جيد، ولذلك فإن تنفيذ هذه الأعمال تكون مربوطة بالحصول على تصريح العمل وبالتالي: | The risky work must be well organized and prepared and therefore the implementation of these works is tied to obtaining a work permit: | Een risicovolle klus moet goed georganiseerd en voorbereid zijn en daarom is de uitvoering van dit soort werk gekoppeld aan het verkrijgen van een werkvergunning: | يجب أن يتم تنظيم وإعداد الأعمال المحفوفة بالمخاطر بشكل جيد، ولذلك فإن تنفيذ هذه الأعمال تكون مربوطة بالحصول على تصريح العمل وبالتالي: | Ryzykowna praca musi być dobrze zorganizowana i przygotowana, a zatem wdrażanie tych prac jest powiązane z uzyskaniem pozwolenia na pracę: |
| 103 | هناك تصاريح عمل عامة و تصاريحُ عمل إضافية. | هناك تصاريح عمل عامة و تصاريح عمل إضافية. | There are general work permits and additional work permits. | Er zijn algemene werkvergunningen en aanvullende werkvergunningen. | هناك تصاريح عمل عامة و تصاريحُ عمل إضافية. | Istnieją ogólne pozwolenia na pracę i dodatkowe pozwolenia na pracę, |
| 104 | الهدف من تصريح العمل هو التأكد من تنفيذ الإرشادات والنصائح والخبرة المقدمة. | الهدف من تصريح العمل هو التأكد من تنفيذ الإرشادات والنصائح والخبرة المقدمة. | The aim of the work permit is to ensure that the guidelines, advices, and experiences provided are implemented. | Het doel van de werkvergunning is ervoor te zorgen dat de geboden richtlijnen, adviezen en ervaringen worden geïmplementeerd. | الهدف من تصريح العمل هو التأكد من تنفيذ الإرشادات والنصائح والخبرة المقدمة. | Celem pozwolenia na pracę jest zapewnienie wytycznych, porady, i dostarczone doświadczenia są wdrożone, |
| 105 | أما تصريح العمل الإضافي فهو مرتبط بأنشطة معينة محفوفة بالمخاطر التي تتطلب تدريباً أو معلومات خاصة أي أنه مكمل للتصريح العام. لذلك يجب الإفصاح عن شروط العمل وكتابة المعلومات وتوقيع تصريح العمل. | أما تصريح العمل الإضافي فهو مرتبط بأنشطة معينة محفوفة بالمخاطر التي تتطلب تدريباً أو معلومات خاصة أي أنه مكمل للتصريح العام. لذلك يجب الإفصاح عن شروط العمل وكتابة المعلومات وتوقيع تصريح العمل. | The overtime permit is related to certain risky activities that require special training or information, that is, it complements the general permit. Therefore, work conditions must be disclosed, information is written, and the work permit signed. | De aanvullende werkvergunning heeft betrekking op bepaalde risicovolle activiteiten waarvoor speciale training of informatie nodig is, dat wil zeggen dat het een aanvulling is op de algemene werkvergunning. Daarom moeten werkomstandigheden worden bekendgemaakt, informatie worden overgedragen en de werkvergunning worden ondertekend. | أما تصريح العمل الإضافي فهو مرتبط بأنشطة معينة محفوفة بالمخاطر التي تتطلب تدريباً أو معلومات خاصة أي أنه مكمل للتصريح العام. لذلك يجب الإفصاح عن شروط العمل وكتابة المعلومات وتوقيع تصريح العمل. | Zezwolenie na nadgodziny związane jest z pewnymi ryzykownymi czynnościami, które wymagają specjalnego szkolenia lub informacji, to jest, uzupełnia ogólne zezwolenie, Dlatego, Warunki pracy należy ujawnić Informacje są napisane, i podpisane pozwolenie na pracę, |
| 106 | تلزم تصاريحُ العمل الإضافية في حالات: | تلزم تصاريح العمل الإضافية في حالات: | Additional work permits are required if: | Aanvullende werkvergunningen zijn vereist als: | تلزم تصاريحُ العمل الإضافية في حالات: | Wymagane są dodatkowe pozwolenia na pracę, jeśli: |
| 107 | دخول مكان ضيق أو مغلق . | دخول مكان ضيق أو مغلق . | People work in a closed or narrow workspace. | Men werkt in een besloten of smalle werkruimte. | دخول مكان ضيق أو مغلق . | Ludzie pracują w zamkniętym lub wąskim obszarze roboczym, |
| 108 | الحفر في التربة حيث تتواجد القنوات والأنابيب. | الحفر في التربة حيث تتواجد القنوات والأنابيب. | One has to dig in the ground where channels and pipes are located. | Men moet graven in grond waarin zich kanalen en leidingen bevinden. | الحفر في التربة حيث تتواجد القنوات والأنابيب. | Trzeba wykopać w ziemi, w której znajdują się kanały i rury, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|---|---|---|---|---|
| 134 | تأمين السلامة: سدّادات إغلاق الأنابيب، الأقفال الكهربائية / أو الميكانيكية. | تأمين السلامة: سدادات إغلاق الأنابيب، الأقفال الكهربائية / أو الميكانيكية. | Providing Safety Assurance: Pipe Sealers, Electrical / or Mechanical Locks. | Zorgen voor veiligheidsborging zoals het aanbrengen van steekflenzen, elektrische of mechanische afsluiters, etc.. | قفل الأمان (Safety Lock): مفتاح التشغيل /مفتاح التشغيل (Switch) /المفتاح الكهربائي | Zapewnienie bezpieczeństwa: uszczelniacze rurowe, Zamki elektryczne / lub mechaniczne, |
| 135 | واجبات حامل التصريح: | واجبات حامل التصريح: | Duties of the permit holder: | Taken van de vergunninghouder: | مهام حامل الترخيص (مهام الترخيص) | Obowiązki posiadacza zezwoleń: |
| 136 | الإشراف على الموظفين التنفيذيين. | الإشراف على الموظفين التنفيذيين. | Supervising the executive staff. | Toezicht houden op het uitvoerend personeel. | مراقبة الموظفين التنفيذيين | Nadzorowanie personelu wykonawczego, |
| 137 | توفير الشرح الكافي للموظفين التنفيذيين (العمال) عن كيفية تطبيق شروط العمل. | توفير الشرح الكافي للموظفين التنفيذيين (العمال) عن كيفية تطبيق شروط العمل. | Providing adequate explanation to the executive staff (workers) on how to apply work conditions. | Het geven van voldoende uitleg aan het uitvoerend personeel (werknemers) over hoe de arbeidsvoorwaarden moeten worden toegepast. | تقديم الشرح (التوضيح) للموظفين التنفيذيين حول شروط العمل/مهام العمل/مهام | Przekazywanie odpowiedniego wyjaśnienia pracownikom wykonawczym (pracownikom), jak stosować warunki pracy, |
| 138 | يجب على مانح التصريح وحامل التصريح أن يوقعوا على تصريح العمل | يجب على مانح التصريح وحامل التصريح أن يوقعوا على تصريح العمل | Signing the work permit is also the duty of the permit holder, as is the duty of the permit holder. | Het ondertekenen van de werkvergunning. | توقيع العمل على تصريح العمل على تصريح العمل | Podpisanie pozwolenia na pracę jest również obowiązkiem posiadacza zezwolenia, Podobnie jak obowiązek posiadacza zezwolenia, |
| 139 | الحرص على تنفيذ العمل وفقًا لتصريح العمل. | الحرص على تنفيذ العمل وفقًا لتصريح العمل. | Ensure that the work is carried out according to the work permit. | Zorgen dat de werkzaamheden worden uitgevoerd volgens de werkvergunning. | مراقبة العمل على تصريح العمل على تصريح العمل | Upewnij się, że praca jest wykonywana zgodnie z pozwoleniem na pracę, |
| 140 | من واجب حامل التصريح إحضار تصريح العمل إلى موقع العمل وذلك عند البدء بتنفيذ العمل. | من واجب حامل التصريح إحضار تصريح العمل إلى موقع العمل وذلك عند البدء بتنفيذ العمل. | It is the duty of the permit holder to bring the work permit to the worksite when starting the work. | Bij aanvang van de werkzaamheden de werkvergunning meenemen naar de werkplek. | مهمة حامل الترخيص إحضار الترخيص إلى موقع العمل عند بدء العمل | Obowiązkiem posiadacza zezwolenia jest wniesienie pozwolenia na pracę do miejsca pracy podczas rozpoczęcia pracy, |
| 141 | التزامات الموظفين التنفيذيين (العمال): | التزامات الموظفين التنفيذيين (العمال): | Obligations of executive employees (workers): | Verplichtingen van leidinggevend personeel (arbeiders): | مهام العمل للموظفين التنفيذيين | Obowiązki pracowników wykonawczych (pracowników): |
| 142 | البقاء على اطلاع على محتويات تصريح العمل. | البقاء على اطلاع على محتويات تصريح العمل. | Stay informed of the contents of the work permit. | Op de hoogte blijven van de inhoud van de werkvergunning. | مراقبة محتوى تصريح العمل على تصريح العمل | Bądź na bieżąco z zawartością pozwolenia na pracę, |
| 143 | الالتزام بشروط تصريح العمل. | الالتزام بشروط تصريح العمل. | Adhere to the conditions of the work permit. | Zich aan de voorwaarden houden van de werkvergunning. | مراقبة العمل على تصريح العمل | Przestrzegać warunków pozwolenia na pracę, |
| 144 | الالتزام بالإجراءات والإرشادات الواردة في التصريح . | الالتزام بالإجراءات والإرشادات الواردة في التصريح . | Adhere to the procedures and instructions stated in the permit. | Zich aan de procedures en instructies houden die in de vergunning vermeld staan. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Przestrzegać procedur i instrukcji określonych w zezwoleniu, |
| 145 | التأكد من سريان تصريح العمل مع الأخذ في الاعتبار مدة صلاحيته. | التأكد من سريان تصريح العمل مع الأخذ في الاعتبار مدة صلاحيته. | Ensure that the work permit is valid, taking into consideration its validity period. | Ervoor zorgen dat de werkvergunning geldig is. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Upewnij się, że zezwolenie na pracę jest prawidłowe, biorąc pod uwagę jego okres ważności, |
| 146 | المشاورات والنقاشات حول الأمان بالعمل وعمليات التفقيش | المشاورات والنقاشات حول الأمان بالعمل وعمليات التفقيش | Work safety, consultations, discussions and inspections | Arbeidsveiligheid, overleggen en inspecties | مراقبة العمل على العمل على العمل | Bezpieczeństwo pracy, Konsultacje, Dyskusje i kontrole |
| 147 | الفصل الثاني | الفصل الثاني | Chapter 2: | Hoofdstuk 2 | 2 : | Rozdział 2: |
| 148 | السلوك الآمن: | السلوك الآمن: | Safe behavior: | Veilig gedrag: | مراقبة العمل | Bezpieczne zachowanie: |
| 149 | يمكن تعزيز السلامة من خلال تصرفاتنا مثل : | يمكن تعزيز السلامة من خلال تصرفاتنا مثل : | Safety can be enhanced through our behavior, for instance: | Veiligheid kan worden vergroot door ons gedrag, bijvoorbeeld: | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Bezpieczeństwo można zwiększyć dzięki naszemu zachowaniu, na przykład: |
| 150 | الحرص على سلامتك أولاً، وسلامة الآخرين. | الحرص على سلامتك أولاً، وسلامة الآخرين. | Be attentive to your own safety, in addition to the safety of others. | Let naast de veiligheid van anderen ook op uw eigen veiligheid. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Uważaj na własne bezpieczeństwo, Oprócz bezpieczeństwa innych, |
| 151 | احترام العمل والتصرف بإيجابية. | احترام العمل والتصرف بإيجابية. | Respect your work and act positively. | Respecteer uw werk en handel positief. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Szanuj swoją pracę i działaj pozytywnie |
| 152 | الالتزام بقواعد السلامة واتباع التعليمات والتوجيهات من قبل المعنيين. | الالتزام بقواعد السلامة واتباع التعليمات والتوجيهات من قبل المعنيين. | Adhere to the code of safety regulations, and follow the instructions and directions given by safety officers. | Houd u aan de veiligheidsvoorschriften en volg de instructies en aanwijzingen van veiligheidsfunctionarissen. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Przestrzegać kodeksu przepisów dotyczących bezpieczeństwa, i postępowanie zgodnie z instrukcjami i wskazówkami podanymi przez funkcjonariuszy ds. Bezpieczeństwa, |
| 153 | مخاطبة الزملاء بشأن السلوكيات والتصرفات غير الآمنة. | مخاطبة الزملاء بشأن السلوكيات والتصرفات غير الآمنة. | Discuss unsafe behaviors and unsafe practices with your colleagues. | Bespreek onveilig gedrag en onveilige praktijken met uw collega's. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Omów niebezpieczne zachowania i niebezpieczne praktyki z kolegami, |
| 154 | إبلاغ المشرف المسؤول عنك بشأن الإجراءات والسلوكيات والتصرفات غير الآمنة. | إبلاغ المشرف المسؤول عنك بشأن الإجراءات والسلوكيات والتصرفات غير الآمنة. | Report any hazardous endeavors, attitudes, or practices to your supervisor. | Meld alle gevaarlijke situaties, handelingen of praktijken aan uw leidinggevende. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Zgłość wszelkie niebezpieczne przedsięwzięcia, postawy, lub praktyki dla twojego przełożonego, |
| 155 | الأخذ بعين الاعتبار النظافة الشخصية وتنظيم مكان العمل ونظافته . | الأخذ بعين الاعتبار النظافة الشخصية وتنظيم مكان العمل ونظافته . | Take into consideration the importance of personal hygiene and maintaining tidiness and cleanliness in your work area. | Houd rekening met het belang van persoonlijke hygiëne en netheid in uw werkomgeving. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Weź pod uwagę znaczenie higieny osobistej i utrzymywania okazji i czystości w Twojej pracy, |
| 156 | ما يتعلق بالكحول والمخدرات و الأدوية في مكان العمل: | ما يتعلق بالكحول والمخدرات و الأدوية في مكان العمل: | Regarding alcohol, drugs and medications in the workplace: | Over alcohol, drugs en medicijnen op de werkplek: | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Dotyczące alkoholu, Narkotyki i leki w miejscu pracy: |
| 157 | يجب عليك أن تحرص على عدم تناول المخدرات أو الكحول أو الأدوية المؤثرة سلباً على العمل، فقد يعرض ذلك أمانك وأمان المحيطين بك إلى الخطر. | يجب عليك أن تحرص على عدم تناول المخدرات أو الكحول أو الأدوية المؤثرة سلباً على العمل، فقد يعرض ذلك أمانك وأمان المحيطين بك إلى الخطر. | Be careful never to take any drugs, alcohol, or any medications that are likely to affect work negatively. This could put your own safety and those around you in danger. | Pas op dat u nooit drugs, alcohol of andere medicijnen gebruikt die het werk negatief kunnen beïnvloeden. Dit kan uw eigen veiligheid en de mensen om u heen in gevaar brengen. | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Uważaj, aby nigdy nie brać narkotyków, alkohol, lub wszelkie leki, które mogą wpływać negatywnie na pracę, To może narażać twoje własne bezpieczeństwo osoby wokół ciebie w niebezpieczeństwie, |
| 158 | تناول المخدرات والكحول يحد من قدرة الأشخاص على الانتباه والتفكير السليم وتقييم المواقف الحقيقية. | تناول المخدرات والكحول يحد من قدرة الأشخاص على الانتباه والتفكير السليم وتقييم المواقف الحقيقية. | Using drugs and alcohol limits a person's ability to pay attention, think properly, and to assess different | Het gebruik van drugs en alcohol beperkt iemands vermogen om op te letten, goed na te denken en | مراقبة العمل على العمل على العمل على العمل | Używanie narkotyków i alkoholu ogranicza zdolność osoby do zwracania uwagi, Pomyśl właściwie, oraz ocena |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|--|---|---|--|--|
| | | | teammates. | teamgenoten toewijzen. | | go żadnej z twoich kolegów z drużyny, |
| 175 | يَجِبُ الإتِّفَاقُ مع زملاء العمل على تعزيز أمان وترتيب ونظافة بيئة العمل. | يجب الإتفاق مع زملاء العمل على تعزيز أمان وترتيب ونظافة بيئة العمل. | You and your colleagues should all have an agreement on how to improve the safety, order and cleanliness in the work environment. | Daarom moeten u en uw collega's allemaal samenwerken in het verbeteren van de veiligheid, orde en netheid in de werkomgeving | جميع أفراد الفريق (العمال) مسؤولون عن تحسين السلامة، النظام والنظافة في بيئة العمل. | Ty i twoi koledzy powinniście mieć porozumienie, jak poprawić bezpieczeństwo, Zamów i czystość w środowisku pracy, |
| 176 | نقاشات السلامة والصحة المهنيّة : | نقاشات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health discussions: | Besprekingen over veiligheid en gezondheid op het werk: | جميع أفراد الفريق مسؤولون عن تحسين السلامة، النظام والنظافة في بيئة العمل. | Dyskusje w zakresie bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia: |
| 177 | إن المشاورات والنقاشات المستفيضة بين الموظفين (العمال مثلاً) وأصحاب العمل المستمرة حول السلامة والصحة المهنيّة أمر ذو تأثير كبير على سير العمل. | إن المشاورات والنقاشات المستفيضة بين الموظفين (العمال مثلاً) وأصحاب العمل المستمرة حول السلامة والصحة المهنية أمر ذو تأثير كبير على سير العمل. | It is essential and highly effective to have extensive and constant discussions and consultations between employees (workers) and employers regarding safety and occupational health. | Het is essentieel en zeer effectief om uitgebreide en geregelde besprekingen en overleggen te hebben tussen werknemers (arbeiders) en werkgevers over veiligheid en gezondheid op het werk. | من الضروري إجراء مناقشات مستفيضة بين الموظفين (العمال مثلاً) وأصحاب العمل المستمرة حول السلامة والصحة المهنية أمر ذو تأثير كبير على سير العمل. | Niezbędne i wysoce skuteczne jest rozległe i ciągłe dyskusje i konsultacje między pracownikami (pracodawcami) pracodawcami dotyczącymi bezpieczeństwa i zdrowia zawodowego |
| 178 | ومن خلال هذه النقاشات و التواصل المستمر يبقى الجميع على إطلاع على جميع المخاطر المحتملة والاتفاقيات المعقودة في هذا المجال. | ومن خلال هذه النقاشات و التواصل المستمر يبقى الجميع على إطلاع على جميع المخاطر المحتملة والاتفاقيات المعقودة في هذا المجال. | through these discussions and constant communication, everyone will be aware of all potential hazards and articles of agreement in this matter. | Door deze besprekingen en geregelde communicatie zal iedereen op de hoogte zijn van alle mogelijke gevaren en afspraken hieromtrent. | من خلال هذه المناقشات والتواصل المستمر، سيبقى الجميع على اطلاع على جميع المخاطر المحتملة والاتفاقيات المعقودة في هذا المجال. | Poprzez te dyskusje i ciągła komunikacja, W tym przypadku wszyscy będą świadomi wszystkich potencjalnych zagrożeń i artykułów zgodnych, |
| 179 | هناك نوعان من النقاشات والمشاورات في إطار قانون VCA و G&V : | هناك نوعان من النقاشات والمشاورات في إطار قانون G&V و VCA : | There are two types of discussions and consultations under the V&G and VCA codes: | Er zijn twee soorten overleggen onder de V&G en VCA codes: | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Istnieją dwa rodzaje dyskusji i konsultacji w ramach kodów V&G i VCA |
| 180 | نقاشات بين صاحب العمل وممثل الموظفين . | نقاشات بين صاحب العمل وممثل الموظفين . | Discussions between the employer and the employees' representative. | Overleggen tussen de werkgever en de werknemersvertegenwoordiger | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Dyskusje między pracodawcą a przedstawicielem pracowników, |
| 181 | نقاشات بين الموظفين والمشرفين عليهم: اجتماع ال VGM - غالبًا يسمى (toolboxmeeting). | نقاشات بين الموظفين والمشرفين عليهم: اجتماع ال VGM - غالبًا يسمى (toolboxmeeting). | Discussions between employees and supervisors. i.e. VGM meeting often referred to as "toolbox meeting". | Overleggen tussen medewerkers en leidinggevenden. Dit zijn de zogenaamde VGM-bijeenkomsten, vaak aangeduid als "toolbox-meetings". | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Dyskusje między pracownikami i przełożonymi, I, mi, Spotkanie VGM często określane jako „spotkanie narzędzi”, |
| 182 | من المهم أن يتم حضور النقاشات والمشاورات التي تجري بين صاحب العمل وممثل الموظفين من قبل : | من المهم أن يتم حضور النقاشات والمشاورات التي تجري بين صاحب العمل وممثل الموظفين من قبل : | It is highly important for discussions and consultations between the employer and the employees' representative to take place with the presence of: | Het is van groot belang dat besprekingen en overleg tussen de werkgever en de werknemersvertegenwoordiger plaatsvinden in aanwezigheid van: | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Bardzo ważne jest, aby dyskusje i konsultacje między pracodawcą a przedstawicielem pracowników odbyły się z obecnością: |
| 183 | صاحبُ العمل أو ممثلُ عن صاحبِ العمل أو وفدُ من قِبَلِه . | صاحبُ العمل أو ممثلُ عن صاحبِ العمل أو وفدُ من قِبَلِه . | The employer, his representative, or delegation. | De werkgever, zijn vertegenwoordiger of delegatie. | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Pracodawca, jego przedstawiciel, lub delegacja, |
| 184 | رئيس الموظفين أو وفد من الموظفين . | رئيس الموظفين أو وفد من الموظفين . | The employees' manager or a delegation of employees. | De manager van de werknemers of een delegatie van werknemers. | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Kierownik pracowników lub delegacja pracowników, |
| 185 | الخبراء (موظفو الوقاية/ استشاري الوقاية مثلاً). | الخبراء (موظفو الوقاية/ استشاري الوقاية مثلاً). | Experts (prevention officials, for example, prevention counselor). | Experts (preventieambtenaren, bijvoorbeeld preventieadviseur). | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Eksperci (urzędnicy zapobiegania, Na przykład, Doradca ds. Zapobiegania), |
| 186 | الفصل السادس: | الفصل السادس: | Chapter 6 | Hoofdstuk 6 | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Rozdział 6 |
| 187 | أدوات العمل | أدوات العمل | Machines and Tools | Machines en gereedschap | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Maszyny i narzędzia |
| 188 | مُصْطَلَحُ "Ergonomie" هندسة بيئة العمل : هو علم يختص بتصميم وإعداد مكان العمل وترتيبه لتخفيف مصادر الإزعاج. | مُصْطَلَحُ "Ergonomie" هندسة بيئة العمل : هو علم يختص بتصميم وإعداد مكان العمل وترتيبه لتخفيف مصادر الإزعاج. | The term "Ergonomie": Ergonomie is the science concerned with designing, preparing and arranging the workplace to mitigate the sources of disturbance. | De term "Ergonomie": Ergonomie is de wetenschap die zich bezighoudt met het ontwerpen, voorbereiden en inrichten van de werkplek om storingsbronnen te verminderen. | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Termin „ergonomie”: ergonomie to nauka zajmująca się projektowaniem, Przygotowanie i zorganizowanie miejsc pracy w celu złagodzenia źródeł zakłóceń, |
| 189 | ويهدف إلى تعديل تصاميم الآلات والمعدات لإنشاء بيئات تمكن الأفراد من العمل برفاهية ومن دون مخاطر صحية. | ويهدف إلى تعديل تصاميم الآلات والمعدات لإنشاء بيئات تمكن الأفراد من العمل برفاهية ومن دون مخاطر صحية. | It aims to modify the designs of machines and equipment to create environments that enable people to work in comfort and without health risks | Het heeft tot doel het ontwerp van machines en apparatuur aan te passen om omgevingen te creëren waarin mensen comfortabel en zonder gezondheidsrisico's kunnen werken | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Ma na celu zmodyfikowanie projektów maszyn i sprzętu w celu tworzenia środowisk, które umożliwiają ludziom pracę w komforcie i bez zagrożenia dla zdrowia |
| 190 | الصحيح في مكان العمل: | الصحيح في مكان العمل: | Noise in the workplace | Lawaai op de werkplek | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Hałas w miejscu pracy |
| 191 | يسبب الضجيج المفرط في مكان العمل أثاراً كثيرة ومنها : | يسبب الضجيج المفرط في مكان العمل أثاراً كثيرة ومنها : | Excessive noise in the workplace causes many effects, including: | Overmatig lawaai op de werkplek veroorzaakt veel problemen, waaronder: | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Nadmierny hałas w miejscu pracy powoduje wiele efektów, w tym: |
| 192 | فقدان التركيز. | فقدان التركيز. | Losing concentration. | Concentratieverlies. | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Utrata koncentracji, |
| 193 | فقدان أو ضعف مؤقت في السمع. | فقدان أو ضعف مؤقت في السمع. | The loss or temporary deterioration of hearing. | Het verlies of de tijdelijke verslechtering van het gehoor. | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Utrata lub tymczasowe pogorszenie rozprawy, |
| 194 | التقليل من القدرة على التواصل مع الآخرين. | التقليل من القدرة على التواصل مع الآخرين. | Reducing the ability to communicate with others. | Het verminderde vermogen om met anderen te communiceren. | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Zmniejszenie zdolności do komunikowania się z innymi, |
| 195 | ومن نتائج الضجيج المفرط: | ومن نتائج الضجيج المفرط: | Some of the results of excessive noise include: | Enkele gevolgen van overmatig lawaai zijn: | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Niektóre wyniki nadmiernego szumu obejmują: |
| 196 | إضعاف التواصل المطلوب والضروري للعمل. | إضعاف التواصل المطلوب والضروري للعمل. | Minimizing the required and necessary amount of communication at work. | Het verminderen van de vereiste en noodzakelijke hoeveelheid communicatie op het werk | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Minimalizacja wymaganej i niezbędnej kwoty komunikacji w pracy, |
| 197 | عدم سماع الإنذارات الصادرة مثلاً عن جهاز إنذار الحريق. | عدم سماع الإنذارات الصادرة مثلاً عن جهاز إنذار الحريق. | Failure to hear the warnings issued by, for example, a fire alarm. | Het niet horen van de waarschuwingen van bijvoorbeeld een brandalarm. | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Brak wysłuchania ostrzeżeń wydanych przez, Na przykład, alarm przeciwpożarowy, |
| 198 | تقليل التركيز بالعمل والتسبب في الإجهاد والصداع والعصبية. | تقليل التركيز بالعمل والتسبب في الإجهاد والصداع والعصبية. | Reduced ability to concentrate, stress, headaches and nervousness. | Verminderd concentratievermogen stress, hoofdpijn en nervositeit. | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Zmniejszona zdolność koncentracji, stres, bóle głowy i nerwowość, |
| 199 | يسرّع عملية التنفس ويرفع من ضغط الدم بشكل | يسرّع عملية التنفس ويرفع من ضغط الدم بشكل | Speeding up breathing and raising | Het versnellen van de ademhaling en | من أنواع المناقشات والمشاورات في إطار قانون VCA و V&G : (Discussion & Consultation) V&G و VCA | Przyspieszanie oddychania i |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|---|--|---|---|---|
| | في الْوَرشَاتِ (بيئة العمل)، حيث أَن الإضاءة الضعيفة/ الخافتة قد تتسبب بإرهاق العينين مما يؤدي إلى إرتكاب الأخطاء بسبب عدم وضوح الرؤية. | (بيئة العمل)، حيث أَن الإضاءة الضعيفة/ الخافتة قد تتسبب بإرهاق العينين مما يؤدي إلى إرتكاب الأخطاء بسبب عدم وضوح الرؤية. | be provided at the workplace. Low lighting can cause eye damage and cause mistakes due to unclear vision. | voldoende verlichting worden gezorgd. Zwakke verlichting kan oogbeschadiging veroorzaken en kan leiden tot het maken van fouten door onduidelijk zicht. | ممنوع أن تكون الإضاءة في مكان العمل منخفضة أو غير كافية، لأن ذلك قد يؤدي إلى إرتكاب الأخطاء بسبب عدم وضوح الرؤية. | odpowiednie i wystarczające oświetlenie, Niskie oświetlenie może powodować uszkodzenie oczu i powodować błędy z powodu niejasnego wzroku, |
| 217 | تحدد كمية الإضاءة المناسبة حسب طبيعة العمل. | تحدد كمية الإضاءة المناسبة حسب طبيعة العمل. | Determining the correct amount of lighting depends on the nature of the work being done. | De bepaling van de juiste hoeveelheid verlichting is afhankelijk van de aard van het werk dat wordt verricht. | يتم تحديد كمية الإضاءة المناسبة حسب طبيعة العمل. | Określenie prawidłowej ilości oświetlenia zależy od charakteru wykonywanej pracy, |
| 218 | نحتاج للإضاءة الساطعة في الأعمال الدقيقة أكثر من الأعمال العادية مثلًا وذلك لنتمكن من رؤية أدق التفاصيل. | نحتاج للإضاءة الساطعة في الأعمال الدقيقة أكثر من الأعمال العادية مثلًا وذلك لنتمكن من رؤية أدق التفاصيل. | That's why we need extreme lighting for precise work, more than what we usually need for normal work, because with the extra light we can see the smallest details. | Daarom is extra verlichting nodig bij nauwkeurig werk, meer dan wat we gewoonlijk nodig hebben bij normaal werk, omdat we met het extra licht de kleinste details kunnen zien. | نحتاج للإضاءة الساطعة في الأعمال الدقيقة أكثر من الأعمال العادية مثلًا وذلك لنتمكن من رؤية أدق التفاصيل. | Dlatego potrzebujemy ekstremalnego oświetlenia do precyzyjnej pracy, więc niż to, czego zwykle potrzebujemy do normalnej pracy, Ponieważ z dodatkowym światłem możemy zobaczyć najmniejsze szczegóły, |
| 219 | خطر التعثر، الانزلاق والسقوط: | خطر التعثر، الانزلاق والسقوط: | The risk of tripping, slipping and falling | Het risico op struikelen, uitglijden en vallen | خطر التعثر، الانزلاق والسقوط: | Ryzyko potknięcia się, poślizgnięcia się i upadek |
| 220 | يعتبر السبب الرئيسي للتعثر أو الإنزلاق هو: إن السير على أرضية غير مستوية، زلقة أو رخوة هو السبب الرئيسي لحدوث حالة التعثر والانزلاق. | يعتبر السبب الرئيسي للتعثر أو الإنزلاق هو: إن السير على أرضية غير مستوية، زلقة أو رخوة هو السبب الرئيسي لحدوث حالة التعثر والانزلاق. | The essential reason for tripping or slipping is: Walking on an uneven, slippery, or loose ground. | De belangrijkste reden voor struikelen of uitglijden is: lopen op een oneffen, gladde of losse ondergrond. | خطر التعثر، الانزلاق والسقوط: | Istotnym powodem potknięcia lub poślizgu jest: chodzenie po nierównym, śliskim, lub luźnym podłożu, |
| 221 | من الأسباب أيضًا : الاختلافات البسيطة في الارتفاع " البلاط غير المتساو" | من الأسباب أيضًا : الاختلافات البسيطة في الارتفاع " البلاط غير المتساو" | Other reasons include minor divergence in height, uneven tiles, | Andere redenen zijn kleine verschillen in hoogte, ongelijke tegels en grote hoogteverschillen. | خطر التعثر، الانزلاق والسقوط: | Inne powody obejmują niewielką rozbieżność wysokości, nierówne płytki |
| 223 | الاختلافات الكبيرة في الارتفاع "الارتفاع بين درجات الدَرَج" مثلًا في بعض الأحيان تكون الدرجة الأخيرة من الدَرَج أعلى أو أخفض قليلًا. | الاختلافات الكبيرة في الارتفاع "الارتفاع بين درجات الدَرَج" مثلًا في بعض الأحيان تكون الدرجة الأخيرة من الدَرَج أعلى أو أخفض قليلًا. | large differences in height "height between steps of stairs",For example, sometimes the last step of the stair is slightly higher or lower than the rest. | Soms is bijvoorbeeld de laatste trede van de trap iets hoger of lager dan de rest. | الاختلافات الكبيرة في الارتفاع "الارتفاع بين درجات الدَرَج" مثلًا في بعض الأحيان تكون الدرجة الأخيرة من الدَرَج أعلى أو أخفض قليلًا. | Duże różnice wysokości „Wysokość między krokami schodów”, Na przykład Czasami ostatni krok schodów jest nieco wyższy lub niższy niż reszta, |
| 224 | يجب أن نتذكر أنه لا يمتلك جميع الأشخاص نفس الرشاقة أو البنية البدنية القوية، لذلك تختلف قابلية الانزلاق أو التعثر من شخص إلى آخر. | يجب أن نتذكر أنه لا يمتلك جميع الأشخاص نفس الرشاقة أو البنية البدنية القوية، لذلك تختلف قابلية الانزلاق أو التعثر من شخص إلى آخر. | What we should also mention is that not everyone has the same agility or strong physique, therefore, the possibility of tripping and slipping differ among people. | Niet iedereen heeft dezelfde behendigheid of sterke lichaamsbouw, daarom verschillen de risico's op struikelen en uitglijden van persoon tot persoon. | يجب أن نتذكر أنه لا يمتلك جميع الأشخاص نفس الرشاقة أو البنية البدنية القوية، لذلك تختلف قابلية الانزلاق أو التعثر من شخص إلى آخر. | Powinniśmy również wspomnieć, że nie każdy ma taką samą zwinność lub silną sylwetkę, W związku z tym, możliwość potknięcia się i poślizgnięcia się różni się między ludźmi, |
| 225 | وتعد الأرضيات الرخوة (الطرية) والأرضية الزلقة المصقولة خطرًا على الحياة، كما أَن الركض و ارتداء النعل أثناء العمل يعد مسببًا للعديد من المشاكل. | وتعد الأرضيات الرخوة (الطرية) والأرضية الزلقة المصقولة خطرًا على الحياة، كما أَن ارتداء النعل أثناء العمل يعد مسببًا للعديد من المشاكل. | Loose (soft) floors and slippery floors are also life-threatening and can be the cause of a lifelong disability. Wearing heels at work can also cause a lot of problems. | Ook losse (zachte) vloeren en gladde vloeren zijn levensgevaarlijk en kunnen de veroorzaker zijn van een levenslange handicap. Het dragen van hakken tijdens het werk kan ook voor veel problemen zorgen. | وتعد الأرضيات الرخوة (الطرية) والأرضية الزلقة المصقولة خطرًا على الحياة، كما أَن ارتداء النعل أثناء العمل يعد مسببًا للعديد من المشاكل. | Luźne (miękkie) podłogi i śliskie podłogi są również zagrażające życiu i mogą być przyczyną niepełnosprawności na całe życie, Noszenie obcasów w pracy może również powodować wiele problemów, |
| 226 | يمكن التخلص من أخطار التعثر والانزلاق في العمل من خلال : | يمكن التخلص من أخطار التعثر والانزلاق في العمل من خلال : | We can get rid of the dangers of tripping and slipping at the workplace through the following: | We kunnen de gevaren van struikelen en uitglijden op de werkplek wegnemen door het volgende te doen: | يمكن التخلص من أخطار التعثر والانزلاق في العمل من خلال : | Możemy pozbyć się niebezpieczeństw potykania się i poślizgania się w miejscu pracy przez następujące: |
| 227 | ترتيب وتنظيف مكان العمل ليصبح آمنًا. | ترتيب وتنظيف مكان العمل ليصبح آمنًا. | Arrange the workplace safely and keep it clean. | De werkplek veilig inrichten en schoonhouden. | ترتيب وتنظيف مكان العمل ليصبح آمنًا. | Ułóż bezpieczne miejsce pracy i utrzymuj je w czystości, |
| 228 | الحرص على أن تكون الأرضية مسطحة. | الحرص على أن تكون الأرضية مسطحة. | Make sure the floor is flat. | Ervoor zorgen dat de vloer vlak is. | الحرص على أن تكون الأرضية مسطحة. | Upewnij się, że podłoga jest płaska, |
| 229 | معالجة الأوضاع الخطرة بأسرع ما يمكن. | معالجة الأوضاع الخطرة بأسرع ما يمكن. | Respond to dangerous situations as quickly as possible. | Zo snel mogelijk op gevaarlijke situaties reageren. | معالجة الأوضاع الخطرة بأسرع ما يمكن. | Reaguj na niebezpieczne sytuacje jak najszybciej, |
| 230 | اتباع المسار الموضح على الأرض. | اتباع المسار الموضح على الأرض. | Follow the path shown on the ground. | Het looppad of looprichtingen volgen. | اتباع المسار الموضح على الأرض. | Podążaj ścieżką pokazaną na ziemi, |
| 231 | الحذر أثناء المشي والانتباه لذلك. | الحذر أثناء المشي والانتباه لذلك. | Being aware of the environment while walking | Bewust zijn van de omgeving tijdens het lopen. | الحذر أثناء المشي والانتباه لذلك. | Świadomość środowiska podczas chodzenia |
| 232 | عدم ارتداء ما يعوق الرؤية للطريق. | عدم ارتداء ما يعوق الرؤية للطريق. | Do not wear clothing that may obstruct the view of the road. | Geen kleding dragen die het zicht op de weg kan belemmeren. | عدم ارتداء ما يعوق الرؤية للطريق. | Nie noś odzieży, które mogą utrudniać widok drogi, |
| 233 | ارتداء أحذية السلامة والأحذية المناسبة / الجلدية. | ارتداء أحذية السلامة والأحذية المناسبة / الجلدية. | Wearing suitable leather and / or safety shoes. | Het dragen van geschikte leren en/of veiligheidsschoenen. | ارتداء أحذية السلامة والأحذية المناسبة / الجلدية. | Noszenie odpowiednich skóry i / lub butów bezpieczeństwa, |
| 234 | وضع فواصل أمان " صور علامات إرشادية" لتفادي الأخطار. | وضع فواصل أمان " سور علامات، إرشادية" لتفادي الأخطار. | Set security boundaries, fences, and advisory signs to avoid mistakes. | Het aanbrengen van markeringen, omheiningen, en waarschuwingsborden om fouten te vermijden. | وضع فواصل أمان " صور علامات إرشادية" لتفادي الأخطار. | Ustaw granice bezpieczeństwa, ogrodzenia, i znaki doradcze, aby uniknąć błędów, |
| 235 | الحرص على تأمين إضاءة جيدة في موقع العمل. | الحرص على تأمين إضاءة جيدة في موقع العمل. | Providing good lighting at the workplace. | Het zorgen voor goede verlichting op de werkplek. | الحرص على تأمين إضاءة جيدة في موقع العمل. | Zapewnienie dobrego oświetlenia w miejscu pracy, |
| 236 | الرفع والنقل: | الرفع والنقل: | Lifting and moving items | Items optillen en verplaatsen | الرفع والنقل: | Podnoszenie i przenoszenie przedmiotów |
| 237 | يُعد الرفع مهارة فردية، إذا تم تطبيق وضعية الرفع المناسبة فإن ذلك سيقفل من العبء الواقع على جسدك وبالتالي تقل فرص إصابتك بالآلام الظهر. | يُعد الرفع مهارة فردية، إذا تم تطبيق وضعية الرفع المناسبة فإن ذلك سيقفل من العبء الواقع على جسدك وبالتالي تقل فرص إصابتك بالآلام الظهر. | Lifting is an individual skill, by adopting the correct lifting position it can reduce the strain on your body and thus minimize the risk of back pain.. | Tillen is een specifieke vaardigheid. Door de juiste tilpositie aan te nemen kan dat de belasting van uw lichaam verminderen en zo de kans op rugpijn minimaliseren. | يُعد الرفع مهارة فردية، إذا تم تطبيق وضعية الرفع المناسبة فإن ذلك سيقفل من العبء الواقع على جسدك وبالتالي تقل فرص إصابتك بالآلام الظهر. | Podnoszenie to umiejętność indywidualna, Przyjmując prawidłową pozycję podnoszenia, może zmniejszyć obciążenie ciała, a tym samym minimalizować ryzyko bólu pleców, |
| 238 | يجب عليك حمل الحمولة بطريقة معينة بحيث | يجب عليك حمل الحمولة بطريقة معينة بحيث | You must carry the load in a particular | U moet de lading op een bepaalde | يجب عليك حمل الحمولة بطريقة معينة بحيث | Musisz nosić obciążenie w określony |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|--|--|--|---|---|
| | يطبق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عَصَلَاتِ الأقدام وليس على عَصَلَاتِ الظهر | يطبق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | way in which the burden resulting from the load would be based as much as possible on the muscles of the feet and not on the back muscles. | manier dragen, waarbij de belasting als gevolg van de last zoveel mogelijk op de spieren van de voeten en niet op de rugspieren rust. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | sposób, w jaki ciężar wynikający z obciążenia byłby oparty jak najwięcej na mięśniach stóp, a nie na mięśniach tylnych, |
| 239 | إن الرفع بظهر مُنَحْنٍ يُجْهَدُ عَصَلَاتِ الظهر ويضغطُ على الغضاريفُ ما بين فقرات العمود القَـقْـرَـيِّ. | إن الرفع بظهر منحن يجهد عضلات الظهر ويضغط على الغضاريف ما بين فقرات العمود الفقري. | Lifting the load while your back is curved could strain the back muscles and put extra pressure on the cartilage between the vertebrae of the spine. | Als u de last optilt terwijl uw rug gebogen is, kunnen de rugspieren verkeerd worden belast en kan er extra druk worden uitgeoefend op het kraakbeen tussen de wervels van de wervelkolom. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | Podnoszenie obciążenia podczas zakrzywionego pleców może odcedzić mięśnie pleców i wywierać dodatkowy nacisk na chrząstkę między kręgami kręgosłupa, |
| 240 | نتيجة لذلك يُمكنُ للأعصاب أن تنضغط وهذا يؤدي لإصابات في الظهر. | نتيجة لذلك يمكن للأعصاب أن تنضغط وهذا يؤدي لإصابات في الظهر. | Consequently, the nerves could be compressed and this could lead to back injuries. | Bijgevolg zouden de zenuwen kunnen worden samengedrukt en dit kan leiden tot rugletsel. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | w konsekwencji, Nerwy mogłyby zostać sprężone, co może prowadzić do obrażeń pleców, |
| 241 | بالإضافة أنه يجب عليك مسك الحمولة بشكل جيد من أجل منع حز الأصابع وبذلك سيتحول العبء من اليدين إلى القدمين, انتبه قد يحدث إيداءً لأصابع اليدين عند وضع الحمولة مرة أخرى. | بالإضافة أنه يجب عليك مسك الحمولة بشكل جيد من أجل منع حز الأصابع وبذلك سيتحول العبء من اليدين إلى القدمين, انتبه قد يحدث إيداء لأصابع اليدين عند وضع الحمولة مرة أخرى. | You must also hold the load well by bringing the load from the hands to the feet. this can also prevent the blisters and cramps of the fingers. Be aware that the fingers may hurt when you take the load back. | Verder moet u de last goed vasthouden door de last van de handen naar de voeten brengen. Dit kan ook blaren en kramp van de vingers voorkomen. Houd er rekening mee dat de vingers pijn kunnen doen wanneer u de last weer oppakt. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | Musisz również dobrze trzymać ładunek, podnosząc obciążenie z rąk do stóp, Może to również zapobiec pęcherze i skurczom palców, Pamiętaj, że palce mogą boleć, gdy cofniesz się powrotem, |
| 242 | لذلك فإن أفضل طريقة للرفع هي التي يكون فيها الظهر مستقيماً والركبُ منحنيّةً. | لذلك فإن أفضل طريقة للرفع هي التي يكون فيها الظهر مستقيم والركب منحنية. | The best way to lift is when the back is straight and the knees are bent. | De beste manier om te tillen is wanneer de rug recht is en de knieën gebogen. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | Najlepszym sposobem na podniesienie jest to, że plecy jest proste, a kolana są wygięte, |
| 243 | قواعد الرفع الآمن و السليم: | قواعد الرفع الآمن و السليم: | The rules for safe and correct lifting: | De regels voor veilig en correct tillen: | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | Zasady bezpiecznego i poprawnego podnoszenia: |
| 244 | ارفع برفق، إرفع رويداً رويداً. | ارفع برفق، إرفع رويدا رويدا. | 1. Lift carefully, lift slowly. | 1. Til langzaam en voorzichtig. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 1, Podnieś ostrożnie, Podnieś powoli, |
| 245 | حدّد وتيرة وسرعة الرفع وخذ فترات كافية للراحة. | حدد وتيرة وسرعة الرفع وخذ فتراتا للراحة كافية. | 2. Decide the frequency and speed of lifting the load and take sufficient breaks. | 2. Bepaal de frequentie en snelheid van het heffen van de last en neem voldoende pauzes. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 2, Zdecyduj częstotliwość i prędkość podnoszenia obciążenia i robienie wystarczających przerwy, |
| 246 | تجنّب الرفع أثناء الجلوس. | تجنب الرفع أثناء الجلوس. | 3. Avoid lifting while sitting. | 3. Vermijd tillen tijdens het zitten. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 3, Unikaj podnoszenia podczas siedzenia, |
| 247 | غيّر وضعيتك بانتظام، أي حاول تغيير العضلات التي تستخدمها أثناء الرفع. | غير وضعيتك بانتظام.أي حاول تغيير العضلات التي تستخدمها أثناء الرفع | 4. Try to lift in different ways, for example you lift an object first in front of your body and then above your shoulder. | 4. Probeer op verschillende manieren te tillen. Til bijvoorbeeld een voorwerp eerst vóór uw lichaam en daarna boven uw schouder. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 4, Spróbuj podnosić na różne sposoby, Na przykład podnosisz obiekt najpierw przed ciałem, a następnie nad ramieniem, |
| 248 | كن حذرًا من الأرض الزلّقة غير المستوية ، وكن حذرًا أيضًا من الحفر والسلالم. | كن حذرا من الأرض الزلقة، غير المستوية ، وكن حذرا أيضا من الحفر والسلالم. | 5. Pay attention to the slippery, uneven ground, and be aware of potholes and e.g. ladders. | 5. Let op de gladde, oneffen ondergronden en pas op voor kuilen en ladders. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 5, Zwróć uwagę na śliskie, nierówny teren, i bądź świadomy dziur i e, G, drabiny, |
| 249 | لا تقم بنقل الحمولة لمسافةٍ طويلةٍ. | لا تقم بنقل الحمولة لمسافة طويلة. | 6. Do not carry the load over a long distance. | 6. Draag de last niet over een lange afstand. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 6, Nie noś obciążenia na duże odległości, |
| 250 | الحد الأقصى للوزن الموصى به هو ٢٣ كغ. | الحد الأقصى للوزن الموصى به هو ٢٣ كغ | 7. The maximum recommended weight to carry is 23 kg. | 7. Het maximaal aanbevolen gewicht om te dragen is 23 kg. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 7, Maksymalna zalecana waga do przenoszenia wynosi 23 kg, |
| 251 | قم بارتداء مُعدات الحماية الشخصية مثل (أحذية الأمان، القفازات). | قم بارتداء معدات الحماية الشخصية مثل (أحذية الأمان، القفازات). | 8. Wear individual protective equipment such as safety shoes and gloves (PBM). | 8. Draag individuele beschermingsmiddelen zoals veiligheidsschoenen en handschoenen (PBM). | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 8, Noś pojedynczy sprzęt ochronny, tak jak buty bezpieczeństwa i rękawiczki (PBM), |
| 252 | إستخدِم أدوات المساعدة: (المشَبِكُ) المَلَقَطُ، المغناطيس، أدوات الشفط مثل المستخدمة في رفع الألواح الزجاجية، الرافعة الشوكية، العربة المدولية التفصيلية. | إستخدم أدوات المساعدة: (المشبك) الملقط، المغناطيس، أدوات الشفط مثل المستخدمة في رفع الألواح الزجاجية، الرافعة الشوكية، العربة المدولية التفصيلية. | 9.Use handy tools such as: clamp tweezers, magnets, suction cups (tools used for lifting glass panels), forklift trucks and wheelbarrows. | 9. Gebruik handige gereedschappen en werktuigen zoals: klemmen, magneten, zuignappen (gereedschap dat wordt gebruikt voor het tillen van glaspanelen), vorkheftrucks en kruiwagens. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 9, Użyj przydatnych narzędzi, takich jak: pincety, magnes, kubki ssące (narzędzia używane do podnoszenia szklanych paneli), Wózek widłowy i taczki, |
| 253 | تأمين مكان العمل : | تأمين مكان العمل : | Secure of the Workplace | Werkplaats beveiliging | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | Bezpieczny w miejscu pracy |
| 254 | يجب تأمين مكان العمل والمعدات وترتيبه قبل البدء بالأعمال. | يجب تأمين مكان العمل والمعدات وترتيبه قبل البدء بالأعمال. | The workplace and the equipment must be checked and arranged before starting the work. | Voor aanvang van de werkzaamheden dienen de werkplek en de apparatuur te worden ingericht en gecontroleerd. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | Miejsce pracy i sprzęt muszą zostać sprawdzone i ułożone przed rozpoczęciem pracy, |
| 255 | 1. تأمين المعدات والتجهيزات: | ١. تأمين المعدات والتجهيزات: | 1- Securing the equipments and the supplies: | 1- Het veilig stellen van de apparaten en de benodigdheden: | 1.بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | 1- Zabezpieczenie urządzeń i materiałów eksploatacyjnych: |
| 256 | يُقصدُ بتأمينُ المعدات والتجهيزات هو تفريغ الآلات من الضغط والتيار الكهربائي. | يقصد بتأمين المعدات والتجهيزات هو تفريغ الآلات من الضغط والتيار الكهربائي. | You ensure the protection of the equipment and the air supply by discharging the machines from their pressure and electrical current. | U zorgt voor het veilig stellen van de apparatuur en de luchttoevoer door de machines van hun druk en elektrische stroom af te sluiten. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | Zapewniaasz ochronę sprzętu i zasilanie powietrza poprzez rozładowanie maszyn z ich ciśnienia i prądu elektrycznego, |
| 257 | ليتم تجنب تحرك الآلات والمعدات حركةً غير مقصودة أو تجنب مرور تيار كهربائي خلالها أثناء صيانتها مثلا. | ليتم تجنب تحرك الآلات والمعدات حركة غير مقصودة أو تجنب مرور تيار كهربائي خلالها أثناء صيانتها مثلا. | We do this in order to avoid the undesired movements of the machines and the equipment. Besides, to avoid the unintended passing of the electric current through it, for example, during the process of its maintenance. | Dit doen we om ongewenste bewegingen van de machines en het materieel te voorkomen. Bovendien om te voorkomen dat er onbedoeld elektrische stroom doorheen gaat, bijvoorbeeld tijdens het onderhoudsproces. | بمطابق العبء الناتج عن الحمل قدر الإمكان على عضلات الأقدام وليس على عضلات الظهر | Robimy to, aby uniknąć niepożądanych ruchów maszyn i sprzętu, Oprócz, Aby uniknąć niezamierzonego przejścia przez prąd elektryczny przez niego, Na przykład, Podczas procesu konserwacji |
| | | | Page number: 12/77 | | | Dec 14, 2023 at 02:22 PM |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|---|--|--|--|---|
| 258 | يتم تأمين المعدات والآلات من خلال إطفائها، ووضع علامات عليها (علامات تدل على ما يحدث وما يجب/ لا يجب فعله). | يتم تأمين المعدات والآلات من خلال إطفائها، ووضع علامات عليها (علامات تدل على ما يحدث وما يجب/ لا يجب فعله). | Securing the equipment can be achieved by shutting down the machines. they must also be labeled with the "do's and don'ts" | Het beveiligen van de apparatuur kan worden bereikt door de machines uit te schakelen. Ze moeten ook bestickerd worden met de “lockout-tagout”. | يمكن تأمين المعدات والآلات من خلال إطفائها، ووضع علامات عليها (علامات تدل على ما يحدث وما يجب/ لا يجب فعله). | Zabezpieczenie sprzętu można osiągnąć poprzez wyłączenie maszyn, Muszą być również oznaczone przez „Do i Donkl” |
| 259 | يجب أن يتم التأمين من قبل شخص مختص، ويجب أن يتم قياس الجهد والتوتر الكهربائي للآلات بعد التأمين للتأكد من تفريغها. | يجب أن يتم التأمين من قبل شخص مختص. ويجب أن يتم قياس الجهد والتوتر الكهربائي للآلات بعد التأمين للتأكد من تفريغها. | The securing must be done by an expert person. And the voltage and the electrical tension of the machines must be measured after securing them in order to make sure that they are discharged. | De beveiliging moet worden gedaan door een bevoegd persoon. Het voltage en de elektrische spanning van de machines moet worden gemeten nadat ze zijn beveiligd om er zeker van te zijn dat ze ontladen zijn. | يجب أن يتم تأمين المعدات والآلات من قبل شخص مختص. ويجب أن يتم قياس الجهد والتوتر الكهربائي للآلات بعد التأمين للتأكد من تفريغها. | Zabezpieczenie musi być wykonane przez eksperta, A napięcie i napięcie elektryczne maszyn muszą być mierzone po ich zabezpieczeniu, aby upewnić się, że są one rozładowane, |
| 260 | تتواجد عادة خطوط الإمداد والتصريف في أماكن محصورةً للتأكد من عدم تسرب أي سائل أو غاز، يجب أن تكون الأنابيب مُحكَّمة الإغلاق بالسدادات. | تتواجد عادة خطوط الإمداد والتصريف في أماكن محصورةً للتأكد من عدم تسرب أي سائل أو غاز، يجب أن تكون الأنابيب محكمة الإغلاق بالسدادات. | The supply and drain lines are usually located in small enclosed spaces to ensure that no liquid or gas can leak out. In addition, the pipes must be properly closed with plugs. | De toevoer- en afvoerleidingen bevinden zich meestal in kleine afgesloten ruimtes om ervoor te zorgen dat er geen vloeistof of gas kan weglekken. Bovendien moeten de leidingen goed worden afgesloten met steekflenzen. | تتواجد عادة خطوط الإمداد والتصريف في أماكن محصورةً للتأكد من عدم تسرب أي سائل أو غاز، يجب أن تكون الأنابيب مُحكَّمة الإغلاق بالسدادات. | Linie zasilania i odpływu są zwykle znajdujące się w małych zamkniętych przestrzeniach, aby upewnić się, że żadna ciecz lub gaz nie może wyciekać. Ponadto, Rury muszą być odpowiednio zamknięte za pomocą wtyczek, |
| 261 | 2. موانع التسرب (Steekflenzen): | ٢. موانع التسرب (Steekflenzen): | 2. Sealants: | 2. Afdichtingsmiddelen (Steekflenzen): | 2. موانع التسرب (Steekflenzen): | 2, Uszczelniacze: |
| 262 | يُعد وضع سدادة (شفرة الإغلاق) في خطوط الأنابيب واحدة من التدابير المتعلقة بتأمين الآلات والأجهزة. | يعد وضع سدادة (شفرة الإغلاق) في خطوط الأنابيب واحدا من التدابير المتعلقة بتأمين الآلات والأجهزة. | One of the procedures of securing machines and devices is to place a plug (locking blade) in the pipelines. | Een van de procedures voor het beveiligen van machines en apparaten is het plaatsen van een steekflens in de pijpleidingen. | يُعد وضع سدادة (شفرة الإغلاق) في خطوط الأنابيب واحدة من التدابير المتعلقة بتأمين الآلات والأجهزة. | Jedną z procedur zabezpieczania maszyn i urządzeń jest umieszczenie wtyczki (blokujące ostrze) w rurociągach, |
| 263 | استبدال السدادات هو أمر ضروري دائماً عند إغلاق خطوط الإمداد المتجهة نحو البراميل ، الخزانات والصهاريج. | استبدال السدادات هو أمر ضروري دائماً عند إغلاق خطوط الإمداد المتجهة نحو البراميل ، الخزانات والصهاريج. | The replacement of plugs is always necessary when closing the supply lines that are heading to barrels, and tanks. | Het afsteken met flenzen is altijd nodig bij het sluiten van de toevoerleidingen die naar vaten en tanks gaan. | استبدال السدادات هو أمر ضروري دائماً عند إغلاق خطوط الإمداد المتجهة نحو البراميل ، الخزانات والصهاريج. | Wymiana wtyczek jest zawsze konieczna przy zamykaniu linii zasilających, które zmierzają do beczek i czołgi, |
| 264 | نتفادي من خلال تبديلها لتعرض العامل للمواد الخطرة، ضغط الهواء الكبير ودرجات الحرارة العالية. | نتفادي من خلال تبديلها لتعرض العامل للمواد الخطرة، ضغط الهواء الكبير ودرجات الحرارة العالية. | By replacing it, we avoid exposing the worker to hazardous materials, large air pressure, and high temperatures. | Door deze af te steken, vermijden we dat de werknemer bloot staat aan gevaarlijke materialen, hoge luchtdruk en hoge temperaturen. | نتفادي من خلال تبديلها لتعرض العامل للمواد الخطرة، ضغط الهواء الكبير ودرجات الحرارة العالية. | Zastępując go, Unikamy narażania pracownika na materiały niebezpieczne, duże ciśnienie powietrza, i wysokie temperatury, |
| 265 | يعد هذا الأمر ضرورياً عند تنظيف وإصلاح وفحص، وغسل وتفريغ الغاز أو إخلاء خطوط الأنابيب، البراميل أو الخزانات/ الصهاريج وعند استبدال الصمامات. | يعد هذا الأمر ضروريا عند تنظيف وإصلاح وفحص وغسل وتفريغ الغاز أو إخلاء خطوط الأنابيب، البراميل أو الخزانات/ الصهاريج. وعند استبدال الصمامات. | This is considered fundamental when cleaning, repairing, checking, emptying gas, or evacuating pipelines, barrels or tanks. And when replacing valves. | Dit wordt als fundamenteel beschouwd bij het reinigen, repareren, controleren, en legen van pijpen pijpleidingen, vaten of tanks voor gas. Tevens bij het vervangen van kleppen. | يعد هذا الأمر ضرورياً عند تنظيف وإصلاح وفحص، وغسل وتفريغ الغاز أو إخلاء خطوط الأنابيب، البراميل أو الخزانات/ الصهاريج وعند استبدال الصمامات. | Jest to uważane za fundamentalne podczas czyszczenia, naprawa, kontrola, opróżnianie gazu, lub ewakuacyjne rurociągi, beczki lub czołgi, I podczas wymiany zaworów, |
| 266 | إشارات السلامة والصحة المهنية : | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health signs | Veiligheids- en gebodsborden | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Znaki bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia |
| 267 | هناك إشارات للسلامة والصحة المهنية معتمدة من القانون، ويمكن تقسيم هذه الإشارات إلى إشارات حول: | هناك إشارات للسلامة والصحة المهنية معتمدة من القانون، ويمكن تقسيم هذه الإشارات إلى إشارات حول: | There are standards that are initially based on a law which safety and occupational health signs rely on. These standards are concerned with: | Er zijn standaard borden die in eerste instantie gebaseerd zijn op de veiligheids- en arbeidsomstandighedenwet. Deze gebods- en verbodsborden hebben betrekking op: | هناك إشارات للسلامة والصحة المهنية معتمدة من القانون، ويمكن تقسيم هذه الإشارات إلى إشارات حول: | Istnieją standardy, które początkowo oparte są na prawie, na którym opierają się znaki bezpieczeństwa i zdrowia zawodowego, Te standardy są zaniepokojone: |
| 268 | المخاطر المحتملة. | المخاطر المحتملة. | Potential dangers. | Mogelijke gevaren. | المخاطر المحتملة. | Potencjalne niebezpieczeństwa, |
| 269 | التدابير/ والإجراءات المفروضة بمكان الإشارة. | التدابير/ والإجراءات المفروضة بمكان الإشارة. | Measures and procedures which are imposed at the location of the signs. | Maatregelen en procedures die ter plaatse worden opgelegd. | التدابير/ والإجراءات المفروضة بمكان الإشارة. | Miary i procedury narzucone w miejscu znaków, |
| 270 | الالتزامات المتعلقة بارتداء معدات الوقاية الشخصية. | الالتزامات المتعلقة بارتداء معدات الوقاية الشخصية. | Obligations regarding wearing personal protective equipments. | Verplichtingen met betrekking tot het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen. | الالتزامات المتعلقة بارتداء معدات الوقاية الشخصية. | Obowiązki dotyczące noszenia osobistych urządzeń ochronnych, |
| 271 | الإسعافات الأولية ووسائل مكافحة الحرائق. | الإسعافات الأولية ووسائل مكافحة الحرائق. | First aid and fire fighting tools. | Hulpmiddelen voor eerste hulp en brandbestrijding. | الإسعافات الأولية ووسائل مكافحة الحرائق. | Pierwsza pomoc i narzędzia do walki przeciwpożarowej, |
| 272 | مسارات الإخلاء. | مسارات الإخلاء. | Evacuation exits. | Evacuatie-uitgangen | مسارات الإخلاء. | Ewakuacja wychodzi, |
| 273 | تشكل إشارات السلامة والصحة المهنية جزءاً من أسلوب الوقاية (نهج الحماية عند وقوع الحوادث). | تشكل إشارات السلامة والصحة المهنية جزءاً من أسلوب الوقاية (نهج الحماية عند وقوع الحوادث). | Occupational safety and health signs are part of the prevention approach (accident prevention approach). | Veiligheids- en gezondheidssignalering op het werk maakt deel uit van de preventieaanpak (aanpak van ongevallenpreventie). | تشكل إشارات السلامة والصحة المهنية جزءاً من أسلوب الوقاية (نهج الحماية عند وقوع الحوادث). | Znaki bezpieczeństwa i zdrowia w pracy są częścią podejścia zapobiegania (podejście do zapobiegania wypadkom) |
| 274 | ويقصد بأسلوب الوقاية أن تتمكن من تفادي وقوع الحوادث من خلال تعليق لوحات الإشارات، أو الحد من الآثار التي تترتب على هذه الحوادث. | ويقصد بأسلوب الوقاية أن تتمكن من تفادي وقوع الحوادث من خلال تعليق لوحات الإشارات، أو الحد من الآثار التي تترتب على هذه الحوادث. | The method of the prevention approach depends on which signs must be followed, that aim at avoiding accidents or at least reducing the effects of the accidents in case they happened. | De methode van de preventieaanpak hangt af van de opgehangen borden die bedoeld zijn om ongevallen te vermijden of op zijn minst de effecten van de ongevallen te verminderen wanneer ze zich voordoen. | ويقصد بأسلوب الوقاية أن تتمكن من تفادي وقوع الحوادث من خلال تعليق لوحات الإشارات، أو الحد من الآثار التي تترتب على هذه الحوادث. | Metoda podejścia zapobiegania zależy od tego, które znaki należy przestrzegać, ma to na celu uniknięcie wypadków lub przynajmniej zmniejszenie skutków wypadków na wypadek, gdyby się wydarzyło, |
| 275 | هناك مجموعات مختلفة من الإشارات: | هناك مجموعات مختلفة من الإشارات: | There are different groups of signs: | Er zijn verschillende groepen borden: | هناك مجموعات مختلفة من الإشارات: | Istnieją różne grupy znaków: |
| 276 | إشارات الممنوعات. | إشارات الممنوعات. | Prohibition signs. | Verbodsborden | إشارات الممنوعات. | Znaki zakazu, |
| 277 | إشارات التعليمات. | إشارات التعليمات. | Instructions signs. | Instructieborden (gebodsborden). | إشارات التعليمات. | Znaki instrukcji, |
| 278 | إشارات التحذير. | إشارات التحذير. | Caution signs. | Waarschuwborden. | إشارات التحذير. | Znaki ostrożności, |
| 279 | أحكام السلامة. | أحكام السلامة. | Safety verdicts signs. | Borden voor veiligheidsvoorzieningen. | أحكام السلامة. | Werdykt bezpieczeństwa znaki, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|---|---|---|----------------------------------|--|
| 280 | معداتُ مكافحةُ الحرائقُ. | معدات مكافحة الحرائق. | Fire fighting tools signs. | Borden voor brandbestrijdingsmiddelen. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki narzędzi do walki przeciwpożarowej, |
| 281 | إشارات السلامة والصحة المهنيّة : | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health signs | Borden voor brandbestrijdingsmiddelen. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia |
| 282 | 1. إشارات الممنوعاتُ: | ١. إشارات الممنوعات: | 1.prohibition signs: | 1-Verbodsborden | 1.⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | 1, Znaki zakazu: |
| 283 | هي عبارةٌ عن علامات تفيد بمنع شيءٍ ما. | هي عبارة عن علامات تفيد بمنع شيء ما. | Prohibition signs are signs that indicate that something is forbidden. | Verbodsborden zijn tekens die aangeven dat iets verboden is. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki zakazu są znakami wskazującym że coś jest zabronione, |
| 284 | تكون هذه العلاماتُ على شكل لوحة بيضاء دائرية بحدود حمراء وخط قطري أحمر. | تكون هذه العلامات على شكل لوحة بيضاء دائرية بحدود حمراء وخط قطري أحمر. | These boards must have a round shape with a white background and a red border and a red diagonal line. | Deze borden moeten een ronde vorm hebben met een witte ondergrond en een rode rand met een rode diagonale lijn. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Te deski muszą mieć okrągły kształt z białym tłem i czerwoną granicą i czerwoną linią przekątną, |
| 285 | يُكتبُ المحظورُ في المنطقة البيضاء برمز أسود. | يكتب المحظور في المنطقة البيضاء برمز أسود. | The forbidden object should be shown in black on the white background. | Het verboden object moet in de cirkel met zwart worden afgebeeld. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Zakazany obiekt powinien być wyświetlany na czarno na białym tle, |
| 286 | ممنوعُ اللمسُ. | ممنوع اللمس | Touching is not allowed. | Verboden aan te raken. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Dotykanie nie jest dozwolone, |
| 287 | ممنوعُ السيرُ. | ممنوع السير | Walking is not allowed. | Verboden voor voetgangers | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Chodzenie nie jest dozwolone, |
| 288 | ممنوعُ استخدام المياه | ممنوع استخدام المياه | Do not use water | Verboden met water te blussen | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Nie używaj wody |
| 289 | لإخماد الحريق. | لإخماد الحريق | to extinguish the fire. | Verboden met water te blussen | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Aby gasić ogień, |
| 290 | إشارات السلامة والصحة المهنيّة : | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health signs | Veiligheids- en verbodsborden | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia |
| 291 | 1. إشارات الممنوعاتُ: | ١. إشارات الممنوعات: | 1. prohibition signs: | 1- Verbodsborden | 1.⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | 1, Znaki zakazu: |
| 292 | ممنوعُ التدخينُ. | ممنوع التدخين | Smoking is not allowed. | Roken is niet toegestaan | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Nie wolno palić, |
| 293 | ممنوعُ الشربُ. | ممنوع الشرب | Drinking is not allowed. | Drinken is niet toegestaan. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Picie nie jest dozwolone, |
| 294 | مياهٌ غيرُ صالحةٍ للشربِ. | مياه غير صالحة للشرب | Not drinkable water. | Geen drinkwater | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Nie do picia woda, |
| 295 | ممنوعُ دخول مَرَكَبَاتِ النقلِ. | ممنوع دخول مركبات النقل | Using transportation vehicles is forbidden. | Verboden voor transportvoertuigen | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Korzystanie z pojazdów transportowych jest zabronione, |
| 296 | إشارات السلامة والصحة المهنيّة : | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health signs | Veiligheids- en verbodsborden | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia |
| 297 | 1. إشارات الممنوعاتُ: | ١. إشارات الممنوعات: | 1. prohibition signs: | 1-Verbodsborden | 1.⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | 1, Znaki zakazu: |
| 298 | ممنوعُ إشعالُ النار/ اللهبُ والتدخينُ. | ممنوع إشعال النار/ اللهب والتدخين | Flames and smoking are not allowed. | Verboden voor open vuur/vlam en roken | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Płomienie i palenie nie są dozwolone, |
| 299 | ممنوعُ الدخولُ لغير المصرح لهم . | ممنوع الدخول لغير المصرح لهم | The entrance is not allowed for unauthorized persons. | Verboden toegang voor onbevoegden | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Wejście nie jest dozwolone dla osób nieautoryzowanych, |
| 301 | إشارات السلامة والصحة المهنيّة : | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health signs | Veiligheids- en gebodsborden | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia |
| 302 | 2. إشارات التعليماتُ: | ٢. إشارات التعليمات: | 2. Instructions signs: | 2Instructieborden (gebodsborden) | 2.⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | 2, Znaki instrukcji: |
| 303 | تدل إشارات التعليماتُ على ما يجب فعله، وهي أوامرٌ يجب تنفيذهُا. | تدل إشارات التعليمات على ما يجب فعله. وهي أوامر يجب تنفيذهُا. | Instruction signs indicate what must be done. They are orders which must be obeyed. | Instructieborden geven aan wat er moet gebeuren. Het zijn bevelen die moeten worden opgevolgd. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki instrukcji wskazują, co należy zrobić. Są to zamówienia, które należy posłuchać, |
| 304 | تكون هذه العلامات على شكل لوحة زرقاء دائرية مع رمز أبيض يدل على ما هو مطلوب . | تكون هذه العلامات على شكل لوحة زرقاء دائرية مع رمز أبيض يدل على ما هو مطلوب . | These signs are in the form of a blue circular plate with a white symbol that illustrates what is required. | Deze borden hebben de vorm van een blauwe ronde plaat met een wit symbool dat illustreert wat er nodig is. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Te znaki mają postać niebieskiej okrągłej płyty z białym symbolem, który ilustruje to, co jest wymagane, |
| 305 | يجب وضع أداة حماية السمعُ. | يجب وضع أداة حماية السمع | Hearing protection item must be used. | Gehoordescherming verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Należy użyć przedmiotu ochrony słuch |
| 306 | يجب إرتداء خوذة السلامة. | يجب إرتداء خوذة السلامة | Safety helmet must be worn. | Veiligheidshelm verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Helm bezpieczeństwa musi być noszony, |
| 307 | يجب إرتداء قفازات السلامة. | يجب ارتداء قفازات السلامة | Safety gloves must be worn. | Handschoenen verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Rękawiczki bezpieczeństwa muszą być noszone, |
| 308 | إشارات السلامة والصحة المهنيّة : | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health signs | Veiligheids- en gebodsborden | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia |
| 309 | 2. إشارات التعليماتُ: | ٢. إشارات التعليمات: | 2. Instructions signs: | 2-Instructieborden (gebodsborden) | 2. ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | 2, Znaki instrukcji: |
| 310 | يجب وضع عدة السلامة الفردية. | يجب وضع عدة السلامة الفردية | An individual safety kit must be used. | Valbeveiliging verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Należy użyć indywidualnego zestawu bezpieczeństwa, |
| 311 | يجب إرتداء أحذية السلامة. | يجب ارتداء أحذية السلامة | Safety shoes must be worn. | Veiligheidsschoenen of - laarzen verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Buty bezpieczeństwa muszą być noszone, |
| 312 | يجب إرتداء نظارات حماية العينُ. | يجب ارتداء نظارات حماية العين | Eye protection goggles should be worn. | Oogbescherming verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Należy nosić gogle ochrony oczu, |
| 313 | إشارات السلامة والصحة المهنيّة : | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health signs | Veiligheids- en gebodsborden | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia |
| 314 | 2. إشارات التعليماتُ: | ٢. إشارات التعليمات: | 2. Instructions signs: | 2-Instructieborden (gebodsborden) | 2. ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | 2, Znaki instrukcji: |
| 315 | يجب إرتداء بدلة السلامة. | يجب ارتداء بدلة السلامة | A safety suit must be worn. | Lichaamsbescherming verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Należy nosić pozew bezpieczeństwa, |
| 316 | يجب وضع درع السلامة. | يجب وضع درع السلامة | Safety shield must be used. | Gelaatsbescherming verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Należy użyć tarczy bezpieczeństwa, |
| 317 | يجب إرتداء قناع التنفسُ. | يجب ارتداء قناع التنفس | A breathing protector must be worn. | Ademhalingsbescherming verplicht | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Należy nosić obrońca oddechowy, |
| 318 | إشارات السلامة والصحة المهنيّة : | إشارات السلامة والصحة المهنية : | Safety and occupational health signs | Veiligheids- en waarschuwingsborden | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki bezpieczeństwa i zawodowego zdrowia |
| 319 | 3. إشارات التحذيرُ: | ٣. إشارات التحذير: | 3.Warning signs: | 3Waarschuwingsborden | 3.⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | 3, Znaki ostrzegawcze: |
| 320 | تقوم هذه الإشارات بتحذير الشخص الموجود من الخطر المحتمل. | تقوم هذه الإشارات بتحذير الشخص الموجود من الخطر المحتمل. | These signs are designed to warn people of potential dangers. | Deze borden zijn bedoeld om mensen te waarschuwen voor mogelijke gevaren. | ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ ⚠️ | Znaki te mają na celu ostrzeganie ludzi przed potencjalnymi |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|---|--|---|---|--|
| | | | | | | przejsć, |
| 390 | وتوضع أَيْضًا في أماكن وضع المواد والأدوات في الممرات المحطورة. | وتوضع أيضا في أماكن وضع المواد والأدوات في الممرات المحطورة. | We can also find these tapes at specific places where materials or tools are stored | Ook kan men deze linten vinden bij specifieke plaatsen waar materialen of middelen worden opgeslagen | يمكننا أن نجد هذه الشرائط في أماكن محددة حيث يتم تخزين المواد أو الأدوات | Możemy również znaleźć te taśmy w określonych miejscach, w których przechowywane są materiały lub narzędzia |
| 391 | ويجب أن تكون العلامات سهلة الرؤية وواضحة من جميع الجوانب. | ويجب أن تكون العلامات سهلة الرؤية وواضحة من جميع الجوانب. | The signs should be clearly and easily seen from all sides. | De tapes moeten van alle kanten duidelijk en gemakkelijk te zien zijn. | يجب أن تكون الشرائط واضحة ويمكن رؤيتها بسهولة من جميع الجهات | Znaki powinny być wyraźnie i łatwo widoczne ze wszystkich stron, |
| 392 | الفصل الخامس: | الفصل الخامس: | Chapter 5: | Hoofdstuk 5 | الجزء الخامس | Rozdział 5: |
| 393 | معدات الحماية الشخصية (PBM) | معدات الحماية الشخصية (PBM) | Personal Protective Equipment(PBM) | Persoonlijke Beschermingsmiddelen | معدات الحماية الشخصية (PBM) | Osobiste urządzenia ochronne (PBM) |
| 394 | استخدامُ معدات الحماية الشخصية (PBM): | استخدام معدات الحماية الشخصية (PBM): | Usage of Personal Protective Equipment (PBM): | Gebruik van Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PBM's): | استخدام معدات الحماية الشخصية (PBM): | Wykorzystanie osobistego sprzętu ochronnego (PBM): |
| 395 | معدات الحماية الشخصية هي : كل أداة مخصصة ليستخدمها الموظف لحمايته من المخاطر التي تهدد سلامته أو صحته أثناء العمل. مثال: القفازاتُ المخصصة. | معدات الحماية الشخصية هي : كل أداة مخصصة ليستخدمها الموظف لحمايته من المخاطر التي تهدد سلامته أو صحته أثناء العمل. مثال: القفازاتُ المخصصة. | Personal Protective Equipment: Every tool designated for the employee to use to protect him from threats to his safety or health while at work. Custom glove as an example. | Persoonlijke Beschermingsmiddelen: elk hulpmiddel dat voor de werknemer is ontworpen om hem te beschermen tegen bedreigingen van zijn veiligheid of gezondheid tijdens het werk. Bijvoorbeeld een op maat gemaakte handschoen. | معدات الحماية الشخصية هي : كل أداة مخصصة ليستخدمها الموظف لحمايته من المخاطر التي تهدد سلامته أو صحته أثناء العمل. مثال: القفازاتُ المخصصة. | Osobiste wyposażenie ochronne: każde narzędzie wyznaczone pracownikowi do ochrony go przed zagrożeniami dla jego bezpieczeństwa lub zdrowia podczas pracy, Niestandardowa rękawiczka jako przykład, |
| 396 | لا يمكن لمعدات الحماية الشخصية أن تمنع وقوع الحوادث، هي فقط تمنعُ أو تقللُ من إصابات الحوادث. | لا يمكن لمعدات الحماية الشخصية أن تمنع وقوع الحوادث. هي فقط تمنع أو تقلل من إصابات الحوادث. | Personal protective equipment cannot prevent accidents. It only prevents or reduces injuries. | Persoonlijke Beschermingsmiddelen kunnen ongevallen niet voorkomen. Het kan alleen verwondingen voorkomen of verminderen. | لا يمكن أن تمنع معدات الحماية الشخصية وقوع الحوادث، بل فقط تمنع أو تقلل من إصابات الحوادث. | Osobisty sprzęt ochronny nie może zapobiegać wypadków, Zapobiega tylko urazom lub zmniejsza obrażenia, |
| 397 | وبالتالي فهي تحمي من نتائج إنعدام الأمان، يجب استخدامها إذا تعذر إزالة الخطر من مصدره أو عزله أو الوقاية منه، أو إذا كان لايمكن حلها باتخاذ التدابير اللازمة. | وبالتالي فهي تحمي من نتائج إنعدام الأمان، يجب استخدامها إذا تعذر إزالة الأخطار من مصدره أو عزله أو الوقاية منه، أو إذا كان لايمكن حلها باتخاذ التدابير اللازمة. | Thus, it protects against the consequences of insecurity.it must be used if the hazard cannot be avoided, insulated or prevented. Even if the danger cannot be resolved by taking the necessary measures. | Zo kan het beschermen tegen de gevolgen van onveiligheid.Sommige beschermingsmiddelen moeten worden gebruikt als het gevaar niet vermeden, geïsoleerd of voorkomen kan worden. Ook als het gevaar niet kan worden opgelost door de nodige maatregelen te nemen. | وبالتالي فهي تحمي من نتائج إنعدام الأمان، يجب استخدامها إذا تعذر إزالة الخطر من مصدره أو عزله أو الوقاية منه، أو إذا كان لايمكن حلها باتخاذ التدابير اللازمة. | Zatem, Chroni przed konsekwencjami niepewności, należy go użyć, jeśli nie można uniknąć zagrożenia, izolowane lub zapobiegane, Nawet jeśli niebezpieczeństwa nie można rozwiązać, podejmując niezbędne środki, |
| 398 | أي أنّ معدات الحماية الشخصية هي الوسيلة الأخيرة التي يتم استخدامها إذا كانت التدابير الأخرى غير ممكنة وذلك لتخفيف الآثار الناتجة عن أي حادث. | أي أن معدات الحماية الشخصية هي الوسيلة الأخيرة التي يتم استخدامها إذا كانت التدابير الأخرى غير ممكنة وذلك لتخفيف الآثار الناتجة عن أي حادث. | that is personal protective equipment is the last method that is used if other measures are not possible in order to mitigate the effects of any accident. | Oftewel, Persoonlijke Beschermingsmiddelen zijn de laatste verdedigingslinie die kunnen worden gebruikt wanneer andere maatregelen niet mogelijk zijn om de gevolgen van een ongeval te beperken. | أي أنّ معدات الحماية الشخصية هي الوسيلة الأخيرة التي يتم استخدامها إذا كانت التدابير الأخرى غير ممكنة وذلك لتخفيف الآثار الناتجة عن أي حادث. | To jest osobisty sprzęt ochronny to ostatnia metoda stosowana, jeśli inne środki nie są możliwe w celu złagodzenia skutków każdego wypadku |
| 399 | الأطراف المعنية | الأطراف المعنية | Involved parties | Betrokken partijen | الأطراف المعنية | Zaangażowane strony |
| 400 | هناك ثلاثة أطرافٍ معنيّةٍ بمعدات الحماية الشخصية: | هناك ثلاثة أطراف معنية بمعدات الحماية الشخصية. | There are three parties involved in PPE. | Bij PBM's zijn drie partijen betrokken. | هناك ثلاث أطراف معنية بمعدات الحماية الشخصية: | Istnieją trzy strony zaangażowane w PPE, |
| 401 | 1. المنتج: | ١. المنتج: | 1. The producer: | 1- De producent: | 1. المنتج: | 1, Producent: |
| 402 | يجب أن تضمنَ معدات الحماية الشخصية توفير الحماية اللازمة بفعالية. وأن تكون من ماركاتٍ موثوقةٍ ومختبرةٍ وتتطابق مع المواصفات الأوروبية القانونيّة CE | يجب أن تضمن معدات الحماية الشخصية توفير الحماية اللازمة بفعالية. وأن تكون من ماركات موثوقة ومختبرة وتتطابق مع المواصفات الأوروبية القانونيّة CE | Personal protective equipment must ensure that the necessary protection is effectively provided.Personal protective equipment should be of reliable brands, tested and in compliance with the legal European CE specifications. | Persoonlijke Beschermingsmiddelen moeten ervoor zorgen dat de nodige bescherming effectief wordt geboden.De middelen moeten van betrouwbare merken zijn, getest en in overeenstemming met de wettelijke Europese CE-voorschriften. | يجب أن تضمن معدات الحماية الشخصية توفير الحماية اللازمة بفعالية. وأن تكون من ماركات موثوقة ومختبرة وتتطابق مع المواصفات الأوروبية القانونيّة CE | Sprzęt ochronny osobisty musi zapewnić skuteczną ochronę niezbędną, Sprzęt ochronny osobisty powinien być z wiarygodnych marek, przetestowane i zgodne z prawnymi specyfikacjami Europejskiej CE, |
| 403 | أي أنّ معدات الحماية الشخصية يجب أن تحمل علامةُ CE. | أي أن معدات الحماية الشخصية يجب أن تحمل علامة CE. | This means that personal protective equipment must be provided with the CE marking. | Dat wil zeggen dat Persoonlijke Beschermingsmiddelen moeten voorzien zijn van de CE-markering. | أي أنّ معدات الحماية الشخصية يجب أن تحمل علامةُ CE. | Oznacza to, że osobisty sprzęt ochronny musi być wyposażony w oznaczenie CE |
| 404 | 2. صاحبُ العمل: | ٢. صاحب العمل: | 2. The employer: | 2- De werkgever: | 2. صاحبُ العمل: | 2, Pracodawca: |
| 405 | يجب على صاحبِ العملِ أو المقاولِ المعني أن يزود العاملين والموظفين بمعدات الحماية الشخصية المناسبة وبشكل مجاني، وعليه أيضاً إعطاء الإرشادات اللازمة لاستخدامها والإشراف على الإستخدام الصحيح لهذه المعدات. | يجب على صاحب العمل أو المقاول المعني أن يزود العاملين والموظفين بمعدات الحماية الشخصية المناسبة وبشكل مجاني، وعليه أيضاً إعطاء الإرشادات اللازمة لاستخدامها والإشراف على الإستخدام الصحيح لهذه المعدات. | The employer or contractor concerned must provide workers and employees with appropriate personal protection equipment free of charge, and they must also give the necessary instructions for its use and supervise the correct use of this equipment. | De betrokken werkgever of aannemer moet de werknemers en werknemers kosteloos voorzien van geschikte Persoonlijke Beschermingsmiddelen.Ook moeten zij de nodige instructies geven voor het gebruik en toezicht houden op het juiste gebruik van dit product. | يجب على صاحب العمل أو المقاول المعني أن يزود العاملين والموظفين بمعدات الحماية الشخصية المناسبة وبشكل مجاني، وعليه أيضاً إعطاء الإرشادات اللازمة لاستخدامها والإشراف على الإستخدام الصحيح لهذه المعدات. | Zainteresowany pracodawca lub kontrahent musi zapewnić pracownikom i pracownikom odpowiedni sprzęt do ochrony osobistej, i muszą również podać niezbędne instrukcje dotyczące jego użycia i nadzorować prawidłowe użycie tego sprzętu, |
| 406 | مثالٌ : إذا كنتَ تعملُ بمرتفعاتٍ لتركيب ألواح الطاقة الشمسية فيكون إلزاماً عليك مثلاً إستخدامُ حبل السلامة. | مثال إذا كنت تعمل بمرتفعات لتركيب ألواح الطاقة الشمسية فيكون إلزاماً عليك مثلاً استخدام حبل السلامة. | For example, if you work at heights to install solar panels, then you must use a safety rope. | Werk je bijvoorbeeld op hoogte om zonnepanelen te plaatsen, dan ben je bijvoorbeeld verplicht om een veiligheidstouw te gebruiken. | مثالٌ : إذا كنتَ تعملُ بمرتفعاتٍ لتركيب ألواح الطاقة الشمسية فيكون إلزاماً عليك مثلاً إستخدامُ حبل السلامة. | Na przykład, Jeśli pracujesz na Heights aby zainstalować panele słoneczne, Następnie musisz użyć liny bezpieczeństwa, |
| 407 | 3. الموظفُ أو العاملُ | ٣. الموظف أو العامل: | 3. The employee or worker: | 3. De werknemer: | 3. الموظف أو العامل: | 3, Pracownik lub pracownik: |
| 408 | يجب أن يكون الموظف أو العامل في الورشات (بيئة العمل) ملتزماً باستخدام أدوات الحماية الشخصية بالشكل الصحيح. | يجب أن يكون الموظف أو العامل في الورشات (بيئة العمل) ملتزماً باستخدام أدوات الحماية الشخصية بالشكل الصحيح. | The employee or worker in the workshops (work environment) must be committed to using the personal | De werknemer of arbeider op de werkplaats (werkomgeving) moet de persoonlijke beschermingsmiddelen | يجب أن يكون الموظف أو العامل في الورشات (بيئة العمل) ملتزماً باستخدام أدوات الحماية الشخصية بالشكل الصحيح. | Pracownik lub pracownik w warsztatach (środowisko pracy) musi być zaangażowane w prawidłowe |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|--|--|--|---|
| | | | protection tools properly. | correct gebruiken. | | korzystanie z narzędzi ochrony osobistej, |
| 409 | كما يجب عليه تنظيفها وصيانتها تَبَعًا لتعليمات كل مُعدِّدٍ من معدات الحماية الشخصية. | كما يجب عليه تنظيفها وصيانتها تبعاً لتعليمات كل معدة من معدات الحماية الشخصية. | They must also clean and maintain them according to the instructions for each piece of personal protective equipment. | De werknemer moet de beschermingsmiddelen ook reinigen en onderhouden volgens de instructies voor elk afzonderlijke beschermingsmiddel. | مستخدمي معدات الحماية الشخصية يجب أن ينظفوها ويصانعوها وفقًا لتعليمات كل قطعة من معدات الحماية الشخصية. | Muszą je również wyczyścić i utrzymywać zgodnie z instrukcjami każdego elementu osobistego sprzętu ochronnego, |
| 410 | عملية الصيانة تتم من خلال: الفحص الدوري، التخزين بعناية، والرعاية والإدارة المناسبين. | عملية الصيانة تتم من خلال: الفحص الدوري، التخزين بعناية، والرعاية والإدارة المناسبين. | Maintenance takes place through regular equipment inspection, careful storage, proper care and management. | Onderhoud vindt plaats door middel van regelmatige inspectie van de middelen, zorgvuldige opslag, juiste zorg en beheer. | الصيانة تتم من خلال: الفحص المنتظم للمعدات، التخزين بعناية، الرعاية والإدارة الجيدة. | Konserwacja odbywa się poprzez regularną kontrolę sprzętu, uważne przechowywanie, Właściwa opieka i zarządzanie, |
| 411 | هناك عدة أنواع من معدات الحماية الشخصية لحماية العينين، الأذنين، التنفّس، الرأس، اليدين، القدمين والجسم. | هناك عدة أنواع من معدات الحماية الشخصية لحماية العينين، الأذنين، التنفّس، الرأس، اليدين، القدمين والجسم. | There are several types of PPE to protect the eyes, ears, breathing, head, hands, feet, and body. | Er zijn verschillende soorten PBM's om de ogen, oren, ademhaling, handen, voeten, het hoofd en het lichaam te beschermen. | هناك عدة أنواع من معدات الحماية الشخصية لحماية العينين، الأذنين، التنفّس، الرأس، اليدين، القدمين والجسم. | Istnieje kilka rodzajów środków ochrony oczu, uszy, oddechowy, głowa, ręce, stopy, I ciała, |
| 412 | أقنعة حماية الوجه والعيّن: | أقنعة حماية الوجه والعيّن: | Face and eye protection masks: | Gezichts- en oogbescherming: | معدات حماية الوجه والعيّن: | Maski do ochrony twarzy i oczu: |
| 413 | نستطيع ذكر بعض الأخطار التي تهدد العينين والوجه والوجه كما يلي: | نستطيع ذكر بعض الأخطار التي تهدد العينين والوجه كما يلي: | Below are some of the dangers that can threaten the eyes and face: | Hieronder enkele van de gevaren die de ogen en het gezicht kunnen bedreigen: | بعض الأخطار التي تهدد العينين والوجه والوجه كما يلي: | Poniżej znajdują się niektóre z niebezpieczeństw, które mogą zagrażać oczom i twarzy: |
| 414 | تطاير الجسيمات المتوهجة خلال القص أو الشحذ أو اللحام. | تطاير الجسيمات المتوهجة خلال القص أو الشحذ أو اللحام. | Glowing particles that are blown away during cutting, grinding or welding. | Gloeierende deeltjes die worden weggeblazen tijdens het knippen, slijpen of lassen. | جسيمات متوهجة يتم دفعها بعيدًا أثناء القص أو الشحذ أو اللحام. | Świeące cząstki, które są wysadzone podczas cięcia, szlifowanie lub spawanie, |
| 415 | تطاير جزيئات الغبار عند التقطيع والحفر. | تطاير جزيئات الغبار عند التقطيع والحفر. | Dust particles that are blown away when sawing and drilling. | Stofdeeltjes die wegwaaien bij het zagen en boren. | جزيئات الغبار يتم دفعها بعيدًا أثناء التقطيع والحفر. | Cząsteczki pyłu, które są wysadzone podczas picia i wiercenia, |
| 416 | تطاير قطرات من السوائل المسببة للتآكل، أو المسببة للحساسية. | تطاير قطرات من السوائل المسببة للتآكل، أو المسببة للحساسية. | Corrosive or allergic droplets of liquid. | Bijtende of irriterende druppeltjes vloeistof. | قطرات من السوائل المسببة للتآكل، أو المسببة للحساسية. | Korozyjne lub alergiczne kropelki cieczy, |
| 417 | الحرارة، الضوء، والإشعاع: الأشعة فوق البنفسجية (UV) الحمراء تحت والأشعة (IR). | الحرارة، الضوء، والإشعاع: الأشعة فوق البنفسجية (UV) الحمراء تحت والأشعة (IR). | Heat, light, and radiation: ultraviolet (UV) and infrared (IR) rays. | Warmte, licht en straling: ultraviolette (UV) en infrarood (IR) straling. | الحرارة، الضوء، والإشعاع: الأشعة فوق البنفسجية (UV) الحمراء تحت والأشعة (IR). | Ciepło, światło, i promieniowanie: promienie ultrafioletowe (UV) i podczerwień (IR), |
| 418 | يجب أن يتوافق اختيار أداة حماية العين والوجه مع طبيعة العمل. | يجب أن يتوافق اختيار أداة حماية العين والوجه مع طبيعة العمل. | The choice of the eye and face protection device must comply with the nature of the work. | De keuze van de oog- en gelaatsbescherming moet in overeenstemming zijn met de aard van het werk. | يجب أن يتوافق اختيار أداة حماية العين والوجه مع طبيعة العمل. | Wybór urządzenia ochrony oka i twarzy musi być zgodne z naturą pracy, |
| 419 | هنا بعض معدات الحماية والوقاية الخاصة بالوجه والعيّن: | هنا بعض معدات الحماية والوقاية الخاصة بالوجه والعيّن: | Here are some face and eye protection equipment: | Hier zijn enkele beschermingsmiddelen voor het gezicht en de ogen: | هنا بعض معدات الحماية والوقاية الخاصة بالوجه والعيّن: | Oto sprzęt do ochrony twarzy i oczu: |
| 420 | 1. نظارات السلامة (Veiligheidsbril). | نظارات السلامة (Veiligheidsbril). | Safety glasses. | Veiligheidsbril | نظارات السلامة (Veiligheidsbril). | Okulary ochronne, |
| 421 | تُصنَع عدساتها من الزجاج أو البلاستيك المَقَوَّى والمُعَالَج، ويمكن أن تُزوّد بدروع (صادات) جانبية تحمي الطرف الجانبي من العين والجفن. | تُصنَع عدساتها من الزجاج أو البلاستيك المقوى والمُعَالَج، ويمكن أن تزود بدروع (صادات) جانبية تحمي الطرف الجانبي من العين والجفن. | The lenses are made of glass or reinforced and treated plastic. It may be equipped with side shields (bumpers) that protect the side part of the eye and the eyelid. | De lenzen zijn gemaakt van glas of versterkt en behandeld plastic. Ze kunnen zijn uitgerust met zijschermen (bumpers) die de zijkant van het oog en het ooglid beschermen. | تُصنَع عدساتها من الزجاج أو البلاستيك المقوى والمُعَالَج، ويمكن أن تزود بدروع (صادات) جانبية تحمي الطرف الجانبي من العين والجفن. | Soczewki są wykonane ze szkła lub wzmocnionego i obróbki plastiku, Może być wyposażony w bokowe osłony (zderzaki), które chronią boczną część oka i powieki, |
| 422 | وغالبًا ما تكون مصنوعة من مواد غير قابلة للاحتراق. | وغالبًا ما تكون مصنوعة من مواد غير قابلة للاحتراق. | and They are often made of non-combustible materials | Ze zijn vaak gemaakt van onbrandbare materialen en bieden bescherming tegen rondvliegende, scherpe en vaste deeltjes. | وغالبًا ما تكون مصنوعة من مواد غير قابلة للاحتراق. | i często są wykonane z materiałów niezwiązanych z spalaniem |
| 423 | توفر الحماية من الجسيمات المتطايرة الحادة والصلبة، أي أنها أداة تشبه النظارات الطبية مع بعض الإضافات من أجل حماية أفضل. | توفر الحماية من الجسيمات المتطايرة الحادة والصلبة، أي أنها أداة تشبه النظارات الطبية مع بعض الإضافات من أجل حماية أفضل. | provides protection from flying, sharp and solid particles protection.That is to say, it is a glasses-like device with some additives for betterand | Dat wil zeggen, het is een hulpmiddel in de vorm van een bril met enkele toevoegingen voor een betere bescherming. | توفر الحماية من الجسيمات المتطايرة الحادة والصلبة، أي أنها أداة تشبه النظارات الطبية مع بعض الإضافات من أجل حماية أفضل. | zapewnia ochronę przed lataniem, Ochrona cząstek ostrych i stałych, To jest do powiedzenia, Jest to urządzenie przypominające okulary z kilkoma dodatkami do lepszego i |
| 424 | 2. نظارات السلامة الواقية (Ruimzichtbril). | نظارات السلامة الواقية (Ruimzichtbril). | Protective safety glasses (Ruimzichtbril). | Beschermende veiligheidsbril (Ruimzichtbril). | نظارات السلامة الواقية (Ruimzichtbril). | Ochronne okulary bezpieczeństwa (Ruimzichtbril), |
| 425 | هي نظارات تشبه نظارات التزلج، بحيث تُغَلِّف الوجه بأكمله. | هي نظارات تشبه نظارات التزلج، بحيث تغلف الوجه بأكمله. | They are like ski goggles, covering the entire face. | Ze zijn als een skibril die het hele gezicht bedekt. | هي نظارات تشبه نظارات التزلج، بحيث تغلف الوجه بأكمله. | Są jak gogle narciarskie, pokrywając całą twarz, |
| 426 | يوجد جوانب واقية من الغبار الناتج عن التقطيع والحفر والطحن وكذلك من تطاير السوائل الخطرة. | يوجد جوانب واقية من الغبار الناتج عن التقطيع والحفر والطحن وكذلك من تطاير السوائل الخطرة. | The sides shield your face from dust from chipping, drilling and grinding, as well as from splashing hazardous liquids. | De zijkanten schermen uw gezicht af voor stof dat wordt afgescheiden door afbrokkelen, boren en slijpen, en tegen rondspattende gevaarlijke vloeistoffen. | يوجد جوانب واقية من الغبار الناتج عن التقطيع والحفر والطحن وكذلك من تطاير السوائل الخطرة. | Boki osłaniają twarz przed pyłem przed odpryskami, wiercenie i szlifowanie, a także od rozpryskiwania niebezpiecznych płynów, |
| 427 | تجد على الجوانب فتح صغيرة للتنهوية. | تجد على الجوانب فتح صغيرة للتنهوية. | There are little holes on both side for ventilation. | Aan beide kanten zitten gaatjes voor ventilatie. | تجد على الجوانب فتح صغيرة للتنهوية. | Po obu stronach jest małe otwory wentylacyjne, |
| 428 | 3. واقى الوجه / درع الوجه (Gelaatscherm): | واقى الوجه / درع الوجه (Gelaatscherm). | Face shield. | Gelaatsscherm. | واقى الوجه / درع الوجه (Gelaatscherm): | Osłona twarzy, |
| 429 | تُصنَع واجهة القناع من البلاستيك أو الزجاج المقسى والمسلّح. هدفها حماية العينين والوجه بأكمله. | تُصنَع واجهة القناع من البلاستيك أو الزجاج المقسى والمسلّح. هدفها حماية العينين والوجه بأكمله. | The facade of the mask is made of plastic or tempered and reinforced glass. Its goal is to protect the eyes and the entire face. | De voorkant van het masker is gemaakt van kunststof of gehard en versterkt glas. Het doel is om de ogen en het hele gezicht te beschermen. | تُصنَع واجهة القناع من البلاستيك أو الزجاج المقسى والمسلّح. هدفها حماية العينين والوجه بأكمله. | Fasada maski jest wykonana z plastiku lub hartowanego i wzmocnionego szkła. Jego celem jest ochrona oczu i całej twarzy, |
| 430 | كما يمكن أن تُزوّد هذه الأداة بحزام الذقن. | كما يمكن أن تزود هذه الأداة بحزام الذقن. | It can also be equipped with a chin | Het kan ook worden uitgerust met een | كما يمكن أن تُزوّد هذه الأداة بحزام الذقن. | Może być również wyposażony w pasek |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|--|--|---|---|--|
| | للإستخدام لمرة واحدة فقط. | للإستخدام لمرة واحدة فقط. | with plastic coating and cannot be reused | coating en zijn niet herbruikbaar. | لا يمكن استخدامه مرة واحدة فقط | tworzyw sztucznych i nie można ich ponownie wykorzystać |
| 452 | سدّادات إسفنجيّة (Pluggen). | سدادات إسفنجية (Pluggen). | Sponge Plugs. | Pluggen | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Wtyczki gąbki, |
| 453 | تستطيع أن تكتم الضوضاء كحدّ أقصى من ١٠ - ١٥ ديسيبيل تقريبًا، تكون مصممة بشكل خاص للأذن، وهي عبارةٌ عن لفائفٍ إسفنجيّة بلاستيكيةٍ معا. | تستطيع أن تكتم الضوضاء كحد أقصى من ١٠ - ١٥ ديسيبيل تقريبًا، تكون مصممة بشكل خاص للأذن، وهي عبارة عن لفائف إسفنجية بلاستيكية معا. | They can muffle the sound with a maximum of about 10-15 decibels, they are specially designed for the ear. They are shaped like a plastic coil. | Ze kunnen het geluid dempen met maximaal 10-15 decibel, ze zijn speciaal ontworpen voor het oor. Ze hebben de vorm van een plastic boor. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Mogą słumić dźwięk maksymalnie około 10-15 decybeli, Są specjalnie zaprojektowane do ucha, Mają kształt cewki plastikowej, |
| 454 | تأخذ هذه السدّادات شكل الأذن. | تأخذ هذه السدادات شكل الأذن. | They take the shape of the ear. | Ze nemen de vorm van het oor aan. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Przybierają kształt ucha, |
| 455 | سدّادات الأذن القوسية (Oordopen): | سدادات الأذن القوسية (Oordopen). | Bow earplugs . | Oordoppen | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Zeatki zatyczek, |
| 456 | تستطيع هذه السدادات أن تكتم الضجيج من ١٠ إلى ١٥ ديسيبيل تقريبًا اعتمادًا على حدة الصوت، وتُثبت على قوس يتم ارتداؤه حول الرقبة. | تستطيع هذه السدادات أن تكتم الضجيج من ١٠ إلى ١٥ ديسيبيل تقريبًا اعتمادًا على حدة الصوت. وتُثبت على قوس يتم ارتداؤه حول الرقبة. | These caps can reduce noise up to about 10/15 dB, depending on the intensity of the sound. And they are attached to a bow that is worn around the neck. | Deze doppen kunnen geluid dempen tot ongeveer 10/15 dB, afhankelijk van de intensiteit van het geluid. Ze kunnen bevestigd zijn op een boog die om de nek wordt gedragen. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Te czapki mogą zmniejszyć hałas do około 10/15 dB, w zależności od intensywności dźwięku, I są przymocowane do łuku noszonego na szyi, |
| 457 | سدّاداتُ الأذن الداخليّة البلاستيكيّة(Otoplastie Ken). | سدادات الأذن الداخلية "البلاستيكية"(Otoplastieken). | "Plastic" inner ear plugs. | Otoplastieken. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | „Plastikowe” wtyczki do uszu, |
| 458 | تُكتمُ الضوضاءُ من ٢٥ ديسيبيل تقريبًا، تكون مُصنّعةٌ كطبقة شمعية يؤخذ قياسها بشكل فردي. تُصنّع من البلاستيك حيث تغلق قناة الأذن دون ممارسة الضغط على جدار قناة الأذن. | تُكتم الضوضاء من ٢٥ ديسيبيل تقريبًا. تكون مصنعة كطبقة شمعية يؤخذ قياسها بشكل فردي. تصنع من البلاستيك حيث تغلق قناة الأذن دون ممارسة الضغط على جدار قناة الأذن. | These otoplastics are individually sized and manufactured with a waxy layer. Noise is reduced to about 25 dB .It is made of plastic, the ear canal is closed without exerting pressure on the wall of the ear canal. | Deze otoplastieken worden individueel aangemeten en vervaardigd met een wasachtige laag. Ruis wordt gedempt tot ongeveer 25 dB.Ze zijn gemaakt van kunststof, de gehoorgang wordt gesloten zonder druk uit te oefenen op de gehoorgang. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Te otoplastics są indywidualnie rozmiarze i wytwarzane z warstwą woskową, Hałas jest zmniejszony do około 25 dB, Jest wykonany z plastiku, Kanał słuchowy jest zamknięty bez wywierania nacisku na ścianę kanału słuchowego, |
| 459 | إنها مريحة ، متينة لكنها مكلفة أيضًا ، يكون الفلتر الموجود في هذه السدّادات قابل للتبديل والتعديل ليتناسب مع إمكانية سماع الصوت البشري بشكل جيد. | إنها مريحة ، متينة لكنها مكلفة أيضا ، يكون الفلتر الموجود في هذه السدادات قابل للتبديل والتعديل ليتناسب مع إمكانية سماع الصوت البشري بشكل جيد. | It is comfortable, durable, but also expensive. The filter in these plugs is interchangeable and adjustable to match the ability to hear the human voice well. | Ze zijn comfortabel, duurzaam, maar ook duur. Het filter in deze pluggen is uitwisselbaar en instelbaar om de menselijke stem goed te kunnen horen. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Jest wygodny, wytrzymały, ale także drogie, Filtr tych wtyczek jest wymieniany i regulowany, aby pasować do możliwości dobrego słyszenia ludzkiego głosu, |
| 460 | واقيات حماية الأذن القوسية (Oorkappen) غطاء الأذنين. | واقيات حماية الأذن القوسية (Oorkappen) غطاء الأذنين. | Arch ear protectors . | Oorkappen | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Łukanie ochroniacze uszu, |
| 461 | تُكتمُ الضوضاء حتى ٢٥ ديسيبيل تقريبًا اعتمادًا على ارتفاع الصوت ونوع السدّادة. | تُكتم الضوضاء حتى ٢٥ ديسيبيل تقريبًا اعتمادًا على ارتفاع الصوت ونوع السدادة. | Noise is reduced to about 25 dB, depending on loudness and cup type. | Ruis wordt gedempt tot ongeveer 25 dB, afhankelijk van de kwaliteit en het type kap. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Hałas jest zmniejszony do około 25 dB, W zależności od głośności i typu kubka |
| 462 | تبدو وكأنها سماعة للرأس ، يتم طلاء الجوانب الداخلية من الأغشية البلاستيكية الصلبة بمواد تمتص الصوت. | تبدو وكأنها سماعة للرأس ، يتم طلاء الجوانب الداخلية من الأغشية البلاستيكية الصلبة بمواد تمتص الصوت. | It looks like a headphone, the inner sides of the hard plastic covers are coated with sound-absorbing materials. | Ze zien eruit als een koptelefoon, de binnenzijden van de hard plastic kappen zijn bekleed met geluidsabsorberende materialen. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Wygląda jak słuchawki, Wewnętrzne strony twardych plastikowych osłony są pokryte materiałami absorbującymi, |
| 463 | ويتم تزويدها بإطارات إغلاق للأذن مصنوعة من البلاستيك اللين. | ويتم تزويدها بإطارات إغلاق للأذن مصنوعة من البلاستيك اللين. | They are provided with soft plastic ear-closure frames. | Ze zijn voorzien van zachte kunststof oorafsluitende frames. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Mają one miękkie plastikowe ramki do zamknięcia ucha, |
| 464 | واقى التنفس : | واقى التنفس : | Respirator: | Ademhalingsapparaat: | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Respirator: |
| 465 | تتأثر عملية التنفس أثناء العمل بسبب انخفاض تركيز الأكسجين، أو بسبب ارتفاع تركيز الأبخرة، الغازات أو جزيئات الغبار، لذلك فإنه من المهم استخدام واقٍ للتنفس. | تتأثر عملية التنفس أثناء العمل بسبب انخفاض تركيز الأكسجين، أو بسبب ارتفاع تركيز الأبخرة، الغازات أو جزيئات الغبار، لذلك فإنه من المهم استخدام واقٍ للتنفس. | The breathing process is affected during work due to a decrease in the concentration of oxygen, or due to a high concentration of vapors, gases or dust particles. so it is important to use a respirator | Het ademhalingsproces wordt tijdens het werk beïnvloed door een afname van de zuurstofconcentratie of door een hoge concentratie van dampen, gassen of stofdeeltjes.Het is dus belangrijk om een gasmasker te gebruiken. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Podczas pracy wpływa na proces oddychania z powodu zmniejszenia stężenia tlenu, lub z powodu wysokiego stężenia oparów, Gazy lub cząstki pyłu Dlatego ważne jest, aby użyć respiratora |
| 466 | هناك نوعان من واقيات التنفس: | هناك نوعان من واقيات التنفس: | There are two types of respirators: | Er zijn twee soorten gasmaskers: | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Istnieją dwa rodzaje respiratorów: |
| 467 | الأقنعة ذات الفلتر. | الأقنعة ذات الفلتر . | Filter masks. | 1. Filtermaskers | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Maski filtracyjne, |
| 468 | من الجدير بالذكر أنه عند استخدام القناع ذو الفلتر يتم استنشاق الهواء المحيط من خلال فلتر غبار/ أو غاز. | من الجدير بالذكر أنه عند استخدام القناع ذو الفلتر يتم استنشاق الهواء المحيط من خلال فلتر غبار/ أو غاز. | It is important to mention that when using a filter mask, the surrounding air is inhaled through a dust / or gas filter. | Het is belangrijk om te vermelden dat bij gebruik van een filtermasker de omgevingslucht wordt ingeademd via een stof- / of gasfilter. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Ważne jest, aby wspomnieć, że podczas korzystania z maski filtra, Otaczające powietrze jest wdychane przez filtr pyłu / lub gazu, |
| 469 | وبالتالي تبقى معزولة عن الهواء المحيط، وتسمى أيضًا بواقيات التنفس التابعة. | وبالتالي تبقى معزولة عن الهواء المحيط، وتسمى أيضا بواقيات التنفس التابعة. | Thus, they are kept isolated from the surrounding air, and are also called dependent respirators. | Ze worden dus geïsoleerd gehouden van de omringende lucht en worden ook wel afhankelijke ademhalingstoestellen genoemd. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Zatem, Są one izolowane od otaczającego powietrza, i są również nazywane zależnymi respiratorami, |
| 470 | واقى التنفس المستقل. | واقى التنفس المستقل. | independent breathing shield | 2. Onafhankelijk ademhalingsmasker | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Niezależna tarcza oddechowa |
| 471 | عند استخدام واقى التنفس المستقل لا يتم استنشاق الهواء الموجود بالمحيط. | عند استخدام واقى التنفس المستقل لا يتم استنشاق الهواء الموجود بالمحيط, | When using a self-contained breathing apparatus, the surrounding air is not inhaled. | Bij gebruik van een onafhankelijk ademhalingsapparaat wordt de omgevingslucht niet ingeademd. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Podczas korzystania z samodzielnego aparatu oddechowego, otaczające powietrze nie jest wdychane, |
| 472 | بل يتم استنشاق الهواء النظيف عبر خرطوم مربوط بالواقى. | بل يتم استنشاق الهواء النظيف عبر خرطوم مربوط بالواقى. | Rather, clean air is inhaled through the hose attached to the respirator. | In plaats daarvan wordt schone lucht ingeademd via een slang die aan het masker is bevestigd. | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Raczej, Czyste powietrze jest wdychane przez wąż przymocowany do respiratora, |
| 473 | 1. القناع ذو الفلتر (قناع الترشيح). | ١. القناع ذو الفلتر (قناع الترشيح). | 1. Filter mask. | Filtermasker | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | 1, Filtruj maska, |
| 474 | كما ذكرنا أنّ هذا النوع يبقى وجه العامل وتنفسه | كما ذكرنا أنّ هذا النوع يبقى وجه العامل وتنفسه | As we mentioned that this type keeps | Zoals we al zeiden, houdt dit type het | لا يمكن استخدامها مرة واحدة فقط | Jak wspomnieliśmy, że ten typ |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|---|---|---|---|---|
| | بمَعَزَل عن الهواء المحيط. | بمعزل عن الهواء المحيط. | the worker's face and breathing separated from the surrounding air. | gezicht en de ademhaling van de werknemer gescheiden van de omringende lucht. | محافظة وجه العامل عن الهواء المحيط | utrzymuje twarz robotnika i oddech oddzielony od otaczającego powietrza, |
| 475 | ولكن وظيفة هذه الأقنعة هي تنظيف وفلترة الهواء الداخل لإتمام عملية التنفس الآمن. | ولكن وظيفة هذه الأقنعة هي تنظيف وفلترة الهواء الداخل لإتمام عملية التنفس الآمن. | The function of these masks is to clean and filter the incoming air to ensure the healthy breathing process. | De functie van deze maskers is het reinigen en filteren van de binnenkomende lucht om een gezond ademhalingsproces te garanderen. | تهدف هذه الأقنعة إلى تنظيف وتمرير الهواء الداخل إلى الجهاز التنفسي | Funkcją tych masek jest oczyszczenie i filtrowanie przychodzącego powietrza, aby zapewnić zdrowy proces oddychania, |
| 476 | لا تستطيع هذه الأقنعة أن تزودك بالأكسجين في حال نقصانه أصلاً بالجو المحيط. | لا تستطيع هذه الأقنعة أن تزودك بالأكسجين في حال نقصانه أصلاً بالجو المحيط. | However, these masks cannot supply you with oxygen in the areas of low-oxygen degrees. | Deze maskers kunnen u echter geen zuurstof leveren in omgevingen waar te weinig zuurstof is.. | هذه الأقنعة لا توفر الأكسجين في الأماكن منخفضة الأكسجين | Jednakże, Maski te nie mogą dostarczyć ci tlenu w obszarach o niskim stopniu tlenu, |
| 477 | وبالتالي فإن هذه الأقنعة لا يمكنها العمل في حيز ذو أكسجين منخفض أو أماكن مغلقة لأنك سوف تستنفذ الأكسجين الموجود خلال العمل. | وبالتالي فإن هذه الأقنعة لا يمكنها العمل في حيز ذو أكسجين منخفض أو أماكن مغلقة لأنك سوف تستنفذ الأكسجين الموجود خلال العمل. | Consequently, these masks cannot work in a low-oxygen space or closed places because you would consume the oxygen provided during the work. | Hierdoor kunnen deze maskers niet werken in een zuurstofarme ruimte of gesloten ruimtes omdat u de geleverde zuurstof tijdens het werk zou verbruiken. | هذه الأقنعة لا يمكن استخدامها في الأماكن منخفضة الأكسجين أو الأماكن المغلقة | w konsekwencji, Maski te nie mogą działać w przestrzeni o niskim tlenie lub w miejscach zamkniętych, ponieważ spożywałbyś tlen dostarczony podczas pracy, |
| 478 | لذلك يجب أن لا تستخدمها أبداً في الأماكن المغلقة، كما يجب الانتباه إلى أن لهذه الأقنعة مدة صلاحية محددة. | لذلك يجب أن لا تستخدمها أبداً في الأماكن المغلقة، كما يجب الانتباه إلى أن لهذه الأقنعة مدة صلاحية محددة. | The type of filter plus the concentration of the hazardous substance is used if the contamination level is above the permitted level. | Daarom mag u het nooit op gesloten plaatsen gebruiken en er moet worden opgemerkt dat deze maskers een specifieke houdbaarheid hebben. | يجب الانتباه إلى أن هذه الأقنعة لها عمر افتراضي محدد | Rodzaj filtra plus stężenie substancji niebezpiecznej jest stosowane, jeśli poziom zanieczyszczenia jest powyżej dozwolonego poziomu, |
| 479 | يعتمد العمر الافتراضي لها على نوع الفلتر، بالإضافة إلى تركيز المادة الخطرة وكمية الهواء المستنشق . وتستخدم عندما يكون مستوى التلوث أعلى من الحد المسموح به. | يعتمد العمر الافتراضي لها على نوع الفلتر، بالإضافة إلى تركيز المادة الخطرة وكمية الهواء المستنشق . وتستخدم عندما يكون مستوى التلوث أعلى من الحد المسموح به. | Its service life depends on the type of filter, as well as the concentration of the hazardous substances and the amount of air inhaled. | De levensduur is afhankelijk van het type filter, de concentratie van de gevaarlijke stoffen en de hoeveelheid ingeademde lucht.Het type filter dat gebruikt moet worden is afhankelijk van de concentratie van de gevaarlijke stof en dient gedragen te worden wanneer het vervuilingsniveau boven het toegestane niveau ligt. | عمر الفلتر يعتمد على نوعه وتركيز الملوثات في الهواء | Jego żywotność usług zależy od rodzaju filtra, a także stężenie substancji niebezpiecznych i ilość wdychanego powietrza, |
| 480 | هناك عدة انواع من قناع الفلتر: | هناك عدة انواع من قناع الفلتر: | There are several types of filter mask: | Er zijn verschillende soorten filtermaskers: | هناك عدة أنواع من أقنعة الفلتر: | Istnieje kilka rodzajów maski filtracyjnej: |
| 481 | 1. القناع البسيط (الكمامة): | 1. القناع البسيط (الكمامة). | The simple mask (Face mask - disposable mask). | Het eenvoudige masker (Gezichtsmasker). | القناع البسيط | Prosta maska (maska twarzy - maska jednorazowa), |
| 482 | يحمي من الجسيمات الصلبة والسائلة فقط وليس من الغازات أو الأبخرة. على سبيل المثال: يحمي من الغبار الخشن في اماكن البناء. | يحمي من الجسيمات الصلبة والسائلة فقط وليس من الغازات أو الأبخرة. على سبيل المثال: يحمي من الغبار الخشن في اماكن البناء. | Protects from solid and liquid particles only, not gases or vapors. For example: It protects against coarse dust in building areas. | Beschermt alleen tegen vaste en vloeibare deeltjes, niet tegen gassen of dampen.Bijvoorbeeld: het beschermt tegen grof stof in gebouwen. | يحمي فقط من الجسيمات الصلبة والسائلة وليس من الغازات أو الأبخرة | Chroni tylko przed cząsteczkami stałymi i cieczowymi, nie gazy ani opary, Na przykład: chroni przed gruboziarnistym pyłem w obszarach budowlanych, |
| 483 | 2. قناع الوجه النصفى: | 2. قناع الوجه النصفى. | Half face mask. | Half gezichtsmasker.. | قناع الوجه النصفى | Maska na pół twarzy, |
| 484 | يغطي هذا النوع من الأقنعة: الأنف والفم وتكون مصنوعة من المطاط. | يغطي هذا النوع من الأقنعة: الأنف والفم وتكون مصنوعة من المطاط. | This type of mask covers the nose and mouth and is made of rubber. | Dit type masker bedekt de neus en mond en is gemaakt van rubber. | هذا النوع من الأقنعة يغطي الأنف والفم | Ten rodzaj maski pokrywa nos i usta i jest wykonany z gumy, |
| 485 | 3. قناع الوجه الكامل. | 3. قناع الوجه الكامل. | Full face mask. | Volgelaatsmasker. | قناع الوجه الكامل | Maska na pełną twarz, |
| 486 | يغطي هذا النوع الوجه بأكمله ويقوم بنفس مهمة القناع النصفى. | يغطي هذا النوع الوجه بأكمله ويقوم بنفس مهمة القناع النصفى. | This type covers the entire face and performs the same task as a half mask | Dit type bedekt het hele gezicht en voert verder dezelfde taak uit als een halfgelaatsmasker als deze uitgerust is met een filter. | هذا النوع من الأقنعة يغطي الوجه بأكمله | Ten typ obejmuje całą twarz i wykonuje to samo zadanie co pół maski |
| 487 | عند استخدام هذا النوع المزود بفلتر لا يُسمح بأن يكون لديك شعر على وجهك (لحية) لأنه قد يؤدي إلى منع التصاق الوجه بالقناع مما يؤدي إلى تسريب. | عند استخدام هذا النوع المزود بفلتر لا يُسمح بأن يكون لديك شعر على وجهك (لحية) لأنه قد يؤدي إلى منع التصاق الوجه بالقناع مما يؤدي إلى تسريب. | when fitted with a filter.It is recommended that you should not have hair on your face (beard), as it may prevent the face from sticking to the mask, leading to leakage. | Het wordt aanbevolen om geen haar op uw gezicht te hebben (baard) , omdat dit kan voorkomen dat het masker goed op het gezicht aansluit, wat kan leiden tot lekkage. | لا يجب أن يكون لديك شعر على وجهك عند استخدام هذا النوع المزود بفلتر | Po wyposażeniu filtra, Zaleca się, aby nie mieć włosów na twarzy (broda), ponieważ może to zapobiec przyklejeniu się do maski, prowadzące do wycieku, |
| 488 | تحمي أقنعة الوجه النصفية والكاملة، المزودة بفلتر مانع للغبار، فقط من الغبار، وليس من الغازات والأبخرة، بينما تحمي أقنعة الوجه المزودة بفلتر البخار/ البخار من الغازات والأبخرة. | تحمي أقنعة الوجه النصفية والكاملة، المزودة بفلتر مانع للغبار، فقط من الغبار، وليس من الغازات والأبخرة، بينما تحمي أقنعة الوجه المزودة بفلتر البخار/ البخار من الغازات والأبخرة. | Half and full face masks, with dust filter, only protect against dust, not against gases and vapors, while face masks with gas / steam filter protect against gases and vapors. | Half- en volgelaatsmaskers, met stoffilter, beschermen alleen tegen stof, niet tegen gassen en dampen, terwijl gezichtsmaskers met gas- / dampfilter beschermen tegen gassen en dampen. | هذه الأقنعة تحمي من الغبار فقط وليس من الغازات والأبخرة | Maski o połowie i pełne twarzy, z filtrem pyłu, Chroni tylko przed kurzem, nie przeciwko gazom i oparom, podczas gdy maski na twarz z filtrem gazowym i parowym chronią przed gazami i oparami, |
| 489 | تزود هذه الأقنعة ببرغيّ وصل ذو ختم إغلاق خاص. | تزود هذه الأقنعة ببرغيّ وصل ذو ختم إغلاق خاص. | These masks are supplied with a connection screw (screw rim) with a special seal. | Deze maskers worden geleverd met een schroefrand met een speciale afdichting. | هذه الأقنعة مزودة ببراغي وصل خاصة | Maski te są dostarczane ze śrubą podłączającą (obręcz śrubową) ze specjalnym uszczelką, |
| 490 | تصنّف فلاتر أقنعة الوجه النصفية والكاملة في ثلاث فئات: | تصنف فلاتر أقنعة الوجه النصفية والكاملة إلى ثلاث فئات: | Half and full face mask filters fall into three categories: | Half- en volgelaatsmaskers filters kennen drie categorieën: | تصنف فلاتر الأقنعة في ثلاث فئات: | Filtry maski na pół i pełnej twarzy dzielą się na trzy kategorie: |
| 491 | 1. (الصغيرة الجزيئات) المزعجة للمادة P1. | 1. (الصغيرة الجزيئات) المزعجة للمادة P1. | P1 for irritant (small particles). | P1 voor irriterend stof (kleine deeltjes). | فلاتر الأقنعة P1 | P1 dla drażniących (małe cząstki), |
| 492 | 2. (الضارة للمادة) P2. | 2. (الضارة للمادة) P2. | P2 for harmful substances. | P2 voor schadelijk stof. | فلاتر الأقنعة P2 | P2 dla szkodliwych substancji, |
| 493 | 3. (السامة للمادة) P3. | 3. (السامة للمادة) P3. | P3 Toxics. | P3 Giftig stof. | فلاتر الأقنعة P3 | P3 Toksyki, |
| 494 | يحميك فلتر الغبار في أقنعة الوجه النصفية والكاملة من الغبار أو الضباب فقط. | يحميك فلتر الغبار في أقنعة الوجه النصفية والكاملة من الغبار أو الضباب فقط. | The dust filter in both half and full face masks protects you from only dust or | Het stoffilter in zowel half- als volgelaatsmaskers beschermt je alleen | فلتر الغبار في الأقنعة | Filtr pyłu w maskach na pół i pełnej twarzy chroni cie przed tylko kurzem |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|---|--|--|--|
| | | | steam. | tegen stof. | | lub parą, |
| 495 | و يتم تصنيف فلاترِ الغاز وفقًا لقدرة الإستيعاب ووفقًا لنوع الغاز أو الصباب الذي يتمّ صدّه من الفلتر. | و يتم تصنيف فلاتر الغاز وفقا لقدرة الإستيعاب ووفقا لنوع الغاز أو الصباب الذي يتم صده من الفلتر. | Gas filters are rated according to the absorption capacity and the type of gas or steam that is pushed out of the filter. | Gasfilters worden beoordeeld op basis van het absorptievermogen en het type gas of damp dat door het filter wordt uitgefilterd. | فلاتر الغاز يتم تقييمها وفقا لقدرة الإستيعاب ووفقا لنوع الغاز أو البخار الذي يتم صدّه من الفلتر | Filtry gazowe są oceniane zgodnie z pojemnością absorpcyjną i rodzajem gazu lub pary wypychanej z filtra, |
| 496 | من المهم أن تتأكد دائما أنّ عاملَ الحماية المُطبّق (TPF) يتوافقُ مع تركيز المواد الضارة ومدى مناسبة نوع الفلتر " غاز/ بخار/ غبار ". | من المهم أن تتأكد دائما أن عامل الحماية المطبق ومدى الضارة المواد تركيز مع يتوافق (TPF) مناسبة نوع الفلتر " غاز/ بخار/ غبار ". | It is important to always ensure that the applied protection factor (TPF) matches the concentration of harmful substances and the suitability of the filter type "gas / steam/ dust". | Het is belangrijk om er altijd voor te zorgen dat de toegepaste protetctiefactor (TPF) overeenkomt met de concentratie van schadelijke stoffen en de geschiktheid van het filterttype "gas / stoom/ stof". | من المهم أن تتأكد دائما أن عامل الحماية المطبق (TPF) يتوافق مع تركيز المواد الضارة ومدى مناسبة نوع الفلتر " غاز/ بخار/ غبار ". | Ważne jest, aby zawsze upewnić się, że stosowany współczynnik ochrony (TPF) odpowiada stężeniu szkodliwych substancji i przydatności typu filtra „ga / para / kurz”, |
| 497 | كذلك لا تعدّ الأقنعة ذات الفلتر صالحة للإستعمال بعد استخدامها لفترة طويلة، لأنها قد تتسدد وتصبح مُشبعةً بالغازات فتسمح بتسرب الغازات إلى الداخل وتستنشقها. | كذلك لا تعد الأقنعة ذات الفلتر صالحة للإستعمال بعد استخدامها لفترة طويلة. لأنها قد تنسد وتصبح مشبعة بالغازات فتسمح بتسرب الغازات إلى الداخل وتستنشقها. | Filter masks are not usable after prolonged use as they can clog and become saturated with gases, allowing you to inhale the gases. | Filtermaskers zijn niet bruikbaar na langdurig gebruik, omdat deze kunnen verstopp en verzadigd raken met gassen, waardoor u de gassen kunt inademen. | كذلك لا تعد الأقنعة ذات الفلتر صالحة للإستعمال بعد استخدامها لفترة طويلة. لأنها قد تنسد وتصبح مشبعة بالغازات فتسمح بتسرب الغازات إلى الداخل وتستنشقها. | Maski filtracyjne nie są użyteczne po przedłużonym użyciu, ponieważ mogą zatykać i nasycić gazami, umożliwiając wdychanie gazów, |
| 498 | ٢. وافي التنفس المستقل : | ٢. وافي التنفس المستقل . | 2. Independent breathing mask. | 2.Onafhankelijk ademhalingsmasker. | ٢. وافي التنفس المستقل : | 2, Niezależna maska oddechowa, |
| 499 | يجب استخدام هذا النوع عندما تكون نسبة الأكسجين أقل من 19% أو أكثر من 21% في البيئة المحيطة (بيئة العمل). | يجب استخدام هذا النوع عندما تكون نسبة الأكسجين أقل من 19% أو أكثر من 21% في البيئة المحيطة (بيئة العمل). | This type should be used when the percentage of oxygen is less than 19% or more than 21% in the surrounding environment (work environment). | Dit type moet worden gebruikt wanneer het zuurstofpercentage minder is dan 19% of meer dan 21% in de omgeving (werkomgeving). | يجب استخدام هذا النوع عندما تكون نسبة الأكسجين أقل من 19% أو أكثر من 21% في البيئة المحيطة (بيئة العمل). | Ten typ powinien być stosowany, gdy odsetek tlenu jest mniejszy niż 19% lub więcej niż 21% w otaczającym środowisku (środowisko pracy), |
| 500 | وفي تركيزاتٍ عاليةٍ وعَيّرٍ محددةٍ من الموادِ الخطرة في الهواء، كذلك في الأماكن المغلقة. | وفي تركيزات عالية وغير محددة من المواد الخطرة في الهواء. كذلك في الأماكن المغلقة. | And in high and unspecified concentrations of hazardous substances in the air. | En in hoge en niet gespecificeerde concentraties van gevaarlijke stoffen in de lucht. | وفي تركيزات عالية وعيّر محددة من المواد الخطرة في الهواء، كذلك في الأماكن المغلقة. | Oraz w wysokich i nieokreślonych stężeniach niebezpiecznych substancji w powietrzu, |
| 501 | من الجدير بالذكر هنا أنّ النسبة الطبيعية للأكسجين بالجو هي 20%. | من الجدير بالذكر هنا أن النسبة الطبيعية للأكسجين بالجو هي 20%. | It is worth noticing here that the normal percentage of oxygen in the atmosphere is 20%. | Het is vermeldenswaard dat het normale percentage zuurstof in de atmosfeer 21% is. | من الجدير بالذكر هنا أنّ النسبة الطبيعية للأكسجين بالجو هي 20%. | Warto tutaj zauważyć, że normalny odsetek tlenu w atmosferze wynosi 20%, |
| 502 | كما يجب على مستخدمي واقيات التنفس المستقلة الخضوع لفحص طبي. | كما يجب على مستخدمي واقيات التنفس المستقلة الخضوع لفحص طبي. | Users of self-contained breathing masks must also undergo a medical examination. | Gebruikers van onafhankelijke ademhalingsmaskers moeten eerst een medisch onderzoek ondergaan. | كما يجب على مستخدمي واقيات التنفس المستقلة الخضوع لفحص طبي. | Użytkownicy samodzielnych masek oddechowych muszą również przejść badanie lekarskie, |
| 503 | من أنواع واقيات التنفس المستقلة : | من أنواع واقيات التنفس المستقلة : | Types of respirators include: | Enkele soorten onafhankelijk ademhalingsmaskers zijn onder meer: | من أنواع واقيات التنفس المستقلة : | Rodzaje respiratorów obejmują: |
| 504 | خوذة الهواء النقي: | خوذة الهواء النقي. | Fresh air helmet. | Frisse lucht helm. | خوذة الهواء النقي: | Hełm świeżego powietrza, |
| 505 | يتم ارتداء خوذة الهواء بشكل واسع على الرأس وتُستند على الكتفين. | يتم ارتداء خوذة الهواء بشكل واسع على الرأس وتُستند على الكتفين. | The air helmet is widely worn on the head and resting on the shoulders. | De luchthelm wordt breed gedragen op het hoofd en rustend op de schouders. | يتم ارتداء خوذة الهواء بشكل واسع على الرأس وتُستند على الكتفين. | Hełm powietrzny jest szeroko noszony na głowie i spoczywa na ramionach, |
| 506 | يتم ضخ الهواء من خلال خرطوم في الخوذة ويتم إخراج هواء الزفير من الجزء الأمامي. | يتم ضخ الهواء من خلال خرطوم في الخوذة ويتم إخراج هواء الزفير من الجزء الأمامي. | Air is pumped through a hose into the helmet and exhaled air is exhaled from the front. | Lucht wordt via een slang in de helm gepompt en uitgeademde lucht wordt aan de voorkant uitgestoten. | يتم ضخ الهواء من خلال خرطوم في الخوذة ويتم إخراج هواء الزفير من الجزء الأمامي. | Powietrze jest pompowane przez wąż do hełmu, a powietrze wydychane jest wydychane z przodu, |
| 507 | يُنتجُ الهواءُ من ضاغط ثم يُنقلُ عبر أنابيب التنفس أو عبر أنابيب الهواء من مروحة. | يُنتجُ الهواءُ من ضاغط ثم ينقل عبر أنابيب التنفس أو عبر أنابيب الهواء من مروحة. | Air is produced by a compressor and transferred through breathing tubes or through channels of a ventilator. | Lucht wordt geproduceerd door een pomp en overgebracht door ademhalingsslangen of door kanalen van een ventilator. | يُنتجُ الهواءُ من ضاغط ثم يُنقلُ عبر أنابيب التنفس أو عبر أنابيب الهواء من مروحة. | Powietrze jest wytwarzane przez sprężarkę i przenoszone przez rurki oddechowe lub przez kanały wentylatora, |
| 508 | أقنعة الوجه الكاملة مع أسطوانات الأكسجين : | أقنعة الوجه الكاملة مع اسطوانات الأكسجين. | Full face masks with oxygen cylinders. | Volgelaatsmaskers met zuurstofflessen. | أقنعة الوجه الكاملة مع أسطوانات الأكسجين : | Maski na pełne twarzy z cylindami tlenu, |
| 509 | في أقنعة الوجه الكاملة مع إسطوانات هواء، يتم جلب الهواء من الأسطوانات ، ويجب أن يكون القناع ملائمًا بشكل جيد. | في أقنعة الوجه الكاملة مع إسطوانات هواء، يتم جلب الهواء من الأسطوانات ، ويجب أن يكون القناع ملائما بشكل جيد. | In full face masks with air cylinders, air is drawn in from the cylinders, and therefore the mask must fit well. | Bij volgelaatsmaskers met luchtcilinders wordt lucht uit de cilinders aangezogen en daarom moet het masker goed passen. | في أقنعة الوجه الكاملة مع إسطوانات هواء، يتم جلب الهواء من الأسطوانات ، ويجب أن يكون القناع ملائمًا بشكل جيد. | W pełnej twarzy maski z cylindry powietrzne, powietrze jest wciągane z cylindrów, i dlatego maska musi dobrze pasować, |
| 510 | أقنعة الوجه الكاملة مع إسطوانات الأكسجين. | أقنعة الوجه الكاملة مع إسطوانات الأكسجين. | Full face masks with oxygen cylinders. | Volgelaatsmaskers met zuurstofflessen. | أقنعة الوجه الكاملة مع إسطوانات الأكسجين. | Maski na pełne twarzy z cylindami tlenu, |
| 511 | مُعَدَّاتُ حماية الرأس : | معدات حماية الرأس : | Head protection equipment: | Hoofdbescherming: | مُعَدَّاتُ حماية الرأس : | Sprzęt ochrony głowy: |
| 512 | خوذة السلامة هي الوسيلة الوحيدة التي تحمي الرأس وتُخفّفُ اثار الصدمات والأجسام الساقطة. | خوذة السلامة هي الوسيلة الوحيدة التي تحمي الرأس وتخفف اثار الصدمات والأجسام الساقطة. | The safety helmet is the only way to protect the head and mitigate the impact of bumps and falling objects. | De veiligheidshelm is de enige manier om het hoofd te beschermen en de impact van stoten en vallende voorwerpen te verzachten. | خوذة السلامة هي الوسيلة الوحيدة التي تحمي الرأس وتُخفّفُ اثار الصدمات والأجسام الساقطة. | Hełm bezpieczeństwa jest jedynym sposobem na ochronę głowy i złagodzenie wpływu guzków i spadających przedmiotów, |
| 513 | يُوزعُ القسمُ الداخلي من الخوذة قوّة الضربة على كامل الرأس، لذا يجب أن يتم ضبط القسم الداخلي من الخوذة على الرأس بشكل صحيح. | يوزع القسم الداخلي من الخوذة قوة الضربة على كامل الرأس. لذا يجب أن يتم ضبط القسم الداخلي من الخوذة على الرأس بشكل صحيح. | The inner part of the helmet distributes the impact force and fall force over the entire head. The inner part of the helmet must therefore be properly adjusted to the head. | Het binnenste gedeelte van de helm verdeelt de stootkracht en val over het gehele hoofd. Het binnenste gedeelte van de helm moet dus goed op het hoofd zijn afgesteld. | يُوزعُ القسمُ الداخلي من الخوذة قوّة الضربة على كامل الرأس، لذا يجب أن يتم ضبط القسم الداخلي من الخوذة على الرأس بشكل صحيح. | Wewnętrzna część hełmu rozkłada siłę uderzenia i upadając na całą głowę. Wewnętrzna część hełmu musi być odpowiednio dostosowana do głowy, |
| 514 | ويجب أن يكون الجزء الخارجي من الخوذة قويًا بما يكفي لمنع سقوط الجسم من الوصول إلى الرأس. | ويجب أن يكون الجزء الخارجي من الخوذة قويًا بما يكفي لمنع سقوط الجسم من الوصول إلى الرأس. | The outer part of the helmet must be sturdy enough to keep the falling object from reaching the head. | Het buitenste deel van de helm moet stevig genoeg zijn om ervoor te zorgen dat het vallende voorwerp het hoofd niet kan bereiken. | ويجب أن يكون الجزء الخارجي من الخوذة قويًا بما يكفي لمنع سقوط الجسم من الوصول إلى الرأس. | Zewnętrzna część hełmu musi być wystarczająco solidna, aby powstrzymać spadający obiekt przed dotarciem do głowy, |
| 515 | يجب أن تُثبت الخوذة على الرأس بشكل جيد لمنع انفلاتها من الرأس. | يجب أن تثبت الخوذة على الرأس بشكل جيد لمنع انفلاتها من الرأس. | The helmet must be well attached to the head to prevent it from falling off. | De helm moet stevig op het hoofd zijn bevestigd om te voorkomen dat deze van het hoofd valt. | يجب أن تُثبت الخوذة على الرأس بشكل جيد لمنع انفلاتها من الرأس. | Hełm musi być dobrze przymocowany do głowy, aby zapobiec odpadaniu, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|--|--|--|------------------------------------|---|
| | | | | voorwerpen. | | przedmiotami, |
| 532 | نعلٌ مُقَوَّى، لحماية القدمين من السير على الأجسام الحادة. | نعل مقوى، لحماية القدمين من السير على الأجسام الحادة. | Reinforced sole protects the feet from walking on sharp objects. | Verstevigde zool beschermt de voeten tegen het lopen op scherpe voorwerpen. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Wzmocniona podeszwa chroni stopy przed chodzeniem po ostrych przedmiotach, |
| 533 | نعلٌ مُقاوِمٌ للزبوتٍ لمنع الإنزلاق، والكيمابايتٍ والكهرباء الساكنة. | نعل مقاوم للزبوت لمنع الإنزلاق، والكيمابايت والكهرباء الساكنة. | Non-slip sole with a deep profile prevents slipping and the influence of chemicals, oil and static electricity. | Antislipzool met een diep profielzool voorkomt uitglijden, de invloed van chemicaliën, olie en statische elektriciteit. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Niepoślizgowa podeszwa z głębokim profilem zapobiega poślizgnięciu się i wpływowi chemikaliów, olej i elektryczność statyczna, |
| 534 | يَجِبُ ارتداءُ أحذية السلامة ذاتِ المقدمةِ القويةِ والنعلِ المُقَوَّى في أعمالِ البناءِ. | يجب ارتداء أحذية السلامة ذات المقدمة القوية والنعل المقوى في أعمال البناء. | Safety shoes with a reinforced toe cap and sole should be worn during construction work. | Bij bouwwerkzaamheden moeten veiligheidsschoenen met een verstevigde neus en een verstevigde zool worden gedragen. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Buty bezpieczeństwa z wzmocnioną czapką i podeszwą należy nosić podczas prac budowlanych, |
| 535 | بينما يَجِبُ ارتداءُ أحذية السلامة الطويلةِ في أماكن تواجد المياه والمواد الخطرة، ويجب ارتداءُ الأحذية العازلة للكهرباء الساكنة في المناطق القابلة للانفجارِ. | بينما يجب ارتداء أحذية السلامة الطويلة في أماكن تواجد المياه والمواد الخطرة، ويجب ارتداء الأحذية العازلة للكهرباء الساكنة في المناطق القابلة للانفجار. | While high-top safety shoes should be worn in areas where water and hazardous materials are present, shoes that insulate static electricity should be worn in potentially explosive areas. | Terwijl hoge veiligheidsschoenen moeten worden gedragen op plaatsen waar water en gevaarlijke stoffen aanwezig zijn, moeten schoenen die de vorming van statische elektriciteit voorkomen, worden gedragen in potentieel explosieve gebieden. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Podczas gdy buty bezpieczeństwa na wysokim poziomie powinny być noszone w obszarach, w których występują woda i materiały niebezpieczne, buty, które izolują elektryczność statyczną, powinny być noszone w potencjalnie wybuchowych obszarach, |
| 536 | لاستخدام أحذية السلامة بأمان يجب أن يتم تنظيفها وتشحيمها بشكل منتظم، فهكذا تبقى مانعةً لتسرب السوائل داخلها. | لاستخدام أحذية السلامة بأمان يجب أن يتم تنظيفها وتشحيمها بشكل منتظم، فهكذا تبقى مانعة لتسرب السوائل داخلها. | In order to use safety shoes safely, they must be cleaned and lubricated regularly so that they remain leak-proof on the inside. | Om veiligheidsschoenen veilig te gebruiken, moeten ze regelmatig worden schoongemaakt en gepoetst zodat ze van binnen lekvrij blijven. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Aby bezpiecznie korzystać z butów bezpieczeństwa, Muszą być regularnie czyszczone i smarowane, aby pozostały szczelne od wewnątrz, |
| 537 | لا تدعُ الأحذية الرطبة تجف بالقرب من المدفأة لأن ذلك يؤدي إلى تشققها، بالإضافة إلى ذلك تأكد من استبدال الأحذية البالية أو التي تعرضت لمواد سامة. إطلع على الرابط التالي: | لا تدع الأحذية الرطبة تجف بالقرب من المدفأة لأن ذلك يؤدي إلى تشققها. بالإضافة إلى ذلك تأكد من استبدال الأحذية البالية أو التي تعرضت لمواد سامة. إطلع على الرابط التالي: | Do not let damp shoes to be near the heater because that lead to cracking. Additionally, make sure to replace shoes that are worn or exposed to toxic substances. See the following link: | Laat geen vochtige schoenen in de buurt van een kachel staan, want dat leidt tot barsten. Zorg er bovendien voor dat u de schoenen vervangt die zijn versleten of zijn blootgesteld aan giftige stoffen. Zie de volgende link: | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Nie pozwól, aby wilgotne buty były blisko grzejnika, ponieważ prowadzi to do pękania, Dodatkowo, Pamiętaj, aby zastąpić buty noszone lub narażone na substancje toksyczne, Zobacz następujący link: |
| 538 | https://youtu.be/Ad1O2ziy7wg | https://youtu.be/Ad1O2ziy7wg | pol | Leeg | مهمّ | Pol |
| 539 | مُعِدَّاتُ حماية الجسم : | معدات حماية الجسم : | Body protection equipment: | Lichaamsbescherming: | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Sprzęt ochrony nadwozia: |
| 540 | نستخدم معدات حماية الجسم لتخفيف أثر الحادث المحتمل في حال حدوثه، هناك العديد من المخاطر التي قد تهددُ جسم العامل أثناء العملِ. | نستخدم معدات حماية الجسم لتخفيف أثر الحادث المحتمل في حال حدوثه. هناك العديد من المخاطر التي قد تهدد جسم العامل أثناء العمل. | We use body protection equipment to mitigate the impact of a potential accident that might occur. There are many hazards that may threaten the worker's body during work. | We gebruiken lichaamsbeschermingsmiddelen om de impact van een mogelijk ongeval te beperken. Er zijn veel gevaren die het lichaam van de werknemer tijdens het werk kunnen bedreigen. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Używamy sprzętu ochrony ciała, aby złagodzić wpływ potencjalnego wypadku, który może wystąpić, Istnieje wiele zagrożeń, które mogą zagrozić ciału pracownika podczas pracy, |
| 541 | لا تستخدمُ معداتِ حماية الجسم التالفة أبدا، قم بإستبدال أو إصلاح الملابس المعطوبة فورًا، كما يجب تنظيف وتطهير الملابس الملوثة فورًا، | لا تستخدم معدات حماية الجسم التالفة أبدا، قم بإستبدال أو إصلاح الملابس المعطوبة فورًا. كما يجب تنظيف وتطهير الملابس الملوثة فورًا، | Never use damaged body protection equipment, replace or repair damaged clothing immediately. Contaminated clothes must be cleaned and disinfected immediately. | Gebruik nooit beschadigde lichaamsbescherming, vervang of repareer beschadigde kleding onmiddellijk. Verontreinigde kleding moet onmiddellijk worden gereinigd en gedesinfecteerd. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Nigdy nie używaj uszkodzonego sprzętu do ochrony nadwozia, Natychmiast wymień lub napraw uszkodzone odzież Zanieczyszczone ubrania muszą być natychmiast wyczyszczone i zdezynfekowane, |
| 542 | لا تنفخِ الملابسَ القذرةَ بالهواء المضغوط إطلاقا، لأن جزيئات التلوث تتطايرُ في الهواء وتعود لاستنشاقها مرةً أخرى. و عند العمل مع الأجزاء المتحركة أو الدوارة يجب استخدام الملابس الضيقة فقط. | لا تنفخ الملابس القذرة بالهواء المضغوط إطلاقا، لأن جزيئات التلوث تتطاير في الهواء وتعود لاستنشاقها مرة أخرى.عند العمل مع الأجزاء المتحركة أو الدوارة يجب استخدام الملابس الضيقة فقط. | Dirty clothing should never be blown clean with compressed air, as polluting particles can fly into the air and be inhaled again. Only tight clothing should be used when working with moving or rotating parts. | Vuile kleding mag nooit met perslucht worden schoon geblazen, omdat dan vervuilende deeltjes de lucht in vliegen en weer kunnen worden ingeademd. Bij het werken met bewegende of draaiende onderdelen mag alleen strakzittende kleding worden gebruikt. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Brudne ubrania nigdy nie należy wysadzić w czystości sprężonym powietrzem, ponieważ zanieczyszczające cząstki mogą latać w powietrze i ponownie być wdychane, Podczas pracy z częściami lub obrotowymi częściami należy użyć tylko ciasnej odzieży, |
| 543 | هناك أنواعٌ مختلفةٌ من مُعداتِ حماية الجسم تُستَخدم حسب حاجةِ المهمةِ الموكلة للعاملِ. | هناك أنواع مختلفة من معدات حماية الجسم تستخدم حسب حاجة المهمة الموكلة للعامل. | There are different types of body protection equipment that are used according to the needs of the task assigned to the worker. | Er zijn verschillende soorten lichaamsbeschermingsmiddelen die worden gebruikt in overeenstemming met de behoeften van de taak die aan de werknemer is toegewezen. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Istnieją różne rodzaje sprzętu ochrony nadwozia, które są używane zgodnie z potrzebami zadania przypisanego pracownikowi, |
| 544 | وعلى سبيل المثال نذكرُ: الأقروْلُ، الملابس الواقية، ملابس تستخدم لمرة واحدة، السترات، الملابس الواقية من المطر، الملابس الداخلية العازلة، الملابس العاكسة، والملابس العازلة للكهرباء الساكنة. | وعلى سبيل المثال نذكر: الأفرول، الملابس الواقية، ملابس تستخدم لمرة واحدة، السترات، الملابس الواقية من المطر، الملابس الداخلية العازلة، الملابس العاكسة، والملابس العازلة للكهرباء الساكنة. | For example, we mention: overalls, protective clothing, disposable clothing, jackets, raincoats, insulating underwear, reflective clothing and anti-static clothing. | We noemen bijvoorbeeld: overalls, beschermende kleding, wegwerpkleding, jassen, regenjassen, thermo ondergoed, reflecterende kleding en antistatische kleding. | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Na przykład, Wspominamy: kombinezon, odzież ochronna, Ubranie jednorazowe, kurtki, płaszcze przeciwdeszczowe, izolacja bielizny, odzież odbłaskowa i odzież antystatyczna, |
| 545 | الأقروْلُ. | الأفرول. | Overalls. | Overalls | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Kombinezon, |
| 546 | يستخدم في حماية الجسم من التلوث، يجب أن يكون أقرول اللحام وقص الحديد مصنوعًا من مواد غير قابلة للاحتراق. | يستخدم في حماية الجسم من التلوث، يجب أن يكون أفرول اللحام وقص الحديد مصنوعًا من مواد غير قابلة للاحتراق. | It is used to protect the body from pollution. Welding and cutting iron overalls should be made of non- | Ze worden gebruikt om het lichaam te beschermen tegen vervuiling. Overalls voor het lassen en snijden van ijzer | مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ مهمّ | Służy do ochrony organizmu przed zanieczyszczeniem, Należy wykonać spawanie i cięcie żelaza, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|--|---|---|---|--|
| | | | combustible materials. | moeten gemaakt zijn van niet-brandbare materialen. | مواد قابلة للاشتعال | |
| 547 | كما يجب أن يناسب الجسم بشكل جيّد وينبغي عدم وجود أجزاء متدلية منه مثل الخرق والأكمام الواسعة. | كما يجب أن يناسب الجسم بشكل جيد وينبغي عدم وجود أجزاء متدلية منه مثل الخرق والأكمام الواسعة. | They must fit well and e.g. do not have wide sleeves. There should be no loose parts such as cleaning cloths or tools. | Ze moeten goed passen en bijvoorbeeld geen wijde mouwen hebben. Er mogen geen losse onderdelen zijn zoals poetsdoekjes of gereedschap. | يجب أن تكون الملابس مناسبة للجسم ولا ينبغي أن تكون هناك أجزاء متدلية مثل الملابس الواسعة. | Muszą dobrze pasować i e, G, Nie ma szerokokich rękawów, Nie powinno być luźnych części, takich jak czyszczenie lub narzędzia, |
| 548 | الملابس الواقية. | الملابس الواقية. | Protective clothing. | Beschermende kleding. | ملابس واقية | Odzież ochronna, |
| 549 | يجب أن تُوفّر حمايةً من أخطار معينة مثل: | يجب أن توفر حماية من أخطار معينة مثل: | It must provide protection from certain dangers such as: | Het moet bescherming bieden tegen specifieke gevaren, zoals: | يجب أن توفر الحماية من أخطار معينة مثل: | Musi zapewnić ochronę przed pewnym niebezpieczeństwami, takimi jak: |
| 550 | المواد السامة، البرد، الحرارة، الإشعاع، ويتم اختيار النوع المناسب حسب الحالة. | المواد السامة، البرد، الحرارة، الإشعاع. ويتم اختيار النوع المناسب حسب الحالة. | toxic substances, cold, heat, radiation, the appropriate type is chosen according to the situation. | Giftige stoffen, koude, hitte en straling. Het juiste type wordt gekozen op basis van de situatie. | المواد السامة، البرد، الحرارة، الإشعاع، ويتم اختيار النوع المناسب حسب الحالة. | substancje toksyczne, zimno, ciepło, promieniowanie, odpowiedni typ jest wybierany zgodnie z sytuacją, |
| 551 | الملابس العاكسة. | الملابس العاكسة. | Reflective clothing. | Reflecterende kleding. | ملابس عاكسة | Odzież odbłaskowa, |
| 552 | تحسين وضوح رؤية العاملين على سبيل المثال: في الأعمال الطرقيّة. | تحسين وضوح رؤية العاملين على سبيل المثال: في الأعمال الطرقيّة. | Must be used in an environment with explosion risk. For example if there is a gas leak. | Verbeter de zichtbaarheid van de werknemers, bijvoorbeeld bij wegwerkzaamheden of in het donker. | يجب أن تكون الملابس واضحة للرؤية في بيئة العمل مثل: | Musi być używany w środowisku z ryzykiem eksplozji, Na przykład, jeśli występuje wyciek gazu, |
| 553 | الملابس العازلة للكهرباء الساكنة. | الملابس العازلة للكهرباء الساكنة. | Static electricity insulating clothes. | Antistatische kleding. | ملابس عازلة للكهرباء الساكنة | Statyczne ubrania izolacyjne elektryczne, |
| 554 | تستخدم في البيئة المعرضة لخطر الانفجار، في حال أنه يوجد تسرب غاز مثلاً. | تستخدم في البيئة المعرضة لخطر الانفجار. حيث في حال أنه يوجد تسرب غاز مثلاً. | Should be used in the environment with a risk of explosion. Where, for example, there is a gas leak. | Moet worden gebruikt in een omgeving met explosiegevaar. Bijvoorbeeld als er een gaslek is. | يجب أن تكون الملابس واضحة للرؤية في بيئة العمل مثل: | Powinien być stosowany w środowisku z ryzykiem wybuchu, Gdzie, Na przykład Jest wyciek gazu, |
| 555 | يمكن أن تؤدي الملابس العادية إلى إحداث شرارة تؤدي إلى انفجار الغاز المتسرب. | يمكن أن تؤدي الملابس العادية إلى إحداث شرارة تؤدي إلى انفجار الغاز المتسرب. | Normal clothing can cause a spark that leads to the explosion of the leaked gas. | Normale kleding kan een vonk veroorzaken die tot een explosie van het gelekte gas leidt. | يمكن أن تؤدي الملابس العادية إلى إحداث شرارة تؤدي إلى انفجار الغاز المتسرب. | Normalna odzież może spowodować iskrę, która prowadzi do wybuchu wyciekającego gazu, |
| 556 | الملابس الداخلية العازلة والسترات. | الملابس الداخلية العازلة والسترات. | Insulating underwear and jackets. | Thermo ondergoed en jassen. | ملابس داخلية عازلة | Izolacja bielizny i kurtek, |
| 557 | هناك سترات خاصة بفصل الشتاء وملابس داخلية عازلة. | هناك سترات خاصة بفصل الشتاء وملابس داخلية عازلة. | There are winter coats and insulated underwear that are used in extreme cold conditions. | Er zijn winterjassen en thermo ondergoed die men gebruikt in extreme koude omstandigheden. | ملابس داخلية عازلة | Istnieją płaszcze zimowe i izolowana bielizna, które są używane w ekstremalnych zimnych warunkach, |
| 558 | الملابس الواقية من المطر. | الملابس الواقية من المطر. | Rain clothing. | Regenkleding. | ملابس واقية من المطر | Odzież deszczowa, |
| 559 | تستخدم في الورشات الخارجية وبيئات العمل في الطقس السيء، مثل المطر والرياح. | تستخدم في الورشات الخارجية وبيئات العمل في الطقس السيء، مثل المطر والرياح. | It is used in outdoor working environments and in bad weather such as rain and wind. | Het wordt gebruikt in werkomgevingen buiten en bij slecht weer zoals regen en wind. | ملابس واقية من المطر | Jest używany w środowisku pracy na zewnątrz i w złej pogodzie, takich jak deszcz i wiatr, |
| 560 | الملابس ذات الإستخدام لمرة واحدة. | الملابس ذات الإستخدام لمرة واحدة. | One-time use clothing. | Kleding voor eenmalig gebruik. | ملابس ذات الإستخدام لمرة واحدة | Jednorazowe odzież użytkowania, |
| 561 | في بعض منتجات معدات حماية الجسم، | في بعض منتجات معدات حماية الجسم، | Must be used when dealing with dangerous substances. | Moet worden gebruikt bij het omgaan met gevaarlijke stoffen. | ملابس واقية من المطر | Należy użyć w przypadku niebezpiecznych substancji, |
| 562 | لا يمكن إعادة استخدام هذه المنتجات مرة أخرى، مثلاً عند العمل مع المواد الخطرة، حيث يجب أن يتم التخلص منها. | لا يمكن إعادة استخدام هذه المنتجات مرة أخرى، مثلاً عند العمل مع المواد الخطرة، حيث يجب أن يتم التخلص منها. | These products cannot be reused. After completing a particular job, they should be thrown away. | Deze producten kunnen niet worden hergebruikt. Na het voltooiën van een bepaalde klus moeten ze worden weggegooid. | ملابس واقية من المطر | Tych produktów nie można ponownie wykorzystać, Po wykonaniu określonej pracy, Powinny zostać wyrzucone, |
| 563 | معدات الحماية من السقوط: | معدات الحماية من السقوط: | Fall Protection Equipment: | Valbeveiligingsapparatuur | معدات الحماية من السقوط | Sprzęt ochrony jesieni: |
| 564 | عند العمل في الارتفاعات، يجب أولاً القيام بكل شيء لمنع السقوط، مثل: | عند العمل في الارتفاعات، يجب أولاً القيام بكل شيء لمنع السقوط، مثل: | When working at heights, many things must first be done to prevent falling, such as: | Bij het werken op hoogte moeten er eerst veel dingen worden gedaan om vallen te voorkomen, zoals: | معدات الحماية من السقوط | Podczas pracy na wysokościach, Należy najpierw zrobić wiele rzeczy, aby zapobiec upadku, Jak na przykład: |
| 565 | تركيب سياج أو حواف للحماية على زوايا السطح أو شبكات الأمان (شبكات التقاط العامل بعد سقوطه). عندما تكون معدات الحماية هذه غير ممكنة أو كافية تستخدم معدات الحماية من السقوط. | تركيب سياج أو حواف للحماية على زوايا السطح أو شبكات الأمان(شبكات التقاط العامل بعد سقوطه). عندما تكون معدات الحماية هذه غير ممكنة أو كافية تستخدم معدات الحماية من السقوط. | Install fences or edge protection along the roof edge, or place safety nets (nets that catch the worker if he falls).When this protective equipment is not feasible or sufficient we use fall protection equipment. | Het installeren van hekken of dakrandbeveiliging, of vangnetten plaatsen (netten die de werknemer opvangen wanneer hij valt).Wanneer deze beschermingsmiddelen niet haalbaar of onvoldoende zijn, gebruiken we valbeveiligingsmiddelen. | تركيب سياج أو حواف للحماية على زوايا السطح أو شبكات الأمان (شبكات التقاط العامل بعد سقوطه). عندما تكون معدات الحماية هذه غير ممكنة أو كافية تستخدم معدات الحماية من السقوط. | Zainstaluj ogrodzenia lub ochronę krawędzi wzdłuż krawędzi dachu, lub umieść sieci bezpieczeństwa (sieci, które łapią pracownika, jeśli upadnie), Gdy ten sprzęt ochronny nie jest wykonalny ani wystarczający, używam wyposażenia ochrony upadku, |
| 566 | حزام الأمان هو الوسيلة الوحيدة المتاحة في هذه الحالة. | حزام الأمان هو الوسيلة الوحيدة المتاحة في هذه الحالة. | Safety belt is the only safety tool available in this situation. | De veiligheidsharnas is het enige beschermingsmiddel dat in deze situatie beschikbaar is. | حزام الأمان هو الوسيلة الوحيدة المتاحة في هذه الحالة. | Pas bezpieczeństwa jest jedynym dostępnym narzędziem bezpieczeństwa w tej sytuacji, |
| 567 | يتكون حزام الأمان من أحزمة مختلفة توضع حول الأفخاذ، البطن، الصدر والكتفين. | يتكون حزام الأمان من أحزمة مختلفة توضع حول الأفخاذ، البطن، الصدر والكتفين. | The safety harness consists of several straps that are fastened around the thighs, stomach, chest, and shoulders. | Het veiligheidsharnas bestaat uit meerdere banden die om de dijen, buik, borst en schouders worden vastgemaakt. | يتكون حزام الأمان من أحزمة مختلفة توضع حول الأفخاذ، البطن، الصدر والكتفين. | Uprząż bezpieczeństwa składa się z kilku pasków, które są przymocowane wokół ud, żołądek, klatka piersiowa, i ramiona, |
| 568 | يتكون النظام الذي يحمي من السقوط من حزام السلامة الذي يعلق مباشرة من منطقة المفصل مع نقطة التوازن ليمنع من السقوط. | يتكون النظام الذي يحمي من السقوط من حزام السلامة الذي يعلق مباشرة من منطقة المفصل مع نقطة التوازن ليمنع من السقوط. | The fall protection system consists of a safety harness that attaches directly to an anchor point to prevent falls. | Het valbeveiligingssysteem bestaat uit een veiligheidsharnas dat direct aan een verankeringspunt wordt bevestigd om vallen te voorkomen. | يتكون النظام الذي يحمي من السقوط من حزام السلامة الذي يعلق مباشرة من منطقة المفصل مع نقطة التوازن ليمنع من السقوط. | System ochrony upadków składa się z wiązki bezpieczeństwa, która przyczepia się bezpośrednio do punktu kotwicy, aby zapobiec upadkom, |
| 569 | يجب أن يكون حبل الربط أقصر من المسافة بين نقطة التوازن والنقطة السفلية التي يمكن أن يسقط عليها الشخص. | يجب أن يكون حبل الربط أقصر من المسافة بين نقطة التوازن والنقطة السفلية التي يمكن أن يسقط عليها الشخص. | The lanyard should be shorter than the distance between the balance point and the lower point on which a person could fall. | De vanglijn moet korter zijn dan de afstand tussen het verankeringspunt en het dichtstbijzijnde punt van waar een persoon zou kunnen vallen. | يجب أن يكون حبل الربط أقصر من المسافة بين نقطة التوازن والنقطة السفلية التي يمكن أن يسقط عليها الشخص. | Smycz powinien być krótszy niż odległość między punktem równowagi dolnym punktem, na którym dana osoba może spaść, |
| 570 | يجب استخدام هذا النظام بطريقة تجعل ارتفاع السقوط قصيرًا وبالتالي يمتص الصدمة بقدر | يجب استخدام هذا النظام بطريقة تجعل ارتفاع السقوط قصيرًا وبالتالي يمتص الصدمة بقدر | This system should be used in situations where the distance between the fall | Dit systeem moet worden gebruikt in situaties waar de afstand tussen het | يجب استخدام هذا النظام بطريقة تجعل ارتفاع السقوط قصيرًا وبالتالي يمتص الصدمة بقدر | System ten powinien być używany w sytuacjach, w których odległość międz |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|--|---|--|--|
| 629 | الحفاظ على إجراءات السلامة بشكل سليم. | الحفاظ على إجراءات السلامة بشكل سليم. | Maintaining proper safety procedures. | Handhaving van de juiste veiligheidsprocedures. | محافظة الإجراءات الأمنية بشكل سليم | Utrzymanie odpowiednich procedur bezpieczeństwa, |
| 630 | يُمنَع ارتداء الملابس الفضفاضة، يُمنَع ترك الشعر مسدولاً ويمنَع أيضاً ارتداء المجوهرات عند العمل. | يمنع ارتداء الملابس الفضفاضة، يمنع ترك الشعر مسدولاً ويمنع أيضاً ارتداء المجوهرات عند العمل. | It is forbidden to wear loose clothes, to leave your hair untied, and to wear jewelries while working. | Het is verboden om losse kleding te dragen, uw haar los te laten hangen en sieraden te dragen tijdens het werk. | منع ارتداء الملابس الفضفاضة، منع ترك الشعر مسدولاً [المجوهرات عند العمل] منع ارتداء المجوهرات عند العمل | Zabranie go noszenie luźnych ubrań, zostawić włosy bezlitosne, i nosić biżuterię podczas pracy, |
| 631 | لا ترتد إلا القفازات الضيقة عند التعامل مع الأجزاء الدائرة وفي الحالات الخطرة التي يمكن أن يتمّ فيها سحباً أو حشراً للأيدي. | لا ترتد إلا القفازات الضيقة عند التعامل مع الأجزاء الدائرة وفي الحالات الخطرة التي يمكن أن يتم فيها سحباً أو حشراً للأيدي. | Only wear tight gloves when handling rotating parts and in hazardous situations where your hands could be pulled or pinched. | Draag alleen strakke handschoenen bij het omgaan met roterende onderdelen en in gevaarlijke situaties waarin handen bekneld kunnen raken. | لا ترتد إلا القفازات الضيقة عند التعامل مع الأجزاء الدائرة وفي الحالات الخطرة التي يمكن أن يتمّ فيها سحباً أو حشراً للأيدي | Noś tylko ciasne rękawiczki podczas obracania części i w niebezpiecznych sytuacjach, w których dłonie można wyciągnąć lub uszczypnąć, |
| 632 | لا تترك الآلة قيد التشغيل دون مراقبة، دائماً أغلق الجهاز قبل المغادرة ولو لفترة بسيطة. | لا تترك الآلة قيد التشغيل دون مراقبة، دائماً أغلق الجهاز قبل المغادرة ولو لفترة بسيطة. | Never leave the machine working without observation. Always switch off the machine before leaving, even if only for a short period. | Laat de machine nooit zonder toezicht werken . Schakel de machine altijd uit voordat u vertrekt, ook al is het maar voor een korte periode. | لا تترك الآلة قيد التشغيل دون مراقبة، دائماً أغلق الجهاز قبل المغادرة ولو لفترة بسيطة | Nigdy nie opuszczaj maszyny działającej bez obserwacji, Zawsze wyłącz maszynę przed wyjazdem, Nawet jeśli tylko przez krótki czas, |
| 633 | إعرف أين يقع مفتاح الإيقاف الطارئ وطريقة عمله قبل الشروع بالعمل تفادياً لأي طارئ. | إعرف أين يقع مفتاح الإيقاف الطارئ وطريقة عمله قبل الشروع بالعمل تفادياً لأي طارئ. | Know where the emergency switch button is located and how to use it before starting the work to avoid any emergencies. | Weet waar de noodstop knop zich bevindt en hoe u deze moet gebruiken voordat u met de werkzaamheden begint, om noodgevallen te voorkomen. | معرفة أين يقع مفتاح الإيقاف الطارئ وطريقة عمله قبل الشروع بالعمل تفادياً لأي طارئ | Wiedź, gdzie znajduje się przycisk przełącznika awaryjnego i jak go używać przed rozpoczęciem pracy, aby uniknąć żadnych sytuacji kryzysowych |
| 634 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Machines, Power Equipments And Hand Tools | Machines, elektrisch gereedschap en handgereedschap | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية | Maszyny, Urządzenia zasilające i narzędzia ręczne |
| 635 | الآلات الثابتة: | الآلات الثابتة. | 2- Stationary machines: | 2- Vast opgestelde machines: | 2/ آلات ثابتة | 2- Maszyny stacjonarne: |
| 636 | تكون الآلات الثابتة كبيرة نوعاً ما، ثقيلة ومثبتة على الأرض، مثل: طاولة النشر، المثاقب العمودية، الجّلات المنضدية، تحتاج إلى تدريب ومعرفة عملية جيدين للتعامل الآمن مع الآلات الثابتة. | تكون الآلات الثابتة كبيرة نوعاً ما، ثقيلة ومثبتة على الأرض. مثل: طاولة النشر، المثاقب العمودية، جلاّحات المنضدية. تحتاج إلى تدريب ومعرفة عملية جيدين للتعامل الآمن مع الآلات الثابتة. | Stationary machines are usually large, heavy, and fixed on the floor. Such as sawing tables, vertical drills, table grinders and so on. You need good training and sufficient practical knowledge to deal with stationary machines safely. | Vast opgestelde machines zijn meestal groot, zwaar en aan de vloer bevestigd. Denk hierbij aan zaagtafels, verticale boormachines, tafelslijpmachines, etc.. U hebt een goede opleiding en voldoende praktische kennis nodig om veilig met vast opgestelde machines om te gaan. | الآلات الثابتة كبيرة نوعاً ما، ثقيلة ومثبتة على الأرض، مثل: طاولة النشر، المثاقب العمودية، الجّلات المنضدية، تحتاج إلى تدريب ومعرفة عملية جيدين للتعامل الآمن مع الآلات الثابتة | Maszyny stacjonarne są zwykle duże, ciężki, i ustalony na podłodze, Takie jak stoły do picia, Ćwiczenia pionowe, młynki stołowe i tak dalej, Potrzebujesz dobrego szkolenia i wystarczającej praktycznej wiedzy, aby bezpiecznie poradzić sobie z maszynami stacjonarnymi, |
| 637 | المثاقب المثبتة - المثقاب العمودي (boormachines): | المثاقب المثبتة - المثقاب العمودي (boormachines). | (boormachines) Fixed Drill Bit / Vertical Drill Bit: | Vastopgestelde boormachines/ Kolomboormachines: | المثاقب المثبتة - المثقاب العمودي [المثقاب العمودي] | (Boormachines) Naprawiono wiertło / pionowe bit wiertła: |
| 638 | المثقاب العمودي عبارة عن آلة مزودة برأس ثاقب مثبت بشكل عمودي ويمكن تحريكه للأعلى وللأسفل بواسطة ذراع التحريك الجانبية، حيث يتم التحريك بشكل يدوي يمكن بواسطته عمل ثقوب في الحديد أو الخشب أو ما شابه. مخاطر هذه الآلة هي: | المثقاب العمودي عبارة عن آلة مزودة برأس ثاقب مثبت بشكل عمودي ويمكن تحريكه للأعلى وللأسفل بواسطة ذراع التحريك الجانبية، حيث يتم التحريك بشكل يدوي يمكن بواسطته عمل ثقوب في الحديد أو الخشب أو ما شابه. مخاطر هذه الآلة هي: | The vertical drill is a machine equipped with a vertical drilling head that could be moved up and down via the side moving arm. The movements take place manually, and by doing so, you could make holes in an iron, wood, etc. The risks of this machine are: | Een kolomboormachine is een machine die is uitgerust met een verticale boorkop die via de draaiende arm (hendel) op en neer kan worden bewogen. De bewegingen gebeuren met de hand, u kunt gaten boren in ijzer, hout, etc.. De risico's van deze machine zijn: | المثقاب العمودي عبارة عن آلة مزودة برأس ثاقب مثبت بشكل عمودي ويمكن تحريكه للأعلى وللأسفل بواسطة ذراع التحريك الجانبية، حيث يتم التحريك بشكل يدوي يمكن بواسطته عمل ثقوب في الحديد أو الخشب أو ما شابه. مخاطر هذه الآلة هي: | Wiertliwość pionowa to maszyna wyposażona w pionową głowicę wiertniczą, którą można przesunąć w górę i w dół przez poruszające ramię boczne, Ruchy odbywają się ręcznie, i robiąc to, Możesz zrobić dziury w żelazku, drewno, itp, Ryzyko tego maszyny to: |
| 639 | حدوث ضرر نتيجة كسر الجزء الثاقب (النصل). | حدوث ضرر نتيجة كسر الجزء الثاقب (النصل). | Damage caused by breaking the drilling part (the drill). | Schade veroorzaakt door het breken van het borende deel (de boor). | حدوث ضرر نتيجة كسر الجزء الثاقب (النصل) | Uszkodzenia spowodowane złamaniem części wiertniczej (wiertło), |
| 640 | تطاير أجزاء من القطعة التي يتم العمل عليها. | تطاير أجزاء من القطعة التي يتم العمل عليها. | Parts of the piece being worked on could fly away. | Delen van het stuk waaraan wordt gewerkt kunnen wegvliegen. | تطاير أجزاء من القطعة التي يتم العمل عليها | Części pracy, w której pracuje, mogłyby odlecieć, |
| 641 | الإصابة بجروح بسبب البرادة. | الإصابة بجروح بسبب البرادة. | Getting injuries because of the filings. | Verwondingen opgelopen door het vijlsel. | الإصابة بجروح بسبب البرادة | Uzyskanie kontuzji z powodu złożeń, |
| 642 | تطاير زيت التبريد والزيت الذي يوضع على المنطقة التي يراد ثقبها لبردها. | تطاير زيت التبريد والزيت الذي يوضع على المنطقة التي يراد ثقبها لبردها . | The cooling oil and the oil that is placed on the area to be pierced may fly away. | De koelolie en de olie die op het te bewerken gebied wordt aangebracht, kan wegspatten. | تطاير زيت التبريد والزيت الذي يوضع على المنطقة التي يراد ثقبها لبردها | Olej chłodzący i olej umieszczony na obszarze, który ma zostać przebity, mogą odlecieć, |
| 643 | عند العمل مع المثقاب العمودي يجب وضع شاشة أو واق شفاف (حاجز) بين المستخدم والآلة. قم بتثبيت قطعة العمل جيداً وتخلص من البرادة الناتجة من الثقب بواسطة فرشاة أو ليفة فولاذية (وليس بيدك حتى ولو كنت تستخدم قفازات السلامة). | عند العمل مع المثقاب العمودي يجب وضع شاشة أو واق شفاف (حاجز) بين المستخدم والآلة. قم بتثبيت قطعة العمل جيداً وتخلص من البرادة الناتجة من الثقب بواسطة فرشاة أو ليفة فولاذية (وليس بيدك حتى ولو كنت تستخدم قفازات السلامة). | When working with a vertical drill, a screen or a transparent shield (barrier) must be placed between the worker and the machine. Also, secure the workpiece well and get rid of the filings that come out from the hole with a steel brush or a steel sponge (not with your hands, even if you wear safety gloves). | Bij het werken met een kolomboormachine moet een scherm of een transparant scherm (venster) tussen de werknemer en de machine worden geplaatst. Zet ook het werkstuk goed vast en verwijder het vijlsel dat uit het gat komt met een staalborstel of een stalen spons (niet met je handen, ook niet als je veiligheidshandschoenen draagt). | عند العمل مع المثقاب العمودي يجب وضع شاشة أو واق شفاف (حاجز) بين المستخدم والآلة. قم بتثبيت قطعة العمل جيداً وتخلص من البرادة الناتجة من الثقب بواسطة فرشاة أو ليفة فولاذية (وليس بيدك حتى ولو كنت تستخدم قفازات السلامة). | Podczas pracy z pionowym wiertłem, Ekran lub przezroczysta tarcza (bariera) należy umieścić między pracownikiem maszyną, Również, Zabezpiecz dobrze obrabiany element i pozbydź się zgłoszeń wychodzących z dziury ze stalową szczotką lub stalową gąbką (nie z rękami, Nawet jeśli nosisz rękawiczki bezpieczeństwa), |
| 644 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Machines, Power Equipments And Hand Tools | Machines, elektrisch gereedschap en handgereedschap | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية | Maszyny, Urządzenia zasilające i narzędzia ręczne |
| 645 | آلة الجّالج المنضدية الثابتة (machine slijp): | آلة الجّالج المنضدية الثابتة (machine slijp). | Stationary table grinding machine (Grinding machine) | Vastopgestelde slijpmachine | آلة الجّالج المنضدية الثابتة (slijpmachine). | Maszyna szlifierska stacjonarna (maszyna do szlifowania) |
| 646 | تستخدم للتخلص من النتوءات الموجودة على أسطح الأدوات أو لشحذ الأدوات مثل شحذ السكاكين مثلاً. | تستخدم للتخلص من النتوءات الموجودة على أسطح الأدوات أو لشحذ الأدوات مثل شحذ السكاكين مثلاً. | It is used to remove bumps that appear on the surfaces of the tools, or to sharpen tools such as sharpening knives. | Deze wordt gebruikt om oneffenheden op de oppervlakken van gereedschappen te verwijderen of om gereedschappen te slijpen zoals b.v. messen . | تستخدم للتخلص من النتوءات الموجودة على أسطح الأدوات أو لشحذ الأدوات مثل شحذ السكاكين مثلاً | Służy do usuwania guzków, które pojawiają się na powierzchniach narzędzi, lub wyostrzyć narzędzia, taki jak noże wyostrzane, |
| 647 | مخاطر هذه الآلة هي: | مخاطر هذه الآلة هي: | The risks of this machine are: | De risico's van deze machine zijn: | مخاطر هذه الآلة هي: | Ryzyko tego maszyny to: |
| 648 | تؤدي العين نتيجة لتطاير الأجزاء المتطايرة بانحياز | تؤدي العين نتيجة لتطاير الأجزاء المتطايرة بانحياز | It harms the eyes because of the parts | Het kan schadelijk zijn voor de ogen | تؤدي العين نتيجة لتطاير الأجزاء المتطايرة بانحياز | Szkodzi oczu z powodu części, które |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|--|--|---|--|--|
| | الوجه. | الوجه. | that fly towards the face. | vanwege de splinters die naar het gezicht kunnen vliegen. | | lecą w kierunku twarzy, |
| 649 | حصول ضرر في حالة ملامسة حجر الشحذ الدائر. | حصول ضرر في حالة ملامسة حجر الشحذ الدائر. | Harm occurs in case of touching the round grindstone.It harms the eyes because of the parts that fly towards the face. | Er kan een verwonding optreden bij het aanraken van de ronde slijpsteen. | يمكن أن يحدث جرح العينين عند لمس الحجر الدائر. | Szkoda występuje w przypadku dotknięcia okrągłego kamienia szlifierskiego, Szkodzi oczu z powodu części, które lecą w kierunku twarzy, |
| 650 | إنزلاق قطعة العمل بعكس حجر الشحذ، مما قد يؤدي إلى حشر القطعة المراد شحذها بين الحجر الذي يدور وبين الحديد المشكّل لغطاء الحماية مما يؤدي بالتالي إلى انفصال الحجر عن الآلة. | إنزلاق قطعة العمل بعكس حجر الشحذ، مما قد يؤدي إلى حشر القطعة المراد شحذها بين الحجر الذي يدور وبين الحديد المشكّل لغطاء الحماية مما يؤدي بالتالي إلى انفصال الحجر عن الآلة. | The workpiece can slide against the grindstone. As a result, the piece we are trying to grind can get stuck between the stone that is rotating and the iron that forms the protective covering, which can lead to the stone breaking and possibly breaking out of the stone. | Het werkstuk kan tegen de slijpsteen glijden. Als gevolg hiervan kan het stuk dat we proberen te slijpen, vast komen te zitten tussen de steen die roteert en het ijzer dat de beschermende afdekking vormt, wat kan leiden tot breuk van de steen en mogelijk tot het afbreken van de steen. | يمكن أن ينزلق قطعة العمل على الحجر الدائر، مما قد يؤدي إلى حشر القطعة المراد شحذها بين الحجر الدائر والحديد المشكّل لغطاء الحماية، مما قد يؤدي إلى كسر الحجر أو انفصاله عن الآلة. | Przedmiot obrabia może przesunąć się o kamień szlifierski, W rezultacie, Kawałek, który próbujemy zmielić, może utknać między obracającym się kamieniem a żelazem, które tworzy pokrycie ochronne, co może prowadzić do zerwania kamienia i ewentualnie zerwania z kamienia, |
| 651 | استنشاق المواد الناتجة عن الشحذ (عند عملية الشحذ قد تتطاير أجزاء دقيقة من المادة المشحودة وتدخل بمجرى التنفس). | استنشاق المواد الناتجة عن الشحذ(عند عملية الشحذ قد تتطاير أجزاء دقيقة من المادة المشحودة وتدخل بمجرى التنفس). | Inhalation of the substances resulting from the grinding process (when grinding, small parts of the grinding dust can fly off and enter the person's airways) | Inademing van de stoffen die het gevolg zijn van het slijpproces (bij het slijpen kunnen kleine onderdelen van het slijpstof weg vliegen en in de luchtwegen van de persoon terechtkomen). | استنشاق المواد الناتجة عن الشحذ. | Wdychanie substancji wynikających z procesu szlifowania (podczas szlifowania, Małe części szlifierskiego pyłu mogą odlecieć i wejść do dróg oddechowych osoby) |
| 652 | متطلبات السلامة للآلة: | متطلبات السلامة للآلة : | Machine-safety requirements: | Veiligheidseisen van de machine: | متطلبات السلامة للآلة. | Wymagania dotyczące bezpieczeństwa maszynowego: |
| 653 | المسافة القصوى المسموح بها بين حجر الشحذ وقاعدة حافة الشحذ هي ٣ ملليمتر. | المسافة القصوى المسموح بها بين حجر الشحذ وقاعدة حافة الشحذ هي ٣ ملليمتر. | The maximum permissible distance between the whetstone and the base of the honing edge is 3 millimeters. | De maximaal toegestane afstand tussen de slijpsteen en de leunspaan is 3 millimeter. | المسافة القصوى المسموح بها بين حجر الشحذ وقاعدة حافة الشحذ هي 3 ملليمتر. | Maksymalna dopuszczalna odległość między sztabem a podstawą krawędzi szlifowania wynosi 3 milimetry, |
| 654 | يجب أن يكون جانبًا الآلة مغلقين " للحماية"، وأن يتم استخدام نافذة الحماية "قناع الحماية". | يجب أن يكون جانبًا الآلة مغلقين " للحماية"، وأن يتم استخدام نافذة الحماية "قناع الحماية". | The two sides of the machine must be closed for protection", and the protective window must be used as a "protection mask". | De twee zijden van de machine moeten dicht zijn doordat een beschermend venster wordt gebruikt als een "beschermingsmasker". | يجب أن يكون جانبا الآلة مغلقين " للحماية"، وأن يتم استخدام نافذة الحماية "قناع الحماية". | Dwie strony maszyny muszą być zamknięte w celu ochrony ", a okno ochronne musi być używane jako „maska ochronna”, |
| 655 | لا يكون حجر الشحذ في الجانبين مختلفين في الحجم بشكل كبير، لإعطاء قدرة لشحذ القطع بنعومة مختلفة. | لا يكون حجر الشحذ في الجانبين مختلفين في الحجم بشكل كبير لإعطاء قدرة لشحذ القطع بنعومة مختلفة. | The whetstones on the sides do not differ significantly in size to be able to sharpen pieces of different fineness. | De twee slijpstenen van de machine zijn wel verschillend qua structuur waarbij de één grof slijpt en de andere stijf fijn werkt. | لا يكون حجر الشحذ في الجانبين مختلفين في الحجم بشكل كبير، لإعطاء قدرة لشحذ القطع بنعومة مختلفة. | Whetstones po bokach nie różnią się znacząco wielkości, |
| 656 | يجب أن يكونا حجريّ الشحذ مُسَطَحَّين وأن يكون دائريًا بشكل جيد. | يجب أن يكونا حجريّ الشحذ مسطحين وأن يكون دائريا بشكل جيد. | The two whetstones of the machine are significantly different, with one sharpening coarsely and the other working fine. | De twee slijpstenen moeten vlak en goed afgerond zijn. | يجب أن يكونا حجريّ الشحذ مسطحين وأن يكون دائريًا بشكل جيد. | Dwa sztabki maszyny są znacząco różne, z jednym ostrzeniem, a drugą działającą grzywną, |
| 657 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Machines, Power Equipments And Hand Tools | Machines, elektrisch gereedschap en handgereedschap | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Maszynty, Urządzenia zasilające i narzędzia ręczne |
| 658 | التدابير الوقائية عند التعامل مع آلة الجليخ: | التدابير الوقائية عند التعامل مع آلة الجليخ: | Safety procedures when using the grinding machine: | Veiligheidsprocedures bij het gebruik van de slijpmachine: | التدابير الوقائية عند التعامل مع آلة الجليخ: | Procedury bezpieczeństwa podczas korzystania z maszyny do szlifowania: |
| 659 | ضبط مَسْنَد قاعدة الشحذ بشكل منتظم " يجب عمل ذلك فقط في حال كانت الآلة متوقفة". | ضبط مسند قاعدة الشحذ بشكل منتظم " يجب عمل ذلك فقط في حال كانت الآلة متوقفة". | Regularly adjust the tool rest of the grinder "This should only be done when the machine is not in use". | Pas regelmatig de leunspaan van het slijpmachine aan. Dit mag alleen worden gedaan als de machine niet in gebruik is. | ضبط مسند قاعدة الشحذ بشكل منتظم " يجب عمل ذلك فقط في حال كانت الآلة متوقفة". | Regularnie dostosowuj resztę narzędzi „Należy to zrobić tylko wtedy, gdy maszyna nie jest używana”, |
| 660 | المختص فقط هو من يستطيع تركيب حجر الشحذ أو تبديله. | المختص فقط هو من يستطيع تركيب حجر الشحذ أو تبديله. | Only a specialized person can install or replace the whetstone. | Alleen een bevoegd persoon mag de slijpsteen plaatsen of vervangen. | المختص فقط هو من يستطيع تركيب حجر الشحذ أو تبديله. | Tylko wyspecjalizowana osoba może zainstalować lub wymienić Whetstone, |
| 661 | قم بالتحقق من تاريخ صلاحية حجر الشحذ. | قم بالتحقق من تاريخ صلاحية حجر الشحذ. | Check the validity date of the whetstone. | Controleer de houdbaarheidsdatum van de slijpsteen. | قم بالتحقق من تاريخ صلاحية حجر الشحذ. | Sprawdź datę ważności Whetstone, |
| 662 | استخدم دائما غطاء الحماية عند العمل بهذه الآلة. | استخدم دائما غطاء الحماية عند العمل بهذه الآلة. | Always use a guard when using this machine. | Gebruik altijd een beschermkap wanneer u deze machine gebruikt. | استخدم دائما غطاء الحماية عند العمل بهذه الآلة. | Zawsze używaj osłony podczas korzystania z tego urządzenia, |
| 663 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | المنشار القرصي الثابت (machine cirkelzaag) | Fixed disk saw (circular saw): | Cirkelzaagmachine: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Stała piła dysku (piła okrągła): |
| 664 | باستخدام هذه الآلة يمكن نشر المواد والألواح الخشبية. إن العمل غير الآمن مع هذه الآلة يمكن أن يؤدي لأضرار خطيرة. | باستخدام هذه الآلة يمكن نشر المواد والألواح الخشبية. إن العمل غير الآمن مع هذه الآلة يمكن أن يؤدي لأضرار خطيرة. | Via using this machine, wood materials and panels can be sawn. Unsafe usage of this machine could cause serious damages | Met deze machine kunnen materialen van hout en planken (PVC) gezaagd worden. Onveilig gebruik van deze machine kan ernstige schade veroorzaken. | باستخدام هذه الآلة يمكن نشر المواد والألواح الخشبية. إن العمل غير الآمن مع هذه الآلة يمكن أن يؤدي لأضرار خطيرة. | Za pomocą tego urządzenia, Materiały panele drewniane można spędzić, Niebezpieczne użycie tej maszyny może spowodować poważne szkody |
| 665 | مخاطر هذه الآلة هي: | مخاطر هذه الآلة هي: | The risks of this machine are: | De risico's van deze machine zijn: | مخاطر هذه الآلة هي: | Ryzyko tego maszyny to: |
| 666 | التعرض للشد أو السحب بواسطة المنشار أو أي أجزاء متحركة أخرى، ومثال عن ذلك : عند محاولتك لقص لوح خشبي مثلا يمكن أن يعمل القرص الدوار على سحب أو دفع اللوحة. كما يمكن التعرض لارتطام الأجزاء المتطابرة من اللوح الذي يتم قصه بالوجه مثلا مما يؤدي بالتالي إلى أذية. | التعرض للشد أو السحب بواسطة المنشار أو أي أجزاء متحركة أخرى، ومثال عن ذلك فعند محاولتك لقص لوح خشبي مثلا يمكن أن يعمل القرص الدوار على سحب أو دفع اللوحة. كما يمكن التعرض لارتطام الأجزاء المتطابرة من اللوح الذي يتم قصه بالوجه مثلا مما يؤدي بالتالي إلى أذية. | Injuries from pinning and then projecting the shelf or other moving parts. For example, if you are trying to cut a wooden plank, the turntable may pull or push the plank away. In addition, the flying parts of the plate being cut can hit the body, leading to injury. | Verwondingen door vastklemmen en daarna wegschieten van de plank of andere bewegende onderdelen. Als u bijvoorbeeld een houten plank probeert te zagen, kan de draaitafel de plank aantrekken of wegduwen. Bovendien kunnen de rondvliegende delen van de plaat diewordt gesneden, het lichaam raken, wat tot letsel kan leiden.. | التعرض للشد أو السحب بواسطة المنشار أو أي أجزاء متحركة أخرى، ومثال عن ذلك فعند محاولتك لقص لوح خشبي مثلا يمكن أن يعمل القرص الدوار على سحب أو دفع اللوحة. كما يمكن التعرض لارتطام الأجزاء المتطابرة من اللوح الذي يتم قصه بالوجه مثلا مما يؤدي بالتالي إلى أذية. | Obrażenia z przypinania, a następnie wystające półkę lub inne ruchome części, Na przykład, Jeśli próbujesz wyciąć drewnianą deskę, gramofon może ciągnąć lub odepchnąć deskę, Ponadto, Latające części trawienia talerza mogą uderzyć w ciało, prowadząc do kontuzji, |
| 667 | كما يمكن حصول مشاكل صحية نتيجة لاستنشاق المواد الصارة الناتجة عن عملية القص. | كما يمكن حصول مشاكل صحية نتيجة لاستنشاق المواد الصارة الناتجة عن عملية القص. | Health problems can also occur from inhaling harmful substances that are | Ook kunnen gezondheidsproblemen ontstaan door het inademen van | كما يمكن حصول مشاكل صحية نتيجة لاستنشاق المواد الصارة الناتجة عن عملية القص. | Problemy zdrowotne mogą również wystąpić z wdychania szkodliwych |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|--|--|--|--|
| | | | the result of the sawing process | schadelijke stoffen die het gevolg zijn van het zaagproces | مواد ضارة نتيجة لعملية | substancji, które są wynikiem procesu piłowania |
| 668 | متطلبات السلامة لِلآلة : | متطلبات السلامة لِلآلة : | Safety-requirements for the machine: | Veiligheidseisen voor de machine: | المتطلبات الأمنية للآلة هي متطلبات السلامة للآلة | Odprawy bezpieczeństwa dla maszyny |
| 669 | وجود غطاء حماية فوق المنشار (يفضل أن يكون شفافًا). | وجود غطاء حماية فوق المنشار (يفضل أن يكون شفافًا). | Providing a protective cover over the saw (preferably transparent). | De machine moet voorzien zijn van een beschermkap over de zaag bij voorkeur transparant . | يوفر غطاء حماية للآلة (يفضل أن يكون شفافًا) | Zapewnienie ochronnej osłony nad SAW (najlepiej przezroczystą), |
| 670 | توافر جراب النصل المناسب (الجزء الأحمر بالصورة) وداعم جراب النصل. | توافر جراب النصل المناسب (الجزء الأحمر بالصورة) وداعم جراب النصل. | Providing a suitable protective cover (red part in the first photo) and a support for the protective cover. | Voorzien zijn van een ondersteuning voor de beschermkap (rood deel op de eerste foto in dit geval tevens stofafzuige). | يوفر غطاء حماية للآلة (الجزء الأحمر في الصورة الأولى) ودعم الغطاء | Zapewnienie odpowiedniej osłony ochronnej (czerwona część na pierwszym zdjęciu) i wsparcie dla osłony ochronnej, |
| 671 | تواجد دليل مساعد قابل للتعديل ويستخدم هذا الجزء لضبط أبعاد القص. | تواجد دليل مساعد قابل للتعديل ويستخدم هذا الجزء لضبط أبعاد القص. | There should be an adjustable auxiliary guide and this part is used to adjust the dimensions of the board. | Er moet een verstelbare hulpgeleider zijn welke wordt gebruikt om de afmetingen van de plank aan te passen. | يجب أن يكون هناك دليل مساعد قابل للتعديل يستخدم هذا الجزء لضبط أبعاد اللوحة | Powinien istnieć regulowany przewodnik pomocniczy, a ta część służy do dostosowania wymiarów płyty, |
| 672 | وجود مخرج أو أكثر لعملية شفط الغبار، كما نعلم أن عملية قص الخشب تنتج كمية كبيرة من الغبار والمواد المتطايرة، لذلك يجب أن نؤمن لهذه المواد المتطايرة طريقًا للخروج بعيدًا عن الآلة والمستخدم ومن ثم جمعها وتخزينها من أجل التخلص منها لاحقًا. | وجود مخرج أو أكثر لعملية شفط الغبار، كما نعلم أن عملية قص الخشب تنتج كمية كبيرة من الغبار والمواد المتطايرة، لذلك يجب أن نؤمن لهذه المواد المتطايرة طريقًا للخروج بعيدًا عن الآلة والمستخدم ومن ثم جمعها وتخزينها من أجل التخلص منها لاحقًا. | The presence of one or more inlet openings for dust extraction, as we know that the process of cutting wood produces a large amount of dust and volatile materials. Therefore, we must dispose of these volatile materials away from the machine and the user. Collect the hard substances and keep them for later disposal. | De aanwezigheid van een of meer inlaatopeningen voor stofafzuiging, omdat we weten dat het proces van het zagen van hout een grote hoeveelheid stof en vluchtige materialen produceert. Daarom moeten we deze vluchtige materialen afvoeren, weg van de machine en de gebruiker. De beschermkap verzamelt de harde substanties en bewaart ze voor latere verwijdering. | يجب أن يكون هناك فتحة أو أكثر لسحب الغبار، كما نعلم أن عملية قطع الخشب تنتج كمية كبيرة من الغبار والمواد المتطايرة، لذلك يجب أن نؤمن لهذه المواد المتطايرة طريقًا للخروج بعيدًا عن الآلة والمستخدم ومن ثم جمعها وتخزينها من أجل التخلص منها لاحقًا | Obecność jednego lub więcej otworów wlotowych do ekstrakcji pyłu, jak wiemy, proces cięcia drewna wytwarza dużą ilość pyłu i lotnych materiałów, Dlatego, Musimy pozbyć się tych lotnych materiałów z dala od maszyny użytkownika, Zbierz twarde substancje i zatrzymaj je w celu późniejszego unieszkodliwiania, |
| 673 | التدابير الوقائية عند العمل مع الآلة : | التدابير الوقائية عند العمل مع الآلة : | Safety-measures when using the machine: | Veiligheidsmaatregelen bij het gebruik van de machine: | التدابير الوقائية عند العمل مع الآلة هي التدابير الوقائية عند العمل مع الآلة | Pomiary bezpieczeństwa podczas korzystania z maszyny: |
| 674 | إحرص على وجود قطعة خشبية خاصة بدفع القطع الصغيرة أثناء نشرها، وأن تكون مزودة بمقبض قابل للتعديل. لا تستخدم يدك أبدا لدفع القطع المراد قصها، بل استخدم قطعة خشبية وبذلك يقطع القص الدوار هذه القطعة بدلا من اليد في حال حدوث أي طارئ. | إحرص على وجود قطعة خشبية خاصة بدفع القطع الصغيرة أثناء نشرها، وأن تكون مزودة بمقبض قابل للتعديل. لا تستخدم يدك أبدا لدفع القطع المراد قصها. بل استخدم قطعة خشبية وبذلك يقطع القص الدوار هذه القطعة بدلا من اليد في حال حدوث أي طارئ . | Make sure to have a special wooden piece for pushing the small pieces as they are being sawn, and that it has an adjustable handle. Never use your hand to push the pieces that should be cut. Rather, use a wooden piece so that the rotating shear would cut this piece off instead of your hand in case of any emergency. | Zorg ervoor dat u een speciaal duwhout heeft om kleine stukjes mee te duwen terwijl ze worden gezaagd. Dit duwhout moet een verstelbare handgreep hebben. Gebruik nooit uw hand om de stukken te duwen die moeten worden gezaagd. Gebruik in plaats daarvan een duwhout zodat de roterende zaag dit stuk in geval van nood zal afsnijden in plaats van uw hand. | يجب أن يكون هناك قطعة خشبية خاصة بدفع القطع الصغيرة أثناء نشرها، وأن تكون مزودة بمقبض قابل للتعديل. لا تستخدم يدك أبدا لدفع القطع المراد قصها، بل استخدم قطعة خشبية وبذلك يقطع القص الدوار هذه القطعة بدلا من اليد في حال حدوث أي طارئ | Upewnij się, że mam specjalny drewniany kawałek do pchania małych kawałków, gdy są one piły, i że ma regulowany uchwyt, Nigdy nie używaj ręki, aby nacisnąć kawałki, które należy wyciąć, Raczej, Użyj drewnianego kawałka, aby obracająca się ścinanie odciąła ten kawałek zamiast dłoni w przypadku jakiegokolwiek sytuacji awaryjnej, |
| 675 | إحرص عند العمل على القطع الكبيرة على وجود شخصين لتمريرها فوق طاولة النقل. | إحرص عند العمل على القطع الكبيرة على وجود شخصين لتمريرها فوق طاولة النقل. | When working on large pieces, make sure you have two workers. | Zorg ervoor dat u met z'n tweeën bent wanneer u aan grote stukken werkt. | يجب أن يكون هناك شخصان على الأقل لتمرير القطع الكبيرة فوق طاولة النقل | Podczas pracy nad dużymi kawałkami, Upewnij się, że masz dwóch pracowników, |
| 676 | قم بضبط قرص المنشار بالطريقة الأفضل لبدء العمل. | قم بضبط قرص المنشار بالطريقة الأفضل لبدء العمل. | Set up the saw disc in the best position appropriate to the work. | Plaats de zaag op de beste manier die geschikt is voor het werk. | قم بضبط قرص المنشار بالطريقة الأفضل لبدء العمل | Skonfiguruj płytę SAW w najlepszej pozycji odpowiednia do pracy, |
| 677 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Machines, Power Equipments And Hand Tools | Machines, elektrisch gereedschap en handgereedschap | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية | Maszyny, Urządzenia zasilające i narzędzia ręczne |
| 678 | 3. الأدوات اليدوية التي تعمل بالطاقة الكهربائية | ٣. الأدوات اليدوية التي تعمل بالطاقة الكهربائية | 3. Electric powered hand tools | 3. Elektrisch aangedreven handgereedschap | 3/ الأدوات اليدوية التي تعمل بالطاقة الكهربائية | 3, Narzędzia ręczne zasilane elektrycznie |
| 679 | يُقصدُ بذلك الأدوات اليدوية ذات المحرك، أي الأدوات التي تمسك باليد و تعمل بواسطة الكهرباء أو الهواء المضغوط مثل الأدوات الموجودة بالصورة المجاورة. | يُقصدُ بذلك الأدوات اليدوية ذات المحرك، أي الأدوات التي تمسك باليد و تعمل بواسطة الكهرباء أو الهواء المضغوط مثل الأدوات الموجودة بالصورة المجاورة. | These are the motorized hand tools, in other words, the tools that are held by hand and are powered by electricity or compressed air (See the tools in the next picture). | Dit zijn de gemotoriseerde handgereedschappen, met andere woorden: de gereedschappen die in de hand worden gehouden en worden aangedreven door elektriciteit of perslucht (zie de gereedschappen op de volgende afbeelding). | هذه هي الأدوات اليدوية المحركة، أي الأدوات التي تمسك باليد وتعمل بواسطة الكهرباء أو الهواء المضغوط مثل الأدوات الموجودة بالصورة المجاورة | To są zmotoryzowane narzędzia ręczne innymi słowy, Narzędzia, które są trzymane ręcznie i są zasilane elektrycznością lub sprężonym powietrzem (patrz narzędzia na następnym zdjęciu), |
| 680 | الأدوات اليدوية الكهربائية. | الأدوات اليدوية الكهربائية. | Electric-hand tools: | Elektrisch handgereedschap: | الأدوات اليدوية الكهربائية | Narzędzia do ręki elektrycznej: |
| 681 | تُسهل الأدوات اليدوية ذات المحرك الكهربائي العمل، إلا أن استخدامها قد ينتج عنه بعض المخاطر مثل: التعرض لصعقة كهربائية، حدوث حريق أو انفجار نتيجة للحمل الزائد للكهرباء أو نتيجة لماس كهربائي. | تسهل الأدوات اليدوية ذات المحرك الكهربائي العمل، إلا أن استخدامها قد ينتج عنه بعض المخاطر مثل: التعرض لصعقة كهربائية، حدوث حريق أو انفجار نتيجة للحمل الزائد للكهرباء أو نتيجة لماس كهربائي. | The motorized electric-hand tools make the work easier, but their use may result in some risks such as: exposure to electric shock, fire, explosion due to an overload of electricity, and electrical short circuit. | De gemotoriseerde elektrische handgereedschappen maken het werk gemakkelijker, maar het gebruik ervan kan enkele risico's met zich meebrengen, zoals: blootstelling aan elektrische schokken, brand, explosie door overbelasting van elektriciteit en kortsluiting. | تسهل الأدوات اليدوية ذات المحرك الكهربائي العمل، إلا أن استخدامها قد ينتج عنه بعض المخاطر مثل: التعرض لصعقة كهربائية، حدوث حريق أو انفجار نتيجة للحمل الزائد للكهرباء أو نتيجة لماس كهربائي | Zmotoryzowane narzędzia do ręki elektrycznej ułatwiają pracę, ale ich użycie może spowodować pewne ryzyko, takie jak: narażenie na porażenie prądem, ogień, eksplozja z powodu przeciążenia energii elektrycznej, i zwarcie elektryczne, |
| 682 | يجب أن تكون الأداة اليدوية ذات المحرك الكهربائي ذات عزل مزدوج وهذا شيء إجباري حتى يُقلل من احتمالية حدوث صعقة كهربائية. لكن العزل المزدوج لا يوفر الحماية ضد الماء أو البيئة الرطبة. يُعلمك وجود مربعين داخل بعضهما أن الأداة ذات عزل مزدوج. | يجب أن تكون الأداة اليدوية ذات المحرك الكهربائي ذات عزل مزدوج وهذا شيء إجباري حتى يُقلل من احتمالية حدوث صعقة كهربائية. لكن العزل المزدوج لا يوفر الحماية ضد الماء أو البيئة الرطبة. يُعلمك وجود مربعين داخل بعضهما أن الأداة ذات عزل مزدوج. | The motorized electric hand tools must be double insulated, this is mandatory to reduce the percentage of potential electric shock. Nevertheless, double insulation does not provide protection against water or a humid environment. The presence of two correlated squares confirms that the | Het gemotoriseerde elektrische handgereedschap moet dubbel geïsoleerd zijn, dit is verplicht om het percentage potentiële elektrische schokken te verminderen. Desalniettemin biedt dubbele isolatie geen bescherming tegen water of een vochtige omgeving.De aanwezigheid | يجب أن تكون الأداة اليدوية ذات المحرك الكهربائي ذات عزل مزدوج وهذا شيء إجباري حتى يُقلل من احتمالية حدوث صعقة كهربائية. لكن العزل المزدوج لا يوفر الحماية ضد الماء أو البيئة الرطبة. يُعلمك وجود مربعين داخل بعضهما أن الأداة ذات عزل مزدوج | Zmotoryzowane elektryczne narzędzia ręczne muszą być podwójnie izolowane Jest to obowiązkowe, aby zmniejszyć odsetek potencjalnego porażenia prądem, Niemniej jednak, Podwójna izolacja nie zapewnia ochrony przed wodą lub wilgotnym środowiskiem, Obecność dwóch skorelowanych |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|--|--|--|---|--|
| | | | particular tool you will be using has double insulation. | van twee vierkanten bevestigd dat de specifieke tool die u gaat gebruiken dubbele isolatie heeft. | | kwadratów potwierdza, że określone narzędzie, które będziesz używać, ma podwójną izolację, |
| 683 | الأدوات اليدوية العاملة بالهواء المضغوط (البنيوماتيك): | الأدوات اليدوية العاملة بالهواء المضغوط (البنيوماتيك). | Hand tools that work by air-pressure (Pneumatic): | Handgereedschap dat werkt met luchtdruk (pneumatisch): | أدوات ميكانيكية تعمل بالهواء المضغوط (بنيماتيكية) () | Narzędzia ręczne działające według presji powietrznej (pneumatyczne): |
| 684 | لتجنب سَلْبِيَّاتِ الكهرباء يتم استعمال الأدوات التي تعمل بالهواء المضغوط. ويوجد أيضًا بعض الأخطار عن استخدام الأداة التي تعمل بالهواء المضغوط. | لتجنب سلبيات الكهرباء يتم استعمال الأدوات التي تعمل بالهواء المضغوط. ويوجد أيضا بعض الأخطار عن استخدام الأداة التي تعمل بالهواء المضغوط. | To avoid the negative impact of electricity, pneumatic tools are sometimes used. Though, there are also some risks when using a pneumatic tool. | Om de gevaren van elektriciteit te voorkomen, wordt soms pneumatisch gereedschap gebruikt. Er zijn echter ook enkele risico's bij het gebruik van pneumatisch gereedschap. | من أجل تجنب سلبيات الكهرباء يتم استخدام الأدوات الهوائية المضغوطة. ومع ذلك، فهناك بعض المخاطر عند استخدام الأدوات الهوائية المضغوطة. | Aby uniknąć negatywnego wpływu energii elektrycznej, Czasami używane są narzędzia pneumatyczne, Chociaż, Istnieje również pewne ryzyko podczas korzystania z narzędzia pneumatycznego, |
| 685 | العمل مع هذه الأداة يولد اهتزازات يمكن أن تتسبب بانخلاع المفاصل، آلام عضلية واضطراب الدورة الدموية بالإضافة إلى الضجيج واحتمالية خروج خرطوم الهواء عن السيطرة. | العمل مع هذه الأداة يولد اهتزازات يمكن أن تتسبب بانخلاع المفاصل، آلام عضلية واضطراب الدورة الدموية بالإضافة إلى الضجيج واحتمالية خروج خرطوم الهواء عن السيطرة . | Working with this tool creates vibrations that might cause dislocations within the joints, muscles pain, and circulatory disruption, as well as, noise, and the possibility of losing control of the air hose. | Het werken met deze tools creëert trillingen die de gewrichten kunnen beschadigen, spierpijn en verstoring van de bloedsomloop kunnen veroorzaken, evenals lawaai en de mogelijkheid om de controle over de luchtslang te verliezen. | العمل مع هذه الأدوات يولد اهتزازات يمكن أن تتسبب بانخلاع المفاصل، آلام عضلية واضطراب الدورة الدموية بالإضافة إلى الضجيج واحتمالية خروج خرطوم الهواء عن السيطرة. | Praca z tym narzędziem tworzy wibracje, które mogą powodować zwichnięcia w stawach, Ból mięśni, i zakłócenia krążenia, jak również, hałas oraz możliwość utraty kontroli węża powietrznego, |
| 686 | العمل مع هذه الأداة يولد اهتزازات يمكن أن تتسبب بانخلاع المفاصل، آلام عضلية واضطراب الدورة الدموية بالإضافة إلى الضجيج واحتمالية خروج خرطوم الهواء عن السيطرة. | احرص على الاستراحة بشكل منتظم عند العمل مع الأداة اليدوية التي تعمل بالهواء المضغوط، واحرص أيضا إغلاق مصدر الهواء بعد الاستخدام. | If you use the pneumatic hand tool at your work, make sure to rest regularly and to shut off the air supply when you finish using it. | Als u het pneumatische handgereedschap op uw werk gebruikt, moet u regelmatig rusten en niet vergeten de luchttoevoer af te sluiten zodra u klaar bent met werken. | من أجل تجنب سلبيات الكهرباء يتم استخدام الأدوات الهوائية المضغوطة. ومع ذلك، فهناك بعض المخاطر عند استخدام الأدوات الهوائية المضغوطة. | Jeśli używasz pneumatycznego narzędzia ręcznego w swojej pracy, Pamiętaj, aby regularnie odpoczywać i wyłączyć zasilanie powietrza po zakończeniu użycia, |
| 687 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Machines, Power Equipments And Hand Tools | Machines, elektrisch gereedschap en handgereedschap | أدوات ميكانيكية وأدوات كهربائية وأدوات يدوية: | Maszyny, Urządzenia zasilające i narzędzia ręczne |
| 688 | آلة الجَلِّخ اليدوية (Handslijpmachine): | آلة الجَلِّخ اليدوية (Handslijpmachine). | Manual grinding machine: | Handmatige slijpmachine: | آلة الجَلِّخ اليدوية (Handslijpmachine): | Ręczne szlifowanie: |
| 689 | تستخدم لشحذ وصقل الفولاذ والحجر. يجب أن تكون الآلة مزودة بغطاء حماية. ومقبض جانبي (حسب قوة الآلة) ومفتاح إخماد الجهد من أجل منعه من العمل في حال عادت الكهرباء فجأة. هناك نوعان مختلفان من الأقراص يركبان على عجلة آلة الجَلِّخ وهم أقراص القص وأقراص الجَلِّخ. | تستخدم لشحذ وصقل الفولاذ والحجر. يجب أن تكون الآلة مزودة بغطاء حماية. ومقبض جانبي (حسب قوة الآلة) ومفتاح إخماد الجهد من أجل منعه من العمل في حال عادت الكهرباء فجأة. هناك نوعان مختلفان من الأقراص يركبان على عجلة آلة الجَلِّخ وهم أقراص القص وأقراص الجَلِّخ. | They are used to sharpen and polish steel and stone. The machine must be equipped with a protective cover. Also, aside handle (depending on the machine's power) and a voltage damping button to prevent it from starting again in case of sudden restoration of electricity. There are two different types of discs that are fixed on the wheel of a grinding machine; shearing disc and grinding disc. | Deze wordt gebruikt om metaal en steen te slijpen en te polijsten. De machine moet voorzien zijn van een beschermkap. Verder een handvat (afhankelijk van het vermogen van de machine) en een nulspanningsknop om te voorkomen dat de machine in geval van plotselinge terugkeer van de elektriciteit ongecontroleerd opnieuw aan gaat. Er zijn twee verschillende soorten schijven die op de schijf van een slijpmachine kunnen worden bevestigd: een afbraamschijf en een slijpschijf. | من أجل تجنب سلبيات الكهرباء يتم استخدام الأدوات الهوائية المضغوطة. ومع ذلك، فهناك بعض المخاطر عند استخدام الأدوات الهوائية المضغوطة. | Są używane do wyostrzenia i polowania stali i kamienia, Maszyna musi być wyposażona w osłonę ochronną, Również, na bok uchwyt (w zależności od zasilania maszyny) i przycisku tłumienia napięcia, aby zapobiec ponownemu rozpoczęcie w przypadku nagłego przywrócenia energii elektrycznej, Istnieją dwa różne rodzaje dysków, które są przymocowane na kierownicy szlifierki; , |
| 690 | أقراص القص الرقيقة : يتم قص الأجسام المكونة من الحجر أو المَعَدَنَ باستخدام أقراص القص الرقيقة. وذلك يتم بشكل أسرع من المناشير العادية. تكون الحالة الخارجية للقرص هي المسؤولة عن هذه العملية. لا يسمح باستخدام الطرف الجانبي للقرص في هذه العملية. | أقراص القص الرقيقة يتم قص الأجسام المكونة من الحجر أو المعدن باستخدام أقراص القص الرقيقة. وذلك يتم بشكل أسرع من المناشير العادية. تكون الحالة الخارجية للقرص هي المسؤولة عن هذه العملية. لا يسمح باستخدام الطرف الجانبي للقرص في هذه العملية. | Thin cutting wheels: Objects made of stone or metal should be cut with thin cutting wheels. These are usually faster than regular saws. The outer edge of the disc is responsible for this process. You should not use the side of the disc for this process. . | Dunne slijpschijf:Dunne doorslijpschijven: Voorwerpen die uit steen of metaal bestaan, moeten worden gesneden met dunne doorslijpschijven. Deze zijn meestal sneller dan gewone zagen. De buitenrand van de schijf is verantwoordelijk voor dit proces. De zijkant van de schijf mag u niet gebruiken voor dit proces. | أقراص القص الرقيقة : يتم قص الأجسام المكونة من الحجر أو المعدن باستخدام أقراص القص الرقيقة. وذلك يتم بشكل أسرع من المناشير العادية. تكون الحالة الخارجية للقرص هي المسؤولة عن هذه العملية. لا يسمح باستخدام الطرف الجانبي للقرص في هذه العملية. | Cienkie koła do cięcia: Obiekty wykonane z kamienia lub metalu należy wyciąć cienkimi kółkami do cięcia, Są one zwykle szybsze niż zwykłe piły, Zewnętrzna krawędź dysku jest odpowiedzialna za ten proces, Nie powinieneś używać strony dysku dla tego procesu, |
| 691 | قرص الجَلِّخ السميك مُخصص لإزالة التواءات. التواء هو نقطة أو دائرة بارزة موجودة على المنشار المعدني، على سبيل المثال يتم استخدام الطرف الجانبي للقرص، ولذلك يجب أن يكون القرص أكثر سُمكًا. | قرص الجَلِّخ السميك مُخصص لإزالة التواءات. التواء هو نقطة أو دائرة بارزة موجودة على المنشار المعدني على سبيل المثال . يتم استخدام الطرف الجانبي للقرص. ولذلك يجب أن يكون القرص أكثر سمكًا. | This is designed to remove imperfections. Both the outer edge and the side of the disc can be used for this. Therefore, the disc must be thicker. | Dikke slijpschijf:Deze is ontworpen om oneffenheden te verwijderen. Hiervoor kan zowel de buitenrand als de zijkant van de schijf gebruikt worden. Daarom moet de schijf dikker zijn. | قرص الجَلِّخ السميك مُخصص لإزالة التواءات. التواء هو نقطة أو دائرة بارزة موجودة على المنشار المعدني، على سبيل المثال يتم استخدام الطرف الجانبي للقرص، ولذلك يجب أن يكون القرص أكثر سُمكًا. | Ma to na celu usuwanie niedoskonałości, Można do tego użyć zarówno zewnętrznej krawędzi, jak i boku dysku, Dłatego, Dysk musi być grubszy, |
| 692 | يجب أن يذكر على قرص الجَلِّخ عدد من المعلومات القانونية: | يجب أن يذكر على قرص الجَلِّخ عدد من المعلومات القانونية: | Legal information should be mentioned on the grinding disc: | Op de slijpschijf moet de volgende informatie worden vermeld: | قرص الجَلِّخ السميك مُخصص لإزالة التواءات. التواء هو نقطة أو دائرة بارزة موجودة على المنشار المعدني، على سبيل المثال يتم استخدام الطرف الجانبي للقرص، ولذلك يجب أن يكون القرص أكثر سُمكًا. | Informacje prawne należy wymieniać na płycie szlifierskim: |
| 693 | اسم المَصْنَع. | اسم المصنع. | The factory name. | De fabrieksnaam. | اسم المَصْنَع. | Nazwa fabryczna, |
| 694 | الحد الأقصى المسموح لعزم الدوران. | الحد الأقصى المسموح لعزم الدوران. | The maximum allowed torque speed. | Het maximaal toegestane toerental. | الحد الأقصى المسموح لعزم الدوران. | Maksymalna dozwolona prędkość momentu obrotowego, |
| 695 | سَنَةُ الصَّنْع. | سنة الصنع. | Manufacturing date. | Fabricagedatum. | سَنَةُ الصَّنْع. | Data produkcji, |
| 696 | نوع المواد التي يستخدم لأجلها القرص. | نوع المواد التي يستخدم لأجلها القرص. | The type of substance for which the disc is used. | Het type materiaal waarvoor de schijf wordt gebruikt. | نوع المواد التي يستخدم لأجلها القرص. | Rodzaj substancji, dla której stosuje się dysk, |
| 697 | أبعاد الأقراص المستخدمة. | أبعاد الأقراص المستخدمة. | The dimensions of the used discs. | De afmetingen van de gebruikte schijven. | أبعاد الأقراص المستخدمة. | Wymiary używanych dysków, |
| 698 | كيفية تركيب قرص الجَلِّخ. | كيفية تركيب قرص الجَلِّخ. | How to install the grinding disc. | Hoe de slijpschijf te installeren. | كيفية تركيب قرص الجَلِّخ. | Jak zainstalować dysk szlifierski, |
| 699 | لا يُسَمَحُ بتجاوز الحد الأقصى لعزم الدوران في الدقيقة. الحد الأقصى لعزم دوران القرص في الدقيقة يجب ألا يكون أقل من عزم دوران آلة | لا يسمح بتجاوز الحد الأقصى لعزم الدوران في الدقيقة. الحد الأقصى لعزم دوران القرص في الدقيقة يجب ألا يكون أقل من عزم دوران آلة | The maximum rotational speed per minute must not be exceeded and therefore not lower than the rotational | Het maximale toerental per minuut mag niet worden overschreden en dus niet lager zijn dan de draaisnelheid van de | لا يُسَمَحُ بتجاوز الحد الأقصى لعزم الدوران في الدقيقة. الحد الأقصى لعزم دوران القرص في الدقيقة يجب ألا يكون أقل من عزم دوران آلة | Maksymalna prędkość obrotowa na minutę nie może być przekraczana, a zatem nie niższa niż prędkość obrotowa |

[illegible]

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|---|--|--|---|--|
| 712 | متطلبات السلامة للمنشأ: | متطلبات السلامة للمنشأ: | Safety requirements for the chainsaw: | groenverzorging. Veiligheidseis voor de kettingzaag: | 000000 0000 0000 00 0000 000-0000 0000 0000 | Wymagania dotyczące bezpieczeństwa dla łańcucha łańcuchowej: |
| 713 | أن تكون المقابض مُقاومةً للاهتزاز وعليها طبقةٌ مضادةٌ للإنزلاق. | أن تكون المقابض مقاومة للاهتزاز وعليها طبقة مضادة للإنزلاق. | Handles should be vibration-resistant, and they should have an anti-slip coating. | Handgrepen moeten trillingsbestendig zijn en een antisliplaag hebben. | 00 00 00 000000 000000/00000 0000 00000 000 0000000 00000 0000 000000 000000 | Uchwyty powinny być odporne na wibracje, i powinni mieć powłokę przeciwpoślizgową, |
| 714 | تُوفَّرُ إمكانية إخماد الاهتزازات داخليًا. | توفر إمكانية إخماد الاهتزازات داخليا. | Providing the possibility of an internal damping of vibration. | Het moet voorzien zijn van een interne trillingsdemping. | 0000000/ 000000 00000 0000 000000 000000 0000 000000 | Zapewnienie możliwości wewnętrznego tłumienia wibracji, |
| 715 | أن تكون القبضة الخلفية محمية من أثار حدوث كسر في الجنزير. | أن تكون القبضة الخلفية محمية من أثار حدوث كسر في الجنزير. | The rear grip should be protected from the effects of potential track break. | De achterhandgreep moet worden beschermd tegen de effecten van mogelijke kettingbreuk. | 000 00 0000 00 00 00000 000000 000 0000 | Tylny uchwyt powinien być chroniony przed skutkami potencjalnego zerwania toru, |
| 716 | أن يكون فوق القبضة الأمامية ساعدٌ حماية. | أن يوجد فوق القبضة الأمامية ساعد حماية. | Having a protection forearm above the front grip. | Een beschermende handvat hebben boven de handgreep. | 000 00 0000 00 00 00000 000000 000 0000 | Posiadanie przedramienia ochronnego nad przednim uchwytem, |
| 717 | عند ترك مفتاح التشغيل/ماسورة الغاز يجب عكس حركة الجنزير لإيقافه. | عند ترك مفتاح التشغيل/ماسورة الغاز يجب عكس حركة الجنزير لإيقافه. | When releasing the trigger on the gas line or the electric motor, the chain must be secured with a kickback device to stop the movement. | Bij het loslaten van de inschakelknop van de gasleiding of van de elektrische motor moet de ketting worden beveiligd met een terugslagbeveiliging om de beweging te stoppen. | 00 000000 000 0000 0000 00 00000 00 00000 00 000 000 0000 00 00000 00 0000 000000 000000 | Podczas uwalniania spustu na linii gazowej lub silnika elektrycznego, łańcuch musi być zabezpieczony urządzeniem odrzutowym, aby zatrzymać ruch, |
| 718 | يجب دائمًا أن يتم استخدام المنشار بكلتا اليدين، إذا ما تم ترك إحدى اليدين أو كلتاهما فستتوقف. | يجب دائما أن يتم استخدام المنشار بكلتا اليدين، إذا ما تم ترك إحدى اليدين أو كلتاهما فستتوقف. | The saw should always be used with both hands, if one or both hands released, the saw will stop immediately. | De zaag moet altijd met beide handen worden gebruikt. Wanneer een of beide handen worden losgelaten, stopt de zaag onmiddellijk. | 00 000'00 0000 000 00 0000000 000 000 00 000 000 00 000000 00 000 00 000 000 0000 | Piła powinna być zawsze używana z obiema rękami, Jeśli jedna lub oba ręce uwolnione, Piła zatrzyma się natychmiast, |
| 719 | وجود مفتاح إخماد الجهد. | وجود مفتاح إخماد الجهد. | Having a voltage damping switch. | Moet voorzien zijn van een spanningsdempende schakelaar. | 000 0000000 0000 0000 0000 000000 | Posiadanie przełącznika tłumienia napięcia, |
| 720 | | يجب أن يوفر غطاء الحماية حماية للجنزير عندما لا يتم استخدام المنشار الجنزيري. | The protection cover should provide protection for the chain when the chainsaw is not used. | De beschermkap moet de ketting beschermen als de kettingzaag niet wordt gebruikt. | 00 00000 0000 0000 00 000000 000 00000000 00 00 00000 0000000 000000 | Pokrycie ochrony powinno zapewnić ochronę łańcucha, gdy nie jest używany łańcuchy łańcuchowe, |
| 721 | عند العمل مع المنشار الجنزيري يجب عليك تطبيق التدابير الوقائية التالية: | عند العمل مع المنشار الجنزيري يجب عليك تطبيق التدابير الوقائية التالية: | When using a chainsaw, you should consider the following precautions: | Houd bij het gebruik van een kettingzaag rekening met de volgende voorzorgsmaatregelen: | 000000 000 00000 00 000000 00 00 0000 0000000 000000 0000 | Podczas korzystania z piły łańcuchowej. Powinieneś rozważyć następujące środki ostrożności: |
| 722 | اجتياز تدريب خاص و اختبار معرفتك ومهاراتك. | اجتياز تدريب خاص و اختبار معرفتك ومهاراتك. | Passing a special training course and testing your knowledge and skills. | U moet een speciale training doen en uw kennis en vaardigheden laten testen. | 0000 00000000 0000000 0000000 0000000 000000 0000 | Przekazywanie specjalnego kursu szkoleniowego i testowanie swojej wiedzy i umiejętności, |
| 723 | يجب أن ترتدي بنطالا وقفازات مزودة بألياف مضادة للقطع. | يجب أن ترتدي بنطالا وقفازات خاصة مزودة بألياف مضادة للقطع. | You should wear special pants and gloves with anti-cut fibers. | Draag speciale broeken en handschoenen met snijwerende vezels. | 00 0000 0000 0000 0000 00000 000 0000 00000 0000 | Powinieneś nosić specjalne spodnie i rękawiczki z włókienami przeciw, |
| 724 | يجب أن تكون بوضعية معينة بحيث لا ترتطم السلسلة بجسدك عند الارتداد. | يجب أن تكون بوضعية معينة بحيث لا ترتطم السلسلة بجسدك عند الارتداد. | You must position yourself to prevent the chain from hitting your body if it kicks back. | U moet zich zo positioneren dat u voorkomt dat de ketting uw lichaam kan raken als hij terugslaat. | 00 00000 000 000 0000 000 00000000 00 000 0000 0000 000000 | Musisz ustawić się, aby uniemożliwić łańcuchowi uderzeniem w ciało, jeśli odpoczywa, |
| 725 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Machines, Power Equipments And Hand Tools | Machines, elektrisch gereedschap en handgereedschap | 00000 00000000 00000000 00 00 00000000 | Maszyny, Urządzenia zasilające i narzędzia ręczne |
| 726 | ٤. الأدوات اليدوية: | ٤. الأدوات اليدوية . | 4-Hand tools: | 4-Handgereedschap: | 4/ 00 00 00000000 | 4 narzędzia ręczne: |
| 727 | هي المُعدّات التي لا تعمل بالطاقة وليس لها موضع ثابت (عَبْرَ مُثَبِّتٍ) ويتم استعمالها باليد. | هي المعدات التي لا تعمل بالطاقة وليس لها موضع ثابت (غير مثبتة) ويتم استعمالها باليد. | The equipments that do not work by power and do not have a fixed position (not installed) and they are used by hand. | Dt zijn apparaten die niet op stroom werken en geen vaste positie hebben (niet geïnstalleerd) en ze worden met de hand gebruikt. | 000 0000 00000000 0000000 0000 0000 000000 00 00 00 000000 0000000 0000 | Urządzenia, które nie działają z mocy i nie mają stałej pozycji (nie zainstalowanej) i są używane ręcznie, |
| 728 | يمكن أن تحصل الحوادث نتيجة لنقص صيانتها والاستخدام الخاطئ لها. | يمكن أن تحصل الحوادث نتيجة لنقص صيانتها والاستخدام الخاطئ لها. | Accidents may occur due to lack of maintenance and the mistaken usage of the tools. | Ongelukken kunnen gebeuren door gebrek aan onderhoud en verkeerd gebruik van het gereedschap. | 000 000 0000000 000000 00000000 0000 00 00 0000000 000000 0000 000 | Wypadki mogą wystąpić z powodu braku konserwacji i błędnego wykorzystania narzędzi, |
| 729 | استعمال أداة بدلا من الأخرى قد يكون مغريا جدًا كاستعمال مفك البراغي بدلا من العتلة (القارص)، | استعمال أداة بدلا من الأخرى قد يكون مغريا جدا كاستعمال مفك البراغي بدلا من العتلة (القارص). | Using one tool instead of another could be very tempting, like using a screwdriver instead of a hammer.or a chisel, | Het gebruik van het ene gereedschap in plaats van het andere kan erg verleidelijk zijn, zoals het gebruik van een schroevendraaier in plaats van een hamer of een beitel. | 00 000 00 0000 000 0000 0000 00 0000 000 0000 000000 | Używanie jednego narzędzia zamiast drugiego może być bardzo kuszące, Jak użycie śrubokręta zamiast młotka, lub dłuto, |
| 730 | أو الإزميل ونتيجة لذلك تحصل المشاكل وعُطِبُ بالأدوات، لذلك استعمل كل أداة فقط للغرض الذي خُصصَتْ من أجله. | أو الإزميل ونتيجة لذلك تحصل المشاكل وعطب بالأدوات. لذلك استعمل كل أداة فقط للغرض الذي خصصت من أجله. | As a result, problems and damage to the tools occur. Therefore, use each tool only for the purpose for which it was brought. | Als gevolg daarvan treden problemen en schade aan de gereedschappen op. Gebruik daarom elk gereedschap alleen waarvoor het bedoeld is. | 00 00000 000 000000 000000 0000 000 000 0000/0000 0000 0000 000 0000000 0000 | W rezultacie, Problemy i uszkodzenie narzędzi występują, Dlatego, Użyj każdego narzędzia tylko do celu, dla którego zostało przyniesione, |
| 731 | يجب أن تكون الأداة مثالية ونظيفة، ولا يُسمَحُ بوجود أي تشققات أو تصدعات في المقابض الخشبية للأدوات. | يجب أن تكون الأداة مثالية ونظيفة ولا يسمح بوجود أي تشققات أو تصدعات في المقابض الخشبية للأدوات. | Tools should be in a perfect condition as well as they should be clean. Also, no holes or cracks are allowed in the wooden handles of the tools. | Gereedschap moet in goede staat zijn en ook schoon. Ook zouden er geen gaten of scheuren moeten zitten in de handvatten van de gereedschappen. | 00 0000 0000 0000 0000 0000000 0000 0000 000 00 000 00 0000 000000 00 00 00000 000 000 0000 0000 00 000 00 0000 00000 000 000000 | Narzędzia powinny być w idealnym stanie, a także powinny być czyszczone. Również, W drewnianych uchwytach narzędzi nie są dozwolone, |
| 732 | المطارق (hamers): | المطارق (hamers). | Hammers: | Hamers | 0000 {000} | Hammers: |
| 733 | يجب أن يكون رأس المطرقة بحالة مثالية ومثبتة بشكل جيد. ويجب أن يكون ذراع المطرقة ناعماً وغير متضرر. | يجب أن يكون رأس المطرقة بحالة مثالية ومثبتة بشكل جيد. ويجب أن يكون ذراع المطرقة ناعماً وغير متضرر. | The hammerhead should be in perfect condition and steady well. Furthermore, the the handle has to be smooth and not damaged. | De hamerkop moet in perfecte staat en goed stabiel zijn. Verder moet het handvat (steel) glad zijn en niet beschadigd. | 000 000 0000 { 000 }00 000 0000 00000 00'0 000 000000 000 000000 0000 0000 000 00 00 000 0000 {000} 0000 00000000 0000 000000 | Młotek powinien być w doskonałym stanie i dobrze dobrze, Ponadto, Uchwyt musi być gładki i nie uszkodzony, |
| 734 | المفتاح الإنجليزى ومفتاح الصواميل (moersleutels en slagsleutels). | المفتاح الإنجليزى ومفتاح الصواميل (moersleutels en slagsleutels). | Wrenches and spanners : | Moersleutel, steeksleutels en ringsleutels: | 0000 0000000 0000 000 0000 | Klucze i kulki: |
| 735 | يجب أن يكون المفتاح الإنجليزى بوضع مثالي وأن | يجب أن يكون المفتاح الإنجليزى بوضع مثالي وأن | The keys must be in perfect condition | De sleutels moeten in goede staat zijn | 00 00000 00000 00000000 00 000 00 00'0 | Klucze muszą być w idealnym stanie, a |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|---|---|--|--|
| | يكون فك المفتاح مناسبًا بشكل مطلق (كامل) للعَرَقَة. | يكون فك المفتاح مناسبًا بشكل مطلق (كامل) للعَرَقَة . | and the head of the key must absolutely (completely) fit around the nut. | en de kop van de sleutel moet helemaal om de moer passen. | رأس المفتاح يجب أن يكون مناسبًا تمامًا للعتامة. | głowa klucza musi absolutnie (całkowicie) pasować wokół orzecha, |
| 736 | يمكن أن يتم إطالة المفتاح الإنجليزي باستخدام الأدوات المساعدة المناسبة، وذلك للحصول على مزيد من قوة الدوران (عزم في التدوير). | يمكن أن يتم إطالة المفتاح الإنجليزي باستخدام الأدوات المساعدة المناسبة، وذلك للحصول على مزيد من قوة الدوران (عزم في التدوير). | Wrenches can be extended by adding extension tools; to obtain more turning power. | Moersleutels kunnen worden verlengd door er verlengstukken aan toe te voegen; om meer draaikracht te verkrijgen. | يمكن توسيع مفتاح المفتاح الإنجليزي باستخدام أدوات التوسيع للحصول على مزيد من قوة الدوران (عزم في التدوير). | Klucze można rozszerzyć poprzez dodanie narzędzi rozszerzenia; , |
| 737 | يجب أن يُعَلِّقَ مفتاحُ الخَلَقَةِ كافة جوانب العَرَقَة لذلك فإنه أفضل من المفتاح العادي ذي الجانبين المفتوحين. | يجب أن يعلق مفتاح الحلقة كافة جوانب العرقه لذلك فإنه أفضل من المفتاح العادي ذي الجانبين المفتوحين. | A ring spanner should grip all sides of the nut. So it is better than the wrench. | Een ringsleutel moet alle zijden van de moer omvatten. Het gebruik hiervan is dus beter dan de steeksleutel. | يجب أن يعلق مفتاح الحلقة كافة جوانب العرقه لذلك فإنه أفضل من المفتاح العادي ذي الجانبين المفتوحين. | Kanał pierścieniowy powinien chwycić wszystkie strony orzechu, Więc jest lepszy niż klucz, |
| 738 | ينطبق على المفاتيح العادية شيء إضافي وهو أنه يجب وصلها بحبل يجب سقوط المفتاح أو ارتداده عند انفلاته من اليد. | ينطبق على المفاتيح العادية شيء إضافي وهو أنه يجب وصلها بحبل يجب سقوط المفتاح أو ارتداده عند انفلاته من اليد. | You must make sure that all keys are attached to a rope to prevent the key from falling out of your hand. | Een bijkomend ding dat van toepassing is op gewone schakelaars is dat ze aan een touw moeten worden bevestigd om te voorkomen dat de sleutel eruit valt of van het handvat stuitert | ينطبق على المفاتيح العادية شيء إضافي وهو أنه يجب وصلها بحبل يجب سقوط المفتاح أو ارتداده عند انفلاته من اليد. | Musisz upewnić się, że wszystkie klucze są przymocowane do liny, aby zapobiec wypadaniu klucza z dłoni, |
| 739 | يجب على المفتاح أن لا يكون مدهونًا بالدهان. | يجب على المفتاح أن لا يكون مدهونا بالدهان. | No key should be painted. | Geen enkele sleutel mag worden geverfd. | لا يجب دهان المفتاح. | Żaden klucz nie powinien być pomalowany, |
| 740 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Machines, Power Equipments And Hand Tools | Machines, elektrisch gereedschap en handgereedschap | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Maszyny, Urządzenia zasilające i narzędzia ręczne |
| 741 | ٤. الأدوات اليدوية: | ٤. الأدوات اليدوية . | 4- Hand tools: | 4- Handgereedschap: | 4/ الأدوات اليدوية: | 4- Narzędzia ręczne: |
| 742 | مِفْكُ البراغِي (schroevendraaier): | مفك البراغي (schroevendraaier). | Screwdriver | Schroevendraaier: | مِفْكُ البراغِي | Śrubokręt |
| 743 | يجب أن يكون مِفْكُ البراغِي مناسبًا تمامًا لشق البرغِي ولا يجب أن يكون حادًا. يجب أن تكون قطع العمل الصغيرة مثبتة أو معلقة بشكل ثابت. | يجب أن يكون مفك البراغي مناسبًا تمامًا لشق البرغِي ولا يجب أن يكون حادًا. يجب أن تكون قطع العمل الصغيرة مثبتة أو معلقة بشكل ثابت. | The screwdriver should fit the screw-hole well, and it should not be sharp. Small workpieces must be fixed or hold firmly. | De schroevendraaier moet goed in het schroefgat passen en mag niet scherp zijn. Kleine werkstukken moeten stevig worden vastgezet of vastgehouden. | يجب أن يكون مِفْكُ البراغِي مناسبًا تمامًا لشق البرغِي ولا يجب أن يكون حادًا. يجب أن تكون قطع العمل الصغيرة مثبتة أو معلقة بشكل ثابت. | Śrubokręt powinien dobrze pasować do śrub, i nie powinno być ostre, Małe obrabiarki muszą być naprawione lub mocno przytrzymywać, |
| 744 | المِبرِد (vijil): | المبرد (vijil). | File: | Vijl: | المِبرِد (vijil): | Dłuto: |
| 745 | يجب أن يكون المِبرِد مزودًا بقبضة قوية وغير متضررة ويجب تثبيته بقوة وبدون وسائل مساعدة. | يجب أن يكون المبرد مزودًا بقبضة قوية وغير متضررة ويجب تثبيته بقوة وبدون وسائل مساعدة. | The file must be sturdy and undamaged. Both parts must be firmly connected to each other. | De vijl moet stevig en onbeschadigd zijn. De beide delen moeten goed aan elkaar bevestigd zijn. | يجب أن يكون المِبرِد مزودًا بقبضة قوية وغير متضررة ويجب تثبيته بقوة وبدون وسائل مساعدة. | Plik musi być solidny i nieuszkodzony, Obie części muszą być ze sobą mocno połączone, |
| 746 | الإزميل (beitel): | الإزميل (beitel). | The chisel: | Beitel | الإزميل (beitel): | Dłuto: |
| 747 | يجب ألا يظهر على الإزميل أي نتوءات، ويجب أن يتم استبدال الإزميل بشكل منتظم لأنه في كل مرة يتم فيها استخدامه يصبح أكثر خشونة. | يجب ألا يظهر على الإزميل أي نتوءات. ويجب أن يتم استبدال الإزميل بشكل منتظم لأنه في كل مرة يتم فيها استخدامه يصبح أكثر خشونة. | The chisel should not has any bumps. Moreover, the chisel must be replaced with a new one regularly because every time it is used, it becomes rougher. | De beitel mag geen oneffenheden vertonen. Bovendien moet de beitel regelmatig worden vervangen door een nieuwe, want elke keer dat hij wordt gebruikt, wordt hij botter. | يجب ألا يظهر على الإزميل أي نتوءات، ويجب أن يتم استبدال الإزميل بشكل منتظم لأنه في كل مرة يتم فيها استخدامه يصبح أكثر خشونة. | Dłuta nie powinna mieć żadnych nierówności, Ponadto, dłuto należy regularnie zastąpić nową, ponieważ za każdym razem, gdy jest używany, staje się bardziej szorstki, |
| 748 | في المعادن شديدة الصلابة يمكن أن تُعيق قَسَوَةُ المعدن عملَ رأس الإزميل. | في المعادن شديدة الصلابة يمكن أن تعيق قسوة المعدن عمل رأس الإزميل. | With the hard metals, the solidity of the metal could hamper the work of the chisel head. | Bij harde metalen kan de stevigheid van het metaal het werk van de beitelkop belemmeren. | في المعادن شديدة الصلابة يمكن أن تُعيق قَسَوَةُ المعدن عملَ رأس الإزميل. | pusty |
| 749 | الكمّاشة (tang): | الكماشة (tang). | The pliers: | Tang: | الكمّاشة (tang): | Szczypce: |
| 750 | يجب أن يكونَ قَاطَا الكَمّاشَة والمَقْصَل نظيفين و بحالَةٍ مثاليّة. | يجب أن يكون فكا الكمّاشة والمفصل نظيفين و بحالة مثالية . | Both, the jaws of the tong and the joint should be clean and in perfect condition. | Zowel de bek van de tang als het gewricht moeten schoon en in perfecte staat zijn. | يجب أن يكونَ قَاطَا الكَمّاشَة والمَقْصَل نظيفين و بحالَةٍ مثاليّة. | Obydwa, Szczęki z szczypiec i stawu powinny być czyste i w idealnym stanie |
| 751 | المَشْرِطُ (mes): | المشريط (mes). | The knife: | Mes: | المَشْرِطُ (mes): | Nóż: |
| 752 | يجب أن يكونَ المَشْرِطُ حادًا دائمًا ومناسبًا لطبيعة العمل. قم بالقَطْع دائمًا بشكل بعيد عن أي جزء من أجزاء جسمك أو أجسام الأشخاص المحيطين بك. | يجب أن يكون المشريط حادًا دائمًا ومناسبًا لطبيعة العمل. قم بالقطع دائمًا بشكل بعيد عن أي جزء من أجزاء جسمك أو أجسام الأشخاص المحيطين بك. | The knife should always be sharp and suitable for the type of work you are doing. Always cut away from all parts of your body and also the bodies of other people around you. | Het lemmet moet altijd scherp zijn en geschikt voor het soort werk dat u doet. Snijd altijd weg van alle delen van uw lichaam en ook van de lichamen van andere mensen om u heen. | يجب أن يكونَ المَشْرِطُ حادًا دائمًا ومناسبًا لطبيعة العمل. قم بالقَطْع دائمًا بشكل بعيد عن أي جزء من أجزاء جسمك أو أجسام الأشخاص المحيطين بك. | Nóż powinien być zawsze ostry i odpowiedni do rodzaju wykonywanej pracy, Zawsze odcinaj wszystkie części ciała, a także ciała innych ludzi wokół ciebie, |
| 753 | قم بسحب نَصَل المَشْرِط بشكل قصير واكسره باستخدام كاسر الشَقَرَات أو بالكَمّاشَة. | قم بسحب نصل المشريط بشكل قصير واكسره باستخدام كاسر الشفرات أو بالكمّاشة . | Slide a small piece of the blade off your knife and break the blade with a blade breaker or pliers. | Schuif een klein stukje van het lemmet van uw mes en breek het lemmet met een lemmetbreker of met een tang. | قم بسحب نَصَل المَشْرِط بشكل قصير واكسره باستخدام كاسر الشَقَرَات أو بالكَمّاشَة. | Zsuwaj mały kawałek ostrza z noża i rozbij ostrze za pomocą łamania ostrza lub szczypcami, |
| 754 | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Machines, Power Equipments And Hand Tools | Machines, elektrisch gereedschap en handgereedschap | الآلات والأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية: | Maszyny, Urządzenia zasilające i narzędzia ręczne |
| 755 | المنشار اليدوي (zaag): | المنشار اليدوي (zaag). | Handsaw: | De zaag: | المنشار اليدوي (zaag): | Piła ręczna: |
| 756 | قم باستخدام المنشار الأفضل مع شفرة حادة جيدة لإنجاز العمل المطلوب. | قم باستخدام المنشار الأفضل مع شفرة حادة جيدة لإنجاز العمل المطلوب. | Use the best saw with a good sharp blade to get the required job done. | Gebruik de juiste zaag met een goed scherp blad om de vereiste klus te klaren. | قم باستخدام المنشار الأفضل مع شفرة حادة جيدة لإنجاز العمل المطلوب. | Użyj najlepszej piły z dobrym ostrym ostrzem, aby wykonać wymaganą pracę, |
| 757 | يجب أن يكون المُنَشَارُ مُثَبَّتًا بشكل جيد مع المقبض. بالإضافة لأنه يجب أن تكون أسنان المنشار متوجهة نحو الأمام. | يجب أن يكون المنشار مثبتًا بشكل جيد مع المقبض. بالإضافة لأنه يجب أن تكون أسنان المنشار متوجهة نحو الأمام. | The saw should be well attached to the handle. Additionally, the saw teeth should be facing forward. | De zaag moet goed aan het handvat zijn bevestigd. Bovendien moeten de zaagtanden naar voren wijzen. | يجب أن يكون المُنَشَارُ مُثَبَّتًا بشكل جيد مع المقبض. بالإضافة لأنه يجب أن تكون أسنان المنشار متوجهة نحو الأمام. | Piła powinna być dobrze przymocowana do uchwytu, Dodatkowo, Zęby piły powinny być skierowane do przodu, |
| 758 | آلات الرفع: | آلات الرفع: | Lifting Machines | Hijswerktuigen | آلات الرفع: | Maszyny do podnoszenia |
| 759 | ١. آلات الرفع ومُلَحَقَات الرفع : | ١. آلات الرفع وملحقات الرفع . | 1- Lifting machines and lifting accessories: | 1- Hijskranen en hijsgereedschap: | ١. آلات الرفع وملحقات الرفع : | 1- Maszyny do podnoszenia i akcesoria do podnoszenia: |
| 760 | هي معدات مُصَمَّمَةٌ ومجهزة لعملية النقل الأفقية والعمودية للأحمال المعلقة، هناك أنواع مختلفة من آلات الرفع: | هي معدات مصممة ومجهزة لعملية النقل الأفقية والعمودية للأحمال المعلقة. هناك أنواع مختلفة من آلات الرفع: | It is equipment that is designed and equipped for both horizontal and vertical transmission of suspended | Apparatuur die is ontworpen en uitgerust voor zowel horizontale als verticale transporten van hangende | هي معدات مُصَمَّمَةٌ ومجهزة لعملية النقل الأفقية والعمودية للأحمال المعلقة، هناك أنواع مختلفة من آلات الرفع: | Jest to sprzęt zaprojektowany i wyposażony zarówno do poziomej, jak i pionowej transmisji zawieszonych |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|---|--|--|--|
| | | | | controleren. | | skanowania, |
| 796 | التحقق من شد وتدوير البراغي والأصفاد بشكل كامل. | التحقق من شد وتدوير البراغي والأصفاد بشكل كامل. | Fully check the tightening and the rotation of the screws and the cuffs. | Controleer of de schroeven en haken goed vastzitten en draaien. | معرفة جميع أجزاء الحلقية من الحلقية إلى الحلقية | W pełni sprawdź dokręcanie i obrót śrub i mankietów, |
| 797 | لا تقم أبدًا بتحميل طرف الحُطَاف. | لا تقم أبدًا بتحميل طرف الخطاف. | Never load the edge of the hook. | Laad nooit het uiteinde van de haak. | لا تقم أبدًا بتحميل طرف الحلقية | Nigdy nie ładuj krawędzi haka, |
| 798 | إِستَخدِم فقط الحلقات المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة. | إِستَخدِم فقط الحلقات المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة . | Only use the designated metal rings to lengthen the chain. | Gebruik alleen de daarvoor bestemde metalen ringen om de ketting te verlengen. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Użyj tylko wyznaczonych metalowych pierścieni, aby wydłużyć łańcuch, |
| 799 | قم بالتحقق من وجود ضرر مرئي على السلاسل وأدوات المساعدة (تأكد من عدم وجود صدأ شديد أو حلقات أو أصفاد متضررة). | قم بالتحقق من وجود ضرر مرئي على السلاسل وأدوات المساعدة (تأكد من عدم وجود صدأ شديد أو حلقات أو أصفاد متضررة). | Check if there is any visible damage to the chains or the other supplying tools (make sure not to have severe rust, or damaged rings or cuffs). | Controleer of er zichtbare schade is aan de kettingen of het andere aanvoerende gereedschap (zorg ervoor dat u geen ernstige roest of beschadigde schalmen of manchetten heeft). | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة (لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة) | Sprawdź, czy istnieje jakieś widoczne uszkodzenie łańcuchów lub innych narzędzi dostarczających (upewnij się, że nie mieć poważnej rdzy, lub uszkodzone pierścienie lub mankiety), |
| 800 | قُم بإِستخدام السلسلة للتحميل فقط على الامتداد الطولي لِحَلَقَةِ السلسلة وليس بشكل عرضي. | قُم بإِستخدام السلسلة للتحميل فقط على الامتداد الطولي لِحَلَقَةِ السلسلة وليس بشكل عرضي. | When loading, use the chain only over the entire length of the link, not over the short axis. | Gebruik bij het laden de ketting alleen over de gehele lengte van de schalm, niet over de korte as. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Podczas ładowania, Użyj łańcucha tylko na całej długości linku, nie nad krótką oś, |
| 801 | لا تقم بإِجبار السلسلة على التثبيت باستعمال المطرقة على سبيل المثال. | لا تقم بإِجبار السلسلة على التثبيت باستعمال المطرقة على سبيل المثال. | Do not force the chain to enhance, for example, stabilization with the help of a hammer. | Forceer de ketting niet om bijvoorbeeld de stabiliteit te verbeteren met behulp van een hamer. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Nie zmuszaj łańcucha do poprawy, Na przykład, stabilizacja za pomocą młotka, |
| 802 | قم بحماية أو تغطية السلسلة عند تحميل حمولة ذات زوايا حادة. | قم بحماية أو تغطية السلسلة عند تحميل حمولة ذات زوايا حادة. | Do not force the chain to enhance, for example, stabilization with the help of a hammer. | Bescherm of bedek de ketting bij het laden van een last met scherpe hoeken. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Nie zmuszaj łańcucha do poprawy, Na przykład, stabilizacja za pomocą młotka, |
| 803 | عند إطالة السلسلة، إِستَخدِم الحلقات المعدنية المخصصة فقط، والتي تكون بقوة السلسلة أو أقوى منها. | عند إطالة السلسلة، إِستَخدِم الحلقات المعدنية المخصصة فقط، والتي تكون بقوة السلسلة أو أقوى منها. | When lengthening the chain, use only allotted metal rings that are as strong as the chain or even stronger. | Gebruik bij het verlengen van de ketting alleen de passende metalen ringen die zo sterk zijn als de ketting of zelfs sterker. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Podczas wydłużania łańcucha, Użyj tylko przydzielonych metalowych pierścieni, które są tak silne jak łańcuch, a nawet silniejsze, |
| 804 | آلات الرفع: | آلات الرفع: | Lifting Machines | Hijswerktuigen | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Maszyny do podnoszenia |
| 805 | الكابلات الفولاذية: | الكابلات الفولاذية | Steel cables: | Stalen kabels: | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Stalowe kable: |
| 806 | تُصنَع هذه الكابلات من مَعَدَن قوي يلتف حوله الفولاذ المَجْدُول. | تصنع هذه الكابلات من معدن قوي يلتف حوله الفولاذ المجدول. | These cables are made of a strong metal that is surrounded by a twisted steel. | Deze kabels zijn gemaakt van een sterk materiaal dat is omwikkeld door gedraaid staal. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Te kable są wykonane z mocnego metalu otoczonego skręconą stalą, |
| 807 | تنطبق شهادات الفحص أيضًا على الأسلاك الفولاذية، وتعتبر الصيانة الجيدة للأسلاك أمراً مهماً، ولذلك تنطبق هنا القواعد التالية : | تنطبق شهادات الفحص أيضًا على الأسلاك الفولاذية، وتعتبر الصيانة الجيدة للأسلاك أمراً مهماً، ولذلك تنطبق هنا القواعد التالية : | Inspection certificates also apply to steel wires, and a good wiring maintenance is considered quite essential. Thus, the following rules apply here: | Inspectiecertificaten zijn ook van toepassing op staaldraden en goed onderhoud van de bedrading wordt als zeer belangrijk beschouwd. Hier gelden dus de volgende regels: | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Certyfikaty kontroli mają również zastosowanie do przewodów stalowych a dobra konserwacja okablowania jest uważana za dość niezbędną, Zatem, Obowiązują tutaj następujące zasady: |
| 808 | قم بتخزين الكابلات في أماكن جافة وذات تهوية جيدة، الهدف من ذلك هو مقاومة تشكّل الصدأ. | قم بتخزين الكابلات في أماكن جافة وذات تهوية جيدة. الهدف من ذلك هو مقاومة تشكّل الصدأ . | Store cables in a dry and well-ventilated place. The aim behind this is to resist the formation of rust. | Bewaar kabels op een droge en goed geventileerde plaats. Het doel hiervan is om roestvorming tegen te gaan. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Przechowuj kable w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, Celem tego jest oparcie się tworzeniu rdzy, |
| 809 | تجنب تعريض الكابلات للرطوبة والمواد المسببة للتآكل. | تجنب تعريض الكابلات للرطوبة والمواد المسببة للتآكل. | Store cables in a dry and well-ventilated place. The aim behind this is to resist the formation of rust. | Stel kabels niet bloot aan vocht en de stoffen die corrosie veroorzaken. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Przechowuj kable w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, Celem tego jest oparcie się tworzeniu rdzy, |
| 810 | قم بحماية الكابلات الفولاذية بكتل (سندات) إيقاف خشبية أو إطار سيارة مثلاً لمنع تضررها نتيجة زوايا الحمولة الحادة. | قم بحماية الكابلات الفولاذية بكتل (سندات) إيقاف خشبية أو إطار سيارة مثلاً لمنع تضررها نتيجة زوايا الحمولة الحادة. | Protect the steel cables, for example, with wooden blocks or a car tire to prevent them from getting damaged by the sharp load angles. | Bescherm de staalkabels bijvoorbeeld met houten blokken of een autoband om beschadiging door de scherpe hoeken van de last te voorkomen. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Chroń stalowe kable, Na przykład, z drewnianymi blokami lub oponą samochodową, aby zapobiec ich uszkodzeniu przez ostre kąty obciążenia, |
| 811 | احرص على عدم عقد الكابلات الفولاذية. | احرص على عدم عقد الكابلات الفولاذية. | Be aware not to knot the steel cables. | Let erop dat u de staalkabels niet in de knoop legt. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Należy pamiętać, że nie wężły stalowych kabli, |
| 812 | تُرفض الكابلات الفولاذية في الحالات الآتية: | ترفض الكابلات الفولاذية في الحالات الآتية: | Steel cables are rejected in the following situations: | Staalkabels worden afgekeurd in de volgende situaties: | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Kable stalowe są odrzucane w następujących sytuacjach: |
| 813 | انكسار جداول السلك، الأسلاك المكسورة في الكابلات الطويلة، تشبه حالة تمزق اللحم المعلق بالخطاف. | انكسار جداول السلك. الأسلاك المكسورة في الكابلات الطويلة. تشبه حالة تمزق اللحم المعلق بالخطاف. | Multiple broken wires. Broken wires in long cables resemble a meat hook. | Meerdere gebroken draden. Gebroken draden in lange kabels worden een vleeshaak genoemd. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Wiele zepsutych przewodów, Złamane przewody w długich kablach przypominają hak mięsny, |
| 814 | وجود كسر أو انفصال في روابط الكابل الفولاذي (الحلقات). | وجود كسر أو انفصال في روابط الكابل الفولاذي (الحلقات). | Having a break or a separation in the steel cable ties (rings). | Het hebben van een breuk of een scheiding in de stalen kabelbinders (ringen). | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Przerwę lub separacja w stalowych opaskach (pierścienie), |
| 815 | تناقص أو انخفاض قطر الكابل الفولاذي. | تناقص أو انخفاض قطر الكابل الفولاذي. | Minimizing or decreasing the diameter of the steel cable. | Dunner worden van de staalkabel. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Minimalizacja lub zmniejszenie średnicy stalowego kabla, |
| 816 | آلات الرفع: | آلات الرفع: | Lifting Machines | Hijswerktuigen | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Maszyny do podnoszenia |
| 817 | أدوات الرفع اليدوية المجمعة (المركبة). | أدوات الرفع اليدوية المجمعة (المركبة). | Hand-combined (complex) lifting tools: | Met de hand gecombineerd (complex) hijsgereedschap | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Ręcznie spompowane (złożone) narzędzia do podnoszenia: |
| 818 | يُقصدُ بها تركيب عددٍ من أدوات الرفع اليدوية معًا لاستخدامها لرفع الحمولة، | يقصد بها تركيب عدد من أدوات الرفع اليدوية معًا لاستخدامها لرفع الحمولة، | It is intended to gather some of the hand lifting tools together to be used when lifting a load. | Het is bedoeld om een aantal handhefgereedschappen bij elkaar te brengen om te gebruiken bij het heffen van een last. | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Ma na celu zebranie niektórych narzędzi do podnoszenia dłoni, aby można je było użyć podczas podnoszenia ładunku, |
| 819 | مثل عارضة الرفع مع عدد من السلاسل أو حلقة لاقطة مع سلسلتين أو ثلاثة أو أربعة (تشعيبين أو ثلاثة أو أربعة). | مثل عارضة الرفع مع عدد من السلاسل أو حلقة لاقطة مع سلسلتين أو ثلاثة أو أربعة (تشعيبين أو ثلاثة أو أربعة). | Such as a lifting girder with a number of chains or a picking ring with two, three or four chains (two, three, or four | Zoals een hijsbalk met een aantal kettingen of een hijsjuk met twee, drie of vier kettingen (twee, drie of vier | لا تقم أبدًا بتحميل الحلقية المعدنية المخصصة لإطالة السلسلة | Takie jak dźwigar podnoszący z wieloma łańcuchami lub pierścieni ze zbieraniem z dwoma, trzy lub cztery |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|--|---|---|---|---|
| | | | branches). | takken). | | łańcuchy (dwa, trzy, lub cztery gałęzie |
| 820 | لنقل حمولة تزن ١٠٠٠ كيلوجرام يمكنك توزيع الوزن على كابلين بشكل متعادل. سيتحمل كل من الكابلين وزن ٥٠٠ كيلوجرام. | لنقل حمولة تزن ١٠٠٠ كيلوجرام يمكنك توزيع الوزن على كابلين بشكل متعادل. سيتحمل كل من الكابلين وزن ٥٠٠ كيلوجرام. | In order to load 1000 kg, you could equally distribute the weight over two cables. Each of the cables will bear a weight of 500 kg. | Om 1000 kg te kunnen laden, zou je het gewicht gelijkmatig over twee kabels kunnen verdelen. Elk van de kabels draagt een gewicht van 500 kg. | يمكنك توزيع الوزن على كابلين بشكل متعادل. سيتحمل كل من الكابلين وزن ٥٠٠ كيلوجرام. | Aby załadować 1000 kg, Możesz równie rozłożyć wagę na dwóch kablach, Każd z kabli będzie miała wagę 500 kg, |
| 821 | أما إذا تم نقل نفس الحمولة باستخدام حلقة و كابلين (ثنائي التشعب) سيتم وقتها توزيع السلكتين على زاوية، وبالتالي ستزداد القوة على الكابل نتيجة للعبء الجانبي. | أما إذا تم نقل نفس الحمولة باستخدام حلقة و كابلين (ثنائي التشعب) سيتم وقتها توزيع السلكتين على زاوية، وبالتالي ستزداد القوة على الكابل نتيجة للعبء الجانبي. | If, however, the same load is transferred using a loop and two (two-branched) cables, then the two wires would be distributed at a certain angle. Consequently, the pressure on the cable would increase as a result of the lateral loading. | Als echter dezelfde belasting wordt overgedragen met behulp van een juk en twee (twee vertakte) kabels, dan worden de twee draden onder een bepaalde hoek verdeeld. Hierdoor zou de druk op de kabel toenemen als gevolg van de zijwaartse belasting. | يمكنك توزيع الوزن على كابلين بشكل متعادل. سيتحمل كل من الكابلين وزن ٥٠٠ كيلوجرام. | Jeśli, Jednakże, To samo obciążenie jest przenoszone za pomocą pętli i dwóch (dwupoziomowych) kabli, wtedy dwa przewody będą dystrybuowane pod pewnym kątem, w konsekwencji, Ciśnienie na kabel wzrosłoby w wyniku obciążenia bocznego, |
| 822 | كلما انفردت الكابلات، كلما أصبحت هنالك قوة أكبر، الحد القانوني الأقصى هو ١٢٠ درجة. | كلما انفردت الكابلات، كلما أصبحت هنالك قوة أكبر. الحد القانوني الأقصى هو ١٢٠ درجة. | The greater the angle between the cables, the more weight each cable has to support. The legal limit between the two cables is 120 degrees. | Hoe groter de hoek tussen de kabels, hoe meer gewicht elke kabel moet dragen . De wettelijke limiet tussen de twee kabels is 120 graden. | 120 درجة الحد الأقصى بين الكابلات هو ١٢٠ درجة. | Tym większy kąt między kablami, Im większa waga musi obsługiwać każdy kabel, Prawny limit między dwoma kablami wynosi 120 stopni, |
| 823 | عارضة الرفع "المعلقة" (hijsjuk): | عارضة الرفع "المعلقة" (hijsjuk). | "Suspended" lifting beam: | "Hangende" hijsbalk: | عارضة الرفع "المعلقة" (hijsjuk): | Belka podnoszenia „zawieszenia”: |
| 824 | هي بنية مؤلفة من عدد من العوارض الفولاذية لتقسيم الحمولة على سلاسل مختلفة، تُستخدم عارضة الرفع للحمولة ذات الأبعاد المعقدة فوق نقطة الثقل. | هي بنية مؤلفة من عدد من العوارض الفولاذية لتقسيم الحمولة على سلاسل مختلفة. تستخدم عارضة الرفع للحمولة ذات الأبعاد المعقدة فوق نقطة الثقل. | It is a structure composed of a number of steel beams to distribute the load into different chains. Lift girder is used for loads of complex dimensions over the point of weight. | Dit is een constructie die bestaat uit een aantal stalen balken om de last over verschillende kettingen te verdelen. Een hefbalk wordt gebruikt voor lasten met complexe afmetingen boven het zwaartepunt | هي بنية مؤلفة من عدد من العوارض الفولاذية لتقسيم الحمولة على سلاسل مختلفة، تُستخدم عارضة الرفع للحمولة ذات الأبعاد المعقدة فوق نقطة الثقل. | Jest to konstrukcja złożona z wielu stalowych wiązek do rozmieszczania obciążenia na różne łańcuchy, Notznik podnoszący jest używany do obciążeń złożonych wymiarów w punkcie wagi, |
| 825 | تُستخدَم عارضةُ الرفع في حالة كون المساحة المتوافرة فوق الحمولة قليلة أو عند النقل المتكرر للحمولات المتشابهة. | تستخدم عارضة الرفع في حالة كون المساحة المتوافرة فوق الحمولة قليلة أو عند النقل المتكرر للحمولات المتشابهة. | A lifting beam is usually used when the available space over the load is limited, or when similar loads are being repeatedly transported. | De hijsbalk wordt meestal gebruikt wanneer de beschikbare ruimte boven de last beperkt is, of wanneer soortgelijke lasten herhaaldelijk worden vervoerd. | تستخدم عارضة الرفع في حالة كون المساحة المتوافرة فوق الحمولة قليلة أو عند النقل المتكرر للحمولات المتشابهة. | Wiązka podnoszenia jest zwykle używana, gdy dostępna przestrzeń nad obciążeniem jest ograniczona, lub gdy podobne obciążenia są wielokrotnie transportowane, |
| 826 | تكون السلاسل وكابلات الرفع معلقين عموديًا، ولذلك لا يمكن أن تنزلق باتجاه بعضها البعض. | تكون السلاسل وكابلات الرفع معلقين عموديًا، ولذلك لا يمكن أن تنزلق باتجاه بعضها البعض. | The chains and the lifting cables are suspended vertically, so that they would not slide towards each other. | De kettingen en de hijskabels zijn verticaal opgehangen, zodat ze niet naar elkaar toe schuiven. | تكون السلاسل وكابلات الرفع معلقين عموديًا، ولذلك لا يمكن أن تنزلق باتجاه بعضها البعض. | łańcuchy i kable podnoszące są zawieszone pionowo, aby nie ześlizgnęły się do siebie, |
| 827 | بكرة الرفع اليدوية "البلاك" (handtakels): | بكرة الرفع اليدوية "البلاك" (handtakels). | Manual hoist "the Plank": | Handtaket "de plank": | بكرة الرفع اليدوية "البلاك" (handtakels): | Podnośnik ręczny „Planka”: |
| 828 | بكرة الرفع اليدوية هي جهاز رفع لا يعمل باستخدام التيار الكهربائي أو طاقة أخرى بل يعمل بطاقة اليد. | بكرة الرفع اليدوية هي جهاز رفع لا يعمل باستخدام التيار الكهربائي أو طاقة أخرى بل يعمل بطاقة اليد . | The manual hoist is a device that does not operate via electricity current or any other energy sources but rather by hand-energy. | De handtaket is een apparaat dat niet werkt via elektrische stroom of andere energiebronnen, maar met handmatige energie. | بكرة الرفع اليدوية هي جهاز رفع لا يعمل باستخدام التيار الكهربائي أو طاقة أخرى بل يعمل بطاقة اليد. | Podnośnik ręczny to urządzenie, które nie działa za pomocą prądu energii elektrycznej lub żadnych innych źródeł energii, ale raczej przez ręcznie energię, |
| 829 | تُستعمل البكرة عندما يكون استخدام الرافعة العادية غير فعال و لتغيير وضع الحمولة باتجاه أفقي وعمودي. | تستعمل البكرة عندما يكون استخدام الرافعة العادية غير فعال و لتغيير وضع الحمولة باتجاه أفقي وعمودي. | The manual hoist is usually used when the normal lifting machine is ineffective, as well as, to change the load position into a horizontal and vertical direction. | De handtaket wordt meestal gebruikt wanneer de normale hijskraan niet effectief is, evenals om de laadpositie in horizontale en verticale richting te veranderen. | تُستعمل البكرة عندما يكون استخدام الرافعة العادية غير فعال و لتغيير وضع الحمولة باتجاه أفقي وعمودي. | Podnośnik ręczny jest zwykle używany, gdy normalna maszyna do podnoszenia jest nieskuteczna, jak również, Aby zmienić pozycję obciążenia w kierunku poziomym i pionowym, |
| 830 | يُعد الخطر الأكبر للبكرة اليدوية هو انكسار آليتها ويحصل هذا غالبًا نتيجة الحمل الزائد عليها. يكون الحمل الأقصى المسموح به مذكورًا على البكرة، انكسار حلقة التثبيت هو الخطر الآخر لاستخدام البكرة. | يعد الخطر الأكبر للبكرة اليدوية هو انكسار آليتها ويحصل هذا غالبًا نتيجة الحمل الزائد عليها. يكون الحمل الأقصى المسموح به مذكورًا على البكرة، انكسار حلقة التثبيت هو الخطر الآخر لاستخدام البكرة. | The greatest risk of the manual hoist is that its mechanism may get broken; often as a result of being overloaded. The maximum permissible load is stated on the hoist. Furthermore, the breakage of the anchor ring is another risk of using the manual hoist. | Het grootste risico van de handtaket is dat het mechanisme kapot gaat; vaak als gevolg van overbelasting. De maximaal toegestane belasting staat vermeld op de takel. Bovendien is het breken van de verankering een ander risico bij het gebruik van de handtaket. | يُعد الخطر الأكبر للبكرة اليدوية هو انكسار آليتها ويحصل هذا غالبًا نتيجة الحمل الزائد عليها. يكون الحمل الأقصى المسموح به مذكورًا على البكرة، انكسار حلقة التثبيت هو الخطر الآخر لاستخدام البكرة. | Największym ryzykiem ręcznego wciągnika jest to, że jego mechanizm może zostać złamany; , Maksymalne dopuszczalne obciążenie jest określone na wciągnięciu, Ponadto, łamanie pierścienia kotwicy to kolejne ryzyko użycia ręcznego wciągnika, |
| 831 | إحرص دائمًا على وجود بنية تركيبية قوية وكافية. | إحرص دائما على وجود بنية تركيبية قوية وكافية. | Always provide a sufficiently strong overall construction. | Zorg altijd voor een algehele constructie die sterk genoeg is. | إحرص دائمًا على وجود بنية تركيبية قوية وكافية. | Zawsze zapewniają wystarczająco silną ogólną budowę, |
| 832 | لا يُسمح بتثبيت بكرات الرفع إلا على نقاط تثبيت قوية، وبالتالي لا يسمح بتثبيتها على الأسوار (الدرابزين) أو الأنابيب أو السقالات. | لا يسمح بتثبيت بكرات الرفع إلا على نقاط تثبيت قوية، وبالتالي لا يسمح بتثبيتها على الأسوار (الدرابزين) أو الأنابيب أو السقالات. | Manual hoists are only allowed to be installed on strong anchor points. In other words, they are not allowed to be installed on fences (handrails), pipes, or scaffolds. | Handtakels mogen alleen op sterke ankerpunten worden geïnstalleerd. Met andere woorden, ze mogen niet worden geïnstalleerd op hekken (leuningen), buizen of steigers. | لا يُسمح بتثبيت بكرات الرفع إلا على نقاط تثبيت قوية، وبالتالي لا يسمح بتثبيتها على الأسوار (الدرابزين) أو الأنابيب أو السقالات. | Ręczne wciągniki mogą być instalowane tylko w mocnych punktach kotwicznych. Innymi słowy, Nie mogą być instalowane na ogrodzeniach (poręczy Rury, lub rusztowania, |
| 833 | آلات الرفع: | آلات الرفع: | Lifting Machines | Hijswerktuigen | آلات الرفع: | Maszyny do podnoszenia |
| 834 | قواعد استخدام بكرة الرفع اليدوية: | قواعد استخدام بكرة الرفع اليدوية: | Rules for using the manual hoist: | Regels voor het gebruik van de handtaket: | قواعد استخدام بكرة الرفع اليدوية: | Zasady korzystania z ręcznego wciągnika: |
| 835 | قم بفحص البكرة قبل الاستعمال لرؤية ما إذا كان هنالك أضرار، عند وجود أعطال لا تستعمل البكرة و قم بالإبلاغ عن الأعطال. | قم بفحص البكرة قبل الاستعمال لرؤية ما إذا كان هنالك أضرار. عند وجود أعطال لا تستعمل البكرة و قم بالإبلاغ عن الأعطال. | Check the manual hoist before using it to find out if there are any damages. If there are some problems, do not use the manual hoist and report the problems. | Controleer de handtaket voordat u deze gebruikt om te zien of er schade is. Gebruik bij problemen de handtaket niet en meld de problemen. | قم بفحص البكرة قبل الاستعمال لرؤية ما إذا كان هنالك أضرار، عند وجود أعطال لا تستعمل البكرة و قم بالإبلاغ عن الأعطال. | Sprawdź podnośnik ręczny przed użyciem, aby dowiedzieć się, czy są jakiegolwiek szkody, Jeśli są pewne problemy, Nie używaj ręcznego wciągnika i zgłaszaj problemy, |
| 836 | لا تَقمُ بالتحميل على طرف الخَطَاف حتى لا يسبب ذلك انحناءه وانفتاحه. | لا تقم بالتحميل على طرف الخطاف حتى لا يسبب ذلك انحناءه وانفتاحه. | Do not load on the hook end of the manual hoist as this could pose a risk of bending and opening the hook. | Laad niet op het uiteinde van de haak van de handakel omdat dit een risico zou kunnen zijn voor het buigen en | لا تَقمُ بالتحميل على طرف الخَطَاف حتى لا يسبب ذلك انحناءه وانفتاحه. | Nie ładuj się na haczyku ręcznego wciągnika, ponieważ może to stanowić ryzyko zginania i otwarcia haka, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|---|--|--|--|---|
| 837 | لا يُسمح بإطالة ذراع بكرة الرفع بقطعة من أنبوب لأن ذلك يؤدي إلى الحمل الزائد على البكرة. | لا يسمح بإطالة ذراع بكرة الرفع بقطعة من أنبوب لأن ذلك يؤدي إلى الحمل الزائد على البكرة. | The manual hoist arm is not allowed to be lengthened with a piece of the tube as this results in an overloading on the manual hoist. | openen van de haak. De handtakelarm mag niet worden verlengd met een stuk buis (stuk ijzer), omdat dit leidt tot overbelasting van de handtakel. | لا يمكن إطالة ذراع بكرة الرفع بقطعة من أنبوب لأن ذلك يؤدي إلى الحمل الزائد على البكرة. | Ręczne ramię wciągnika nie można wydłużyć kawałkiem rurki, ponieważ powoduje to przeciążenie podnośnika ręcznego, |
| 838 | قم بإرجاع بكرة الرفع التي بها خلل لإصلاحها وقم بإبلاغ المُشرف. | قم بإرجاع بكرة الرفع التي بها خلل لإصلاحها وقم بإبلاغ المشرف. | Return the defective manual hoist for repairing it, and report the problem to your supervisor. | Retourneer de defecte handtakel voor reparatie en meld het probleem aan uw leidinggevende. | الرجوع بكرة الرفع التي بها خلل لإصلاحها وقم بإبلاغ المُشرف. | Zwróć wadliwy ręczny wciągnik do naprawy, i zgłoś problem swojemu przełożonemu, |
| 839 | لا يُسمح بوجود قوى جانبية على كابل الرافعة اليدوية المحملة بوزن زائد. | لا يسمح بوجود قوى جانبية على كابل الرافعة اليدوية المحملة بوزن زائد. | No lateral pressures are allowed on the cable of the manual hoist that is loaded with extra weight. | Er zijn geen zijdelingse drukken toegestaan op de kabel van de handlift die met een extra gewicht wordt belast. | لا يُسمح بوجود قوى جانبية على كابل الرافعة اليدوية المحملة بوزن زائد. | Na kablu ręcznego wciągnika nie są dozwolone boczne, które jest załadowane dodatkową wagą, |
| 840 | آلات الرفع: | آلات الرفع: | Lifting Machines | Hijswerktuigen | آلات الرفع: | Maszyny do podnoszenia |
| 841 | الروافع الشوكية (VORKHEFTRUCK): | الروافع الشوكية (VORKHEFTRUCK). | Forklifts: | Heftrucks: | الروافع الشوكية (VORKHEFTRUCK): | Wózki widłowe: |
| 842 | الروافع الشوكية هي مركبات رفع تقوم بنقل الحمولة على قاعدة شوكية (ثنائية) أو باستخدام وسائل مساعدة خاصة. | الروافع الشوكية هي مركبات رفع تقوم بنقل الحمولة على قاعدة شوكية (ثنائية) أو باستخدام وسائل مساعدة خاصة. | Forklift trucks are lifting vehicles that move cargo on a (bilateral) lifting fork, with or without the aid of special aids. | Vorkheftrucks zijn hefvoertuigen die lading verplaatsen op twee vorken of met behulp van speciale hulpmiddelen. | الروافع الشوكية هي مركبات رفع تقوم بنقل الحمولة على قاعدة شوكية (ثنائية) أو باستخدام وسائل مساعدة خاصة. | Wózek widłowy to pojazdy podnoszące ładunek na (dwustronnym) widelec do podnoszenia, z lub bez pomocy specjalnej pomocy, |
| 843 | تستعمل هذه الروافع بشكل خاص في المستودعات وفي الأماكن التي تستدعي الحاجة فيها استعمال الرافعة الشوكية. | تستعمل هذه الروافع بشكل خاص في المستودعات وفي الأماكن التي تستدعي الحاجة فيها استعمال الرافعة الشوكية. | These lifting vehicles are especially used in storehouses, also in other places where the forklift is needed. | Deze hefwagens worden vooral in magazijnen gebruikt, ook op andere plaatsen waar de heftruck nodig is. | تستعمل هذه الروافع بشكل خاص في المستودعات وفي الأماكن التي تستدعي الحاجة فيها استعمال الرافعة الشوكية. | Te pojazdy podnoszące są szczególnie używane w magazynach, także w innych miejscach, w których potrzebny jest wózek widłowy, |
| 844 | كثيرًا ما يتم استعمال الرافعة الشوكية في عمل غير مخصص لها، ولذلك تَحْصُل الكثير من الحوادث سنويًا. | كثيرًا ما يتم استعمال الرافعة الشوكية في عمل غير مخصص لها، ولذلك تحصل الكثير من الحوادث سنويًا. | Every year many accidents occur because of using the forklift to do a job that is not appropriate for it. | Jaarlijks gebeuren er veel ongelukken doordat de heftruck wordt ingezet voor werkzaamheden waarvoor de heftruck niet geschikt is. | كثيرًا ما يتم استعمال الرافعة الشوكية في عمل غير مخصص لها، ولذلك تحصل الكثير من الحوادث سنويًا. | Każdego roku wiele wypadków występuje z powodu wykorzystania wózka widłowego do wykonywania pracy, która nie jest do niego odpowiednia, |
| 845 | المخاطر التي يمكن حصولها عند استعمال الرافعة الشوكية هي: | المخاطر التي يمكن حصولها عند استعمال الرافعة الشوكية هي: | Risks that might occur when using a forklift are: | Risico's die kunnen optreden bij het gebruik van een heftruck zijn: | المخاطر التي يمكن حصولها عند استعمال الرافعة الشوكية هي: | Ryzyko, które może wystąpić podczas korzystania z wózka widłowego, to: |
| 846 | سقوط الحمولة. | سقوط الحمولة. | Falling of the load. | Het vallen van de lading. | سقوط الحمولة. | Falling of the Lad, |
| 847 | مَيِّلُن الحُمُولَة / أو الرافعة. | ميلان الحمولة/ أو الرافعة. | Tilt of the load or the forklift itself. | Het kantelen van de lading of de heftruck zelf. | مَيِّلُن الحُمُولَة / أو الرافعة. | Pochylenie obciążenia lub sam wózek widłowy, |
| 848 | حصول الضرر في البضائع والمعدات بسبب الاستخدام الخاطئ للرافعة. | حصول الضرر في البضائع والمعدات بسبب الاستخدام الخاطئ للرافعة. | Having damages to the goods and equipments due to the incorrect usage of the forklift. | Beschadiging van de goederen en apparatuur door verkeerd gebruik van de heftruck. | حصول الضرر في البضائع والمعدات بسبب الاستخدام الخاطئ للرافعة. | Odszkodowanie dla towarów i urządzeń ze względu na nieprawidłowe użycie wózka widłowego, |
| 849 | استنشاق أبخرة العادم المُنْتَصَاعِدَة / الغبار الصغيرة عند العمل مع رافعة شوكية تعمل على الديزل في الأماكن المغلقة. | استنشاق أبخرة العادم المتصاعدة / الغبار الصغيرة عند العمل مع رافعة شوكية تعمل على الديزل في الأماكن المغلقة. | Inhalation of the smoke resulting from the exhaust / tiny dust pieces when working indoor with a diesel forklift. | Inademing van de rook afkomstig van de uitlaatgassen / kleine stofdeeltjes bij het binnen werken met een dieselheftruck. | استنشاق أبخرة العادم المُنْتَصَاعِدَة / الغبار الصغيرة عند العمل مع رافعة شوكية تعمل على الديزل في الأماكن المغلقة. | Wdychanie dymu wynikającego z wydechu / maleńkich kawałków pyłu podczas pracy z wózkiem widłowym oleju napędowego, |
| 850 | أبخرة العادم المُنْتَصَاعِدَة لا تتلاشى في الأماكن المغلقة، لذلك حديثًا بدأ استخدام الرافعات الشوكية الكهربائية على نطاق أوسع. | أبخرة العادم المتصاعدة لا تتلاشى في الأماكن المغلقة، لذلك حديثًا بدأ استخدام الرافعات الشوكية الكهربائية على نطاق أوسع. | The exhaust smoke does not fade away at indoor workplaces. As a result, electric forklifts have recently started to be used more widely. | De uitlaatrook verdwijnt niet op werkplekken binnen in een pand. Als gevolg hiervan worden elektrische heftrucks al enige tijd op grotere schaal gebruikt. | أبخرة العادم المُنْتَصَاعِدَة لا تتلاشى في الأماكن المغلقة، لذلك حديثًا بدأ استخدام الرافعات الشوكية الكهربائية على نطاق أوسع. | Dym spalinowy nie zanika w wewnętrznych miejscach pracy, W rezultacie, Elektryczne wózki widłowe zaczęły być ostatnio używane szerzej, |
| 851 | آلات الرفع: | آلات الرفع: | Lifting Machines | Hijswerktuigen | آلات الرفع: | Maszyny do podnoszenia |
| 852 | قواعد الاستخدام عند العمل مع الرافعة الشوكية: | قواعد الاستخدام عند العمل مع الرافعة الشوكية: | Rules of usage when working with a forklift: | Gebruiksregels bij het werken met een heftruck: | قواعد الاستخدام عند العمل مع الرافعة الشوكية: | Zasady użytkowania podczas pracy z wózkiem widłowym: |
| 853 | أن تكون الرافعة مستقرة أثناء عملية التحميل وأن يكون التحميل موزعًا على كلا الشوكتين. | أن تكون الرافعة مستقرة أثناء عملية التحميل وأن يكون التحميل موزعًا على كلا الشوكتين. | The forklift must be stable during the loading process. Besides, the loading should be distributed on both forks. | De heftruck moet stabiel staan tijdens het laadproces. Bovendien moet de lading over beide vorken worden verdeeld. | أن تكون الرافعة مستقرة أثناء عملية التحميل وأن يكون التحميل موزعًا على كلا الشوكتين. | Wózek widłowy musi być stabilny podczas procesu ładowania, Oprócz, ładowanie powinno być dystrybuowane na obu widelcach, |
| 854 | لا يُسمح بالركوب المشترك في الرافعة الشوكية دون وجود مقعد ثان. | لا يسمح بالركوب المشترك في الرافعة الشوكية دون وجود مقعد ثان. | A shared ride in a forklift is not allowed without having a second seat. | Een passagier in een heftruck is niet toegestaan zonder een door de fabrikant aangebrachte tweede zitplaats. | لا يُسمح بالركوب المشترك في الرافعة الشوكية دون وجود مقعد ثان. | Wspólna jazda w wózku widłowym nie jest dozwolona bez drugiego miejsca, |
| 855 | يُمنع رفع الأشخاص بدون منصة عمل. | يمنع رفع الأشخاص بدون منصة عمل. | It is forbidden to lift people without a work platform. | Het is verboden mensen op te tillen zonder goedgekeurde werkbak. | يُمنع رفع الأشخاص بدون منصة عمل. | Nie wolno podnosić ludzi bez platformy roboczej, |
| 856 | يجب أن يكون مجال رؤية السائق مثاليًا. | يجب أن يكون مجال رؤية السائق مثاليًا. | The driver's vision zone should be ideal. | Het zichtveld van de bestuurder moet ideaal zijn. | يجب أن يكون مجال رؤية السائق مثاليًا. | Strefa wizji kierowcy powinna być idealna, |
| 857 | خذ بعين الاعتبار كل الأشخاص المتواجدين في بيئة العمل. | خذ بعين الاعتبار كل الأشخاص المتواجدين في بيئة العمل. | Take into consideration all the people in the workplace environment. | Houd rekening met alle mensen in de werkomgeving. | خذ بعين الاعتبار كل الأشخاص المتواجدين في بيئة العمل. | Weź pod uwagę wszystkie osoby w środowisku pracy, |
| 858 | يسمح بالرفع باستخدام الرافعة الشوكية فقط في حال كانت مزودة بمعدات رفع خاصة. | يسمح بالرفع باستخدام الرافعة الشوكية فقط في حال كانت مزودة بمعدات رفع خاصة. | Lifting is permitted with a forklift only if it is equipped with special lifting equipments. | Heffen met een vorkheftruck is alleen toegestaan als deze is uitgerust met speciale hijsapparatuur. | يسمح بالرفع باستخدام الرافعة الشوكية فقط في حال كانت مزودة بمعدات رفع خاصة. | Podnoszenie jest dozwolone w przypadku wózka widłowego tylko wtedy, gdy jest wyposażony w specjalne urządzenia do podnoszenia, |
| 859 | يجب أن يكون سائقو الروافع الشوكية خبراء نظريًا وعمليًا ليسمح لهم بقيادة الرافعة الشوكية، | يجب أن يكون سائقو الروافع الشوكية خبراء نظريًا وعمليًا ليسمح لهم بقيادة الرافعة الشوكية، | Forklift drivers must be experts in both the theoretical and the practical sides, | Heftruckchauffeurs moeten zowel theoretisch als praktisch deskundig | يجب أن يكون سائقو الروافع الشوكية خبراء نظريًا وعمليًا ليسمح لهم بقيادة الرافعة الشوكية، | być ekspertami zarówno po stronie |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|---|---|---|--|---|--|
| | ويجب دائماً أن يتم استخدام حزام الأمان. | ويجب دائماً أن يتم استخدام حزام الأمان. | to be allowed to drive a forklift. Besides, seat belts must always be used. | onderricht zijn om een heftruck te mogen besturen. Bovendien moeten veiligheidsgordels altijd worden gebruikt. | تعليمات استخدام | teoretycznej, jak i praktycznej, mieć możliwość prowadzenia wózka widłowego, Oprócz, Pasy bezpieczeństwa muszą być zawsze używane, |
| 860 | آلات الرفع: | آلات الرفع: | Lifting Machines | Hijswerktuigen | معدات الرفع | Maszyny do podnoszenia |
| 861 | منصة الرفع النقاله (PALLETWAGEN): | منصة الرفع النقاله (PALLETWAGEN). | Mobile lifting platform (Pallet Jack): | Palletwagen of pompwagen | منصة الرفع النقاله | Platforma podnoszenia mobilnego (palet jack): |
| 862 | الرافعة اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر. | الرافعة اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | The Pallet Jack is a manual lifting machine (wooden platform); it is able to lift loads until 20 cm height. | De palletwagen is een handmatige hefmachine voor pallet welke lasten kan tillen tot 20 cm hoogte. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Palet Jack to ręczna maszyna do podnoszenia (drewniana platforma); |
| 863 | وهذا الارتفاع مناسب لنقل البالات بشكل أفقي. | وهذا الارتفاع مناسب لنقل البالات بشكل أفقي. | This height is suitable for transporting horizontal bales. | Deze hoogte is geschikt voor het horizontaal transporteren van lasten. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Ta wysokość jest odpowiednia do transportu poziomych bel, |
| 864 | وتقاد هذه المنصة يدوياً أو كهربائياً. | وتقاد هذه المنصة يدوياً أو كهربائياً. | This machine can be driven both manually and electrically. | Deze machine kan zowel handmatig als elektrisch aangedreven worden. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Ta maszyna może być prowadzona zarówno ręcznie, jak i elektrycznie, |
| 865 | تتوافق العديد من الأخطار مع استخدام رافعة البالات مثل: | تتوافق العديد من الأخطار مع استخدام رافعة البالات مثل: | Several dangers are associated with the usage of a Pallet Jack , such as: | Er zijn verschillende gevaren verbonden aan het gebruik van een palletwagen, zoals: | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Kilka niebezpieczeństw jest związanych z wykorzystaniem paletowego podnośnika, jak na przykład: |
| 866 | آلام في الظهر نتيجة للوقوف الخاطئ. | آلام في الظهر نتيجة للوقوف الخاطئ. | Back pain as a result of wrong standing while working. | Rugpijn als gevolg van verkeerd staan tijdens het werken. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Ból pleców w wyniku złego stania podczas pracy, |
| 867 | آلام في الكتفين والذراعين بسبب سحب الحمولة الثقيلة باستخدام منصة الرفع. | آلام في الكتفين والذراعين بسبب سحب الحمولة الثقيلة باستخدام منصة الرفع . | Pain in shoulders and arms due to pulling heavy loads using the Pallet Jack. | Pijn in schouders en armen door het trekken van zware lasten bij gebruik van de palletwagen. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Ból w ramionach i ramionach z powodu ciągnięcia ciężkich obciążeń za pomocą podnośnika paletowego, |
| 868 | احتجاز أصابع اليد أو الأرجل، الكاحل والأقدام. | احتجاز أصابع اليد أو الأرجل، الكاحل والأقدام. | Retention of fingers or toes, ankles and feet. | Pijn in vingers of tenen, enkels en voeten. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Zatrzymanie palców lub palców, kostki stopy, |
| 869 | سقوط الحمولة. | سقوط الحمولة. | The load downfall. | Het vallen van de last. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Upadek, |
| 870 | الاصطدام بالأشخاص، سقالات البضائع أو الأبنية. | الاصطدام بالأشخاص، سقالات البضائع / أو الأبنية. | Collision with persons, cargo scaffoldings / or buildings. | Botsing met personen, laadsteigers / of gebouwen. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Zderzenie z osobami, Rusztowania ładunkowe / lub budynki, |
| 871 | حصول الضرر في البضائع والمعدات بسبب سوء الإستخدام. | حصول الضرر في البضائع والمعدات بسبب سوء الاستخدام. | Having damages to the goods and the equipment because of misusing. | Beschadigingen aan goederen en apparatuur als gevolg van misbruik. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Odszkodowanie dla towarów i sprzętu z powodu niewłaściwego użycia, |
| 872 | التدابير الوقائية الواجبة عند استخدام منصات الرفع النقاله : | التدابير الوقائية الواجبة عند استخدام منصات الرفع النقاله : | Safety measures that should be followed when using a Pallet Jack: | Veiligheidsmaatregelen die moeten worden gevolgd bij het gebruik van een palletwagen: | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Środki bezpieczeństwa, które należy zastosować podczas korzystania z podnośnika paletowego: |
| 873 | قم بتحميل الحمولة بشكل متوازن على شوكتي الرافعة. | قم بتحميل الحمولة بشكل متوازن على شوكتي الرافعة. | You have to load the load equally on the two forks of the Pallet Jack. | U moet de lading gelijkmatig op de twee vorken van de palletwagen laden. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Musisz załadować obciążenie równo na dwóch widelca paletowego podnośnika |
| 874 | قيادة المنصة على أرضية مستوية ، وإحرص على وجود مساحة للمناورة. | قيادة المنصة على أرضية مستوية وإحرص على وجود مساحة للمناورة. | Drive the Pallet Jack on level ground, and make sure to have some empty space for a maneuver. | Rijdt de palletwagen op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat er wat vrije ruimte is om te manoeuvreren. | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Prowadź gniazdo paletowe na poziomie i upewnij się, że mam pustą przestrzeń na manewr, |
| 875 | كمشغل لمنصة الرفع يتوجب عليك الانتباه لوضعية جسدك والقيام بسحب منصة الرفع بالطريقة الأفضل (سحباً وليس دفعاً). | كمشغل لمنصة الرفع يتوجب عليك الانتباه لوضعية جسدك والقيام بسحب منصة الرفع بالطريقة الأفضل (سحباً وليس دفعاً). | As a Pallet Jack operator, you should pay extra attention to your body position. Furthermore, pull the Pallet Jack in the best possible way (pulling, not pushing). | Als operator van een palletwagen moet u extra aandacht besteden aan uw lichaamshouding. Trek bovendien de palletwagen zo veel mogelijk achter u aan (trekken, niet duwen). | تعليمات استخدام معدات الرفع اليدوية للبالات "المنصات الخشبية" هي آلة تستطيع الرفع حتى ارتفاع 20 سنتيمتر | Jako operator palety, Powinieneś zwrócić szczególną uwagę na swoją pozycję ciała, Ponadto, Wyciągnij podnośnik paletowy w najlepszy możliwy sposób (ciągnięcie, nie pchanie), |
| 876 | الفصل السابع : | الفصل السابع : | Chapter 7: | Hoofdstuk 7 | تعليمات استخدام | Rozdział 7: |
| 877 | الأعمال النوعية والظروف المرتبطة بها | الأعمال النوعية والظروف المرتبطة بها | Quality Works and the Related Circumstances | Specifieke werkzaamheden en de daarmee verband houdende omstandigheden | تعليمات استخدام | Jakość prac i powiązane okoliczności |
| 878 | اللحام، القص، الحرق. | اللحام، القص، الحرق. | 1- Welding, cutting, burning. | 1- Lassen, snijden en branden | تعليمات استخدام | 1- Spawanie, ciąć, palenie, |
| 879 | اللحام هو عملية لصق قطعتين من المعدن بالحرارة أي يتم إذابة الأجزاء القريبة من بعضها لتكون جسماً واحداً، مع أو بدون إضافة مادة أخرى. | اللحام هو عملية لصق قطعتين من المعدن بالحرارة أي يتم إذابة الأجزاء القريبة من بعضها لتكون جسماً واحداً، مع أو بدون إضافة مادة أخرى. | Welding is the process of hot melting two pieces of metal together, i.e. the parts that are close together are melted as one piece, with or without the addition of another material. | Lassen is het proces waarbij twee stukken metaal worden samengesmolten , d.w.z. de delen die naast elkaar liggen, worden als één stuk gesmolten, met of zonder toevoeging van een ander materiaal. | تعليمات استخدام | Spawanie to proces topienia na gorąco dwa kawałki metalu razem, I, mi, Część blisko siebie są stopione jako jeden kawałek, z dodaniem innego materiału lub bez, |
| 880 | أما القص فهو عملية فصل قطعتي معدن بالحرارة أو الاحتكاك . | أما القص فهو عملية فصل قطعتي معدن بالحرارة أو الاحتكاك . | As for shearing (cutting), it is the process of separating two pieces of metal by heat or friction. | Wat betreft snijden , het is het proces waarbij twee stukken metaal worden gescheiden door warmte of wrijving. | تعليمات استخدام | Jeśli chodzi o ścinanie (cięcie), Jest to proces oddzielania dwóch kawałków metalu przez ciepło lub tarcia, |
| 881 | 1- اللحام الكهربائي: | 1- اللحام الكهربائي | 2. Electric welding: | 2. Elektrisch lassen: | تعليمات استخدام | 2, Spawanie elektryczne: |
| 882 | يتم استخدام هذه التقنية في أغلب الحالات حيث يتم استخدام الطاقة الكهربائية لصهر جوانب القطعة المعدنية ومن ثم لصقها بالقطعة الأخرى . | يتم استخدام هذه التقنية في أغلب الحالات حيث يتم استخدام الطاقة الكهربائية لصهر جوانب القطعة المعدنية ومن ثم لصقها بالقطعة الأخرى . | This technique is used in most cases where electrical energy is used to melt the sides of a piece of metal, and then stick it to the other piece. | Deze techniek wordt in de meeste gevallen gebruikt waarbij elektrische energie wordt gebruikt om de zijkanen van een stuk metaal te smelten en het vervolgens aan het andere stuk te bevestigen. | تعليمات استخدام | Ta technika jest stosowana w większości przypadków, w których energia elektryczna jest używana do stopienia boków kawałka metalu, a następnie przyklej go do drugiego kawałka, |
| 883 | هناك نوعان مختلفان لعملية اللحام: اللحام | هناك نوعان مختلفان لعملية اللحام: اللحام | There are two different types of welding | Er zijn twee verschillende soorten | تعليمات استخدام | Istnieją dwa różne rodzaje procesu |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|---|--|---|---|
| | الكهربائي واللحام بوقود الأوكسيّ . | الكهربائي واللحام بوقود الأوكسي . | process: electrode welding and oxy-fuel welding. | lasprocessen: elektrodelassen en autogeen lassen. | (الأكسجين) الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | spawania: spawanie elektrody i spawanie tlenowe, |
| 884 | يوجد في كثير من المتطلبات من أجل العمل الآمن باللحام والقص والحرق . تنطبق هذه المتطلبات على عمليات اللحام والقص والحرق خاصة في المناطق المعرضة للخطر . | يوجد في كثير من المتطلبات من أجل العمل الآمن باللحام والقص والحرق . تنطبق هذه المتطلبات على عمليات اللحام والقص والحرق خاصة في المناطق المعرضة للخطر . | There are many requirements for safe welding, cutting, and burning. These requirements apply to welding, shearing, and burning processes, especially in risk places, | Er zijn veel eisen aan veilig lassen, snijden en branden. Deze eisen zijn van toepassing op las-, snij- en brandprocessen, vooral in risicovolle plaatsen. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Istnieje wiele wymagań dotyczących bezpiecznego spawania, ciąć, i płonące. Wymagania te dotyczą spawania, strzyżenie, i spalanie procesów, szczególnie w miejscach ryzyka, |
| 885 | أخطار استخدام اللحام الكهربائي : | أخطار استخدام اللحام الكهربائي : | Dangers of using electric welding: | Gevaren bij het gebruik van elektrisch lassen: | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Niebezpieczeństwa związane z korzystaniem z spawania elektrycznego: |
| 886 | الصعق الكهربائي - تماس كهربائيّ . | الصعق الكهربائي - تماس كهربائي . | Electrocution - electrical short. | Elektrocucie door kortsluiting. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Poradcze - krótkie elektryczne, |
| 887 | الحريق والانفجار: الناتج عن التسخين والرذاذ المتطاير . | الحريق والانفجار: الناتج عن التسخين والرذاذ المتطاير . | Fire and explosion: resulting from heating and flying particles. | Brand en explosie: als gevolg van verhitting en rondvliegende vonken. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Ogień i eksplozja: wynikające z ogrzewania i cząstek latających, |
| 888 | الضرر المسبب لِقَرْنِيَّة العين في حال النظر المَبَاشِرُ : نتيجة الأشعة فوق البنفسجية UV. | الضرر المسبب لقربية العين في حال النظر المباشر : نتيجة الأشعة فوق البنفسجية UV. | Damage to the cornea if you look directly into the light, as a result of UV rays. | Schade aan het hoornvlies als je direct in het licht kijkt, als gevolg van UV-straling. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين IR (الأكسجين) الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Uszkodzenie rogówki, jeśli spojrzysz bezpośrednio w światło, W wyniku promieni UV, |
| 889 | الْوَهْجُ على العين : نتيجة الأشعة تحت الحمراء IR. | الوهج على العين : نتيجة الأشعة تحت الحمراء IR. | Glare on the eyes: the result of the infrared light. | Verblindng van de ogen: het gevolg van infrarood-straling. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Blask na oczach: wynik światła podczerwieni, |
| 890 | أمراض الرئة والتسمم : نتيجة الدخان المتصاعد من عملية اللحام . | أمراض الرئة والتسمم : نتيجة الدخان المتصاعد من عملية اللحام . | Lung diseases and poisoning: as a result of welding fumes from the welding process. | Longschade en vergiftiging: als gevolg van rook van lasrook. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Choroby płuc i zatrucie: w wyniku spawania opór z procesu spawania, |
| 891 | حرق الجلد: نتيجة الحرارة المرتفعة والسطوح الساخنة. | حرق الجلد: نتيجة الحرارة المرتفعة والسطوح الحامية . | Skin burn: as a result of high temperatures and hot surfaces. | Huidverbranding: als gevolg van hoge temperaturen en hete oppervlakken. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Spalanie skóry: w wyniku wysokich temperatur i gorących powierzchni, |
| 892 | وضعية العمل الخاطئة. | وضعية العمل الخاطئة . | Wrong working position. | Problemen door een verkeerde werkhouding. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Niewłaściwa pozycja pracy, |
| 893 | الْوَهْجُ : نتيجة التعرض لضوء ساطع. | الوهج : نتيجة التعرض لضوء ساطع . | Bright light can also cause problems for the eyes and skin. | Ook fel licht kan problemen veroorzaken aan ogen en de huid. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Jasne światło może również powodować problemy dla oczu i skóry, |
| 894 | اللِّحَامُ، القص، الحرق. | اللحام، القص، الحرق. | Welding, cutting, burning. | Lassen, snijden en branden | الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Spawalnicy, ciąć, palenie, |
| 895 | 2- اللحام بوقود الأوكسيّ (الأوكسجين): | ٢. اللحام بوقود الأوكسي (الأوكسجين). | 2. Oxy-fuel welding. | 2. Autogeen lassen. | 2/ الأكسجين الأكسجين الأكسجين | 2, Spawanie tlenowe, |
| 896 | عند العمل باللحام والقص بوقود الأوكسيّ يتم استخدام نارًا حادة ناتجة عن مزج بين الأكسجين النقي مع غاز الأسيتيلين أو البروبان. | عند العمل باللحام والقص بوقود الأوكسي يتم استخدام نارًا حادة ناتجة عن مزج بين الأكسجين النقي مع غاز الأسيتيلين أو البروبان . | When working with welding and cutting with oxy fuel, an intense fire is used that results from mixing pure oxygen with acetylene or propane gas. | Bij het autogeen lassen en snijden wordt een intens heet vuur gebruikt dat ontstaat door het mengen van zuivere zuurstof met acetyleen of propaan gas. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Podczas pracy z spawaniem i cięciem paliwem tlenowym, Stosuje się intensywny pożar, który wynika z mieszania czystego tlenu z acetylenem lub gazem propanowym, |
| 897 | أخطار العمل مع اللحام أو القص بوقود الأوكسيّ : | أخطار العمل مع اللحام أو القص بوقود الأوكسي : | Risks of working with welding or cutting with oxy fuel: | Risico's van het werken met lassen of snijden met autogeen: | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Ryzyko pracy z spawaniem lub cięciem paliwem tlenowym: |
| 898 | الحريق والانفجار نتيجة تسرب غاز الأسيتيلين، وهذا الغاز أخف من الهواء مما يؤدي إلى تطايره نحو الأعلى دائمًا. | الحريق والانفجار نتيجة تسرب غاز الأسيتيلين، وهذا الغاز أخف من الهواء مما يؤدي إلى تطايره نحو الأعلى دائمًا | Fire and explosion due to the leakage of acetylene gas. This gas is lighter than air, which always leads to its upward movement. | Brand en explosie door lekkage van acetyleengas. Dit gas is lichter dan lucht, wat altijd tot een opwaartse beweging leidt. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Ogień i eksplozja z powodu wycieku gazu acetylenowego, Ten gaz jest lżejszy niż powietrze, co zawsze prowadzi do ruchu w górę, |
| 899 | الحريق والانفجار الناتج عن تسرب غاز البروبان، وهذا الغاز أثقل من الهواء ، مما يؤدي إلى نزوله للأسفل وتراكمه بطريقة تسمح له بالانفجار. | الحريق والانفجار الناتج عن تسرب غاز البروبان، وهذا الغاز أثقل من الهواء , مما يؤدي إلى نزوله للأسفل وتراكمه بطريقة تسمح له بالانفجار . | The fire and explosion resulting from the leakage of propane gas. This gas is heavier than air, which leads to it falling down and accumulating in a way that allows it to explode. | Brand en explosie als gevolg van het weglekken van propaangas. Dit gas is zwaarder dan de lucht, waardoor het naar beneden verplaatst en zich ophoopt op een manier waardoor het kan exploderen. . | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Pożar i eksplozja wynikająca z wycieku gazu propanu, Ten gaz jest cięższy niż powietrze, co prowadzi do upadku i gromadzenia się w sposób, który pozwala mu eksplodować, |
| 900 | يمكن أن يتراكم بالأعلى وبشكل مزيجاً قابلاً للانفجار. | يمكن أن يتراكم بالأعلى وبشكل مزيجاً قابلاً للانفجار. | It can pile on top of each other and form an explosive mixture. | Het kan zich opstapelen en een explosief mengsel vormen | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Może kłaść się na sobie i tworzyć wybuchową mieszankę, |
| 901 | الحريق والغاز الناتج عن تسرب الأوكسجين : يكون الأوكسجين مضغوطاً داخل الاسطوانات. | الحريق والغاز الناتج عن تسرب الأوكسجين : يكون الأوكسجين مضغوطاً داخل الاسطوانات . | Fire and gas due to oxygen leakage: oxygen is under pressure in the cylinders. | Brand en gas als gevolg van een zuurstoflekkage: zuurstof staat onder druk in de cilinders. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Pożar i gaz z powodu wycieku tlenu: tlen jest pod ciśnieniem w cylindrach, |
| 902 | وبالتالي من الممكن أن يحدث الانفجار نتيجة رجوع اللهب إلى اسطوانة الأسيتيلين أو البروبان. | وبالتالي من الممكن أن يحدث الانفجار نتيجة رجوع اللهب إلى اسطوانة الأسيتيلين أو البروبان. | Therefore, an explosion can be caused by the flame returning to the acetylene or propane cylinder. | Daarom kan een explosie worden veroorzaakt doordat de vlam terug slaat naar de acetyleen- of propaan cilinder. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Dlatego, Eksplozja może być spowodowana przez płomień powracający do acetylenu lub cylindra propanu, |
| 903 | بالإضافة لذلك قد يتأكسد الأوكسجين النقي والذي يؤدي بدوره إلى اشتعال الزيت بحال وجوده بدون شرارة نتيجة تماسه مع الأوكسجين النقي . | بالإضافة لذلك قد يتأكسد الأوكسجين النقي والذي يؤدي بدوره إلى اشتعال الزيت بحال وجوده بدون شرارة نتيجة تماسه مع الأوكسجين النقي . | Fire and gas due to oxygen leakage: oxygen is under pressure in the cylinders.Therefore, an explosion can be caused by the flame returning to the acetylene or propane cylinder. | Bovendien kan pure zuurstof oxideren, wat er op zijn beurt voor kan zorgen dat bijvoorbeeld olie vonkvrij kan ontsteken door contact met pure zuurstof. | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Pożar i gaz z powodu wycieku tlenu: tlen jest pod ciśnieniem w cylindrach, Dlatego, Eksplozja może być spowodowana przez płomień powracający do acetylenu lub cylindra propanu, |
| 904 | اللِّحَامُ، القص، الحرق. | اللحام، القص، الحرق. | Welding, cutting, burning. | Lassen, snijden en branden | الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Spawalnicy, ciąć, palenie, |
| 905 | تدابير السلامة الواجب اتباعها عند اللحام بوقود الأوكسيّ: | تدابير السلامة الواجب اتباعها عند اللحام بوقود الأوكسي: | Safety measures to be followed when welding with oxy fuel: | Veiligheidsmaatregelen die moeten worden gevolgd bij het autogeen lassen: | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Środki bezpieczeństwa, które należy przestrzegać podczas spawania paliwem tlenowym: |
| 906 | إبقاء إسطوانات الأسيتيلين بشكل عمودي أو إمالتها بزاوية ٣٠ درجة على الأكثر، لا يسمح بأكثر من ذلك | إبقاء إسطوانات الأسيتيلين بشكل عمودي أو إمالتها بزاوية ٣٠ درجة على الأكثر، لا يسمح بأكثر من ذلك | You must place the acetylene cylinders vertically or tilt them up to 30 degrees, | U moet de acetyleencilinders verticaal plaatsen of onder een hoek van | الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين الأكسجين | Musisz umieścić cylindry acetylenowe pionie lub przechylić je do 30 stopni, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|--|--|--|--|
| | ذلك. | | more than that is not allowed. | minimaal 30 graden plaatsen. | بأقل من ٣٠ درجة | więcej niż to nie jest dozwolone, |
| 907 | التهوية المستمرة والقياس المستمر لنسبة غاز البروبان. | التهوية المستمرة والقياس المستمر لنسبة غاز البروبان. | Constant aeration and continuous measurement of propane gas. | Constante ventilatie en continue meting van propaangas moet plaats vinden. | يجب أن يكون هناك تهوية مستمرة وقياس مستمر لغاز البروبان في جميع الأوقات. | Stale napowietrzanie i ciągły pomiar gazu propanu, |
| 908 | يجب وضع صمامات أمان على إسطوانات الغاز لحماية الخراطيم. | يجب وضع صمامات أمان على إسطوانات الغاز لحماية الخراطيم. | Safety valves must be placed on gas cylinders to protect the hoses. | Vlamdovers moeten op gasflessen worden geplaatst om de slangen te beschermen. | يجب وضع صمامات الأمان على أسطوانات الغاز لحماية الخرطوم. | Zawory bezpieczeństwa muszą być umieszczone na cylindrach gazowych, aby chronić węże, |
| 909 | يجب تزويد إسطوانات الأسيتيلين أو البروبان بتجهيزات أمان لمنع ارتداد اللهب. توضع هذه التجهيزات بين الخرطوم والحارق. | يجب تزويد إسطوانات الأسيتيلين أو البروبان بتجهيزات أمان لمنع ارتداد اللهب. توضع هذه التجهيزات بين الخرطوم والحارق. | Propane and acetylene cylinders must be fitted with hose rupture protection to prevent flame backflow. This equipment is placed between the hose and the burner. | Propaan- en acetyleen cilinders moeten worden voorzien van een slangbreukbeveiliging om vlamterugvloeiing te voorkomen. Deze apparatuur wordt tussen de slang en de brander geplaatst. | يجب توفير أسطوانات الأسيتيلين أو البروبان بتجهيزات أمان لمنع ارتداد اللهب. يتم وضع هذه التجهيزات بين الخرطوم والحارق. | Cylindry propanu i acetylenu muszą być wyposażone w ochronę pęknięcia węży aby zapobiec przepływowi płomienia. Ten sprzęt jest umieszczony między wąż a palnikiem, |
| 910 | أعمال الهدم: | أعمال الهدم. | Demolition work | Sloopwerkzaamheden | عمل الهدم (الهدم) العمل | Prace rozbiórkowe |
| 911 | تعتبر أعمال الهدم أكثر خطورة من أعمال البناء، لذلك تتطلب اتخاذ التحضيرات المناسبة، هذه التحضيرات تتم بواسطة شركات متخصصة. | تعتبر أعمال الهدم أكثر خطورة من أعمال البناء، لذلك تتطلب اتخاذ التحضيرات المناسبة. هذه التحضيرات تتم بواسطة شركات متخصصة . | Demolition work is considered more dangerous than construction work, so proper preparation is required. These preparations are made by specialized companies. | Sloopwerkzaamheden zijn gevaarlijker dan bouwwerkzaamheden. Een goede voorbereiding is dus vereist. Deze voorbereidingen worden getroffen door gespecialiseerde bedrijven. | عمل الهدم هو عمل خطير للغاية ويتطلب إعدادات مناسبة. هذه الإعدادات تتم بواسطة شركات متخصصة. | Prace rozbiórkowe są uważane za bardziej niebezpieczne niż prace budowlane, Tak więc wymagane jest odpowiednie przygotowanie, Te przygotowania są dokonywane przez wyspecjalizowane firmy, |
| 912 | الأخطار المرتبطة بأعمال الهدم: | الأخطار المرتبطة بأعمال الهدم: | Dangers Associated with Demolition: | Gevaren die verband houden met sloop: | خطرات الهدم (الهدم) الخطر | Niebezpieczeństwa związane z rozbiórką: |
| 913 | الضرر الناتج عن سقوط معدات الهدم. | الضرر الناتج عن سقوط معدات الهدم. | Damage caused by falling demolition materials and debris. | Schade veroorzaakt door vallende sloopmaterialen en puin. | الضرر الناتج عن سقوط معدات الهدم. | Uszkodzenia spowodowane spadającymi materiałami rozbiórkowymi i zanieczyszczenia, |
| 914 | التأكد من تراكيز المواد الداخلة بصناعة المنزل المراد هدمه قد يوجد مواد سامة مثل الاسبستوس. | التأكد من تراكيز المواد الداخلة بصناعة المنزل المراد هدمه قد يوجد مواد سامة مثل الاسبستوس | When checking materials used in the manufacture of the building of the house, toxic materials can be discovered, such as e.g. asbestos. | Bij het controleren van materialen die zijn gebruikt bij de vervaardiging van het bouwen van het huis, kunnen er giftige materialen ontdekt worden, zoals b.v. asbest. | يجب التحقق من تراكيز المواد المستخدمة في تصنيع المنزل المراد هدمه. قد يتم اكتشاف مواد سامة مثل الأسبستوس. | Podczas sprawdzania materiałów używanych do produkcji budynku dom Można odkryć toksyczne materiały, takie jak e, G, azbest, |
| 915 | الحصار تحت مواد الهدم نتيجة انهيار البناء. | الحصار تحت مواد الهدم نتيجة انهيار البناء. | Entrapment under rubble due to building collapse. | Beknelling onder puin als gevolg van het instorten van gebouwen. | الحصار تحت الحطام نتيجة انهيار المبنى. | Uwięzienie pod gruzami z powodu zawalenia się budynku, |
| 916 | التصادم مع مواد متطايرة نتيجة الهدم. | التصادم مع مواد متطايرة نتيجة الهدم. | Large amounts of dust as a result of demolition. | Grote hoeveelheden stof als gevolg van de sloop. | التصادم مع مواد متطايرة نتيجة الهدم. | Duże ilości pyłu w wyniku rozbiórki, |
| 917 | الإصابة بأضرار في السمع بسبب الضوضاء. | الإصابة بأضرار في السمع بسبب الضوضاء. | Hearing damage due to noise. | Gehoorschade door lawaai. | الإصابة بأضرار في السمع بسبب الضوضاء. | Usłuchanie uszkodzenia z powodu hałasu, |
| 918 | التصادم مع مواد متطايرة نتيجة الهدم. | التصادم مع مواد متطايرة نتيجة الهدم. | Large amounts of dust as a result of demolition. | Gehoorschade door lawaai. | التصادم مع مواد متطايرة نتيجة الهدم. | Duże ilości pyłu w wyniku rozbiórki, |
| 919 | الإصابة بأضرار في السمع بسبب الضوضاء . | الإصابة بأضرار في السمع بسبب الضوضاء . | Hearing damage due to noise. | Gehoorschade door lawaai. | الإصابة بأضرار في السمع بسبب الضوضاء . | Usłuchanie uszkodzenia z powodu hałasu, |
| 920 | تدابير السلامة الواجب اتباعها عند أعمال الهدم : | تدابير السلامة الواجب اتباعها عند أعمال الهدم : | Safety measures to be followed when demolishing work: | Veiligheidsmaatregelen bij sloopwerkzaamheden: | تدابير السلامة الواجب اتباعها عند أعمال الهدم : | Środki bezpieczeństwa, które należy przestrzegać podczas rozbiórki: |
| 921 | الحماية من السقوط. | الحماية من السقوط. | Fall protection. | Valbeveiliging. | الحماية من السقوط. | Ochrona przed upadkiem, |
| 922 | إعداد خطة الهدم. | إعداد خطة الهدم. | Preparing a demolition plan. | Opstellen van een sloopplan. | إعداد خطة الهدم. | Przygotowanie planu rozbiórki, |
| 923 | استخدام أنابيب الهدم. | استخدام أنابيب الهدم. | Use of demolition tubes. | Gebruik van een stortkoker. | استخدام أنابيب الهدم. | Zastosowanie rurek rozbiórki, |
| 924 | مراعاة قدرة تحمل البناء على البقاء. | مراعاة قدرة تحمل البناء على البقاء . | Take into account the building resilience. | Houd rekening met de sterkte van het gebouw. | مراعاة قدرة تحمل البناء على البقاء. | Weź pod uwagę odporność na budynel |
| 925 | استخدام معدات السلامة الشخصية: الخوذة، أحذية السلامة، بدلة السلامة، واقي التنفس، وحماية الأذن. | استخدام معدات السلامة الشخصية: الخوذة، أحذية السلامة، بدلة السلامة، واقي التنفس، وحماية الأذن. | Use personal protective equipment: helmet, safety shoes, coverall, respiratory protection and hearing protection. | Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen : helm, veiligheidsschoenen, overall, adembescherming en gehoorbescherming. | استخدام معدات السلامة الشخصية: الخوذة، أحذية السلامة، بدلة السلامة، واقي التنفس، وحماية الأذن. | Użyj osobistego sprzętu ochronnego: hełm, buty ochronne, Kołd, Ochrona oddechowa i ochrona słuchu, |
| 926 | أعمال الهدم: | أعمال الهدم. | Demolition work. | Sloopwerkzaamheden | عمل الهدم (الهدم) العمل | Prace rozbiórkowe, |
| 927 | يمكن أن ينتج عن عملية الهدم ألياف. يتم استخدامها كمواد عازلة لدرجات الحرارة المرتفعة في الأفران ذات الحرارة العالية (مصانع الفولاذ). | يمكن أن ينتج عن عملية الهدم ألياف. يتم استخدامها كمواد عازلة لدرجات الحرارة المرتفعة في الأفران ذات الحرارة العالية (مصانع الفولاذ). | The demolition process can produce fibers. They are used as insulation materials for high temperature in high temperature furnaces (steel plants), | Het sloopproces kan vezels produceren. Ze worden gebruikt als isolatiemateriaal tegen hoge temperaturen in ovens (staalfabrieken). | يمكن أن ينتج عن عملية الهدم ألياف. يتم استخدامها كمواد عازلة لدرجات الحرارة المرتفعة في الأفران ذات الحرارة العالية (مصانع الفولاذ). | Proces rozbiórki może wytwarzać włókna, Są one stosowane jako materiały izolacyjne do wysokiej temperatury w piecach o wysokiej temperaturze (rośliny stalowe), |
| 928 | كرقائق (في المصانع الكيميائية)، كمواد عزل في الأجهزة المنزلية، عوازل، ألواح مضادة للحرارة العالية. | كرقائق (في المصانع الكيميائية)، كمواد عزل في الأجهزة المنزلية، عوازل، ألواح مضادة للحرارة العالية. | As foil (in chemical plants), as insulation material in household appliances, insulators, anti-high temperature panels. | Denk aan folies in chemische fabrieken, als isolatiemateriaal in huishoudelijke apparaten, isolatoren, panelen tegen hoge temperaturen, etc.. | كرقائق (في المصانع الكيميائية)، كمواد عزل في الأجهزة المنزلية، عوازل، ألواح مضادة للحرارة العالية. | Jako folia (w roślinach chemicznych), jako materiał izolacyjny w urządzeniach gospodarstw domowych, izolatorzy, Panele anty-wysokiej temperatury, |
| 929 | ستجد الألياف العازلة في المواد التالية: | ستجد الألياف العازلة في المواد التالية: | You will find the ceramic fibers in the following materials: | U vindt de keramische vezels in de volgende materialen: | ستجد الألياف العازلة في المواد التالية: | W następujących materiałach znajdziesz włókna ceramiczne: |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|--|--|--|--|
| 930 | ألواح العزل. | ألواح العزل. | Insulation panels. | Isolatiepanelen. | لووحات عزل لواح العزل | Panele izolacyjne, |
| 931 | عوازل الحشو. | عوازل الحشو. | Cement and liquid (epoxy) insulators. | Vulmiddelen. | مواد عوازل الحشو | Izulatory cementu i cieczy (epoksydowe), |
| 932 | مواد العزل المرنة. | مواد العزل المرنة. | Flexible ceramic materials. | Flexibele keramische materialen. | مواد عوازل مرنة | Elastyczne materiały ceramiczne, |
| 933 | العوازل الكهربائية. | العوازل الكهربائية. | Electrical insulators. | Elektrische isolatiematerialen. | مواد عوازل كهربائية | Izolatory elektryczne, |
| 934 | عند العمل في الهدم مع وجود ألياف العزل، يجب عليك التأكد من عدم انتشار الألياف. | عند العمل في الهدم مع وجود ألياف العزل، يجب عليك التأكد من عدم انتشار الألياف. | When working in demolition with ceramic fibers, you must ensure that the fibers do not spread out. | Bij sloopwerkzaamheden met keramische vezels moet u ervoor zorgen dat de vezels niet vrijkomen. | عند العمل في الهدم مع وجود ألياف العزل، يجب عليك التأكد من عدم انتشار الألياف. | Podczas pracy z rozbiórką z włóknami ceramicznymi, Musisz upewnić się, że włókna nie rozprzestrzeniają się, |
| 935 | يوجد عددٌ من التعليمات التي يجب عليك اتباعها: | يوجد عدد من التعليمات التي يجب عليك اتباعها: | There are a number of instructions that you must follow: | Er zijn een aantal instructies die u moet volgen: | يوجد عدد من التعليمات التي يجب عليك اتباعها: | Istnieje wiele instrukcji, które musisz przestrzegać: |
| 936 | وضع مواد تثبيت على الأماكن التي تحتوي على ألياف عزل. | وضع مواد تثبيت على الأماكن التي تحتوي على ألياف عزل. | Place fixing materials on places containing ceramic fibers. | Plaats fixeermiddelen op plaatsen met keramische vezels. | وضع مواد تثبيت على الأماكن التي تحتوي على ألياف عزل. | Umieść materiały mocujące na miejscach zawierających włókna ceramiczne, |
| 937 | الحفاظ على المواد التي تحتوي الأسبستوس قدر الإمكان. | الحفاظ على المواد التي تحتوي الأسبستوس قدر الإمكان. | Preserve asbestos-containing materials as much as possible. | Asbesthoudende materialen zoveel mogelijk isoleren. | الحفاظ على المواد التي تحتوي الأسبستوس قدر الإمكان. | Zachowaj materiały zawierające azbest jak najwięcej, |
| 938 | عدم استخدام أنابيب الهدم. | عدم استخدام أنابيب الهدم. | Not using demolition tubes. | Geen stortkoker gebruiken. | عدم استخدام أنابيب الهدم. | Nie używając rur rozrywkowych, |
| 939 | ارتداء بدلات الاستعمال لمرة واحدة واقنعة حماية من الغبار P3. | ارتداء بدلات الاستعمال لمرة واحدة واقنعة حماية من الغبار P3. | Wear disposable suits and P3 dust masks. | Draag wegwerpoverallen en P3-stoffilters. | ارتداء بدلات الاستعمال لمرة واحدة واقنعة حماية من الغبار P3. | Nosić kombinezony jednorazowe i maski p3, |
| 940 | وجود فتحات في جدران وأرضية مكان العمل. | وجود فتحات في جدران وأرضية مكان العمل. | The presence of openings in the walls and floors of the workplace. | De aanwezigheid van openingen in de wanden en vloeren van de werkplek | وجود فتحات في جدران وأرضية مكان العمل. | Obecność otworów w ścianach i podłogach miejsca pracy, |
| 941 | قد يعرضك وجود فتحة في الأرضية أو الجدار لخطر الحوادث. فأنت معرض للتعثّر والسقوط عبر الجدران والأرضيات المفتوحة أو للتضرر نتيجة لسقوط شيء عليك من الجدران والأرضيات المفتوحة. | قد يعرضك وجود فتحة في الأرضية أو الجدار لخطر الحوادث. فأنت معرض للتعثّر والسقوط عبر الجدران والأرضيات المفتوحة أو للتضرر نتيجة لسقوط شيء عليك من الجدران والأرضيات المفتوحة. | Having a hole in the floor or wall could put you at risk of accidents. You are at risk of tripping and falling across open walls and floors, or being harmed by falling objects on you from open walls and floors. | Als er een gat in de vloer of een opening in de muur aanwezig is, loopt u het risico op ongelukken. U loopt het risico door opening in de muren en in de gaten in de vloeren te vallen, of u kunt letsel oplopen door vallende materialen. | قد يعرضك وجود فتحة في الأرضية أو الجدار لخطر الحوادث. فأنت معرض للتعثّر والسقوط عبر الجدران والأرضيات المفتوحة أو للتضرر نتيجة لسقوط شيء عليك من الجدران والأرضيات المفتوحة. | Posiadanie dziury w podłodze lub ścianie może narazić na ryzyko wypadki, Jesteś narażony na potknięcie się i upadek na otwartych ścianach i podłogach, lub krzywdzony przez spadające obiekty na tobie z otwartych ścian i podłóg, |
| 942 | لذلك يجب تغطيتها بمواد قاسية ومثبتة بشكل جيد أو وضع دعامات أو درابزين، إذا لم يكن ذلك ممكنًا يمكن وضع علامات تحذيرية. | لذلك يجب تغطيتها بمواد قاسية ومثبتة بشكل جيد أو وضع دعامات أو درابزين، إذا لم يكن ذلك ممكنًا يمكن وضع علامات تحذيرية. | Therefore, it should be covered with hard and well-proven materials or put up with supports or handrails, if this is not possible, warning signs could be placed. | Daarom moeten deze openingen worden bedekt met harde en beproefde materialen of er moeten steunen of leuningen worden geplaatst . Als dit niet mogelijk is, kunnen waarschuwingsborden worden geplaatst. | لذلك يجب تغطيتها بمواد قاسية ومثبتة بشكل جيد أو وضع دعامات أو درابزين، إذا لم يكن ذلك ممكنًا يمكن وضع علامات تحذيرية. | Dlatego, Powinien być pokryty twardymi i dobrze sprawdzonymi materiałami lub znosić wsporniki lub poręcze, Jeśli nie jest to możliwe, Można umieścić znaki ostrzegawcze, |
| 943 | أعمال الحفر: | أعمال الحفر. | Digging works. | Graafwerkzaamheden | أعمال الحفر: | Kopanie działą, |
| 944 | تكون لإرساء المرافق العامة (الكهرباء، الغاز، الاتصالات، الصرف الصحي)، لإنشاء طرق المرور (سيارات، مترو، قطارات)، القنوات المائية، أساسات البناء والحدائق. | تكون لإرساء المرافق العامة (الكهرباء، الغاز، الاتصالات، الصرف الصحي)، لإنشاء طرق المرور (سيارات، مترو، قطارات)، القنوات المائية، أساسات البناء والحدائق. | Ae used for the construction of public utilities (electricity, gas, communications, sewage), for the construction of traffic routes (cars, subways, trains), water channels, gardens and building foundations. | worden gebruikt voor het leggen van openbare voorzieningen (elektriciteit, gas, communicatie, riolering), voor de aanleg van verkeersroutes (auto's, metro's, treinen), waterkanalen, tuinen en funderingen van gebouwen. | تكون لإرساء المرافق العامة (الكهرباء، الغاز، الاتصالات، الصرف الصحي)، لإنشاء طرق المرور (سيارات، مترو، قطارات)، القنوات المائية، أساسات البناء والحدائق. | AE wykorzystywane do budowy użyteczności publicznej (energia elektryczna, gaz, komunikacja, ścieki), do budowy tras ruchu (samochody, metro, pociągi), kanały wodne, ogrody fundacje budowlane, |
| 945 | أخطار على السلامة: | أخطار على السلامة: | Safety hazards: | Veiligheidsrisico's: | أخطار على السلامة: | Zagrożenia dla bezpieczeństwa: |
| 946 | الصعق الكهربائي نتيجة تضرر الكابلات الكهربائية. | الصعق الكهربائي نتيجة تضرر الكابلات الكهربائية. | Electrocution from damaged electrical cables. | Elektrocucie door beschadigde elektrische kabels. | الصعق الكهربائي نتيجة تضرر الكابلات الكهربائية. | Porażenie prądem z uszkodzonych kabli elektrycznych, |
| 947 | حدوث انفجار نتيجة تضرر تمديدات الغاز والنفط. | حدوث انفجار نتيجة تضرر تمديدات الغاز والنفط. | Explosion that occurs as a result of damage to the gas / and oil installations. | Explosie die optreedt als gevolg van schade aan de gas- of olieleidingen. | حدوث انفجار نتيجة تضرر تمديدات الغاز والنفط. | Eksplorja występująca w wyniku uszkodzenia instalacji gazu / i oleju, |
| 948 | الوقوع تحت أنقاض بقايا الحفر. | الوقوع تحت أنقاض بقايا الحفر. | Falling into the wells. | Vallen in putten. | الوقوع تحت أنقاض بقايا الحفر. | Wpadnięcie do studni, |
| 949 | تدفق المياه الأرضية. | تدفق المياه الأرضية. | Groundwater that rises. | Grondwater dat omhoog komt . | تدفق المياه الأرضية. | Wody gruntowe, które wznoszą się, |
| 950 | الاختناق نتيجة لتضرر تمديدات الغاز. | الاختناق نتيجة لتضرر تمديدات الغاز. | Choking due to damaged gas pipes. | Verstikking door beschadigde gasleidingen. | الاختناق نتيجة لتضرر تمديدات الغاز. | pusty |
| 951 | التعرض لمواد خطيرة عند العمل على آلة الحفر. | التعرض لمواد خطيرة عند العمل على آلة الحفر. | Exposure to hazardous substances when working with e.g. a spade in polluted earth. | Blootstelling aan gevaarlijke stoffen bij het werken met bijvoorbeeld een spade in verontreinigde aarde. | التعرض لمواد خطيرة عند العمل على آلة الحفر. | Narażenie na niebezpieczne substancje podczas pracy z E, G, łopatka w zanieczyszczonej ziemi, |
| 952 | أخطار على البيئة: | أخطار على البيئة: | Hazards for the environment: | Gevaren voor het milieu: | أخطار على البيئة: | Zagrożenia dla środowiska: |
| 953 | يمكن أن يسبب الحفر تسرب مواد حيوية بيولوجية أو كيميائية نتيجة إصابة أحد الأنابيب أثناء الحفر مثلاً. | يمكن أن يسبب الحفر تسرب مواد حيوية بيولوجية أو كيميائية نتيجة إصابة أحد الأنابيب أثناء الحفر مثلاً. | Digging can lead to leakage of biological or chemical biomaterials into the ground, for example because a pipe is hit during digging. | Graven kan leiden tot het weglekken van biologische of chemische biomaterialen in de grond, bijvoorbeeld doordat een buis tijdens het graven wordt geraakt. | يمكن أن يسبب الحفر تسرب مواد حيوية بيولوجية أو كيميائية نتيجة إصابة أحد الأنابيب أثناء الحفر مثلاً. | Kopanie może prowadzić do wycieku biologicznych lub chemicznych biomateriałów w ziemi, na przykład dlatego, że podczas kopania rur, |
| 954 | أعمال الحفر: | أعمال الحفر. | Digging works. | Graafwerkzaamheden. | أعمال الحفر: | Kopanie działą, |
| 955 | قواعد وإجراءات الحفر الآمن: | قواعد وإجراءات الحفر الآمن: | Safe drilling rules and procedures: | Regels en procedures voor veilig graven: | قواعد وإجراءات الحفر الآمن: | Zasady i procedury bezpiecznego wiercenia: |
| 956 | قبل بدء العمل يجب طلب المعلومات عن مكان الكابلات والأنابيب من قبل شركة Klic (مركز المعلومات للكابلات والتديدات). | قبل بدء العمل يجب طلب المعلومات عن مكان الكابلات والأنابيب من قبل شركة Klic (مركز المعلومات للكابلات والتديدات). | Before starting the work, information about the location of cables and pipes must be requested from Klic | Voor aanvang van de werkzaamheden dient informatie over de ligging van kabels en leidingen te worden | قبل بدء العمل يجب طلب المعلومات عن مكان الكابلات والأنابيب من قبل شركة Klic (مركز المعلومات للكابلات والتديدات). | Przed rozpoczęciem pracy, Informacje lokalizacji kabli i rur należy poprosić z KLIC (Information Center for Cable and |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|-----|--|--|---|--|---|---|
| | | | (Information Center for Cables and Extensions). | opgevraagd bij Klic (Kabels en Leidingen Informatie Centrum). | تتمتع المعلومات في مركز المعلومات | Extensions), |
| 957 | يجب حفر خندق تجريبي في نطاق 1.5 متر من الموقع المحدد لخطوط الأنابيب. | يجب حفر خندق تجريبي في نطاق 1.5 متر من الموقع المحدد لخطوط الأنابيب. | A trial trench must be dug within 1.5 meters of the specified location of the pipelines. | Een proefsleuf moet worden gegraven binnen 1.5 meter van de opgegeven ligging van pijpleidingen. | يجب حفر خندق تجريبي في نطاق 1.5 متر من الموقع المحدد لخطوط الأنابيب | Rów próbny musi zostać wykopany w ciągu 1, 5 metrów określonej lokalizacji rurociągów, |
| 958 | يجب أن يتم الحفر بناءً على توجيهات المشرف والمقاول. | يجب أن يتم الحفر بناءً على توجيهات المشرف والمقاول. | Excavations will be performed as directed by the excavator and contractor. | Uitgravingen worden uitgevoerd zoals aangegeven door de grondroerder en de aannemer. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Wykopalka będą wykonywane zgodnie z zaleceniami koparki i wykonawcy, |
| 959 | عند استخدام آلات الحفر يجب استخدام دلو حفر بدون أسنان. | عند استخدام آلات الحفر يجب استخدام دلو حفر بدون أسنان. | A non-toothed bucket should be used when using excavators. | Bij het gebruik van graafmachines moet een niet getande graafbak worden gebruikt. | يجب حفر الخنادق باستخدام دلو حفر بدون أسنان | Podczas korzystania z kopar, |
| 960 | يجب إبلاغ المشرفين عن أي ضرر في الكابلات والأنابيب أو وجودها في غير مكانها المتوقع. | يجب إبلاغ المشرفين عن أي ضرر في الكابلات والأنابيب أو وجودها في غير مكانها المتوقع. | Supervisors must be informed of any damage to or abnormal location of cables and pipes or of unknown networks (orphaned pipes). | Leidinggevendenden moeten op de hoogte worden gesteld van eventuele schade aan of afwijkende ligging van kabels en leidingen of van onbekende netwerken (weesleidingen). | يجب إبلاغ المشرفين عن أي ضرر في الكابلات والأنابيب أو وجودها في غير مكانها المتوقع | Nadzorcy muszą zostać poinformowani o wszelkich uszkodzeniach lub nieprawidłowej lokalizacji kabli i rur lub o nieznanym sieciach (osierocone rury) |
| 961 | أعمال التنقيب: | أعمال التنقيب. | Excavations. | Uitgravingen | يجب حفر الخنادق | Wykopalka, |
| 962 | يتم بالتنقيب إزالة جزء من الأرض ينتج عنها انحدار يُسمى جُرف. | يتم بالتنقيب إزالة جزء من الأرض ينتج عنها انحدار يُسمى جرف. | When excavations take place, whereby part of the land is removed, a slope is created called a talus. | Wanneer er uitgravingen plaatsvinden, waarbij een deel van de grond wordt verwijderd ontstaat er een helling die een talud genoemd wordt. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Kiedy odbywają się wykopaliska, przy czym część ziemi jest usuwana, Stok powstaje zwany kalus, |
| 963 | تدابير السلامة الواجب اتباعها في أعمال التنقيب: | تدابير السلامة الواجب اتباعها في أعمال التنقيب: | Safety measures to be followed in excavations: | Veiligheidsmaatregelen die bij uitgravingen moeten worden gevolgd: | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Środki bezpieczeństwa, które należy przestrzegać w wykopaliskach: |
| 964 | يجب تدعيم جدران الجرف بشكل جيد . | يجب تدعيم جدران الجرف بشكل جيد . | Sheeting must be well supported. | Wanden moeten goed worden gestut. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Prześcieradło musi być dobrze obsługiwane, |
| 965 | يجب ملائمة ميل الجدران مع عمق الحفر ونوع التربة، أي كلما كانت الحفرة أعمق يجب أن تزيد بالتالي الزاوية المنفرجة. | يجب ملائمة ميل الجدران مع عمق الحفر ونوع التربة، أي كلما كانت الحفرة أعمق يجب أن تزيد بالتالي الزاوية المنفرجة. | The slope of the walls must be adapted to the depth of excavation and the type of soil, ie the deeper the hole, the greater the obtuse angle. | De helling van de wanden moeten worden aangepast aan de diepte van de uitgraving en de grondsoort. Hoe dieper het gat, hoe groter de stompe hoek. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Nachylenie ścian należy dostosować do głębokości wykopu i rodzaju gleby, tj. głębsza dziura, tym większy kąt tępy, |
| 966 | يجب وضع السلالم في مكانين مختلفين على الأقل. | يجب وضع السلالم في مكانين مختلفين على الأقل. | Ladders should be placed in at least two different points. | Ladders moeten op minimaal twee verschillende punten worden geplaatst. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Drabiny powinny być umieszczone w co najmniej dwóch różnych punktach, |
| 967 | يجب بقاء المواد والمعدات والعربات على بعد مسافة آمنة. | يجب بقاء المواد والمعدات والعربات على بعد مسافة آمنة . | Materials, equipment and vehicles must be kept at a safe distance of the edge. | Materialen, uitrusting en voertuigen moeten op veilige afstand van de rand worden gehouden. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Materiały, Sprzęt i pojazdy muszą być przechowywane w bezpiecznej odległości od krawędzi, |
| 968 | يجب تثبيت الدعامات (لمنع انفصال بُنية التربة وانهارها) حول المنطقة المحفورة. | يجب تثبيت الدعامات (لمنع انفصال بنية التربة وانهارها) حول المنطقة المحفورة. | The sheeting must connect well to the edge of the excavation. (to prevent erosion and collapse of the walls) around the excavated area. | De beschoeiing dient goed aan te sluiten op de rand van de uitgraving. (om afkalving en instorting van de wanden te voorkomen). | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Prześcieradło musi dobrze łączyć się z krawędzią wykopu, (aby zapobiec erozji i zawaleniu się ścian) wokół wykopanego obszaru, |
| 969 | يجب وضع سور حول الحفرة المحفورة. | يجب وضع سور حول الحفرة المحفورة. | A fence must be placed around the excavated hole. | Om het uitgegraven gat moet een hekwerk worden geplaatst. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Orodzenie należy umieścić wokół wydobywanego otworu, |
| 970 | العمل في الارتفاعات . | العمل في الارتفاعات . | Work at heights | Werken op hoogte | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Roboty na wysokościach |
| 971 | وفقًا لقانون العمل، يقصد بالعمل في الارتفاعات كل عمل يتم بدءًا من ٢.٥ متر فوق الأرض مع وجود خطر السقوط على بقعة خطيرة. | وفقًا لقانون العمل، يقصد بالعمل في الارتفاعات كل عمل يتم بدءًا من ٢.٥ متر فوق الأرض مع وجود خطر السقوط على بقعة خطيرة. | According to the labor law, work at heights means all work that takes place from 2.5 meters above the ground. | Werken op hoogte omvat volgens de Arbowet alle werkzaamheden die vanaf 2,5 meter boven de grond plaatsvinden. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Zgodnie z prawem pracy, Prace na Heights oznacza całą pracę, która odbywa się od 2, 5 metrów nad ziemią |
| 972 | حتى عند العمل فوق نقطة خطرة أو فوق الماء. | حتى عند العمل فوق نقطة خطرة أو فوق الماء . | Even when working above a dangerous point or above water. | Ook als men werkt boven een gevaarlijk punt of boven water. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Nawet podczas pracy nad niebezpiecznym punktem lub nad wod |
| 973 | تدابير السلامة الواجب اتباعها: | تدابير السلامة الواجب اتباعها: | Safety measures to be followed: | Veiligheidsmaatregelen die gevolgd moeten worden: | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Środki bezpieczeństwa należy przestrzegać: |
| 974 | استخدام سقالة آمنة ومفحوصة جيدًا ومُركَّب عليها ألواح أو أرضية عمل. | استخدام سقالة آمنة ومفحوصة جيدًا ومُركَّب عليها ألواح أو أرضية عمل. | Use of safe, shielded scaffolding with good work floors and borders. | Gebruik van veilige, afgeschermdsteigers met goede werkvloeren en borders. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Użycie bezpiecznego, Słone rusztowania z dobrymi podłogami i granicami, |
| 975 | استخدام أسوار وحواجز و دعامات قوية. | استخدام أسوار وحواجز و دعامات قوية. | Use of strong fences, handrails and pillars. | Gebruik van sterke hekken, leuningen en pilaren. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Użycie silnych ogrodzeń, poręcze i filary, |
| 976 | إغلاق الفتحات الأرضية. | إغلاق الفتحات الأرضية. | Close the floor openings | Sluit de vloeropeningen. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Zamknij otwory podłogowe |
| 977 | تركيب شبكات حماية. | تركيب شبكات حماية. | Install safety nets. | Installeer vangnetten. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Zainstaluj sieci bezpieczeństwa, |
| 978 | استخدام معدات الحماية الشخصية مثل: خوذة الأمان - أحذية الأمان . | استخدام معدات الحماية الشخصية مثل: خوذة الأمان - أحذية أمان . | Use personal protective equipment such as: safety helmet - safety shoes. | Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een veiligheidshelm en veiligheidsschoenen. | يجب حفر الخنادق بناءً على توجيهات المشرف والمقاول | Użyj osobistego sprzętu ochronnego, takiego jak: hełm bezpieczeństwa - buty bezpieczeństwa, |
| 979 | 1. الأسطح المستوية . | 1. الأسطح المستوية . | 1. Flat surfaces. | 1. Platte daken | 1/ الأسطح المستوية (الأسطح) | 1, Płaskie powierzchnie, |
| 980 | الأسطح المستوية العلوية تكون عادة متينة وقوية مما يعطي إحساسًا غير حقيقي بالأمان، فهناك دائمًا خطر السقوط . | الأسطح المستوية العلوية تكون عادة متينة وقوية مما يعطي إحساسًا غير حقيقي بالأمان، فهناك دائمًا خطر السقوط | Flat roofs are usually durable and sturdy, which gives a false sense of security, as there is always a risk of falling off: | Platte daken zijn meestal duurzaam en stevig, wat een schijnveiligheid geeft, aangezien er altijd een risico is om eraf te vallen: | الأسطح المستوية العلوية تكون عادة متينة وقوية مما يعطي إحساسًا غير حقيقي بالأمان، فهناك دائمًا خطر السقوط | Płaskie dachy są zwykle trwałe i solidne, który daje fałszywe poczucie bezpieczeństwa, Ponieważ zawsze istnieje ryzyko upadku: |
| 981 | إذا كان العمل على سطح مستو وعلى بعد 4 أمتار من حواف السطح: العلامات الأرضية تكون كافية. | إذا كان العمل على سطح مستو وعلى بعد 4 أمتار من حواف السطح: العلامات الأرضية تكون كافية. | If the work is done on a flat surface and 4 meters from the eaves, floor marking is sufficient. | Als het werk op een vlakke ondergrond en 4 meter van de dakranden gedaan wordt, is vloermarkering is voldoende. | إذا كان العمل على سطح مستو وعلى بعد 4 أمتار من حواف السطح: العلامات الأرضية تكون كافية | Jeśli praca jest wykonywana na płaskiej powierzchni i 4 metry od okapu, Oznaczenie podłogi jest wystarczające |
| 982 | إذا كان العمل على سطح مستو وعلى بعد أقل من | إذا كان العمل على سطح مستو وعلى بعد أقل من | If the work is done on a flat surface and | Als het werk op een vlakke ondergrond | إذا كان العمل على سطح مستو وعلى بعد أقل من | Jeśli praca jest wykonywana na płaskiej |

Page number: 45/77

Doc 14 - 2023 at 02:22 PM

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|--|--|--|---|--|--|
| | 4 أمتار من حواف السطح فإن العلامات الأرضية تكون غير كافية. | 4 أمتار من حواف السطح فإن العلامات الأرضية تكون غير كافية | less than 4 meters from the edges, floor marking is insufficient. | en minder dan 4 meter van de randen gedaan wordt is vloermarkering niet voldoende. | ٤ أمتار من حواف السطح فإن العلامات الأرضية تكون غير كافية | powierzchni i mniej niż 4 metry od krawędzi, Oznaczenie podłogi jest niewystarczające, |
| 983 | يجب عندها وجود حماية عند الجواف على شكل درابزين حديدِيّ أو شبكة حماية . | يجب عندها وجود حماية عند الجواف على شكل درابزين حديدي أو شبكة حماية . | Then there should be protection at the edges in the form of iron handrails or safety nets. | Dan moet er bescherming aan de randen zijn in de vorm van dakrandbeveiliging of vangnetten. | يجب عندها وجود حماية عند الجواف على شكل درابزين حديدِيّ أو شبكة حماية | Wtedy na krawędziach powinna być ochrona w postaci żelaznych poręczy lub sieci bezpieczeństwa, |
| 984 | وعندما تكون هذه الإجراءات غير كافية يجب ارتداء أحزمة الأمان الشخصية. | وعندما تكون هذه الإجراءات غير كافية يجب ارتداء أحزمة الأمان الشخصية . | When these measures are not sufficient, personal safety belts must be worn. | Als deze maatregelen niet voldoende zijn, moeten persoonlijke veiligheids gordels worden gedragen. | عندما تكون هذه الإجراءات غير كافية يجب ارتداء أحزمة الأمان الشخصية | Gdy te środki nie są wystarczające, Pasy bezpieczeństwa osobistego należy nosić, |
| 985 | العمل في الارتفاعات: | العمل في الارتفاعات. | Work at heights. | Werken op hoogte | العمل في الارتفاعات (على السطح) المنحدر | Roboty na wysokościach, |
| 986 | 2- الأسطح المائلة : | ٢. الأسطح المائلة . | 2. Inclined surfaces. | 2. Schuine daken | 2/ الأسطح (المنحدر) المنحدر. | 2, Nachylone powierzchnie, |
| 987 | للعمل على سطح مائل يجب أن تكون قادرًا على التنقل، وأن يكون السطح متينًا بما فيه الكفاية. | للعمل على سطح مائل يجب أن تكون قادرًا على التنقل، وأن يكون السطح متينًا بما فيه الكفاية. | To work on a sloping surface you have to be able to move around, and the surface must be durable enough. | Om op een hellende ondergrond te kunnen werken, moet u goed kunnen bewegen en moet de ondergrond sterk genoeg zijn. | على سطح مائل يجب أن تكون قادرًا على التنقل، وأن يكون السطح متينًا بما فيه الكفاية | Aby pracować na opadającej powierzchni, musisz być w stanie się poruszać, a powierzchnia musi być wystarczająco trwała, |
| 988 | إذا لم يكن ذلك ممكنًا ، فيجب استخدام الممرات، بهذه الطريقة يمكن توزيع وزن الجسم بشكل أفضل على السطح . يجب أن تكون الممرات طويلة بما يكفي ومدعومة من الأسفل بالأعمدة. بهذه الطريقة يمكنك إنشاء سطح مستو بالفعل بحيث يمكنك إتباع نفس التعليمات التي تنطبق على الأسطح المستوية. | إذا لم يكن ذلك ممكنًا ، فيجب استخدام الممرات. بهذه الطريقة يمكن توزيع وزن الجسم بشكل أفضل على السطح . يجب أن تكون الممرات طويلة بما يكفي ومدعومة من الأسفل بالأعمدة. بهذه الطريقة يمكنك إنشاء سطح مستو بالفعل بحيث يمكنك إتباع نفس التعليمات التي تنطبق على الأسطح المستوية. | If this is not possible, gangways should be used. In this way the body weight can be better distributed over the surface. Walkways should be long enough and supported from below with columns. In this way you actually create a flat surface so that you can follow the same instructions as apply to flat surfaces. | Als dit niet mogelijk is, moeten loopplanken worden gebruikt. Op deze manier kan het lichaamsgewicht beter over het oppervlak worden verdeeld. Loopplanken moeten lang genoeg zijn en van onderen worden ondersteund met kolommen. Zo creëert u eigenlijk een plat vlak zodat u dezelfde instructies kunt volgen zoals gelden voor platte oppervlakken. | إذا لم يكن ذلك ممكنًا ، فيجب استخدام الممرات، بهذه الطريقة يمكن توزيع وزن الجسم بشكل أفضل على السطح (المنحدر) المنحدر. يجب أن تكون الممرات طويلة بما يكفي ومدعومة من الأسفل بالأعمدة. بهذه الطريقة يمكنك إنشاء سطح مستو بالفعل بحيث يمكنك إتباع نفس التعليمات التي تنطبق على الأسطح المستوية | Jeśli nie jest to możliwe, Należy użyć przełomów, W ten sposób masa ciała może być lepiej rozłożona na powierzchni, Chodniki powinny być wystarczająco długie i obsługiwane od dołu z kolumnami, W ten sposób faktycznie tworzysz płaską powierzchnię, abyś mógł zastosować s do tych samych instrukcji, co zastosowanie na płaskich powierzchniach, |
| 989 | 3- الأدوات المخصصة للعمل في الارتفاعات: | ٣. الأدوات المخصصة للعمل في الارتفاعات. | 3. The tools for working at heights. | 3. De middelen voor werken op hoogte. | 3/ الأدوات المخصصة للعمل في الارتفاعات | 3, Narzędzia do pracy na wysokościach |
| 990 | empty | | empty | empty | empty | pusty |
| 991 | السلالم : | السلالم : | The ladder: | De ladder: | السلالم (الدرابنة) | Drabina: |
| 992 | يُقتَصَرُ استخدامُ السلم على الوصول لارتفاعات محددة وأنشطة عمل بسيطة وفي حالة عدم إمكانية استخدام بديل مثل السقالة أو المنصة الجوية . | يقتصر استخدام السلم على الوصول لارتفاعات محددة وأنشطة عمل بسيطة وفي حالة عدم إمكانية استخدام بديل مثل السقالة أو المنصة الجوية . | The use of the ladder is limited to a specified height, minor work and when an alternative such as scaffolding or aerial platform cannot be used. | Het gebruik van de ladder is beperkt tot een gespecificeerde hoogte, kleine werkzaamheden en wanneer een alternatief zoals steiger of hoogwerker niet gebruikt kan worden. | يُقتَصَرُ استخدامُ السلم على الوصول لارتفاعات محددة وأنشطة عمل بسيطة وفي حالة عدم إمكانية استخدام بديل مثل السقالة أو المنصة الجوية | Zastosowanie drabiny jest ograniczone do określonej wysokości, nie można użyć drobnej pracy i gdy nie można użyć alternatywy, takiej jak rusztowanie lub platforma powietrzna, |
| 993 | إذا بلغت قوة الرياح الدرجة 6 أو أكثر فلا يجوز استخدام السلم . | إذا بلغت قوة الرياح الدرجة 6 أو أكثر فلا يجوز استخدام السلم . | If the wind strength reaches a degree of 6 or more, the ladder may not be used. | Als de windkracht 6 of meer bereikt, mag de ladder niet gebruikt worden. | إذا بلغت قوة الرياح الدرجة 6 أو أكثر فلا يجوز استخدام السلم | Jeśli siła wiatru osiągnie stopień 6 lub więcej, drabiny nie może być używane |
| 994 | قواعد استخدام السلالم : | قواعد استخدام السلالم : | Rules for the use of ladders: | Regels voor het gebruik van ladders: | قواعد استخدام السلالم (الدرابنة) | Zasady korzystania z drabin: |
| 995 | أقصى ارتفاع يمكن الوصول إليه بالسلم 5 متر قياسًا من أقدام مستخدم السلم إلى الأرض. | أقصى ارتفاع يمكن الوصول إليه بالسلم 5 متر قياسًا من أقدام مستخدم السلم إلى الأرض. | The maximum height to which you may use the ladder is 5 meters, measured from the user's feet of the ladder to the ground. | De maximale hoogte tot waar u de ladder mag gebruiken is 5 meter, gemeten vanaf de voeten van de gebruiker van de ladder tot aan de grond. | أقصى ارتفاع يمكن الوصول إليه بالسلم 5 متر قياسًا من أقدام مستخدم السلم إلى الأرض | Maksymalna wysokość, do której możesz użyć drabiny, wynosi 5 metrów mierzone od stóp użytkownika drabiny na ziemię, |
| 996 | إجراء الأعمال القصيرة التي تستغرق مدة أقصاها ساعتين. | إجراء الأعمال القصيرة التي تستغرق مدة أقصاها ساعتين. | The work on the ladder may take a maximum of two hours to complete. | Het uitvoeren van het werk op de ladder mag maximaal twee uur per dag duren. | إجراء الأعمال القصيرة التي تستغرق مدة أقصاها ساعتين | Praca nad drabiną może zająć maksymalnie dwie godziny, |
| 997 | القوة القصوى المطبقة على السلم هي 50 نيوتن (5 كجم). (تطبيق القوة هو القوة التي تستخدمها عند سحب أو دفع شيء ما أثناء العمل على السلم ، مثل دلو من الماء). | القوة القصوى المطبقة على السلم هي 50 نيوتن (5 كجم). (تطبيق القوة هو القوة التي تستخدمها عند سحب أو دفع شيء ما أثناء العمل على السلم ، مثل دلو من الماء) | The maximum force applied to the ladder is 50 N (5 kg). (force application is the force you use when pulling or pushing something while working on the ladder e.g. a bucket of water) | De maximale kracht die op de ladder wordt uitgeoefend is 50 N (5 kg). (Krachtoefening is de kracht die u gebruikt bij het trekken of duwen van iets tijdens het werk op de ladder zoals een emmer water.) | القوة القصوى المطبقة على السلم هي 50 نيوتن (5 كجم). (تطبيق القوة هو القوة التي تستخدمها عند سحب أو دفع شيء ما أثناء العمل على السلم ، مثل دلو من الماء) | Maksymalna siła przyłożona do drabiny wynosi 50 N (5 kg), (Zastosowanie siły to siła, której używasz podczas ciągnięcia lub pchania podczas pracy na drabinie E, G, wiadro wody) |
| 998 | يمكنك استخدام السلم 4 ساعات باليوم الكامل. | يمكنك استخدام السلم 4 ساعات باليوم الكامل | You may use the ladder for a maximum of 4 hours a day. | U kunt de ladder 4 uur per dag gebruiken. | يمكنك استخدام السلم 4 ساعات باليوم الكامل | Możesz użyć drabiny przez maksymalnie 4 godziny dziennie, |
| 999 | وجود قدر كاف من الاستقرار على السلم للترجل منه أو صعوده. | وجود قدر كاف من الاستقرار على السلم للترجل منه أو صعوده . | There must be sufficient stability to get up and down or climb up the ladder. | Er moet voldoende stabiliteit zijn om de ladder op en af te stappen of omhoog te klimmen. | وجود قدر كاف من الاستقرار على السلم للترجل منه أو صعوده | Musi być wystarczająca stabilność, aby dostać się w górę i w dół lub wspiąć się po drabinie, |
| 1000 | زاوية فتح السلم تتحدد بأداة تغيير السلم. | زاوية فتح السلم تتحدد بأداة تغيير السلم . | The ladder opening angle is determined by the ladder calibration tool. | De openingshoek van de ladder wordt bepaald door de Ladder Calibrator. | زاوية فتح السلم تتحدد بأداة تغيير السلم (الدرابنة) | Kąt otwarcia drabiny jest określany przez narzędzie kalibracji drabiny, |
| 1001 | وَضَعُ السلم بزاوية 75 درجة فكرةً جيدةً | وضع السلم بزاوية 75 درجة فكرة جيدة . | The ladder must be placed at an angle of 75 degrees. | De ladder moet in een hoek van 75 graden geplaatst worden. | وضع السلم بزاوية 75 درجة فكرةً جيدةً | Drabina musi być umieszczona pod kątem 75 stopni, |
| 1002 | فحص السلم جيدًا وتزويده بِلصَاقَةِ الفحص. | فحص السلم جيدًا وتزويده بِلصَاقَةِ الفحص. | Have the ladder inspected and provided with an inspection sticker. | Laat de ladder inspecteren en voorzien van een keuringssticker. | فحص السلم جيدًا وتزويده بِلصَاقَةِ الفحص | Sprawdź drabinę i dostarcz naklejkę do inspekcji, |
| 1003 | العمل في الارتفاعات. | العمل في الارتفاعات. | Work at heights. | Werken op hoogte | العمل في الارتفاعات (على السطح) المنحدر | Roboty na wysokościach, |
| 1004 | السلالم: | السلالم: | The ladder:: | De ladder: | السلالم: | Drabina:: |
| 1005 | عند صعود السلم يجب عليك مراعاة ما يلي: | عند صعود السلم يجب عليك مراعاة ما يلي: | When climbing the stairs, you must | Let bij het beklimmen van de ladder op | عند صعود السلم يجب عليك مراعاة ما يلي | Podczas wspinania się po schodach, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|--|---|---|--|--|--|
| | | | not. | om op te werken. | | wskazuje na jej gotowość do pracy lub nie, |
| 1023 | كما يوجد على بطاقة السقالة معلومات الفحص والصيانة ويمكنك رؤيتها دائماً. | كما يوجد على بطاقة السقالة معلومات الفحص والصيانة ويمكنك رؤيتها دائماً. | Also, on the scaffold card, there is inspection and maintenance information that you could always see. | Ook staat er op de steigerkaart inspectie- en onderhoudsinformatie. | معلومات فحص السقالة على بطاقة السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Również, na karcie rusztowania, Istnieją informacje o kontroli i konserwacji, które zawsze można było zobaczyć, |
| 1100 | العمل في الارتفاعات | العمل في الارتفاعات | Work at heights. | Werken op hoogte | العمل في الارتفاعات (على السقالة) | Roboty na wysokościach, |
| 1101 | السقالات المعلقة : | السقالات المعلقة : | Suspended scaffolding: | Hangsteigers: | السقالات المعلقة | Zawieszone rusztowanie: |
| 1102 | يتم استخدامها في أعمال الصيانة والتنظيفات. | يتم استخدامها في أعمال الصيانة والتنظيفات. | They are used for maintenance and cleaning work. | Ze worden gebruikt voor onderhouds- en reinigingswerkzaamheden. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Są używane do konserwacji i czyszczenia, |
| 1103 | السقالة المعلقة (الجسر المعلق) هي سقالة لا تحتوي على نقاط توازن على الأرض إذا تم تعليقها من خلال نظام بكرة. | السقالة المعلقة (الجسر المعلق) هي سقالة لا تحتوي على نقاط توازن على الأرض إذا تم تعليقها من خلال نظام بكرة . | A suspended scaffold (suspension bridge) is a scaffold that does not have equilibrium points on the ground if it is suspended through a pulley system. | Een hangbruginstallatie (hangsteiger) is een steiger die geen steunpunten op de grond heeft als deze aan een katrolsysteem hangt. | السقالة المعلقة (الجسر المعلق) هي سقالة لا تحتوي على نقاط توازن على الأرض إذا تم تعليقها من خلال نظام بكرة | Zawieszone rusztowanie (most wiszący) to rusztowanie, które nie ma punktów równowagi na ziemi, jeśli jest zawieszony przez układ koła pasowy, |
| 1104 | وهي عبارة عن منصة مزودة بحواف أمان (درايزين) متعلقة بشكل عمودي. | وهي عبارة عن منصة مزودة بحواف أمان (درايزين) متعلقة بشكل عمودي. | It is a platform with safety rims (handrails) attached vertically. | Het is een platform met veiligheidsranden (leuningen) verticaal bevestigd. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Jest to platforma z obręczami bezpieczeństwa (poręcze) przymocowaną pionowo, |
| 1105 | تدابير السلامة الواجب اتباعها: | تدابير السلامة الواجب اتباعها: | Safety measures to be followed: | Veiligheidsmaatregelen die gevolgd moeten worden: | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Środki bezpieczeństwa należy przestrzegać: |
| 1106 | اختبار عمل السقالة المعلقة (الجسر المعلق) قبل الاستخدام . | اختبار عمل السقالة المعلقة (الجسر المعلق) قبل الاستخدام . | Suspended scaffold must be tested before use. | Hangsteiger moet u testen voor gebruik. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Zawieszone rusztowanie musi zostać przetestowane przed użyciem, |
| 1107 | إحاطة المنطقة أسفل السقالة المعلقة (الجسر المعلق) بسور أو شريط لحماية الأشخاص من الأجسام المتساقطة. | إحاطة المنطقة أسفل السقالة المعلقة (الجسر المعلق) بسور أو شريط لحماية الأشخاص من الأجسام المتساقطة. | Surround the area under the suspended scaffold with a fence or tape to protect people from falling objects. | Het gebied onder de hangsteiger afzetten met behulp van een hekwerk of tape om mensen te beschermen tegen vallende voorwerpen. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Otaczają obszar pod zawieszonym rusztowaniem ogrodzeniem lub taśmą, aby chronić ludzi przed spadającymi przedmiotami, |
| 1108 | وجود المشغل إلى جانب الموظفين وعدم تركهم في حال عدم وجود أجهزة التحكم في السقالة. | إحاطة المنطقة أسفل السقالة المعلقة (الجسر المعلق) بسور أو شريط لحماية الأشخاص من الأجسام المتساقطة. | The operator stands next to the staff and does not leave during work. | De operator staat naast het personeel en gaat tijdens werkzaamheden niet weg. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Operator stoi obok personelu i nie odchodzi podczas pracy, |
| 1109 | مغادرة السقالة في حال حدوث خلل ما. | مغادرة السقالة في حال حدوث خلل ما. | You should try to get out of the dock if things go wrong. | U moet proberen de steiger te verlaten als het mis gaat. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Powinieneś spróbować wydostać się z doku, jeśli coś pójdzie nie tak, |
| 1110 | مغادرة السقالة في حال حدوث خلل ما. | مغادرة السقالة في حال حدوث خلل ما. | The suspended scaffold (suspension bridge) is not allowed to be left unattended. | De hangende steiger mag niet onbeheerd achtergelaten worden. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Zawieszone rusztowanie (most wiszący) nie może pozostać bez opieki, |
| 1111 | استخدام أجهزة اتصالات إذا لم يكن هناك اتصال مرئي بين المشغل والموظفين. | استخدام أجهزة اتصالات إذا لم يكن هناك اتصال مرئي بين المشغل والموظفين. | There must be visual contact between the operator and staff, if this is not possible, a means of communication must be used. | Er moet visueel contact zijn tussen de operator en het personeel. Wanneer dat niet mogelijk is moet een hulpmiddel voor communicatie worden gebruikt. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Musi istnieć kontakt wizualny między operatorem a personelem, Jeśli nie jest to możliwe, należy użyć środków komunikacji, |
| 1112 | عدم تجاوز الحد الأقصى للوزن المسموح به. | عدم تجاوز الحد الأقصى للوزن المسموح به. | Do not exceed the maximum permissible weight. | Overschrijd het maximaal toegestane gewicht niet. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Nie przekracz maksymalnej dopuszczalnej wagi, |
| 1113 | ارتداء أحزمة السلامة وثبيتها، لتلافي خطر ميلان السقالة المعلقة (الجسر المعلق). | ارتداء أحزمة السلامة وثبيتها، لتلافي خطر ميلان السقالة المعلقة (الجسر المعلق). | Wear and fasten seat belts to avoid the risk of falling from the suspended scaffold if it tips over. | Draag veiligheidsgordels en maak ze vast om het gevaar van vallen door het eventueel kantelen van de hangsteiger te voorkomen. | العمل في الارتفاعات على السقالة يمكن رؤيتها دائماً | Nosić i mocować pasy bezpieczeństwa aby uniknąć ryzyka upadku z zawieszonego rusztowania, jeśli się to porusza, |
| 1114 | العمل في الارتفاعات | العمل في الارتفاعات | Work at heights. | Werken op hoogte | العمل في الارتفاعات (على السقالة) | Roboty na wysokościach, |
| 1115 | السقالات المتحركة ذات العجلات: | السقالات المتحركة ذات العجلات: | Rolling Scaffolding: | Rolsteigers: | السقالات المتحركة ذات العجلات | Rusztowanie toczące się: |
| 1116 | لدى السقالة ذات العجلات إيجابيات بالمقارنة مع السقالة القائمة فهي أخف وأسهل للتحريك لأنها مزودة بعجلات ولديها أيضاً سليات. | لدى السقالة ذات العجلات إيجابيات بالمقارنة مع السقالة القائمة. فهي أخف وأسهل للتحريك لأنها مزودة بعجلات ولديها أيضاً سليات. | The wheeled scaffold has advantages over the existing scaffold. They are lighter and easier to move because they are equipped with wheels. It also has its downsides. Wheeled scaffold is light, narrow and less balanced than standing scaffold. | De rolsteiger heeft voordelen ten opzichte van de bestaande steiger. Ze zijn lichter en gemakkelijker te verplaatsen omdat ze zijn uitgerust met wielen. Het heeft ook zijn nadelen. | السقالات المتحركة ذات العجلات يمكن رؤيتها دائماً | Rusztowanie kołowe ma zalety w stosunku do istniejącego rusztowania, Są lżejsze i łatwiejsze do przemieszczania się, ponieważ są wyposażone w koła, Ma również swoje wady, Rusztowanie kół jest lekkie, wąskie i mniej zrównoważone niż rusztowanie stojące, |
| 1117 | السقالة ذات العجلات خفيفة وضيقة وأقل توازناً من السقالة القائمة. | السقالة ذات العجلات خفيفة وضيقة وأقل توازناً من السقالة القائمة. | pol | Leeg | السقالة | Pol |
| 1118 | قواعد استخدام السقالة المتحركة ذات العجلات: | قواعد استخدام السقالة المتحركة ذات العجلات: | Rules for using wheeled mobile scaffold: | Regels voor het gebruik van rolsteigers: | السقالات المتحركة ذات العجلات يمكن رؤيتها دائماً | Zasady korzystania z mobilnych rusztowania: |
| 1119 | تأكد من إقفال حركة العجلات قبل تسلق السقالة. | تأكد من إقفال حركة العجلات قبل تسلق السقالة. | Make sure that the wheels are locked off before climbing onto the scaffold. | Zorg ervoor dat de wielen zijn vergrendeld voordat u op de steiger klimt. | السقالات المتحركة ذات العجلات يمكن رؤيتها دائماً | Upewnij się, że koła są zamknięte przed wejściem na rusztowanie, |
| 1120 | قم بالصعود إلى السقالة باستخدام السلالم الجانبية. | قم بالصعود إلى السقالة باستخدام السلالم الجانبية. | Climb up the scaffold using the side ladders. | Beklim de steiger aan de binnenkant. | السقالات المتحركة ذات العجلات يمكن رؤيتها دائماً | Wspinaj się na rusztowanie za pomocą bocznych drabin, |
| 1121 | ضع المواد والمعدات بطريقة آمنة في الجزء العلوي. | ضع المواد والمعدات بطريقة آمنة في الجزء العلوي. | Securely place materials and equipment on the top. | Plaats materialen en apparatuur veilig op het bovenste plateau van de rolsteiger. | السقالات المتحركة ذات العجلات يمكن رؤيتها دائماً | Bezpiecznie umieść materiały i sprzęt na górze, |
| 1122 | حافظ على نظافة أرضية العمل وغطها بالرمال إذا كانت رطبة. | حافظ على نظافة أرضية العمل وغطها بالرمال إذا كانت رطبة. | Keep the work floor clean and cover it with sand if it is slippery. | Houd de werkvloer schoon en dek deze af met zand wanneer deze glad is door | السقالات المتحركة ذات العجلات يمكن رؤيتها دائماً | Utrzymuj podłogę roboczą w czystości i przykryj ją piaskiem, jeśli jest śliska, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|---|--|--|--|--|
| 1175 | أخطار الأماكن المغلقة: | أخطار الأماكن المغلقة: | Dangers of confined spaces: | Gevaren van besloten ruimten: | خطرات الأماكن المغلقة | Niebezpieczeństwa ograniczonych przestrzeni: |
| 1176 | 1- الصعق الكهربائي: | الصعق الكهربائي: | Electrocution: | Elektrocutie | خطرات الصعق الكهربائي | Porażenie prądem: |
| 1177 | تزداد فرص الإصابة بالصعق الكهربائي نتيجة الحرارة المرتفعة في الأماكن المغلقة والتي تُنتج عن ضعف التهوية مما يؤدي إلى التعرق. | تزداد فرص الإصابة بالصعق الكهربائي نتيجة الحرارة المرتفعة في الأماكن المغلقة، والتي تنتج عن ضعف التهوية مما يؤدي إلى التعرق. | The chances of electric shock increase due to the high indoor heat, which is caused by poor ventilation, which leads to sweating. | De kans op een elektrische schok neemt toe door de hoge binnenwarmte, die wordt veroorzaakt door slechte ventilatie, wat leidt tot transpireren. | خطرات الصعق الكهربائي تزداد نتيجة الحرارة المرتفعة في الأماكن المغلقة، والتي تنتج عن ضعف التهوية مما يؤدي إلى التعرق. | Szanse na porażenie prądem wzrosną powodu wysokiego ciepła wewnętrznego, co jest spowodowane słabą wentylacją, co prowadzi do pocenia się, |
| 1178 | يعتبر العرق الخارج من الجلد بدوره ناقلاً جيداً للتيار الكهربائي، لتجنب التعرض للصعق يجب فصل التيار الكهربائي وتأمين الأجهزة بشكل جيد. | يعتبر العرق الخارج من الجلد بدوره ناقلاً جيداً للتيار الكهربائي، لتجنب التعرض للصعق يجب فصل التيار الكهربائي وتأمين الأجهزة بشكل جيد. | Sweat coming out of the skin is a good conductor of electrical current, to avoid exposure to electric shock, the electrical current should be switched off and devices well secured. | Transpiratie via de huid is een goede geleider van elektrische stroom. Om blootstelling aan elektrische schokken te voorkomen, moet de elektrische stroom worden uitgeschakeld en moeten de apparaten goed worden beveiligd. | خطرات الصعق الكهربائي تزداد نتيجة العرق الخارج من الجلد، لتجنب التعرض للصعق يجب فصل التيار الكهربائي وتأمين الأجهزة بشكل جيد. | Pot wychodzący ze skóry jest dobrym przewodnikiem prądu elektrycznego, Aby uniknąć narażenia na porażenie prądem, prąd elektryczny powinien być wyłączony, a urządzenia dobrze zabezpieczone, |
| 1179 | لذلك يُسمح فقط بالعمل في مكان مغلق في حال وجود تمديدات ذات توتر آمن. | لذلك يُسمح فقط بالعمل في مكان مغلق في حال وجود تمديدات ذات توتر آمن. | Therefore, it is only permitted to work in a confined space in the presence of tension safe installations. | Daarom is het in een besloten ruimte alleen toegestaan om te werken wanneer de installaties spanningsvrij zijn gemaakt. | خطرات الصعق الكهربائي تزداد نتيجة عدم فصل التيار الكهربائي عن الأجهزة، لذلك يُسمح فقط بالعمل في مكان مغلق في حال وجود تمديدات ذات توتر آمن. | Dlatego, Pozwala to działać tylko w ograniczonej przestrzeni w obecności bezpiecznych instalacji napięcia, |
| 1180 | الحريق والانفجار ضمن المناطق المغلقة: | الحريق والانفجار ضمن المناطق المغلقة: | Fire and explosion within confied areas: | Brand en explosie in gesloten ruimtes: | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة | Ogień i eksplozja na obszarach ograniczonych: |
| 1181 | تكون فرص حدوث الحريق والانفجار كبيرة للأسباب التالية: | تكون فرص حدوث الحريق والانفجار كبيرة للأسباب التالية: | The chances of fire and explosion are high for the following reasons: | De kans op brand en explosie is hoog om de volgende redenen: | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة تكون عالية للأسباب التالية: | Szanse na ogień i eksplozję są wysokie z następujących powodów: |
| 1182 | قلة التهوية، مما يساعد على الوصول للحد الأدنى للانفجار (LEL)، في حالة دهان أو بَخ الطلاء داخل خزان مثلاً. | قلة التهوية، مما يساعد على الوصول للحد الأدنى للانفجار (LEL)، في حالة دهان أو بخ الطلاء داخل خزان مثلاً. | Lack of ventilation, which leads to the minimum explosion (LEL) being reached quickly, for example in the case of painting or spraying paint in a tank. | Gebrek aan ventilatie, wat ertoe leidt dat de minimale explosie (LEL) snel bereikt wordt, bijvoorbeeld in het geval van het schilderen of spuiten van verf in een tank. | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة تكون عالية نتيجة قلة التهوية، مما يساعد على الوصول للحد الأدنى للانفجار (LEL)، في حالة دهان أو بخ الطلاء داخل خزان مثلاً. | Brak wentylacji, co prowadzi do szybkiego osiągnięcia minimalnej eksplozji (LEL), na przykład w przypadku malowania lub rozpylania farby w zbiorniku, |
| 1183 | وجود مواد قابلة للاشتعال. | وجود مواد قابلة للاشتعال. | The presence of inflammable materials. | De aanwezigheid van brandbare materialen. | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة تكون عالية نتيجة وجود مواد قابلة للاشتعال. | Obecność łatwopalnych materiałów, |
| 1185 | وجود بقايا مواد قابلة للاشتعال في المواد المستخدمة في بناء الأماكن المغلقة، أو تواجد بخار قابل للاشتعال ناتج عن إزالة طبقات الصدأ. | وجود بقايا مواد قابلة للاشتعال في المواد المستخدمة في بناء الأماكن المغلقة، أو تواجد بخار قابل للاشتعال ناتج عن إزالة طبقات الصدأ. | The presence of remnants of combustible materials in the materials used in building closed spaces, or the presence of combustible vapor resulting from the removal of layers of rust. | De aanwezigheid van restanten van brandbare materialen in de materialen die worden gebruikt bij het bouwen van gesloten ruimtes, of de aanwezigheid van brandbare dampen als gevolg van het verwijderen van b.v. roestlagen. | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة تكون عالية نتيجة وجود بقايا مواد قابلة للاشتعال في المواد المستخدمة في بناء الأماكن المغلقة، أو تواجد بخار قابل للاشتعال ناتج عن إزالة طبقات الصدأ. | Obecność resztek materiałów palnych materiałach używanych w budowaniu zamkniętych przestrzeni, lub obecność palnej pary wynikającej z usunięcia warstw rdzy, |
| 1186 | نشوب نار أو شرارة في الأماكن المغلقة. | نشوب نار أو شرارة في الأماكن المغلقة. | An indoor fire or sparks. | Een binnenbrand of vonken. | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة تكون عالية نتيجة نشوب نار أو شرارة في الأماكن المغلقة. | Ogień lub iskry, |
| 1187 | تسرب الأوكسجين من الخرطوم أو المحارق غير مُحكمَة الإغلاق. | تسرب الأوكسجين من الخرطوم أو المحارق غير محكمة الإغلاق. | Oxygen leakage from hoses or burner due to poor sealing. | Zuurstoflekkages uit slangen of de brander door slechte afdichting. | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة تكون عالية نتيجة تسرب الأوكسجين من الخرطوم أو المحارق غير مُحكمَة الإغلاق. | Wyciek tlenu z węży lub palnika z powodu złego uszczelnienia, |
| 1188 | الأماكن المغلقة | الأماكن المغلقة | confined places | Besloten ruimten | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة | ograniczone miejsca |
| 1189 | أخطار الأماكن المغلقة: | أخطار الأماكن المغلقة: | Dangers of indoor spaces: | Gevaren van besloten ruimten: | خطرات الحريق والانفجار في الأماكن المغلقة | Niebezpieczeństwa związane z przestrzeniami wewnętrznymi: |
| 1190 | 2- الاختناق والتسمم: | الاختناق والتسمم: | Choking and poisoning: | Verstikking en vergiftiging: | خطرات الاختناق والتسمم | Dławienie i zatrucie: |
| 1191 | تزداد فرصة التعرض للاختناق إذا تم استهلاك الأوكسجين أو حل محله غاز خامل (النيتروجين مثلاً) وذلك بسبب قلة التهوية. عندما تكون نسبة الأوكسجين منخفضة جداً. | تزداد فرصة التعرض للاختناق إذا تم استهلاك الأوكسجين أو حل محله غاز خامل (النيتروجين مثلاً) وذلك بسبب قلة التهوية. عندما تكون نسبة الأوكسجين منخفضة جداً. | The risk of suffocation increases if oxygen is consumed or replaced by an inert gas (for example nitrogen), especially with poor ventilation. When the oxygen level is very low. | De kans op verstikking neemt toe als zuurstof wordt verbruikt of vervangen door een inert gas (bijvoorbeeld stikstof), zeker bij slechte ventilatie. Het zorgt ervoor dat het zuurstofniveau erg laag is. | خطرات الاختناق والتسمم تزداد نتيجة استهلاك الأوكسجين أو حل محله غاز خامل (النيتروجين مثلاً) وذلك بسبب قلة التهوية. عندما تكون نسبة الأوكسجين منخفضة جداً. | Ryzyko uduszenia wzrasta, jeśli tlen zostanie zużyty lub zastąpiony gazem obojętnym (na przykład azotu), Zwłaszcza z słabą wentylacją, Gdy poziom tlenu jest bardzo niski, |
| 1192 | لا يمكن للرئتين الحصول على الأوكسجين الكافي، ستشعر بنوبات الدوار والنعاس وتموت نتيجة فقدان الوعي تذكر أنه لا يصلح استخدام القناع ذو الفلتر في هذه الحالة، لماذا؟ | لا يمكن للرئتين الحصول على الأوكسجين الكافي، ستشعر بنوبات الدوار والنعاس وتموت نتيجة فقدان الوعي تذكر أنه لا يصلح استخدام القناع ذو الفلتر في هذه الحالة، لماذا؟ | If the lungs cannot get enough oxygen, you feel dizzy, sleepy, and then you may lose consciousness or die on your own. Remember that the filter mask is not suitable in this case, why? send your answer to your teacher. | Als de longen niet genoeg zuurstof kunnen krijgen, voelt u zich duizelig, slaperig en kunt u daarna het bewustzijn verliezen of zelfs sterven. Onthoud dat het filtermasker in dit geval niet geschikt is, Waarom? Stuur uw antwoord naar uw docent. | خطرات الاختناق والتسمم تزداد نتيجة عدم الحصول على الأوكسجين الكافي، ستشعر بنوبات الدوار والنعاس وتموت نتيجة فقدان الوعي تذكر أنه لا يصلح استخدام القناع ذو الفلتر في هذه الحالة، لماذا؟ | Jeśli płuca nie mają wystarczającej ilości tlenu, Czujesz zawroty głowy, senny, A potem możesz stracić przytomność lub umrzeć samodzielnie, Pamiętaj, że w tym przypadku maska filtra, Dlaczego? |
| 1193 | يكون احتمال التسمم في الأماكن المغلقة أعلى منه في الأماكن المفتوحة وذلك نتيجة للمساحة الضيقة وقلة التهوية حيث يرتفع تركيز الغبار الموجود أو المتطاير والغازات والأبخرة بسرعة. يحدث التسمم من خلال البلع أو الاستنشاق أو ملامسة الجلد. | يكون احتمال التسمم في الأماكن المغلقة أعلى منه في الأماكن المفتوحة وذلك نتيجة للمساحة الضيقة وقلة التهوية حيث يرتفع تركيز الغبار الموجود أو المتطاير والغازات والأبخرة بسرعة. يحدث التسمم من خلال البلع أو الاستنشاق أو ملامسة الجلد. | The probability of poisoning indoors is higher than in open places due to the narrow space and lack of ventilation, where the concentration of existing or flying dust, gases and vapors rises rapidly. Poisoning occurs through ingestion, inhalation, or skin contact. | De kans op vergiftiging binnenshuis is groter dan op open plaatsen door nauwe ruimtes en/ of gebrek aan ventilatie. Daardoor stijgt de concentratie van bestaand of rondvliegend stof, gassen en dampen snel. Vergiftiging vindt plaats door inslikken, inademen of huidcontact. | خطرات التسمم تزداد في الأماكن المغلقة مقارنةً بالأماكن المفتوحة وذلك نتيجة للمساحة الضيقة وقلة التهوية حيث يرتفع تركيز الغبار الموجود أو المتطاير والغازات والأبخرة بسرعة. يحدث التسمم من خلال البلع أو الاستنشاق أو ملامسة الجلد. | Prawdopodobieństwo zatrucia w pomieszczeniu jest wyższe niż w otwartych miejscach ze względu na wąską przestrzeń i brak wentylacji, gdzie koncentracja istniejącego lub latającego pyłu, Gazy i opary szybko unoszą się, Zatrucie odbywa się poprzez spożycie, inhalacja, lub kontakt skóry, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|---|--|---|--|---|
| 1194 | لتفادي حدوث كل من: الحريق والإنفجار، الاحتناق والتسمم يجب تأمين تهوية طبيعية أو تهوية آلية أو شفط الهواء بنفس المكان لتفادي تطاير الأبخرة والغازات. | لتفادي حدوث كل من: الحريق والإنفجار، الاحتناق والتسمم يجب تأمين تهوية طبيعية أو تهوية آلية أو شفط الهواء بنفس المكان لتفادي تطاير الأبخرة والغازات. | To avoid fire and explosion, suffocation and poisoning, natural ventilation or mechanical ventilation or air, suction must be provided to avoid the dispersal of vapors and gases. | Om brand en explosie, verstikking en vergiftiging te voorkomen moet natuurlijke ventilatie of mechanische ventilatie gebruikt worden. Een andere manier is een goede afzuiging om verspreiding van dampen en gassen te voorkomen. | من الضروري تجنب كل من: الحريق والانفجار، الاختناق والتسمم. يجب تأمين تهوية طبيعية أو تهوية آلية أو شفط الهواء بنفس المكان لتفادي تطاير الأبخرة والغازات. | Aby uniknąć ognia i eksplozji, Uduszenie i zatrucie, Naturalna wentylacja lub wentylacja mechaniczna lub powietrze, Należy podać ssanie, aby uniknąć rozproszenia oparów i gazów, |
| 1195 | ويجب مراقبة الأماكن المغلقة من قبل شخص خبير. | ويجب مراقبة الأماكن المغلقة من قبل شخص خبير. | Confined spaces must be monitored by a security and expert guard. | Besloten ruimten moeten worden gecontroleerd door een mangatwacht . | المناطق المغلقة يجب أن تكون مراقبة من قبل شخص خبير. | Ostrzeżne przestrzenie muszą być monitorowane przez ochronę i strażników ekspertów, |
| 1196 | الأماكن المغلقة | الأماكن المغلقة | Closed places | Besloten ruimten | مناطق مغلقة | Zamknięte miejsca |
| 1197 | تدابير السلامة في الأماكن المغلقة: | تدابير السلامة في الأماكن المغلقة: | Indoor safety measures: | Veiligheidsmaatregelen van besloten ruimten. | تدابير السلامة في المناطق المغلقة | Środki bezpieczeństwa w pomieszczeniach: |
| 1198 | أن يكون المكان المغلق جافًا ونظيفًا. | أن يكون المكان المغلق جافًا ونظيفًا. | The closed place must be dry and clean. | De besloten ruimten moeten droog en schoon zijn. | المناطق المغلقة يجب أن تكون جافة ونظيفة. | Zamknięte miejsce musi być suche i czyste, |
| 1199 | أن تكون الأنابيب الممتدة في المكان المغلق مفصولة أو مخفية. | أن تكون الأنابيب الممتدة في المكان المغلق مفصولة أو مخفية. | The pipes existing in the closed place should be disconnected. | De leidingen die zich in de besloten ruimte bevinden , moeten worden losgekoppeld. | أنابيب موجودة في المناطق المغلقة يجب أن تكون مفصولة أو مخفية. | Rury istniejące w zamkniętym miejscu powinny zostać odłączone, |
| 1200 | أن تكون نسبة الأكسجين في المكان المغلق 19% على الأقل إلا إذا تم استخدام أجهزة تنفس مستقلة. | أن تكون نسبة الأكسجين في المكان المغلق 19% على الأقل إلا إذا تم استخدام أجهزة تنفس مستقلة. | The percentage of oxygen in the closed place should be at least 19%, unless independent respirators are used. | Het zuurstofpercentage in de besloten ruimte moet minimaal 19% zijn, tenzij onafhankelijke ademhalingstoestellen worden gebruikt. | نسبة الأكسجين في المناطق المغلقة يجب أن تكون 19% على الأقل، ما لم تستخدم أجهزة تنفس مستقلة. | Procent tlenu w zamkniętym miejscu powinien wynosić co najmniej 19%, chyba że używane są niezależne respiratory, |
| 1201 | أن تكون نسبة مزيج الغازات القابلة للاشتعال أو الانفجار أقل من 10 % من قيمة LEL (حد الانفجار الأدنى). | أن تكون نسبة مزيج الغازات القابلة للاشتعال أو الانفجار أقل من 10 % من قيمة LEL (حد الانفجار الأدنى). | The percentage of the mixture of flammable or explosive gases should be less than 10% of the LEL value (the minimum explosion limit). | Het percentage van het mengsel van brandbare of explosieve gassen moet minder zijn dan 10% van de LEL-waarde (de onderste explosiegrens). | نسبة مزيج الغازات القابلة للاشتعال أو الانفجار في المناطق المغلقة يجب أن تكون أقل من 10% من قيمة LEL. | Procent mieszaniny łatwopalnych lub wybuchowych gazów powinien być mniejszy niż 10% wartości LEL (minimalny limit eksplozji), |
| 1202 | أن تكون نسبة المواد أو الأبخرة السامة أقل من الحد المسموح به. | أن تكون نسبة المواد أو الأبخرة السامة أقل من الحد المسموح به. | The proportion of toxic substances or vapors must be less than the permitted limit. | Het deel giftige stoffen of dampen moet lager zijn dan de toegestane limiet. | نسبة المواد أو الأبخرة السامة في المناطق المغلقة يجب أن تكون أقل من الحد المسموح به. | Odsetek substancji lub oparów toksycznych musi być mniejszy niż dopuszczalny limit, |
| 1203 | وجود تهوية كافية. | وجود تهوية كافية. | Provide adequate ventilation. | Zorgen voor voldoende ventilatie. | تدابير التهوية في المناطق المغلقة | Zapewnij odpowiednią wentylację, |
| 1204 | وجود لوحات تحذيرية قبل الدخول لمنع الأشخاص غير المرخص لهم. | وجود لوحات تحذيرية قبل الدخول لمنع الأشخاص غير المرخص لهم. | The presence of warning signs for entering the workplace to keep out unauthorized persons. | De aanwezigheid van waarschuwingsborden voor het betreden van de werkplek om onbevoegde personen te weren. | تدابير التحذير في المناطق المغلقة | Obecność znaków ostrzegawczych do wejścia do miejsca pracy, aby powstrzymać nieautoryzowane osoby, |
| 1205 | وجود تصريح عمل ساري المفعول. | وجود تصريح عمل ساري المفعول. | The presence of a valid work permit. | De aanwezigheid van een geldige werkvergunning. | تدابير العمل في المناطق المغلقة | Obecność ważnego pozwolenia na pracę, |
| 1206 | أن تكون مدة العمل داخل الأماكن المغلقة أقل ما يمكن. | أن تكون مدة العمل داخل الأماكن المغلقة أقل ما يمكن. | The duration of work inside closed places should be minimal. | De duur van het werk in besloten ruimtes moet zo kort mogelijk zijn. | مدة العمل في المناطق المغلقة يجب أن تكون قصيرة. | Czas pracy w zamkniętych miejscach powinien być minimalny, |
| 1207 | يُسمح بدخول المكان المغلق للأشخاص البالغين فقط (أكبر من 18 سنة). | يُسمح بدخول المكان المغلق للأشخاص البالغين فقط (أكبر من 18 سنة). | Only adults (over 18 years old) are allowed to enter the closed space. | Alleen volwassenen (ouder dan 18 jaar) mogen de besloten ruimte betreden. | تدابير الدخول في المناطق المغلقة (أكبر من 18 سنة) | Tylko dorośli (ponad 18 lat) mogą wejść do zamkniętej przestrzeni, |
| 1208 | كما يجب تواجد شخص آخر (مشرف) خارج الفتحة للمراقبة الدائمة. | كما يجب تواجد شخص آخر (مشرف) خارج الفتحة للمراقبة الدائمة. | Outside the confined space, another person (security guard) must be present for permanent observation. | Buiten de besloten ruimte moet een andere persoon (mangatwacht) aanwezig zijn voor permanente observatie. | تدابير المراقبة في المناطق المغلقة (مشرف) | Poza ograniczoną przestrzenią, Inna osoba (ochroniarz) musi być obecna do stałej obserwacji, |
| 1209 | الأماكن المغلقة | الأماكن المغلقة | Closed places | Besloten ruimten | مناطق مغلقة | Zamknięte miejsca |
| 1210 | معدات الحماية الشخصية في الأماكن المغلقة: | معدات الحماية الشخصية في الأماكن المغلقة: | Indoor personal protective equipment: | Persoonlijke beschermingsmiddelen in een besloten ruimte: | معدات الحماية الشخصية في المناطق المغلقة | W pomieszczenia osobistego sprzętu ochronnego: |
| 1211 | يجب ارتداء معدات حماية شخصية إضافية عند العمل في المناطق المغلقة، وهي: | يجب ارتداء معدات حماية شخصية إضافية عند العمل في المناطق المغلقة وهي: | Additional personal protective equipment must be worn when working in closed areas: | Bij werkzaamheden in besloten ruimten moeten aanvullende persoonlijke beschermingsmiddelen worden gedragen: | معدات الحماية الشخصية في المناطق المغلقة يجب ارتداؤها عند العمل في المناطق المغلقة. | Podczas pracy w zamkniętych obszarach należy nosić dodatkowe urządzenia ochronne osobistego: |
| 1212 | جهاز تنفس مستقل (وليس أقنعة فلترة): تستخدم عندما يكون تركيز الغازات والأبخرة أعلى من القيم المسموح بها أو عند وجود نسبة منخفضة من الأوكسجين. | جهاز تنفس مستقل (وليس أقنعة فلترة): تستخدم عندما يكون تركيز الغازات والأبخرة أعلى من القيم المسموح بها أو عند وجود نسبة منخفضة من الأوكسجين. | Independent respirators (not filter masks): used when the concentration of gases and vapors is higher than permissible values or when there is a low percentage of oxygen. | Onafhankelijke ademhalingstoestellen (geen filtermaskers): gebruikt men wanneer de concentratie van gassen en dampen hoger is dan de toegestane waarden of wanneer er een laag zuurstofpercentage is. | تدابير التنفس في المناطق المغلقة (جهاز تنفس مستقل) | Niezależne respiratory (nie maski filtracyjne): stosowane, gdy stężenie gazów i oparów jest wyższe niż wartości dopuszczalne lub gdy istnieje niski odsetek tlenu, |
| 1213 | معدات حماية السمع: عند التعرض للعديد من الأصوات، ويختلف نوعها حسب نوع العمل وأرضية المنطقة المغلقة. | معدات حماية السمع: عند التعرض للعديد من الأصوات. ويختلف نوعها حسب نوع العمل وأرضية المنطقة المغلقة. | Hearing protection: When exposed to a lot of noise. The type varies according to the type of work and the floor of the confined space. | Gehoorbescherming: Bij blootstelling aan veel geluid. Het type varieert naargelang het soort werk en de vloer van de besloten ruimte. | معدات الحماية السمعية في المناطق المغلقة | Ochrona słuchu: narażona na dużo hałasu, Typ zmienia się w zależności o rodzaju pracy i podłogi ograniczonej przestrzeni, |
| 1214 | حبل نجاة: إلا إذا كان سيؤدي إلى زيادة الخطر. | حبل نجاة: إلا إذا كان سيؤدي إلى زيادة الخطر. | A lifeline: unless it increases the risk. | Een levenslijn: tenzij het het risico vergroot. | تدابير النجاة في المناطق المغلقة | Linia ratunkowa: chyba że zwiększy to ryzyko, |
| 1215 | غطاء الغاز: إذا كان هناك أبخرة أو غازات تعتبر خطيرة عند ملامستها للجلد. | غطاء الغاز: إذا كان هناك أبخرة أو غازات تعتبر خطيرة عند ملامستها للجلد. | Gas cap: if there are vapors or gases considered to be dangerous when in contact with the skin. | Gasdop: als er dampen of gassen zijn die als gevaarlijk worden beschouwd bij contact met de huid. | تدابير الحماية من الغاز في المناطق المغلقة | Kapitan gazowy: jeśli są opary lub gazy uważane za niebezpieczne w kontakcie ze skórą, |
| 1216 | الأماكن المغلقة | الأماكن المغلقة | Closed places | Besloten ruimten | مناطق مغلقة | Zamknięte miejsca |
| 1217 | الإجراءات المتبعة للعمل في الأماكن المغلقة: | الإجراءات المتبعة للعمل في الأماكن المغلقة: | Procedures for working in closed spaces: | Procedures voor het werken in besloten ruimtes: | تدابير العمل في المناطق المغلقة | Procedury pracy w zamkniętych przestrzeniach: |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|--|--|--|--|--|---|
| 1218 | عند الحاجة للعمل في المناطق المغلقة مع وجود تجهيزات ومواد تزيد من المخاطر، فإن ذلك يتطلب اتخاذ إجراءات إضافية لتفادي الحوادث. | عند الحاجة للعمل في المناطق المغلقة مع وجود تجهيزات ومواد تزيد من المخاطر، فإن ذلك يتطلب اتخاذ إجراءات إضافية لتفادي الحوادث. | When working in closed areas with equipment and materials that increase the risk, additional measures are required to avoid accidents. | Bij het werken in besloten ruimtes met apparatuur en materialen die het risico verhogen, zijn aanvullende maatregelen nodig om ongevallen te voorkomen. | في حالة العمل في المناطق المغلقة مع وجود تجهيزات ومواد تزيد من المخاطر، فإن ذلك يتطلب اتخاذ إجراءات إضافية لتفادي الحوادث. | Podczas pracy w zamkniętych obszarach z sprzętem i materiałami, które zwiększają ryzyko, Wymagane są dodatkowe środki, aby uniknąć wypadków, |
| 1219 | الأجزاء القابلة للحركة: | الأجزاء القابلة للحركة: | Movable parts: | Bewegende delen: | الأجزاء القابلة للحركة: | Ruszałne części: |
| 1220 | يجب ذكرها وتثبيتها في المناطق المغلقة من قبل شركة خارجية متخصصة. | يجب ذكرها وتثبيتها في المناطق المغلقة من قبل شركة خارجية متخصصة. | A specialized external company must take care of the installation and leave a warning. | Een gespecialiseerd extern bedrijf moet zorg dragen voor de installatie en een waarschuwing achter laten. | يجب ذكرها وتثبيتها في المناطق المغلقة من قبل شركة خارجية متخصصة. | Specjalistyczna firma zewnętrzna musi zadbać o instalację i pozostawić ostrzeżenie, |
| 1221 | استخدام الأكسجين أو غازات أخرى: | استخدام الأكسجين أو غازات أخرى: | Usage of oxygen or other gases: | Gebruik van zuurstof of andere gassen: | استخدام الأكسجين أو غازات أخرى: | Wykorystanie tlenu lub innych gazów: |
| 1222 | عند استخدام الأكسجين أو الغازات الأخرى يجب فحص الخرطوم للتحقق من عدم وجود تسريب. | عند استخدام الأكسجين أو الغازات الأخرى يجب فحص الخرطوم للتحقق من عدم وجود تسريب. | When using oxygen or other gases, the hoses should be checked for leaks. | Bij gebruik van zuurstof of andere gassen moeten de slangen op lekkage worden gecontroleerd. | عند استخدام الأكسجين أو الغازات الأخرى يجب فحص الخرطوم للتحقق من عدم وجود تسريب. | Podczas korzystania z tlenu lub innych gazów, Wężę powinny być sprawdzane pod kątem wycieków, |
| 1223 | يجب وضع اسطوانات الغاز خارج المنطقة المغلقة كما يجب وضع الحراقات والخرطوم خارج المنطقة المغلقة أثناء الاستراحة وبعد نهاية العمل. | يجب وضع اسطوانات الغاز خارج المنطقة المغلقة كما يجب وضع الحراقات والخرطوم خارج المنطقة المغلقة أثناء الاستراحة وبعد نهاية العمل. | Gas cylinders should be placed outside the closed area and burners and hoses should be placed outside the closed area during rest and after the end of work. | Gasflessen dienen buiten de besloten ruimte te worden geplaatst. Branders en slangen dienen buiten de besloten ruimte te worden geplaatst tijdens rust en na afloop van het werk. | يجب وضع اسطوانات الغاز خارج المنطقة المغلقة كما يجب وضع الحراقات والخرطوم خارج المنطقة المغلقة أثناء الاستراحة وبعد نهاية العمل. | Cylindry gazowe powinny być umieszczane poza zamkniętym obszarem, a palniki i węże powinny być umieszczane na zewnątrz zamkniętego obszaru podczas odpoczynku i po zakończeniu pracy, |
| 1224 | عند القيام بأعمال تزيد من الخطورة في المناطق المغلقة، فإنه يجب التأكد من اتخاذ إجراءات سلامة إضافية. | عند القيام بأعمال تزيد من الخطورة في المناطق المغلقة، فإنه يجب التأكد من اتخاذ إجراءات سلامة إضافية. | Take extra necessary safety measures when carrying out risk-increasing activities in confined spaces. | Neem bij het uitvoeren van risicoverhogende werkzaamheden in besloten ruimten extra noodzakelijke veiligheidsmaatregelen. | عند القيام بأعمال تزيد من الخطورة في المناطق المغلقة، فإنه يجب التأكد من اتخاذ إجراءات سلامة إضافية. | Podjąć dodatkowe niezbędne środki bezpieczeństwa podczas wykonywania działań związanych z ryzykiem w ograniczonych przestrzeniach, |
| 1225 | الأماكن المغلقة | الأماكن المغلقة | Closed places | Besloten ruimten | الأماكن المغلقة | Zamknięte miejsca |
| 1226 | الإجراءات المتبعة للعمل في الأماكن المغلقة: | الإجراءات المتبعة للعمل في الأماكن المغلقة: | Procedures for working in closed spaces: | Procedures voor het werken in besloten ruimtes: | الإجراءات المتبعة للعمل في الأماكن المغلقة: | Procedury pracy w zamkniętych przestrzeniach: |
| 1227 | أعمال القص واللحام: | أعمال القص واللحام: | Shearing and welding work: | Knip- en laswerkzaamheden:. | أعمال القص واللحام: | Prace ścinania i spawania: |
| 1228 | يجب عليك اتباع القوانين التالية عند العمل في اللحام في المناطق المغلقة. | يجب عليك اتباع القوانين التالية عند العمل في اللحام في المناطق المغلقة. | You must follow the following roles when working, cutting and welding in closed areas | Bij het werken, snijden en lassen in besloten ruimten moet u de volgende regels naleven. | يجب عليك اتباع القوانين التالية عند العمل في اللحام في المناطق المغلقة. | Podczas pracy musisz postępować zgodnie z następującymi rol, cięcie i spawanie w zamkniętych obszarach |
| 1229 | إزالة المواد القابلة للاشتعال أو تغطيتها. | إزالة المواد القابلة للاشتعال أو تغطيتها. | Remove or cover flammable materials. | Verwijder of bedek brandbare materialen. | إزالة المواد القابلة للاشتعال أو تغطيتها. | Usun lub przykryj łatwopalne materiały |
| 1230 | تواجد معدات الإطفاء في متناول اليد. | تواجد معدات الإطفاء في متناول اليد. | Have firefighting equipment on hand. | Houd brandbestrijdingsmiddelen bij de hand. | تواجد معدات الإطفاء في متناول اليد. | Mieć pod ręką sprzęt do gażby, |
| 1231 | وضع اسطوانات الغاز خارج المنطقة المغلقة. | وضع اسطوانات الغاز خارج المنطقة المغلقة. | Placing gas cylinders outside the closed area. | Gasflessen buiten de besloten ruimte plaatsen. | وضع اسطوانات الغاز خارج المنطقة المغلقة. | Umieszczanie cylindrów gazowych poza zamkniętym obszarem, |
| 1232 | فحص خرطوم اسطوانات الغاز للتحقق من عدم وجود تسريب. | فحص خرطوم اسطوانات الغاز للتحقق من عدم وجود تسريب. | Examine gas cylinder hoses for leaks. | Inspecteer gascilinderslangen om te controleren op lekken. | فحص خرطوم اسطوانات الغاز للتحقق من عدم وجود تسريب. | Zbadaj węże cylindrów gazowych pod kątem wycieków, |
| 1233 | وجود مستخرج موضعي للأبخرة عند العمل مع اللحام. | وجود مستخرج موضعي للأبخرة عند العمل مع اللحام. | The presence of a local extractor for fumes when working with welding. | Zorg voor de aanwezigheid van een lokale afzuiging van de dampen bij het lassen. | وجود مستخرج موضعي للأبخرة عند العمل مع اللحام. | Obecność lokalnego ekstraktora do oparów podczas pracy z spawaniem, |
| 1234 | استخدام توتر كهربائي آمن عند العمل باللحام الكهربائي. | استخدام توتر كهربائي آمن عند العمل باللحام الكهربائي. | Use safe electrical voltage when working with electric welding. | Gebruik veilige elektrische spanning bij het werken met elektrisch lassen. | استخدام توتر كهربائي آمن عند العمل باللحام الكهربائي. | Podczas pracy z spawaniem elektrycznym użyj bezpiecznego napięcia elektrycznego, |
| 1235 | أعمال الطلاء: | أعمال الطلاء: | Painting works: | Schilderwerken: | أعمال الطلاء: | Prace malarskie: |
| 1236 | يجب عليك اتباع إجراءات اضافية عند القيام بأعمال الطلاء. | يجب عليك اتباع إجراءات اضافية عند القيام بأعمال الطلاء. | You must follow additional procedures when performing painting work. | U moet aanvullende procedures volgen bij het uitvoeren van schilderwerkzaamheden. | يجب عليك اتباع إجراءات اضافية عند القيام بأعمال الطلاء. | Podczas wykonywania prac malarskich musisz postępować zgodnie z dodatkowymi procedurami, |
| 1237 | استخدام أجهزة تنفس مستقلة (محمولة). | استخدام أجهزة تنفس مستقلة (محمولة). | Use separate (portable) respirators. | Gebruik aparte (draagbare) gasmaskers. | استخدام أجهزة تنفس مستقلة (محمولة). | Użyj osobnych (przenośnych) respiratorów, |
| 1238 | تهوية المكان (يجب أن تكون نسبة المواد القابلة للانفجار أقل من 10% وهو الحد الأدنى للانفجار LEL). | تهوية المكان (يجب أن تكون نسبة المواد القابلة للانفجار أقل من 10% وهو الحد الأدنى للانفجار LEL) | Ventilate the place (the percentage of explosive materials must be less than 10%, which is the LEL) | Ventileer de plaats. Zorg dat het percentage explosief materiaal onder de 10% LEL blijft. De LEL is de onderste explosiegrens. | تهوية المكان (يجب أن تكون نسبة المواد القابلة للانفجار أقل من 10% وهو الحد الأدنى للانفجار LEL). | Wentylowanie miejsca (odsetek materiałów wybuchowych musi wynosić mniej niż 10%, który jest LEL) |
| 1239 | تأريض أجهزة ورش الطلاء لمنع توليد الكهرباء الساكنة. | تأريض أجهزة ورش الطلاء لمنع توليد الكهرباء الساكنة. | Ground the equipment for spraying to avoid the build-up of static electricity. | Aard de spuitapparatuur om de vorming van statische elektriciteit te voorkomen. | تأريض أجهزة ورش الطلاء لمنع توليد الكهرباء الساكنة. | Uziemienie sprzęt do opryskiwania, aby uniknąć gromadzenia się elektryczności statycznej, |
| 1240 | تهوية المكان المطلي لعدة أيام، انتبه بعض منتجات تتبخر سريعاً، وبعضها تستهلك الأوكسجين لإتمام التفاعلات الكيميائية، مما يجعلها خطراً على الأشخاص المتواجدين بالمكان المغلق. | تهوية المكان المطلي لعدة أيام، انتبه بعض منتجات تتبخر سريعاً، وبعضها تستهلك الأوكسجين لإتمام التفاعلات الكيميائية، مما يجعلها خطراً على الأشخاص المتواجدين بالمكان المغلق. | Ventilate the painted place for several days, note that some products evaporate quickly, and some consume oxygen to complete the chemical reactions. They are therefore dangerous to people in the confined space. | Ventileer de geverfde plaats gedurende meerdere dagen. Let op dat sommige producten snel verdampen. Sommige producten gebruiken zuurstof om de chemische reacties op te wekken. Ze zijn daardoor gevaarlijk voor mensen in de besloten ruimte. | تهوية المكان المطلي لعدة أيام، انتبه بعض منتجات تتبخر سريعاً، وبعضها تستهلك الأوكسجين لإتمام التفاعلات الكيميائية، مما يجعلها خطراً على الأشخاص المتواجدين بالمكان المغلق. | Wentyluj pomalowane miejsce na kilka dni, Zauważ, że niektóre produkty szybko odprowadzają, a niektóre zużywają tlen, aby zakończyć reakcje chemiczne. Są zatem niebezpieczne dla ludzi w ograniczonej przestrzeni, |
| 1241 | فارغ | فارغ | People on scissor lift must wear seat belts that fasten inside the basket. At a height of more than 25 meters, communication devices must be used. | Leeg | فارغ | Ludzie na windzie nożycowej muszą nosić pasy bezpieczeństwa, które zapięte w kosz, Na wysokości ponad 25 metrów, Urządzenia komunikacyjne muszą być używane. Podczas pracy w |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|--|--|--|--|--|---|
| | | | environment, someone else on the ground is required to help. | | | jesieni niebezpieczne środowisko, Ktoś inny na ziemi jest zobowiązany do pomocy, |
| 1242 | الخَزَّائِنَاتُ، التمديدات الصحية والأنابيب، غرف المصاعد، المجاري، الأقبية، غرف الحفريات والتمديدات. | الخزانات، التمديدات الصحية والأنابيب، غرف المصاعد، المجاري، الأقبية، غرف الحفريات والتمديدات. | Reservoirs, plumbing and piping, elevator rooms, sewers, basements, excavation rooms, and crawl spaces. | Reservoirs, liftschachten, riolen, kelders, uitgravingen en kruipruimten. | مخازن المياه، التمديدات الصحية، غرف المصاعد، المجاري، الأقبية، غرف الحفريات، وغرف التمديدات. | Zbiorniki, hydraulika i rurowanie, poko windy, kanalizacja, piwnice, pokoje wykopaliskowe, i czołganie się, |
| 1243 | يتحكم هذا المشرف بالتهوية ويتواصل مع الشخص الموجود في المكان المغلق لتنبيه قسم الإسعافات في حال تعرض الشخص الموجود بالداخل لحالة خطيرة، يجب أن يكون المشرف خبيراً. | يتحكم هذا المشرف بالتهوية ويتواصل مع الشخص الموجود في المكان المغلق لتنبيه قسم الإسعافات في حال تعرض الشخص الموجود بالداخل لحالة خطيرة، يجب أن يكون المشرف خبيراً. | This safety guard checks the ventilation and communicates with the person in the confined space in order to be able to warn help if the person is exposed to a dangerous situation inside, the safety guard must be an expert. | Deze mangatwacht controleert de ventilatie en communiceert met de persoon in de besloten ruimte om eventueel hulp te kunnen waarschuwen als de persoon binnen wordt blootgesteld aan een gevaarlijke situatie. De mangatwacht moet een bevoegd persoon zijn. | هذا المشرف يتحقق من التهوية ويتواصل مع الشخص الموجود في المكان المغلق لتنبيه قسم الإسعافات في حال تعرض الشخص الموجود بالداخل لحالة خطيرة، يجب أن يكون المشرف خبيراً. | Ten straż bezpieczeństwa sprawdza wentylację i komunikuje się z osobą w ograniczonej przestrzeni, aby móc ostrzec pomoc, jeśli osoba jest narażona na niebezpieczną sytuację w środku, Strażnik musi być ekspertem, |
| 1244 | ويمكن إثبات هذه الخبرة عن طريق دراسة SOG والحصول على شهادة السلامة المهنية الموثقة. | ويمكن إثبات هذه الخبرة عن طريق دراسة SOG والحصول على شهادة السلامة المهنية الموثقة. | This expertise can be demonstrated by studying SOG and obtaining a certified Occupational Safety Certification. | Deze bevoegdheid kan worden aangetoond door een SOG-opleiding te volgen en een Occupational Safety Certification te behalen. | يمكن إثبات هذه الخبرة (superviso) عن طريق دراسة SOG والحصول على شهادة السلامة المهنية الموثقة. | Tę wiedzę można wykazać, badając SOG i uzyskanie certyfikowanego certyfikatu bezpieczeństwa zawodowego, |
| 1245 | الفصل الثامن: المواد الخطرة | الفصل الثامن: المواد الخطرة | Chapter 8: Hazardous Materials | Hoofdstuk 8: Gevaarlijke stoffen | المواد الخطرة 8 | Rozdział 8: Materiały niebezpieczne |
| 1246 | أنواع المواد الخطرة: | أنواع المواد الخطرة | Types of hazardous materials | Soorten gevaarlijke stoffen | أنواع المواد الخطرة | Rodzaje niebezpiecznych materiałów |
| 1247 | هناك فئات مختلفة من المواد الخطرة، ولكل نوع رمز ثابت. | هناك فئات مختلفة من المواد الخطرة، ولكل نوع رمز ثابت. | There are different classes of hazardous substances, and each one is fixed.. | Er zijn verschillende klassen van gevaarlijke stoffen, en elke klasse is beschreven. | هناك فئات مختلفة من المواد الخطرة، ولكل نوع رمز ثابت. | Istnieją różne klasy niebezpiecznych substancji, i każdy jest naprawiony, |
| 1248 | المواد المتفجرة: | المواد المتفجرة: | Explosive materials: | Explosieve materialen: | المواد المتفجرة | Materiały wybuchowe: |
| 1249 | قد تكون عرضة للانفجار بسهولة، حتى دون إمدادها بالأكسجين في درجات حرارة معينة، عند تماسها مع مواد أخرى أو تصادمها أو احتكاكها. | قد تكون عرضة للانفجار بسهولة، حتى دون إمدادها بالأكسجين في درجات حرارة معينة، عند تماسها مع مواد أخرى أو تصادمها أو احتكاكها. | These may be easily subject to exploding, without oxygen being supplied at certain temperatures, when they come into contact with other materials, collide or friction. | Deze kunnen gemakkelijk exploderen, zonder dat bij bepaalde temperaturen zuurstof wordt toegevoegd. Wanneer ze in contact komen met andere materialen, botsen of wrijven. | قد تكون عرضة للانفجار بسهولة، حتى دون إمدادها بالأكسجين في درجات حرارة معينة، عند تماسها مع مواد أخرى أو تصادمها أو احتكاكها. | Mogą one łatwo podlegać eksplozowaniu, bez dostarczania tlenu w określonych temperaturach, Kiedy wchodzą w kontakt z innymi materiałami, zderzenie lub tarcie, |
| 1250 | كمثال على المواد القابلة للانفجار: الذخيرة ال البارود - TNT | كمثال على المواد القابلة للانفجار: الذخيرة ال البارود - TNT | An example of an explosive substance: TNT munitions - gunpowder. | Een voorbeeld van een explosieve stof:-TNT-munitie buskruit | كمثال على المواد القابلة للانفجار: الذخيرة ال البارود - TNT | Przykład substancji wybuchowej: amunicja TNT- prochowa, |
| 1251 | المواد المؤكسدة أو المعززة للاشتعال: | المواد المؤكسدة أو المعززة للاشتعال: | Oxidizing or flammability enhancing materials. | Oxiderende of brandbaarheid verhogende materialen. | المواد المؤكسدة أو المعززة للاشتعال | Materiały utleniające lub ulepszające łatwopalność, |
| 1252 | تُطْلَقُ هذه المواد الأكسجين، وبالتالي فإنها تتفاعل بشدة مع مواد أخرى (قابلة للاشتعال)، وهي تشكل خطراً على الجلد والملابس. | تطلق هذه المواد الأكسجين، وبالتالي فإنها تتفاعل بشدة مع مواد أخرى (قابلة للاشتعال)، وهي تشكل خطراً على الجلد والملابس، | These substances release oxygen, so they react strongly with other (flammable) materials, and they are dangerous to skin and clothing. | Deze stoffen geven zuurstof af, reageren daardoor sterk met andere (brandbare) stoffen en zijn gevaarlijk voor huid en kleding. | تطلق هذه المواد الأكسجين، وبالتالي فإنها تتفاعل بشدة مع مواد أخرى (قابلة للاشتعال)، وهي تشكل خطراً على الجلد والملابس. | Te substancje uwalniają tlen, więc reagują silnie z innymi (łatwopalnymi) materiałami, i są niebezpieczne dla skóry i odzieży, |
| 1253 | ويكون الحريق في وجود هذه المواد شديداً. أمثلة: أكسيد الهيدروجين، الأوزون، الأوكسجين. | ويكون الحريق في وجود هذه المواد شديداً. أمثلة: أكسيد الهيدروجين، الأوزون، الأوكسجين. | A fire caused by these materials is extremely dangerous. Examples: hydrogen oxide, ozone, oxygen. | Een brand veroorzaakt door deze materialen is uitermate gevaarlijk. Voorbeelden: waterstof oxide, ozon, zuurstof. | ويكون الحريق في وجود هذه المواد شديداً. أمثلة: أكسيد الهيدروجين، الأوزون، الأوكسجين. | Pożar spowodowany przez te materiały jest wyjątkowo niebezpieczny, Przykłady: tlenek wodoru, ozon, tlen, |
| 1254 | أنواع المواد الخطرة: | أنواع المواد الخطرة | Types of hazardous materials | Soorten gevaarlijke stoffen | أنواع المواد الخطرة | Rodzaje niebezpiecznych materiałów |
| 1256 | المواد شديدة الاشتعال والمواد عالية الاشتعال: | المواد شديدة الاشتعال والمواد عالية الاشتعال: | Highly flammable materials: | Licht ontvlambare materialen: | المواد شديدة الاشتعال والمواد عالية الاشتعال | Wysoce łatwopalne materiały: |
| 1257 | المواد السائلة شديدة الاشتعال والتي تشتعل بسرعة حتى في درجات العادية. | المواد السائلة شديدة الاشتعال والتي تشتعل بسرعة حتى في درجات العادية، | Highly flammable liquid materials that ignite quickly even at normal temperatures. | Licht ontvlambare vloeibare materialen die zelfs bij normale temperaturen snel ontbranden. | المواد السائلة شديدة الاشتعال والتي تشتعل بسرعة حتى في درجات العادية. | Wysoce łatwopalne materiały ciekłe, które szybko się zapalają nawet w normalnych temperaturach, |
| 1258 | مُثَلّ: البنزين، الأسيتون، الكحول (الاسم التجاري لزيت الترينتين). | مثل: البنزين، الأسيتون، الكحول (الاسم التجاري لزيت الترينتين). | Examples: petrol, acetone, White Spirit. | Voorbeelden: benzine, aceton, terpentine (White Spirit). | مُثَلّ: البنزين، الأسيتون، الكحول (الاسم التجاري لزيت الترينتين). | Przykłady: benzyna, aceton, Biały duch |
| 1259 | المواد السامة والشديدة السمية: | المواد السامة وشديدة السمية: | Toxic and highly toxic substances: | Giftige en zeer giftige stoffen: | المواد السامة والشديدة السمية: | Substancje toksyczne i wysoce toksyczne: |
| 1260 | ينتج عن استنشاقها أو ابتلاعها أو امتصاصها عن طريق الجلد عواقب وخيمة. | ينتج عن استنشاقها أو ابتلاعها أو امتصاصها عن طريق الجلد عواقب وخيمة، | If they are inhaled, swallowed or absorbed through the skin has severe consequences, | Als ze worden ingeademd, ingeslikt of door de huid worden opgenomen, heeft dit ernstige gevolgen. | ينتج عن استنشاقها أو ابتلاعها أو امتصاصها عن طريق الجلد عواقب وخيمة. | Jeśli są wdychane, połknięte lub wchłonięte przez skórę ma poważne konsekwencje, |
| 1261 | مُثَلّ: أول أكسيد الكربون , كبريت الهيدروجين H2S , والبنزين ,ميثانول , | مثل: أول أكسيد الكربون , كبريت الهيدروجين H2S , والبنزين ,ميثانول , | Such as: carbon monoxide, H2S hydrogen sulfide, methanol, and benzene. | Zoals: koolmonoxide, H2S waterstofsulfide, methanol en benzeen. | مُثَلّ: أول أكسيد الكربون , كبريت الهيدروجين H2S , والبنزين ,ميثانول , | Takie jak: tlenek węgla, H2S Siarkowodór, metanol, i benzen, |
| 1262 | أنواع المواد الخطرة: | أنواع المواد الخطرة | Types of hazardous materials | Soorten gevaarlijke stoffen | أنواع المواد الخطرة | Rodzaje niebezpiecznych materiałów |
| 1263 | مواد ضارة: | مواد ضارة: | Harmful substances: | Schadelijke stoffen: | مواد ضارة: | Szkodliwe substancje: |
| 1264 | عواقبها أقل خطورة من المواد السامة عند استنشاقها أو ابتلاعها أو امتصاصها عن طريق الجلد. | عواقبها أقل خطورة من المواد السامة عند استنشاقها أو ابتلاعها أو امتصاصها عن طريق الجلد. | Their consequences are less dangerous than toxic substances when inhaled, ingested, or absorbed through the skin. | De gevolgen zijn minder gevaarlijk dan bij giftige stoffen bij inademing, opname door de mond of opname door de huid. | عواقبها أقل خطورة من المواد السامة عند استنشاقها أو ابتلاعها أو امتصاصها عن طريق الجلد. | Ich konsekwencje są mniej niebezpieczne niż substancje toksyczn po wdychaniu, spożyty, lub wchłonięty przez skórę, |
| 1265 | مُثَلّ: أول أكسيد الكربون , كبريت الهيدروجين H2S , والبنزين ,ميثانول , | مثل : مواد الصقل (الورنيش)، الطلاء , زيت طلاء الخشب. | Such as: varnish, paint, wood protection products. | Zoals: vernis, verf, houtbeschermingsmiddelen. | مُثَلّ: أول أكسيد الكربون , كبريت الهيدروجين H2S , والبنزين ,ميثانول , | Takie jak: lakier, farba, produkty ochrony drewna, |
| 1266 | المواد الأكالة والمذيبة: | المواد الأكالة والمذيبة: | Corrosive and solvent substances: | Bijtende en oplosmiddelen: | المواد الأكالة والمذيبة: | Substancje żrące i rozpuszczalniki: |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|---|---|--|---|---|
| 1267 | مُثل: البنزين، الأسيتون، الكحول (الاسم التجاري لزيت التربينتين). | تؤثر هذه المواد عند اتصالها بالجلد و العين و الأغشية المخاطية، مثل: الأحماض والقلويات. | These substances are affected when they come into contact with the skin, lungs, eyes and mucous membranes, such as: acids and alkalis and cleaning agents. | Deze stoffen veroorzaken gezondheidsschade wanneer ze in contact komen met de huid, longen, ogen en slijmvliezen. Zoals: zuren, ogen en ontstoppingsmiddelen . | هذه المواد قد تتسبب في إتلاف الجلد، العينين، الأغشية المخاطية، مثل: الأحماض والقلويات. | Substancje te są dotknięte, gdy wchodzą w kontakt ze skórą, płucą, oczy i błony śluzowe, takie jak: kwasy i alkalis i środki czyszczące, |
| 1268 | أنواع المواد الخطرُة: | أنواع المواد الخطرة | Types of hazardous materials | Soorten gevaarlijke stoffen | هذه المواد قد تكون خطيرة | Rodzaje niebezpiecznych materiałów |
| 1269 | المواد المهيجُة: | المواد المهيجة: | Irritating substances: | Irriterende stoffen: | هذه المواد (التهيجية) | Irytujące substancje: |
| 1270 | تسبب التهابات مختلفة الشدة عند اتصالها بالجلد والرئتين و العين و الأغشية المخاطية. | تسبب التهابات مختلفة الشدة عند اتصالها بالجلد والرئتين و العين و الأغشية المخاطية. | They cause infections of varying severity when they come into contact with the skin, lungs, eyes and mucous membranes. | Deze kunnen infecties van verschillende ernst veroorzaken wanneer ze in contact komen met de huid, longen, ogen en slijmvliezen. | قد تتسبب هذه المواد في الإصابة بالعدوى في الجلد، الرئتين، العينين، الأغشية المخاطية. | Powodują infekcje o różnym nasileniu, gdy wchodzą w kontakt ze skórą, płucą, oczy i błony śluzowe, |
| 1271 | توجد بكثرة في مواد التنظيف (القلويّات والأحماض والمخففات - منتجات البوليستر والمذيبات) وهي أقل خطراً من المواد الأكلة. | توجد بكثرة في مواد التنظيف (القلويات والأحماض والمخففات - منتجات البوليستر والمذيبات) وهي أقل خطرا من المواد الأكلة. | They are found abundantly in cleaning agents (alkalis, acids, and thinners - polyester products and solvents) and are less dangerous than corrosive materials. | Ze worden overvloedig aangetroffen in reinigingsmiddelen (logen, zure, verdunners, polyesterproducten en oplosmiddelen) maar zijn minder gevaarlijk dan bijtende materialen. | قد تتواجد هذه المواد بكميات كبيرة في مواد التنظيف (القلويات، الأحماض، المواد المخففة - منتجات البوليستر، المذيبات) وهي أقل خطراً من المواد المسببة للحرق. | Znajdują się obficie w środkach czyszczących (alkalis, kwasy, i rozcieńczalniki - produkty poliestrową rozpuszczalniki) i są mniej niebezpieczne niż materiały żrące, |
| 1272 | مواد خطرة على الصحة على المدى البعيد: | مواد خطرة على الصحة على المدى البعيد: | Long-term health hazardous materials: | Materialen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid: | هذه المواد قد تكون خطيرة على الصحة على المدى الطويل | Długoterminowe materiały niebezpieczne dla zdrowia: |
| 1273 | يتم تصنيفها إلى ثلاث مواد سامة مختلفة: المواد المُسرطنة والمواد التي تسبب عيوباً وراثية والمواد التي تؤثر على أعضاء معينة وتسبب الحساسية. | يتم تصنيفها إلى ثلاث مواد سامة مختلفة: المواد المُسرطنة والمواد التي تسبب عيوباً وراثية والمواد التي تؤثر على أعضاء معينة وتسبب الحساسية. | These are classified into three different toxic substances: carcinogens, materials that cause genetic defects and substances that affect certain organs and cause allergies. | Deze zijn ingedeeld in drie verschillende giftige stoffen: kankerverwekkende stoffen, materialen die genetische defecten veroorzaken en stoffen die bepaalde organen aantasten en allergieën veroorzaken. | هذه المواد قد تكون سامة، مسببة للسرطان، مسببة لعيوب وراثية، مسببة لأمراض معينة، مسببة للحساسية (التهيجية) أو مسببة للحساسية. | Są one podzielone na trzy różne toksyczne substancje: czynniki czynności, Materiały, które powodują wady genetyczne i substancje, które wpływają na niektóre narządy i powodują alergie, |
| 1274 | (تُسببُ تغيير الموروثات)، مواد تُسببُ العقم. تسمى هذه الموادُ CMR . مثال على هذه الموادُ: الأسبست، البنزين، كلوريد ميثيل، دخان الديزل. | (تسبب تغيير الموروثات)، مواد تسبب العقم. تسمى هذه المواد ب CMR . مثال على هذه المواد: الأسبست، البنزين، كلوريد ميثيل، دخان الديزل. | Substances that cause genetic malformations (mutagens, change genes), materials that cause infertility. These materials are called CMR. Examples of these substances: asbestos, benzene, methyl chloride, diesel smoke. | Stoffen die genetische misvormingen veroorzaken (mutagenen, genen veranderen). Materialen die onvruchtbaarheid veroorzaken. Deze materialen worden CMR genoemd. Voorbeelden van deze stoffen: asbest, benzeen, methylchloride, dieselrook. | هذه المواد قد تكون مسببة لأمراض وراثية، مسببة لعيوب وراثية، مسببة لأمراض معينة، مسببة للحساسية (التهيجية) أو مسببة للحساسية. | Substancje powodujące wady genetyczne (mutagens, Zmień geny), Materiały powodujące niepłodność, Materiały te nazywane są CMR, Przykłady tych substancji: azbest, benzen, Chlorek metylu, dym oleju napędowym, |
| 1275 | تم الإشارة إلى وجود مادة الأسبست بالرمز التالي الذي يوضع على لصاقه. | تم الإشارة إلى وجود مادة الأسبست بالرمز التالي الذي يوضع على لصاقة. | The presence of asbestos is also indicated by the adjacent symbol, which must appear on the label. | De aanwezigheid van asbest wordt ook aangegeven door het nevenstaande symbool, dat op het etiket moet staan. | هذه المواد قد تكون مسببة لأمراض وراثية، مسببة لعيوب وراثية، مسببة لأمراض معينة، مسببة للحساسية (التهيجية) أو مسببة للحساسية. | Obecność azbestu jest również wskazywana przez sąsiadujący symbol, które muszą pojawić się na etykietach, |
| 1276 | أنواع المواد الخطرُة: | أنواع المواد الخطرة | Types of hazardous materials | Soorten gevaarlijke stoffen | هذه المواد قد تكون خطيرة | Rodzaje niebezpiecznych materiałów |
| 1277 | مواد خطرة على البيئة: | مواد خطرة على البيئة: | Environmental hazardous materials: | Milieugevaarlijke materialen: | هذه المواد قد تكون خطيرة على البيئة | Niebezpieczne materiały środowiskowe |
| 1278 | تشكل هذه المواد تهديداً للبيئة (النباتات، الماء، التربة، الهواء) و للحيوانات. تُعتبر المبيدات الحشرية المستخدمة لمكافحة الأعشاب الضارة. | تشكل هذه المواد تهديدا للبيئة (النباتات، الماء، التربة، الهواء) و للحيوانات. تعتبر المبيدات الحشرية المستخدمة لمكافحة الأعشاب الضارة، | These materials pose a threat to the environment (plants, water, soil, air) and animals and people. e.g. the insecticides used to control weeds, | Deze materialen vormen een bedreiging voor het milieu (planten, water, bodem, lucht) en dieren en mensen. Denk bijvoorbeeld aan de insecticiden die worden gebruikt om onkruid te bestrijden. | هذه المواد قد تكون خطيرة على البيئة (النباتات، الماء، التربة، الهواء) و على الحيوانات. | Materiały te stanowią zagrożenie dla środowiska (rośliny, woda, gleba, powietrze) oraz zwierzęta i ludzie, mi, G, owadobójcze stosowane do kontrolowania chwastów, |
| 1279 | مُرَكَّبَاتُ الكلور فلورو كربون CFK ، المستخدمة في عوازل التبريد مثالا على هذه المواد. | مركبات الكلور فلورو كربون CFK المستخدمة في عوازل التبريد مثالا على هذه المواد . | Another example is the chlorofluorocarbons (CFCs) used in refrigerants. | Een ander voorbeeld zijn de chloorfluorkoolwaterstoffen (CFK's) die in koelmiddelen worden gebruikt. | هذه المواد قد تكون خطيرة على البيئة، مسببة لأمراض وراثية، مسببة لعيوب وراثية، مسببة لأمراض معينة، مسببة للحساسية (التهيجية) أو مسببة للحساسية. | Innym przykładem są chlorofluorokarbyony (CFC) stosowane w czynnikiach chłodniczych, |
| 1280 | المواد المسببة للحساسية. | المواد المسببة للحساسية. | Some substances could cause allergies. Such as: some types of hair removers, colorants, | Sommige stoffen kunnen allergieën veroorzaken. Zoals sommige soorten haarverwijderaars en kleurstoffen. | هذه المواد قد تكون مسببة للحساسية، مسببة لأمراض وراثية، مسببة لعيوب وراثية، مسببة لأمراض معينة، مسببة للحساسية (التهيجية) أو مسببة للحساسية. | Niektóre substancje mogą powodować alergie, Takie jak: niektóre rodzaje remontów włosów, barwniki, |
| 1281 | بعض أنواع الطلاء، مواد معالجة المعادن، أصبغة الشعر. | بعض أنواع الطلاء، مواد معالجة المعادن، أصبغة الشعر. | Also Some paints, mineral processing materials, hair dyes. | Ook sommige verven, minerale verwerkingsmaterialen en haarkleurmiddelen. | هذه المواد قد تكون مسببة للحساسية، مسببة لأمراض وراثية، مسببة لعيوب وراثية، مسببة لأمراض معينة، مسببة للحساسية (التهيجية) أو مسببة للحساسية. | Także niektóre farby, Materiały do przetwarzania minerałów, farby do włosów, |
| 1282 | أنواع المواد الخطرُة: | أنواع المواد الخطرة | Types of hazardous materials | Soorten gevaarlijke stoffen | هذه المواد قد تكون خطيرة | Rodzaje niebezpiecznych materiałów |
| 1283 | غازات مضغوطة: | غازات مضغوطة: | Pressurised gas: | Gassen onder druk: | هذه الغازات قد تكون خطيرة | Gaz na ciśnienie: |
| 1284 | يمكن أن تسبب هذه الغازات حروقاً باردة. هناك غازات سريعة الاشتعال / سامة و يشكل الضغط الموجود فيه خطراً. | يمكن أن تسبب هذه الغازات حروقاً باردة. هناك غازات سريعة الاشتعال / سامة و يشكل الضغط الموجود فيه خطراً. | These gases can cause cold burns. There are highly flammable / toxic gases and the pressure in them is dangerous. | Het zijn licht ontvlambare / giftige gassen en de druk daarin is gevaarlijk. | هذه الغازات قد تكون مسببة للحساسية، مسببة لأمراض وراثية، مسببة لعيوب وراثية، مسببة لأمراض معينة، مسببة للحساسية (التهيجية) أو مسببة للحساسية. | Te gazy mogą powodować oparzenia zimne, Istnieją wysoce łatwopalne / toksyczne gazy, a ciśnienie w nich jest niebezpieczne, |
| 1285 | مثل: غازات مضغوطة، غازات مصنعة سائلة، غازات مبردة موضوعة ومعبأة في اسطوانات معدنية. | مثل: غازات مضغوطة، غازات مصنعة سائلة، غازات مبردة موضوعة معبأة في اسطوانات معدنية. | Such as: compressed gases, liquid synthetic gases, cryogenic gases placed in metal cylinders. | Zoals: gecomprimeerde gassen, vloeibare synthetische gassen, cryogene gassen in metalen cilinders. | هذه الغازات قد تكون مسببة للحساسية، مسببة لأمراض وراثية، مسببة لعيوب وراثية، مسببة لأمراض معينة، مسببة للحساسية (التهيجية) أو مسببة للحساسية. | Takie jak: sprężone gazy, ciekłe syntetyczne gazy, Gazy kriogeniczne umieszczone w cylindrach metalowych |
| 1286 | الوسوم والرسوم التوضيحية الخاصة بالمواد الخطرُة | الوسوم والرسوم التوضيحية الخاصة بالمواد الخطرة | Labels and pictograms for hazardous substances | Etiketten en pictogrammen voor gevaarlijke stoffen | هذه المواد قد تكون خطيرة | Etykiety i piktogramy dla substancji niebezpiecznych |
| 1287 | لتمييز المواد الخطرة ومكوناتها يجب على المصانع وضع لصاقات على العبوات توضح المعلومات التالية: | لتمييز المواد الخطرة ومكوناتها يجب على المصانع وضع لصاقات على العبوات توضح المعلومات التالية: | In order to distinguish the hazardous materials and their components, factories must put stickers on the packages explaining the following information: | Om de gevaarlijke materialen en hun componenten duidelijk te benadrukken, moeten fabrieken stickers op de verpakkingen plakken met daarop de volgende informatie: | هذه المواد قد تكون خطيرة | W celu rozróżnienia materiałów niebezpiecznych i ich komponentów, Fabryki muszą umieścić naklejki na pakietach wyjaśniające następujące informacje: |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|---|--|---|---|---|
| 1310 | إذا لم تكن الخطوتان السابقتان مجديتان، لا بد من عَزْل الأشخاص جسدياً عن المصدر. يمكن أن يتم ذلك بواسطة جدار، أو وعاء مفاعل (خزن مخبرية للمواد الكيميائية). | إذا لم تكن الخطوتان السابقتان مجديتان، لا بد من عزل الأشخاص جسدياً عن مصدر. يمكن أن يتم ذلك بواسطة جدار، أو وعاء مفاعل (خزن مخبرية للمواد الكيميائية). | If the previous two steps don't work, people need to be physically isolated from a source. This can be done with a wall or by e.g. placing the hazardous substances in a reactor vessel (laboratory storage of chemicals). | Als de vorige twee stappen niet werken, moeten mensen fysiek worden geïsoleerd van de bron. Dit kan met een wand of door b.v. het plaatsen van de gevaarlijke stoffen in een reactorvat (laboratoriumopslag van chemicaliën). | بمجرد أن تكون الخطوات السابقتان غير مجديتين، يجب عزل الأشخاص جسدياً عن المصدر. يمكن أن يتم ذلك بواسطة جدار، أو وعاء مفاعل (خزن مخبرية للمواد الكيميائية). | Jeśli poprzednie dwa kroki nie działają, ludzie muszą być fizycznie odizolowani od źródła. Można to zrobić za pomocą ściany lub przez E, G, Umieszczenie niebezpiecznych substancji w naczyniu reaktora (laboratoryjne przechowywanie chemikaliów), |
| 1311 | إجراءات التعرض للمواد الخطرة | إجراءات التعرض للمواد الخطرة | Measures upon exposure to hazardous substances | Maatregelen bij blootstelling aan gevaarlijke stoffen | إجراءات التعرض للمواد الخطرة | Miary po ekspozycji na niebezpieczne substancje |
| 1312 | تطبيق إجراءات السلامة الشخصية: | تطبيق إجراءات السلامة الشخصية: | Application of personal safety procedures: | Toepassing van persoonlijke veiligheidsprocedures: | تطبيق إجراءات السلامة الشخصية: | Zastosowanie procedur bezpieczeństwa osobistego: |
| 1313 | عند العمل مع الأسبستوس، على سبيل المثال، يجب ارتداء تدابير السلامة الشخصية (حماية الجهاز التنفسي المستقلة والقفازات). | يتم استخدام إجراءات السلامة الشخصية مثلاً في المثال الأخير (ارتداء اجهزة التنفس مستقلة أو أخذ أمان). | When working with asbestos, for example, personal safety measures should be worn (Independent respiratory protection and gloves). | Bij het werken met asbest b.v dienen persoonlijke veiligheidsmaatregelen te worden gedragen (onafhankelijke adembescherming en handschoenen). | عند العمل مع الأسبستوس، على سبيل المثال، يجب ارتداء تدابير السلامة الشخصية (حماية الجهاز التنفسي المستقلة والقفازات). | Podczas pracy z azbestem, Na przykład, Należy nosić środki bezpieczeństwa osobistego (niezależna ochrona oddechowa i rękawiczki), |
| 1314 | جهاز المراقبة الشخصي : | جهاز المراقبة الشخصي : | Personal monitoring device: | Persoonlijke gasdetector: | جهاز المراقبة الشخصي : | Urządzenie do monitorowania osobistego: |
| 1315 | هو جهاز قياس يرتديه الموظف ويتم به قياس درجة تعرض العامل للمواد الخطرة أثناء العمل. يتم ارتدائه أعلى الصدر (ليس أسفل الملابس). | هو جهاز قياس يرتديه الموظف ويتم به قياس درجة تعرض العامل للمواد الخطرة أثناء العمل. يتم ارتدائه أعلى الصدر (ليس أسفل الملابس). | It is a measuring device that the employee wears, and with it, the degree of worker exposure to hazardous substances is measured during work. To be worn above the chest (not below clothing). | Het is een meetinstrument dat op de borsthoogte gedragen wordt en daarmee wordt de mate van blootstelling van de werknemer aan gevaarlijke stoffen tijdens het werk gemeten (niet dragen onder de kleding). | هو جهاز قياس يرتديه الموظف ويتم به قياس درجة تعرض العامل للمواد الخطرة أثناء العمل. يتم ارتدائه أعلى الصدر (ليس أسفل الملابس). | Jest to urządzenie pomiarowe, które nosi pracownik, I z tym, Stopień narażenia pracowników na substancje niebezpieczne mierzy się podczas pracy, Do noszenia nad klatką piersiową (nie pod odzieżą), |
| 1316 | كما يجب اختباره قبل الاستخدام، يجب على الموظف معرفة الإجراءات الواجب اتخاذها عند التنبيه من قبل هذا الجهاز. | كما يجب اختباره قبل الاستخدام، يجب على الموظف معرفة الإجراءات الواجب اتخاذها عند التنبيه. | It must be tested before use as the worker must be aware of the actions to be taken in the event of an alarm from this device. | Het moet vóór gebruik worden getest want de werknemer moet op de hoogte zijn van de acties die moeten worden ondernomen bij alarm door dit apparaat. | كما يجب اختباره قبل الاستخدام، يجب على الموظف معرفة الإجراءات الواجب اتخاذها عند التنبيه من قبل هذا الجهاز. | Należy go przetestować przed użyciem jako pracownik musi być świadomy działań, które należy podjąć w przypadku alarmu z tego urządzenia, |
| 1317 | طرق امتصاص المواد الخطرة | طرق امتصاص المواد الخطرة | Ways in which dangerous substances can penetrate | Manieren waarop gevaarlijke stoffen kunnen binnendringen | طرق امتصاص المواد الخطرة | Sposoby penetracji niebezpiecznych substancji |
| 1318 | يمكن للمواد السامة والمسببة للضرر الدخول إلى أجسامنا بعدة طرق مختلفة: | يمكن للمواد السامة والمسببة للضرر الدخول إلى أجسامنا بعدة طرق مختلفة: | Toxic and harmful substances could penetrate our bodies in many different ways: | Giftige en schadelijke stoffen kunnen op veel verschillende manieren ons lichaam binnendringen: | يمكن للمواد السامة والمسببة للضرر الدخول إلى أجسامنا بعدة طرق مختلفة: | Toksyczne i szkodliwe substancje mogą przenikać nasze ciała na wiele różnych sposobów: |
| 1319 | الابتلاع عبر الفم (الجهاز الهضمي): | الابتلاع عبر الفم (الجهاز الهضمي): | Orally ingestion: | Orale innname: | الابتلاع عبر الفم (الجهاز الهضمي): | Orly Spoży: |
| 1320 | قد يكون ابتلاع المواد السامة إراديًا (الكحول أو حبوب الدواء)، أو لا إراديًا مثل تخزين المواد الغذائية في مكان مليء بالكيماويات. | قد يكون ابتلاع المواد السامة إراديًا (الكحول أو حبوب الدواء) أو لا إراديا مثل تخزين المواد الغذائية في مكان مليء بالكيماويات. | The intake of toxic substances can be voluntary (alcohol or pills) but is usually involuntary. You could accidentally keep your food in a place where chemicals are present. | De innname van giftige stoffen kan vrijwillig zijn (alcohol of pillen) maar is meestal onvrijwillig. Het zou kunnen zijn dat u per ongeluk uw voedsel bewaart op een plaats waar chemicaliën aanwezig zijn. | قد يكون ابتلاع المواد السامة إراديًا (الكحول أو حبوب الدواء)، أو لا إراديًا مثل تخزين المواد الغذائية في مكان مليء بالكيماويات. | Spożycie toksycznych substancji może być dobrowolne (alkohol lub pigułki), ale zwykle jest mimowolne, Możesz przypadkowo zatrzymać jedzenie w miejscu, w którym obecne są chemikalia, |
| 1321 | وبالتالي تُشبع المواد الغذائية بالمواد الكيميائية أو الشراب بيدين ملوثتين أو تناول الطعام بأدوات طعام غير نظيفة. | وبالتالي تشبع المواد الغذائية بالمواد الكيميائية أو الشراب بيدين ملوثتين أو تناول الطعام بأدوات طعام غير نظيفة. | The food could now be saturated with chemicals, or it could be eating with contaminated hands or dirty cutlery. | Het voedsel zou nu verzadigd kunnen zijn van chemicaliën. Het zou ook kunnen zijn dat u eet met besmette handen of met vies bestek. | وبالتالي تُشبع المواد الغذائية بالمواد الكيميائية أو الشراب بيدين ملوثتين أو تناول الطعام بأدوات طعام غير نظيفة. | Pokarm można teraz nasycić chemikaliami, lub może jeść z zanieczyszczonymi rękami lub brudnymi sztućci, |
| 1322 | الاستنشاق عن طريق الأنف (الجهاز التنفسي): | الاستنشاق عن طريق الأنف (الجهاز التنفسي): | Inhalation through the nose (respiratory system): | Inademing door de neus (ademhalingssysteem): | الاستنشاق عن طريق الأنف (الجهاز التنفسي): | Wdychanie przez nos (układ oddechowy): |
| 1323 | تَدْخُلُ الموادُ الخطرةُ إلى الدم عبر الرئتين. يعمل مجرى الهواء العلوي كفلتر لتصفية أجزاء الغبار الكبيرة. أما الأجزاء الصغيرة لتتمكن من العبور وقد تصل إلى الدم. بالإضافة لجزيئات الغبار. | تدخل المواد الخطرة إلى الدم عبر الرئتين. يعمل مجرى الهواء العلوي كفلتر لتصفية أجزاء الغبار الكبيرة. أما الأجزاء الصغيرة لتتمكن من العبور وقد تصل إلى الدم. بالإضافة لجزيئات الغبار. | Hazardous substances enter the blood through the lungs. The upper part of the air channel acts as a filter to filter out large dust particles, but the small dust particles can be absorbed and reach the blood stream. | Gevaarlijke stoffen komen via de longen in het bloed. Het bovenste deel van het luchtkanaal fungeert als filter om grote stofdeeltjes te filteren maar de kleine stofdeeltjes kunnen opgenomen worden en de bloedstroom bereiken. | تَدْخُلُ الموادُ الخطرةُ إلى الدم عبر الرئتين. يعمل مجرى الهواء العلوي كفلتر لتصفية أجزاء الغبار الكبيرة. أما الأجزاء الصغيرة لتتمكن من العبور وقد تصل إلى الدم. بالإضافة لجزيئات الغبار. | Niebezpieczne substancje wchodzi do krwi przez płuca, Górna część kanału powietrznego działa jak filtr do filtrowania dużych cząstek pyłu, ale małe cząsteczki pyłu można wchłonać dotrzeć do krwiobiegu, |
| 1324 | قد يحدث التسمم أيضًا عبر استنشاق الغبار، الدخان أو الأبخرة مثلًا كحمض الهيدروكلوريك أو الأسبست. | قد يحدث التسمم أيضًا عبر استنشاق الغبار، الدخان أو الأبخرة مثلًا كحمض الهيدروكلوريك أو الأسبست. | Poisoning may also occur through inhalation of dust, smoke, or fumes, such as hydrochloric acid or asbestos. | Vergiftiging kan ook optreden door inademing van stof, rook of andere dampen, zoals b.v. zoutzuur of asbest. | قد يحدث التسمم أيضًا عبر استنشاق الغبار، الدخان أو الأبخرة مثلًا كحمض الهيدروكلوريك أو الأسبست. | Zatrucie może również wystąpić poprzez wdychanie pyłu, palić, lub opary, takie jak kwas solny lub azbest, |
| 1325 | الامتصاص عن طريق الجلد: | الامتصاص عن طريق الجلد: | Dermal absorption: | Huidopname | الامتصاص عن طريق الجلد: | Absorpcja skórna: |
| 1326 | تنتقل بعض المنتجات بسرعة عبر الجلد، مثل مُذيبات ومُزيلات الشحوم. جلدنا مسامي. | تنتقل بعض المنتجات بسرعة عبر الجلد، مثل مُذيبات ومُزيلات الشحوم. جلدنا مسامي، | Some products, like solvents and degreasers, move quickly through the skin to your body. Our skin is porous. | Sommige producten, zoals oplosmiddelen en ontvetters, trekken snel door de huid naar uw lichaam. Onze huid is poreus. | تنتقل بعض المنتجات بسرعة عبر الجلد، مثل مُذيبات ومُزيلات الشحوم. جلدنا مسامي. | Niektóre produkty, Jak rozpuszczalniki odtłuszczające, Poruszaj się szybko przez skórę do ciała, Nasza skóra jest porowata, |
| 1327 | هذا يعني أن الجلد يتنفس ويعرق وأنه لا يعزل الماء الهواء. لذلك فإن غسل أيدينا بالمذيبات هو نشاط غير آمن. | هذا يعني أنه يتنفس ويعرق وأنه لا يعزل الماء ولا الهواء. لذلك فإن غسل أيدينا بالمذيبات هو نشاط غير آمن. | This means that it breathes and sweats, therefore washing our hands with for example solvents an unsafe activity. | Dit betekent dat het ademt en zweet. Daarom is het wassen van onze handen met b.v. oplosmiddelen een onveilige bezigheid. | هذا يعني أن الجلد يتنفس ويعرق وأنه لا يعزل الماء الهواء. لذلك فإن غسل أيدينا بالمذيبات هو نشاط غير آمن. | Oznacza to, że oddycha i poci się, Dlatego mycie naszych rąk na przykład rozpuszczając niebezpieczną aktywność |
| 1328 | طرق امتصاص المواد الخطرة | طرق امتصاص المواد الخطرة | Ways in which dangerous substances | Manieren waarop gevaarlijke stoffen | طرق امتصاص المواد الخطرة | Sposoby penetracji niebezpiecznych |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|--|---|--|---|--|
| 1329 | الدخول مباشرة إلى مجرى الدم؛ | الدخول مباشرة إلى مجرى الدم؛ | can penetrate Getting directly into the bloodstream: | kunnen binnendringen Direct in de bloedbaan komen: | يمكن الدخول مباشرة إلى مجرى الدم | substancji Wchodzenie bezpośrednio do krwioobiegu: |
| 1330 | قد تَدْخُلُ المواد الخطرة إلى الدم عبر الجروح. عند وجود جروح عميقة يكون الجلد قد تعرض لضرر عميق. هذا الضرر قد يشكل مدخلا سهلا وسريعا إلى الدم. | قد تدخل المواد الخطرة إلى الدم عبر الجروح. عند وجود جروح عميقة يكون الجلد قد تعرض لضرر عميق. هذا الضرر قد يشكل مدخلا سهلا وسريعا إلى الدم. | Hazardous substances can also enter the blood through wounds. With deep wounds, the skin is badly damaged. This damage can provide quick and easy access to the blood. | Gevaarlijke stoffen kunnen ook via wonden in het bloed komen. Bij diepe wonden is de onderliggende huid erg beschadigd. Deze schade kan zorgen voor een snelle en gemakkelijke toegang tot het bloed. | يمكن الدخول إلى مجرى الدم عبر الجروح. عند وجود جروح عميقة يكون الجلد قد تعرض لضرر عميق. هذا الضرر قد يشكل مدخلا سهلا وسريعا إلى الدم. | Niebezpieczne substancje mogą również wchodzić do krwi przez rany, Z głębokimi ranami, Skóra jest poważnie uszkodzona, To szkody mogą zapewnić szybki i łatwy dostęp do krwi, |
| 1331 | يعتبر السير على مسمار أو التعرض للسَّعَةِ أفعى أمثلة عن الوصول المباشر للمواد الخطرة إلى مجرى الدم. | يعتبر السير على مسمار أو التعرض للسَّعة أفعى أمثلة عن الوصول المباشر للمواد الخطرة إلى مجرى الدم. | Walking on a nail or being stung by a snake are examples of direct access of dangerous substances into the bloodstream. | Lopen op een spijker of gebeten worden door een slang zijn voorbeelden van directe toegang van gevaarlijke stoffen tot de bloedbaan. | يمكن الدخول إلى مجرى الدم عبر مسمار أو التعرض للسَّعة أفعى. أمثلة عن الوصول المباشر للمواد الخطرة إلى مجرى الدم. | Chodzenie po paznokci lub użądleniu węża są przykładami bezpośredniego dostępu do niebezpiecznych substancj do krwioobiegu, |
| 1332 | النظافة الشخصية: | النظافة الشخصية: | Personal cleanliness: | Persoonlijke netheid: | النظافة الشخصية: | Osobista czystość: |
| 1333 | لضمان عدم دخول المواد الخطرة إلى الجسم لابد من الاهتمام بالنظافة الشخصية. يجب عليك اتباع الإجراءات التالية: | لضمان عدم دخول المواد الخطرة إلى الجسم لابد من الاهتمام بالنظافة الشخصية. يجب عليك اتباع الإجراءات التالية: | To ensure that dangerous substances do not enter the body, personal hygiene must be taken care of. You must follow the following procedures: | Om ervoor te zorgen dat gevaarlijke stoffen niet uw lichaam binnendringen, moet er voor persoonlijke hygiëne worden gezorgd. U moet de volgende procedures volgen: | لضمان عدم دخول المواد الخطرة إلى الجسم لابد من الاهتمام بالنظافة الشخصية. يجب عليك اتباع الإجراءات التالية: | Aby upewnić się, że niebezpieczne substancje nie wchodzą do ciała, Należy zająć się higieną osobistą, Musisz postępować zgodnie z następującymi procedurami: |
| 1334 | تَتَأَوَّلُ الطعام والشراب في غرفة خاصّة. | تناول الطعام والشراب في غرفة خاصة. | Eat and drink in a canteen or similar room. | Eet en drink in een kantine of een soortgelijke ruimte. | تناول الطعام والشراب في غرفة خاصة. | Jedz i pij w stołówce lub podobnym pokoju, |
| 1335 | تغيير ملابس العمل الملوثة بسبب التقاطها للغبار والأوساخ. | تغيير ملابس العمل الملوثة بسبب التقاطها للغبار والأوساخ. | Changing contaminated work clothes because they pick up dust and dirt. | Vervuilde werkkleding verschoenen omdat deze stof en vuil opneemt. | تغيير ملابس العمل الملوثة بسبب التقاطها لغبار والأوساخ. | Zmiana zanieczyszczonych ubrań roboczych, ponieważ zbierają kurz i brud, |
| 1336 | غسيل اليدين والوجه. | غسيل اليدين والوجه. | Wash your hands and face. | Handen en gezicht wassen. | غسل اليدين والوجه. | Umyj ręce i twarz, |
| 1337 | عند الإصابة بجرح: نَظِّفُهْ بسرعة، عالِجُهْ وعَظِّبُهْ. | عند الإصابة بجرح: نَظِّفُهْ بسرعة، عالِجُهْ وعَظِّبُهْ. | In the event of a wound: clean it quickly, treat and cover it. | Bij een wond: snel schoonmaken, behandelen en afdekken. | عند الإصابة بجرح: نظِّفُهْ بسرعة، عالِجُهْ وعَظِّبُهْ. | W przypadku rany: wyczyść ją szybko, Traktuj i zakryj, |
| 1338 | إِستخدِمْ معدات الحماية الشخصية الجيدة. | استخدم معدات الحماية الشخصية الجيدة. | Use good personal protective equipment. | Gebruik goede persoonlijke beschermingsmiddelen. | استخدم معدات الحماية الشخصية الجيدة. | Używaj dobrego sprzętu ochronnego osobistego, |
| 1339 | الفحص الطبي الدوري: | الفحص الطبي الدوري: | Periodic medical examination: | Periodiek medisch onderzoek: | الفحص الطبي الدوري: | Okresowe badanie lekarskie: |
| 1340 | يتم فحص الأشخاص الذين يعملون مع المواد الخطرة بانتظام للتحقق من وجود أي آثار سلبية لهذه المواد على صحتهم. | يتم فحص الأشخاص الذين يعملون مع المواد الخطرة بانتظام للتحقق من وجود أي آثار سلبية لهذه المواد على صحتهم. | People who work with hazardous materials are checked regularly for any negative effects these substances have on their health. | Mensen die met gevaarlijke stoffen werken, worden regelmatig gecontroleerd op eventuele negatieve effecten van deze stoffen op hun gezondheid. | يتم فحص الأشخاص الذين يعملون مع المواد الخطرة بانتظام للتحقق من وجود أي آثار سلبية لهذه المواد على صحتهم. | Osoby pracujące z materiałami niebezpiecznymi są regularnie sprawdzane pod kątem jakichkolwiek negatywnych skutków, które te substancje mają na ich zdrowie, |
| 1341 | يجدد الفحص الطبي الدوري إمكانية إستمرار هذه الشخص في هذا العمل. | يجدد الفحص الطبي الدوري إمكانية إستمرار هذه الشخص في هذا العمل. | The periodic medical examination renews the possibility for this person to continue in this work. | De periodieke medische keuring hernieuwt de mogelijkheid voor deze persoon om dit werk voort te zetten. | يجدد الفحص الطبي الدوري إمكانية إستمرار هذه الشخص في هذا العمل. | Okresowe badanie lekarskie odnawia możliwość kontynuowania tej osoby, |
| 1342 | يتعلق عدد مرات الفحص الطبي بكل من: المنتج، أنواع المواد الخطرة، الإصابة. يتم إجراء الفحص الطبي عادة مرة واحدة في السنة. | يتعلق عدد مرات الفحص الطبي بكل من: المنتج، أنواع المواد الخطرة، الإصابة. يتم إجراء الفحص الطبي عادة مرة واحدة في السنة. | The number of times a medical examination takes place depends on: the product, the types of dangerous substances, the injury. The medical examination is usually performed once a year. | Het aantal keren dat een medisch onderzoek plaatsvindt, is afhankelijk van: het product, de soorten gevaarlijke stoffen, het letsel. Het medisch onderzoek wordt meestal één keer per jaar uitgevoerd. | يتعلق عدد مرات الفحص الطبي بكل من: المنتج، أنواع المواد الخطرة، الإصابة. يتم إجراء الفحص الطبي عادة مرة واحدة في السنة. | Zależy od tego, ile razy badanie lekarskie: produkt, rodzaje niebezpiecznych substancji, Kontuzja, Badanie lekarskie jest zwykle wykonywane raz w roku, |
| 1343 | معنى القيمة الحدية للمادة الخطرة، و الإحساس بالروائح: | معنى القيمة الحدية للمادة الخطرة، و الإحساس بالروائح: | Meaning of the marginal value of a hazardous substance, and the sense of smells: | Betekenis van de grenswaarde van een gevaarlijke stof en de reukzin | معنى القيمة الحدية للمادة الخطرة، و الإحساس بالروائح: | Znaczenie krańcowej wartości niebezpiecznej substancji, I zmysł zapachów: |
| 1344 | تعتمد الاصابة بالتسمم على درجة سُمية المادة السامة وكميتها في الهواء المحيط بمكان العمل، لمعرفة ما درجة خطورة الحالة على الصحة. | تعتمد الاصابة بالتسمم على درجة سُمية المادة السامة وكميتها في الهواء المحيط بمكان العمل، لمعرفة ما درجة خطورة الحالة على الصحة. | Poisoning injury depends on the toxicity of the toxic substance and its quantity in the air surrounding the workplace, to find out what the severity of the condition is to health. | Vergiftiging hangt af van de toxiciteit van de giftige stof en de hoeveelheid daarvan in de lucht rondom de werkplek, om erachter te komen wat de ernst van de aandoening is voor de gezondheid. | تعتمد الاصابة بالتسمم على درجة سُمية المادة السامة وكميتها في الهواء المحيط بمكان العمل، لمعرفة ما درجة خطورة الحالة على الصحة. | Uraz zatrucia zależy od toksyczności substancji toksycznej i jej ilości w powietrzu otaczającym miejsce pracy, Aby dowiedzieć się, jaka jest nasilenie tego stanu dla zdrowia, |
| 1345 | تم تحديد القيم المسموح بها (القيمة الحدية) لكثير من المواد. يقصد بالقيمة الحدية: التركيز الأقصى للمادة الخطرة الذي يمكن أن يتعرض له الموظف خلال فترة زمنية محددة. | تم تحديد القيم المسموح بها (القيمة الحدية) لكثير من المواد. يقصد بالقيمة الحدية التركيز الأقصى للمادة الخطرة الذي يمكن أن يتعرض له الموظف خلال فترة زمنية محددة. | Permissible values (threshold value) have been set for many materials. The marginal value means the maximum concentration of hazardous substance that an employee can be exposed to during a specific period of time. | Voor veel materialen zijn toegestane waarden (grenswaardes) vastgesteld. De grenswaarde is de maximale concentratie van een gevaarlijke stof waaraan een werknemer gedurende een bepaalde periode mag worden blootgesteld. | تم تحديد القيم المسموح بها (القيمة الحدية) لكثير من المواد. يقصد بالقيمة الحدية: التركيز الأقصى للمادة الخطرة الذي يمكن أن يتعرض له الموظف خلال فترة زمنية محددة. | Dopuszczalne wartości (wartość progowa) zostały ustalone dla wielu materiałów, Wartość krańcowa oznacza maksymalne stężenie substancji niebezpiecznej, na które pracownik może być narażony w określonym czasie, |
| 1346 | هذه القيم صالحة وفق الشروط التالية: | هذه القيم صالحة وفق الشروط التالية: | These values are valid under the following conditions: | Deze waarden zijn geldig onder de volgende voorwaarden: | هذه القيم صالحة وفق الشروط التالية: | Wartości te są ważne w następujących warunkach: |
| 1347 | يوم عمل طبيعي. | يوم عمل طبيعي. | A normal working day. | Een normale werkdag. | يوم عمل طبيعي. | Normalny dzień pracy, |
| 1348 | أسبوع عمل طبيعي. | أسبوع عمل طبيعي. | A normal work week. | Een normale werkweek. | أسبوع عمل طبيعي. | Normalny tydzień pracy, |
| 1349 | مجهود جسدي طبيعي. | مجهود جسدي طبيعي. | Normal physical exertion. | Normale lichamelijke inspanning. | مجهود جسدي طبيعي. | Normalne wysiłek fizyczny, |
| 1350 | شخص صحي بالغ طبيعي في ظروف عمل طبيعية. | شخص صحي بالغ طبيعي في ظروف عمل طبيعية. | A normal healthy adult person in normal working conditions. | Een normaal gezond volwassen persoon onder normale werkomstandigheden. | شخص صحي بالغ طبيعي في ظروف عمل طبيعية. | Normalna zdrowa osoba dorosła w normalnych warunkach pracy, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|---|--|---|--|---|
| 1351 | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشَّم في تحديد الموادّ الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكيّة. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | The sense of smell cannot be relied upon to identify hazardous substances, because many of them do not have a smell even smell good. | Het reukvermogen kan niet worden gebruikt om gevaarlijke stoffen te identificeren, omdat veel van deze stoffen reukloos zijn of zelf lekker ruiken. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Nie można polegać na zmysłach zapachu w celu identyfikacji niebezpiecznych substancji, Ponieważ wielu z nich nie ma zapachu, nawet dobrze pachnie, |
| 1352 | لذلك يمكن أن يتم وضع قيم حاسة الشَّم فوق القيم المسموح فيها. يمكن تحديد رائحة المواد الخطرة عدا المواد السامة عبر أساليب أخرى. | لذلك يمكن أن يتم وضع قيم حاسة الشم فوق القيم المسموح فيها. يمكن تحديد رائحة المواد الخطرة عدا المواد السامة عبر أساليب أخرى. | Values can be placed over the values in them. Hazardous materials other than toxic ones can be identified through other methods. | Daarom kunnen olfactorische waarden boven de toegestane waarden worden geplaatst. De geur van gevaarlijke stoffen, andere dan giftige stoffen, kan met andere methoden worden bepaald. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Wartości można umieścić nad wartościami w nich, Materiały niebezpieczne inne niż toksyczne można zidentyfikować za pomocą innych metod, |
| 1353 | تعتبر حاسة الشم غير دقيقة وتختلف من شخص لآخر. | تعتبر حاسة الشم غير دقيقة وتختلف من شخص لآخر. | Our sense of smell is imprecise and varies from person to person. | Ons reukvermogen is onnauwkeurig en verschilt van persoon tot persoon. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Nasz zmysł zapachu jest nieprecyzyjny różni się w zależności od osoby, |
| 1354 | الأسبست (الحجر الصخري): | الأسبست (الحجر الصخري): | Asbestos (asbestos): | Asbest | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Azbest (azbest): |
| 1355 | قبل تنفيذ الأعمال في مكان يمكن للأسبست أن يتواجد فيه، يجب أن يتم تقييم لكمية الأسبست التي قد تتواجد. | قبل تنفيذ الأعمال في مكان يمكن للأسبست أن يتواجد فيه، يجب أن يتم تقييم لكمية الأسبست التي قد تتواجد. | Before carrying out activities at a place where asbestos might be present, an estimate must be made of the amount of asbestos present. | Alvorens werkzaamheden te verrichten op een plaats waar asbest aanwezig zou kunnen zijn, dient een inschatting te worden gemaakt van de hoeveelheid asbest die aanwezig is. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Przed przeprowadzeniem czynności w miejscu, w którym może być obecny azbest, należy dokonać oszacowania ilości obecności azbestu, |
| 1356 | أما المعادن الثقيلة: إن استنشاق أبخرة المعادن مثل الرصاص والزنك والزرنيق يؤدي لخطر الإصابة. | أما المعادن الثقيلة: إن استنشاق أبخرة المعادن مثل الرصاص والزنك والزرنيق يؤدي لخطر الإصابة. | Regarding heavy metals, inhaling metal fumes such as lead, mercury and zinc poses health risks. | Wat betreft zware metalen: het inademen van metaaldampen zoals lood, kwik en zink leidt tot gezondheidsrisico's. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Dotyczące metali ciężkich, Wdychanie oparów metalowych, takich jak ołów, rtęć i cynk stanowią zagrożenia dla zdrowia, |
| 1357 | يضع صاحب العمل برنامجًا إداريًا للحفاظ على الحد الأدنى الممكن للتعرض لمادة الأسبست. | يضع صاحب العمل برنامجًا إداريًا للحفاظ على الحد الأدنى الممكن للتعرض لمادة الأسبست. | The employer should make a program to keep exposure to asbestos as low as possible. | De werkgever moet een programma opstellen om de kans op blootstelling aan asbest zo klein mogelijk te maken. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Pracodawca powinien dokonać programu, aby zachować ekspozycję na azbest tak niski, jak to możliwe, |
| 1358 | إذا كانت هناك شكوك حول تواجد الأسبست، يجب إيقاف العمل فورًا وتنبيه مشرف العمل والعميل ويقوم العمال بأخذ عينة لفحصها للتحقق من وجود الأسبست. | إذا كانت هناك شكوك حول تواجد الأسبست، يجب إيقاف العمل فورًا وتنبيه مشرف العمل والعميل ويقوم العمال بأخذ عينة لفحصها للتحقق من وجود الأسبست. | If there are doubts about the presence of asbestos, work must be stopped immediately and the work supervisor and the customer are alerted and the workers take a sample to be tested for the presence of asbestos. | Bij twijfel over de aanwezigheid van asbest dienen de werkzaamheden direct te worden gestaakt en worden de werkbegeleider en de opdrachtgever gealarmeerd en nemen de arbeiders een monster om te testen op de aanwezigheid van asbest. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Jeśli istnieją wątpliwości co do obecności azbestu, Prace należy natychmiast zatrzymać, a nadzorca pracy i klient jest powiadomiony, a pracownicy przyjmują próbkę do przetestowania obecności azbestu, |
| 1359 | المواد الخطرة النوعية: | المواد الخطرة النوعية: | Common hazardous substances | Veel voorkomende gevaarlijke stoffen | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Typowe niebezpieczne substancje |
| 1360 | المذيبات العضوية: | المذيبات العضوية: | Organic solvents: | Organische oplosmiddelen: | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Organiczne rozpuszczalniki: |
| 1361 | هي في الغالب منتجات نفطية، مثل مادة الترينتينا في الطلاء والورنيش. وهي مواد سامة جدًا عند استنشاقها، وتسبب صداعًا بعد التعرض لها لفترات قصيرة. | هي في الغالب منتجات نفطية، مثل مادة الترينتينا في الطلاء والورنيش. وهي مواد سامة جدًا عند استنشاقها، وتسبب صداعًا بعد التعرض لها لفترات قصيرة. | They are mostly petroleum products, such as turpentine in paint and varnish. They are very toxic when inhaled and cause a headache after being exposed to them for short periods of time. | Dit zijn meestal aardolieproducten, zoals terpentine in verf en lak. Ze zijn zeer giftig bij inademing en veroorzaken hoofdpijn na er korte tijd aan te zijn blootgesteld. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Są to głównie produkty naftowe, takie jak terpentyna w farbach i lakierze, Są bardzo toksyczne, gdy są wdychane i powodują ból głowy po wystawieniu na nie przez krótki czas, |
| 1362 | كما وتؤثر على الدماغ عند التعرض لها لفترات طويلة. | كما وتؤثر على الدماغ عند التعرض لها لفترات طويلة. | Also, they affect the brain if it got exposed to them for long periods. | Ze hebben ook invloed op de hersenen als deze gedurende lange tijd er aan zijn blootgesteld. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Również, wpływają na mózg, jeśli byłby na nich narażony przez długi czas, |
| 1363 | المركبات العضوية: | المركبات العضوية: | Also, they affect the brain if it got exposed to them for long periods. | Organische bestanddelen: | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Również, wpływają na mózg, jeśli byłby na nich narażony przez długi czas, |
| 1364 | هي مركبات سامة ومسرطنة مثل البنزين والفينول. و كأمثلة أخرى: التولوين والاكسيلين. | هي مركبات سامة ومسرطنة مثل البنزين والفينول. و كأمثلة أخرى: التولوين والاكسيلين. | They are toxic and carcinogenic compounds such as benzene and phenol. Other examples are toluene and xylene. | Dit zijn giftige en kankerverwekkende verbindingen zoals benzeen en fenol. Andere voorbeelden zijn tolueen en xyleen. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Są toksyczne i rakotwórcze, takie jak benzen i fenol, Inne przykłady to toluen i ksylen, |
| 1365 | المعادن الثقيلة: | المعادن الثقيلة: | Heavy metals: | Zware metalen: | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Metale ciężkie: |
| 1366 | المقصود هنا استنشاق أبخرة المعادن مثل الرصاص والزرنيق والزنك. | المقصود هنا استنشاق أبخرة المعادن مثل الرصاص والزرنيق والزنك. | This is intended to inhale metal fumes such as lead, mercury and zinc. | Deze metalen zoals b.v. lood, kwik en zink kunnen als ze vloeibaar zijn (b.v. door verhitting) dampen veroorzaken die men onbedoeld kan inademen. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Ma to na celu wdychanie oparów metalowych, takich jak ołów, Merkury i cynk, |
| 1367 | أول أكسيد الكربون: | أول أكسيد الكربون: | Carbon Monoxide: | Koolmonoxide: | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Tlenek węgla: |
| 1368 | وهي مادة سامة جدًا لأنه يحل محل الأكسجين في الدم. وهي مواد متفجرة لأنها تتشكل بسبب حدوث عملية احتراق غير كامل من الوقود (الغاز الطبيعي، الفحم الحجري، الخشب). | وهي مادة سامة جدًا لأنه يحل محل الأكسجين في الدم. وهي مواد متفجرة لأنها تتشكل بسبب حدوث عملية احتراق غير كامل من الوقود (الغاز الطبيعي، الفحم الحجري، الخشب). | Is very toxic because it can replace oxygen in the blood. It is an explosive substance because it is created by incomplete combustion of fuels such as e.g. natural gas, coal, wood. | Is erg giftig omdat het de zuurstof in het bloed kan vervangen. Het is een explosieve stof omdat het ontstaat door onvolledige verbranding van brandstoffen zoals b.v. aardgas, kolen, hout. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Jest bardzo toksyczny, ponieważ może zastąpić tlen we krwi, Jest to substancją wybuchowa, ponieważ jest tworzona przez niepełne spalanie paliw, takich jak E, G, gazu ziemnego, węgiel, drewno, |
| 1369 | التسريب | التسريب | Leakage: | Lekkage | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Przeciek: |
| 1370 | لايحصل التسريب في الخزانات والأنابيب والأجهزة فقط، ولكنه قد ينتج أيضًا عن معالجة المواد الصلبة الخطرة والمواد السائلة والغازية التي قد تسبب خطرًا. | لايحصل التسريب في الخزانات والأنابيب والأجهزة فقط، ولكنه قد ينتج أيضًا عن معالجة المواد الصلبة الخطرة والمواد السائلة والغازية التي قد تسبب خطرًا. | Leakage not only occurs in tanks, pipes and appliances, but may also result from handling hazardous solids, liquid and gaseous materials that may pose a hazard. | Lekkage treedt niet alleen op in tanks, leidingen en apparaten maar kan ook het gevolg zijn van het omgaan met gevaarlijke vaste stoffen, vloeibare en gasvormige materialen. | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Wyciek występuje nie tylko w czołgach Rury i urządzenia, ale może również wynikać z obsługi niebezpiecznych substancji stałych, Materiały ciekłe i gazowe, które mogą stanowić zagrożenie, |
| 1371 | الأخطار التي قد تنتج عن التسرب: | الأخطار التي قد تنتج عن التسرب: | The dangers that may result from | De gevaren die kunnen voortvloeien uit | لا يمكن الاعتماد على حاسة الشم في تحديد المواد الخطرة، لأن العديد منها ليس له رائحة أو أنّ رائحتها زكية. | Niebezpieczeństwa, które mogą |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|---|---|---|--|--|
| | | | lungs. | longen veroorzaken. | | uszkodzenie płuc, |
| 1390 | المنتجات المنزلية: | المنتجات المنزلية: | Household products: | Huishoudproducten: | منتجات منزلية(منتجات) | Produkty gospodarstwa domowego: |
| 1391 | هي منتجات تستخدم في العمل والمنزل أيضًا مثل | هي منتجات تستخدم في العمل والمنزل أيضًا مثل | They are products that are also used at work and at home, such as: | Dit zijn producten die ook op het werk en thuis worden gebruikt, zoals: | منتجات منزلية هي منتجات تستخدم في العمل والمنزل أيضًا مثل | Są to produkty, które są również używane w pracy i w domu, Jak na przykład: |
| 1392 | الطلاء والورنيش: قد تحتوي على مذيبات عضوية. | الطلاء والورنيش: قد تحتوي على مذيبات عضوية. | Paint and Varnish: They may contain organic solvents. | Verf en lak: Deze kunnen organische oplosmiddelen bevatten. | طلاء وورنيش قد تحتوي على مذيبات عضوية (مذيبات) (مذيبات) (مذيبات) | Farba i lakier: mogą zawierać organiczne rozpuszczalniki, |
| 1393 | مواد تنظيف مذيبة: تسبب التآكل. | مواد تنظيف مذيبة: تسبب التآكل. | Solvent cleaning agents: cause corrosion. | Oplosbare reinigingsmiddelen: kunnen corrosie veroorzaken. | مواد تنظيف مذيبة (drain cleaners) قد تسبب التآكل | Rozpuszczalnikowe środki czyszczące: powodują korozję, |
| 1394 | مواد تنظيف الأطباق: تسبب التهيج للجلد وإصابات العين. | مواد تنظيف الأطباق: تسبب التهيج للجلد وإصابات العين. | Dishwashing agents: cause skin irritation and eye injuries. | Vaatwasmiddelen: veroorzaken huidirritatie en oogletsel. | مواد تنظيف الأطباق قد تسبب التهيج للجلد وإصابات العين | Środki do zmywania naczyń: powodują podrażnienie skóry i urazy oczu, |
| 1395 | تركيز الأكسجين: | تركيز الأكسجين: | Oxygen concentration: | Zuurstofconcentratie: | تركيز الأكسجين هو تركيز الأكسجين | Stężenie tlenu: |
| 1396 | إننا نتصرف على أن التركيب المناسب للأكسجين الذي نتنفسه أمر ثابت ومن المسلمات. يتألف الهواء المحيط بنا من 21% أوكسجين. | إننا نتصرف على أن التركيب المناسب للأكسجين الذي نتنفسه أمر ثابت ومن المسلمات. يتألف الهواء المحيط بنا من 21% أوكسجين. | We take it for granted that the proper composition of the oxygen we breathe is established. The air around us is composed of 21% oxygen. | We gaan ervan uit dat de juiste samenstelling van de zuurstof die we inademen is vastgesteld. De lucht om ons heen bestaat voor 21% uit zuurstof. | تركيز الأكسجين هو تركيز الأكسجين في الهواء المحيط بنا من 21% أوكسجين | Uważamy za pewnik, że ustalono odpowiedni skład tlenu, który oddychamy, Powietrze wokół nas składa się z 21% tlenu, |
| 1397 | فإذا زادت نسبة تركيز الأكسجين عن 21 % أو نقصت عن 19% يكون ذلك خطرًا جدًّا. | فإذا زادت نسبة تركيز الأكسجين عن 21 % أو نقصت عن 19 % يكون ذلك خطرًا جدًّا. | If the oxygen concentration is greater than 21% or less than 19% this is very dangerous. | Als de zuurstofconcentratie hoger is dan 21% of lager dan 19%, is dit erg gevaarlijk. | تركيز الأكسجين هو تركيز الأكسجين في الهواء المحيط بنا من 21% أوكسجين | Jeśli stężenie tlenu jest większe niż 21% lub mniej niż 19%, jest to bardzo niebezpieczne, |
| 1398 | تركيز الأكسجين المنخفض (18%): | تركيز الأكسجين المنخفض (18%): | Low oxygen concentration (18%): | Lage zuurstofconcentratie (18%): | تركيز الأكسجين المنخفض (18%) | Niskie stężenie tlenu (18%): |
| 1399 | يؤدي انخفاض نسبة الأكسجين في الهواء إلى فقدان الوعي أو الموت. أسباب نقص الأكسجين في الهواء: | يؤدي انخفاض نسبة الأكسجين في الهواء إلى فقدان الوعي أو الموت. أسباب نقص الأكسجين في الهواء: | Low oxygen in the air leads to unconsciousness or death. Causes of lack of oxygen in the air could be: | Een laag zuurstofgehalte in de lucht leidt tot bewusteloosheid of de dood. Oorzaken van zuurstofgebrek in de lucht kunnen zijn: | تركيز الأكسجين المنخفض (18%) يؤدي انخفاض نسبة الأكسجين في الهواء إلى فقدان الوعي أو الموت. أسباب نقص الأكسجين في الهواء: | Niski tlen w powietrzu prowadzi do nieświadomości lub śmierci, Przyczyny braku tlenu w powietrzu mogą być: |
| 1401 | نقص التهوية. | نقص التهوية. | Lack of ventilation. | Gebrek aan ventilatie. | نقص التهوية | Brak wentylacji, |
| 1402 | التآكل (الصدأ). | التآكل (الصدأ). | Corrosion (rust). | Corrosie (roest). | التآكل (الصدأ) | Korozja (rdza), |
| 1403 | المواد المنتشرة في الهواء المحيط والتي تحل محل الأكسجين. مثل : النيتروجين والغازات الخاملة. | المواد المنتشرة في الهواء المحيط والتي تحل محل الأكسجين. مثل : النيتروجين والغازات الخاملة. | Substances in the surrounding air that displace oxygen. Such as: nitrogen and noble gases. | Stoffen in de omringende lucht die zuurstof verdringen. Zoals: stikstof en edelgassen. | المواد المنتشرة في الهواء المحيط والتي تحل محل الأكسجين. مثل : النيتروجين والغازات الخاملة | Substancje w otaczającym powietrzu, które wypiera tlen, Takie jak: azot i szlachetne gazy, |
| 1404 | التفاعلات التي يتم فيها استهلاك الأكسجين مثل: التفاعلات الحيوية والبكتيريا والحرائق. | فار التفاعلات التي يتم فيها استهلاك الأكسجين مثل: التفاعلات الحيوية والبكتيريا والحرائق. | Reactions in which oxygen is consumed such as: biological reactions, bacteria and fires. | Reacties waarbij zuurstof wordt verbruikt zoals: biologische reacties, bacteriën en branden. | التفاعلات التي يتم فيها استهلاك الأكسجين مثل: التفاعلات الحيوية والبكتيريا والحرائق | Reakcje, w których spożywa się tlen, takie jak: reakcje biologiczne, Bakterie, pożary, |
| 1405 | لتفادي نقص الأوكسجين يجب تهوية مكان العمل ميكانيكيًا، أو ارتداء أجهزة التنفس الصناعية (جهاز التنفس أو خوذة التزويد بالأكسجين). | لتفادي نقص الأوكسجين يجب تهوية مكان العمل ميكانيكيًا، أو ارتداء أجهزة التنفس الصناعية (جهاز التنفس أو خوذة التزويد بالأكسجين). | To avoid a lack of oxygen, the workplace should be mechanically ventilated, or a respirator (ventilator or oxygen supply helmet) should be worn. | Om zuurstofgebrek te voorkomen, moet de werkplek mechanisch worden geventileerd of moet een beademingsapparaat of verse luchtkap worden gedragen. | لتفادي نقص الأوكسجين يجب تهوية مكان العمل ميكانيكيًا، أو ارتداء أجهزة التنفس الصناعية (جهاز التنفس أو خوذة التزويد بالأكسجين) | Aby uniknąć braku tlenu, miejsce pracy powinno być wentylowane mechanicznie, lub powinien być noszony respirator (wentylator lub hełm z zaopatrzenia, |
| 1406 | تركيز الأكسجين المرتفع (أعلى من 21 %) | تركيز الأكسجين المرتفع (أعلى من 21 %) | High oxygen concentration (above 21%) | Hoge zuurstofconcentratie (boven 21%) | تركيز الأكسجين المرتفع (أعلى من 21%) | Wysokie stężenie tlenu (powyżej 21%) |
| 1407 | يكون تركيز الأكسجين العالي خطرًا. لن تلحظ ذلك من خلال التنفس ولكن ارتفاع نسبة الأوكسجين يؤدي إلى جعل المواد قابلة للاشتعال والاحتراق. | يكون تركيز الأكسجين العالي خطرًا. لن تلحظ ذلك من خلال التنفس ولكن ارتفاع نسبة الأوكسجين يؤدي إلى جعل المواد قابلة للاشتعال والاحتراق. | High oxygen concentration is dangerous. You will not notice this through breathing, but the high level of oxygen makes the materials flammable and combustible. | Een hoge zuurstofconcentratie is gevaarlijk. Dit merkt u niet bij het ademen, maar door het hoge zuurstofgehalte zijn materialen onbrandbaar en brandbaar. | يكون تركيز الأكسجين العالي خطرًا. لن تلحظ ذلك من خلال التنفس ولكن ارتفاع نسبة الأوكسجين يؤدي إلى جعل المواد قابلة للاشتعال والاحتراق | Wysokie stężenie tlenu jest niebezpieczne, Nie zauważysz tego przez oddychanie, ale wysoki poziom tlenu sprawia, że materiały łatwopalne palne, |
| 1408 | تنتج زيادة الأكسجين عن وجود تسريب في أنابيب وأسطوانات الأكسجين. | تنتج زيادة الأكسجين عن وجود تسريب في أنابيب وأسطوانات الأكسجين. | Excessive oxygen concentration can be caused by leaks in the oxygen hoses and cylinders. | Een te hoge zuurstofconcentratie kan worden veroorzaakt door lekken in de zuurstofslangen en -cilinders. | تنتج زيادة الأكسجين عن وجود تسريب في أنابيب وأسطوانات الأكسجين | Nadmierne stężenie tlenu może być spowodowane wyciekami w węży tlenowych i cylindrów, |
| 1409 | ° للحرص على عدم ارتفاع نسبة الأكسجين نقوم بوضع صمامات حماية بين الخراطيم وأسطوانات الأكسجين في مناطق مغلقة أو منعزلة. | للحرص على عدم ارتفاع نسبة الأكسجين نقوم بوضع صمامات حماية بين الخراطيم وأسطوانات الأكسجين في مناطق مغلقة أو منعزلة. | To ensure that the oxygen level is not too high, we install safety valves between the hoses and the oxygen cylinders in closed or isolated areas. | Om ervoor te zorgen dat het zuurstofniveau niet te hoog is, installeren we veiligheidskleppen tussen de slangen en de zuurstofflessen in gesloten of geïsoleerde ruimtes. | للحرص على عدم ارتفاع نسبة الأكسجين نقوم بوضع صمامات حماية بين الخراطيم وأسطوانات الأكسجين في مناطق مغلقة أو منعزلة | Aby upewnić się, że poziom tlenu nie jest zbyt wysoki, Instalujemy zawory bezpieczeństwa między wężem a cylindrem tlenu w zamkniętych lub izolowanych obszarach, |
| 1410 | تحتوي على غازات يمكن تمييزها عن بعضها باستخدام الرموز الملونة. يوجد لكل غاز خصائصه التي تحدد مخاطر استخدامه. | تحتوي على غازات يمكن تمييزها عن بعضها باستخدام الرموز الملونة. يوجد لكل غاز خصائصه التي تحدد مخاطر استخدامه. | They contain gases that could be distinguished from each other using colored symbols. Each gas has its own characteristics that determine the risks of its use. | Deze bevatten gassen die door gekleurde symbolen van elkaar kunnen worden onderscheiden. Elk gas heeft zijn eigen kenmerken die de risico's van het gebruik bepalen. | تحتوي على غازات يمكن تمييزها عن بعضها باستخدام الرموز الملونة. يوجد لكل غاز خصائصه التي تحدد مخاطر استخدامه | Zawierają gazy, które można odróżnić od siebie za pomocą kolorowych symboli, Każdy gaz ma swoje własne cechy, które określają ryzyko jego użycia, |
| 1411 | الأكسجين : عنق أبيض. | الأكسجين : عنق أبيض. | Oxygen: white shoulder. | Zuurstof: witte schouder. | الأكسجين : عنق أبيض | Tlen: białe ramię, |
| 1412 | النيتروجين: عنق أسود. | النيتروجين: عنق أسود | Nitrogen: black shoulder. | Stikstof: zwarte schouder. | النيتروجين: عنق أسود | Azot: czarne ramię, |
| 1413 | ثاني أوكسيد الكربون: عنق رمادي. | ثاني أوكسيد الكربون: عنق رمادي. | Carbon dioxide: gray shoulder. | Koolstofdioxide: grijze schouder. | ثاني أوكسيد الكربون: عنق رمادي | Dwutlenek węgla: szare ramię, |
| 1414 | الهواء: عنق أخضر فاتح. | الهواء: عنق أخضر فاتح. | Air: light green shoulder. | Lucht: lichtgroene schouder. | الهواء: عنق أخضر فاتح | Powietrze: jasnozielone ramię, |
| 1415 | أسيتيلين: عنق كستنائي (بني). | أسيتيلين: عنق كستنائي (بني). | Acetylene: chestnut shoulder(brown). | Acetyleen: kastanjebruine schouder (bruin). | أسيتيلين: عنق كستنائي (بني) | Acetylen: kasztanowe ramię (brązowe) |
| 1416 | عند اختيار نوع الغاز يجب أولاً النظر إلى لون عنق | عند اختيار نوع الغاز يجب أولاً النظر إلى لون عنق | When choosing the type of gas, the | Bij de keuze van het type gas moet | عند اختيار نوع الغاز يجب أولاً النظر إلى لون عنق | Przy wyborze rodzaju gazu, Kolor barku |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|--|--|--|---|--|---|
| 1470 | الهدف هو منع تعرض الأجهزة الكهربائية لعطل ما من خلال تعرض الأجزاء المعدنية الخارجية لجهد كهربائي (الماس الكهربائي). | الهدف هو منع تعرض الأجهزة الكهربائية لعطل ما من خلال تعرض الأجزاء المعدنية الخارجية لجهد كهربائي (الماس الكهربائي). | The goal is to prevent electrical appliances from failing by subjecting the external metal parts to an electrical voltage (short circuit). | grond verbonden zijn. Het doel van veiligheidsaarding is om te voorkomen dat de gebruiker een elektrische schok krijgt van de apparatuur doordat er spanning staat op de externe metalen van de apparatuur waarmee hij werkt vanwege schade aan de apparatuur. In plaats daarvan gaat de spanning naar de aarde. | يُمنع أن يتسبب تعرض الأجزاء المعدنية الخارجية لجهد كهربائي (الماس الكهربائي) في حدوث عطل ما من خلال تعرض الأجزاء المعدنية الخارجية لجهد كهربائي (الماس الكهربائي). | Celem jest zapobieganie awarii urządzeń elektrycznych poprzez poddanie zewnętrznych części metalowych do napięcia elektrycznego (zwarcie), |
| 1471 | حاول قدر الإمكان وصلّها بالشبكة الأرضية الموجودة. | حاول قدر الإمكان وصلها بالشبكة الأرضية الموجودة. | Try as much as possible to connect it to the existing terrestrial network. | Probeer zoveel mogelijk verbinding te maken met het bestaande elektriciteitsnetwerk. | حاول قدر الإمكان وصلّها بالشبكة الأرضية الموجودة. | Spróbuj jak najwięcej, aby połączyć go z istniejącą siecią lądową, |
| 1472 | تذكر أنّ تأريض السقالات إلزامي عند وجود كهربائية، أنابيب / معدات كهربائية (كالمعدات اليدوية) التي توجد بالقرب جهد غير آمن. | تذكر أنّ تأريض السقالات إلزامي عند وجود كهربائية (كالمعدات اليدوية) التي توجد بالقرب جهد غير آمن. | Remember that grounding of scaffolds is mandatory when electrical cables, mains / electrical equipment (such as hand tools) are present on or near the scaffolding that are under unsafe voltages. | Onthoud dat aarding van steigers verplicht is wanneer zich op of aan de steigers elektrische kabels, lichtnet / elektrische apparatuur (zoals handgereedschap) aanwezig zijn die onder onveilige spanningen staan. | تذكر أنّ تأريض السقالات إلزامي عند وجود كهربائية، أنابيب / معدات كهربائية (كالمعدات اليدوية) التي توجد بالقرب جهد غير آمن. | Pamiętaj, że uziemienie rusztowań jest obowiązkowe, gdy kable elektryczne, Sieci / urządzenia elektryczne (takie jak narzędzia ręczne) są obecne na rusztowaniu lub w jego pobliżu, które są pod niebezpiecznymi napięciami, |
| 1473 | لنفس السبب يجب أيضًا أن يتم توصيل حاويات التخزين المعدنية وفقًا للتعليمات. | لنفس السبب يجب أيضًا أن يتم توصيل حاويات التخزين المعدنية وفقا للتعليمات. | For the same reason, metal storage containers must also be connected according to the regulations. | Om dezelfde reden moeten ook metalen opslagcontainers worden aangesloten volgens de voorschriften . | لنفس السبب يجب أيضًا أن يتم توصيل حاويات التخزين المعدنية وفقًا للتعليمات. | Z tego samego powodu, Metalowe pojemniki do przechowywania muszą być również połączone zgodnie z przepisami, |
| 1474 | المعدات الكهربائية المؤقتة | المعدات الكهربائية المؤقتة | Temporary electrical equipment. | Tijdelijke elektrische apparatuur | المعدات الكهربائية المؤقتة | Tymczasowy sprzęt elektryczny, |
| 1475 | بمعظم الأحوال يتم استعمال معدات الكهربائية المؤقتة: بكرات الكابلات (لقافة الكابلات)، أسلاك التمديد، الأدوات الكهربائية اليدوية، وخزائن المقابس الكهربائية. | بمعظم الأحوال يتم استعمال معدات الكهربائية المؤقتة: بكرات الكابلات (لقافة الكابلات)، أسلاك التمديد، الأدوات الكهربائية اليدوية، وخزائن المقابس الكهربائية. | In most cases when using temporary electrical equipment we use conductors such as cable reels (cable reel), extension cords to conduct electricity to the fuse box. | In de meeste gevallen gebruiken we bij het gebruik van tijdelijke elektrische apparatuur geleiders zoals kabelhaspels (kabelspoelen), verlengsnoeren om elektriciteit te geleiden naar de stoppenkast. | بمعظم الأحوال يتم استعمال معدات الكهربائية المؤقتة: بكرات الكابلات (لقافة الكابلات)، أسلاك التمديد، الأدوات الكهربائية اليدوية، وخزائن المقابس الكهربائية. | W większości przypadków podczas korzystania z tymczasowego urządzeń elektrycznych używamy przewodów takich jak kołowrotki kablowe (kołowrotek kabli), przedłużacze do prowadzenia energii elektrycznej do skrzynki bezpieczników, |
| 1476 | قبل استخدام هذه المعدات يجب التأكد من عدم وجود أضرار خارجية. إذا كانت المعدات متضررة (تالفة)، لا تستخدمها وأبلغ مشرفك بذلك. | قبل استخدام هذه المعدات يجب التأكد من عدم وجود أضرار خارجية. إذا كانت المعدات متضررة (تالفة)، لا تستخدمها وأبلغ مشرفك بذلك. | Before using this equipment, it must be checked that there are no external damages. If the equipment is damaged, do not use it and inform your supervisor. | Voordat u deze apparatuur gebruikt, moet u controleren of er geen externe schade is. Gebruik de apparatuur niet als deze beschadigd is en informeer uw leidinggevende. | قبل استخدام هذه المعدات يجب التأكد من عدم وجود أضرار خارجية. إذا كانت المعدات متضررة (تالفة)، لا تستخدمها وأبلغ مشرفك بذلك. | Przed użyciem tego sprzętu, należy sprawdzić, czy nie ma uszkodowań zewnętrznych. Jeśli sprzęt jest uszkodzony, Nie używaj go i informuj swojego przełożonego, |
| 1477 | صناديق توصيل الطاقة: | صناديق توصيل الطاقة: | Power Delivery Boxes: | Voedingskast | صناديق توصيل الطاقة: | Pudełka dostarczania mocy: |
| 1478 | القيمة المناسبة والأمنة للقاطع التفاضلي في صندوق توصيل الطاقة هي 30 ملي أمبير لكل خط خارج في العموم. | القيمة المناسبة والأمنة للقاطع التفاضلي في صندوق توصيل الطاقة هي 30 ملي أمبير لكل خط خارج في العموم. | The appropriate and safe value of the differential breaker in the power delivery box is generally 30 m A for each outgoing power supply. | De juiste en veilige waarde van de aardlekschakelaar in de voedingskast is doorgaans 30 milliampère voor elke uitgaande voeding. | القيمة المناسبة والأمنة للقاطع التفاضلي في صندوق توصيل الطاقة هي 30 ملي أمبير لكل خط خارج في العموم. | Odpowiednia i bezpieczna wartość różnicowego wyłącznika w skrzynce dostarczania zasilania wynosi na ogół 30 m A dla każdego wychodzącego zasilania, |
| 1479 | يمكن توفير مستويات حماية مختلفة في خزانة الحماية والتحكم الخاصة بالكهرباء مثل: | يمكن توفير مستويات حماية مختلفة في خزانة الحماية والتحكم الخاصة بالكهرباء مثل: | Various levels of protection could be provided in the electrical protection from the power supply box such as: | Er kunnen verschillende beschermingsniveaus worden geboden in de elektrische beveiliging van de voedingskast zoals: | يمكن توفير مستويات حماية مختلفة في خزانة الحماية والتحكم الخاصة بالكهرباء مثل: | Różne poziomy ochrony można zapewnić ochronę elektryczną przed skrzynką zasilającą, taką jak: |
| 1480 | عزل مزدوج، لا يوفر الحماية عند تسرب الرطوبة والدخان. | عزل مزدوج، لا يوفر الحماية عند تسرب الرطوبة والدخان. | Double insulation, (does not provide protection when moisture and smoke escape). | Dubbele isolatie, (biedt geen bescherming bij het ontsnappen van vocht en rook). | عزل مزدوج، لا يوفر الحماية عند تسرب الرطوبة والدخان. | Podwójna izolacja, (Nie zapewnia ochrony po ucieczce wilgoci i dymu), |
| 1481 | الحماية من الرطوبة، المطر مثلاً. | الحماية من الرطوبة، المطر مثلاً. | Protection from moisture, such as rain. | Bescherming tegen vocht, zoals regen. | الحماية من الرطوبة، المطر مثلاً. | Ochrona przed wilgocią, takie jak deszcz, |
| 1482 | الحماية من تسرب الغبار إلى أجهزة التحكم. | الحماية من تسرب الغبار إلى أجهزة التحكم. | Protection from dust in the control devices. | Bescherming tegen stof in de bedieningsapparatuur. | الحماية من تسرب الغبار إلى أجهزة التحكم. | Ochrona przed pyłem w urządzeniach kontrolnych, |
| 1483 | المعدات الكهربائية المؤقتة | المعدات الكهربائية المؤقتة | Temporary electrical equipment. | Tijdelijke elektrische apparatuur | المعدات الكهربائية المؤقتة | Tymczasowy sprzęt elektryczny, |
| 1484 | بكرات الكابلات: | بكرات الكابلات: | Cable Reels: | Kabelhaspels | بكرات الكابلات: | Kołowy kablowe: |
| 1485 | يجب عند استخدام البكرة فك جميع اللفات وليس على حسب الطول المطلوب فقط. | يجب عند استخدام البكرة فك جميع اللفات وليس على حسب الطول المطلوب فقط. | When using the reel, the cable must be fully unrolled, not just the part you need. | Bij gebruik van de haspel moet de kabel volledig worden uitgerold, niet alleen het deel dat u nodig heeft. | يجب عند استخدام البكرة فك جميع اللفات وليس على حسب الطول المطلوب فقط. | Podczas korzystania z kołowrotka, Kabel musi zostać w pełni rozwinięty, nie tylko potrzebna część, |
| 1486 | وسبب ذلك لأن الكابلات الملفوفة التي تستهلك الكثير من التيار الكهربائي تعمل كمكلف كهربائي يعطي حرارة. | وسبب ذلك لأن الكابلات الملفوفة التي تستهلك الكثير من التيار الكهربائي تعمل كمكلف كهربائي يعطي حرارة. | This is because coiled cables consume a lot of electrical power and act as an electrical coil that gives off a lot of heat. | Dit moet omdat opgerolde kabels fungeren als een elektrische spoel die veel warmte afgeeft. | وسبب ذلك لأن الكابلات الملفوفة التي تستهلك الكثير من التيار الكهربائي تعمل كمكلف كهربائي يعطي حرارة. | Wynika to z faktu, że zwinięte kable zużywają dużo energii elektrycznej i działają jako cewka elektryczna, która daje dużo ciepła, |
| 1487 | الحرارة الناتجة قد تذيب العازل نتيجة للماس الكهربائي. تحقق دائماً من الاستطاعة القصوى المسموح بها ليكثرة الأسلاك. | الحرارة الناتجة قد تذيب العازل نتيجة للماس الكهربائي. تحقق دائماً من الاستطاعة القصوى المسموح بها لبكرة الأسلاك. | The resulting heat may melt the insulation due to short circuit. Always check the maximum permissible capacity of the wire reel. | Leeg | الحرارة الناتجة قد تذيب العازل نتيجة للماس الكهربائي. تحقق دائماً من الاستطاعة القصوى المسموح بها ليكثرة الأسلاك. | Powstałe ciepło może stopić izolację z powodu zwarcia, Zawsze sprawdzaj maksymalną dopuszczalną pojemność kołowrotka, |
| 1488 | كابلات الإمداد بالطاقة والوصلات | كابلات الإمداد بالطاقة والوصلات | Power supply cables and connections: | Voedingskabels en aansluitingen: | كابلات الإمداد بالطاقة والوصلات | Kable i połączenia zasilacza: |
| 1489 | عند استخدام كابلات الإمداد بالطاقة والوصلات تأكد | عند استخدام كابلات الإمداد بالطاقة والوصلات تأكد | When using power supply cables and | Let er bij het gebruik van | عند استخدام كابلات الإمداد بالطاقة والوصلات تأكد | Podczas korzystania z kabli zasilających |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|---|---|---|---|--|
| | | | bottom). | bijna op de bodem reikt). | | wewnętrznej rury, która sięga prawie r dno), |
| 1515 | ارتداء ملابس وأحذية مضادة لِتَشْغَل الكهرباء الساكنة. | ارتداء ملابس وأحذية مضادة لتشغل الكهرباء الساكنة. | Wearing anti-static clothing and shoes. | Het dragen van antistatische kleding en schoenen. | مقاومة الكهرباء الساكنة | Noszenie antystatycznych ubrań i butów |
| 1516 | مقاومة الأحذية العازلة. | مقاومة الأحذية العازلة. | Insulating shoe resistance. | De weerstand die u krijgt door Isolerende schoenen te dragen. | مقاومة الأحذية العازلة | Odporność na buty izolacyjne, |
| 1517 | الحماية من الصدمات والأشياء الساقطة. | الحماية من الصدمات والأشياء الساقطة. | Protection from shocks and falling objects. | Bescherming tegen schokken en vallende voorwerpen. | الحماية من الصدمات والأشياء الساقطة | Ochrona przed wstrząsami i spadającymi przedmiotami, |
| 1518 | الفصل العاشر: الحريق والانفجارات | الفصل العاشر: الحريق والانفجارات | Chapter 10: Fire and Explosions | Hoofdstuk 10: Brand en explosiegevaar | 10 ; الانفجارات | Rozdział 10: Pożar i eksplozje |
| 1519 | نشوب حريق | نشوب حريق | Fire outbreak | Het ontstaan van een brand | نشوب حريق | Wybuch ognia |
| 1520 | العوامل اللازمة لحدوث الحريق: | العوامل اللازمة لحدوث الحريق: | The necessary factors for fire outbreak: | De noodzakelijke factoren voor het ontstaan van brand: | العوامل اللازمة لحدوث الحريق | Niezbędne czynniki wybuchu ognia: |
| 1521 | مادة قابلة للاحتراق أو الانفجار. | مادة قابلة للاحتراق أو الانفجار. | A combustible or an explosive substance. | Een brandbare of explosieve stof. | مادة قابلة للاحتراق أو الانفجار | Substancja palna lub wybuchowa, |
| 1522 | الأكسجين. | الأكسجين. | Oxygen. | Zuurstof | الأكسجين | Tlen, |
| 1523 | مصادر اشتعال، درجة حرارة الاشتعال. | مصادر اشتعال، درجة حرارة الاشتعال. | Sources of ignition and/or ignition temperature. | Ontstekingsbronnen en/of ontstekingstemperatuur. | مصادر اشتعال، درجة حرارة الاشتعال | Źródła temperatury zapłonu i/lub zapłonu, |
| 1524 | تسمى هذه العناصر بمثلث الحريق، لإطفاء النار يكفي أن تزيل أحد هذه العناصر. | تسمى هذه العناصر بمثلث الحريق. لإطفاء النار يكفي أن تزيل أحد هذه العناصر. | These elements are called the fire triangle. Thus, to extinguish the fire, it is enough to eliminate one of these elements. | Deze elementen worden de branddriehoek genoemd. Om het vuur te blussen, volstaat het om een van deze elementen te elimineren. | تسمى هذه العناصر بمثلث الحريق. لإطفاء النار يكفي أن تزيل أحد هذه العناصر | Te elementy nazywane są trójkątem ognia, Zatem, Aby gasić ogień, wystarczy wyeliminować jeden z tych elementów, |
| 1525 | مفاهيم الحريق والانفجار: | مفاهيم الحريق والانفجار | The concepts of fire and explosion | De begrippen brand en explosie | مفاهيم الحريق والانفجار | Koncepcje ognia i eksplozji |
| 1526 | في الانفجار يتم التفاعل الكيميائي بشكل أسرع بكثير من الحرائق وينتج عنه مقدار هائل من الحرارة في زمن قصير جدًا. | في الانفجار يتم التفاعل الكيميائي بشكل أسرع بكثير من الحرائق وينتج عنه مقدار هائل من الحرارة في زمن قصير جدا. | In case of an explosion, the chemical reaction takes place much faster than a fire outbreak does, and produces an enormous amount of heat in a very short time. | Bij een explosie vindt een chemische reactie veel sneller plaats dan bij het uitbreken van een brand en produceert in zeer korte tijd een enorme hoeveelheid warmte. | في الانفجار يتم التفاعل الكيميائي بشكل أسرع بكثير من الحرائق وينتج عنه مقدار هائل من الحرارة في زمن قصير جدًا | W przypadku eksplozji, Reakcja chemiczna odbywa się znacznie szybciej niż wybuch pożarowy, i wytwarza ogromną ilość ciepła w bardzo krótkim czasie, |
| 1527 | بسبب هذه الحرارة ينضغط الهواء للخارج وتنتشأ موجة ضغط عنه، يُسْمَعُ صوتٌ موجة الضغط على شكل انفجار وتُدمَرُ كل شيء في طريقها. | بسبب هذه الحرارة ينضغط الهواء للخارج وتنتشأ موجة ضغط عنه. يسمع صوت موجة الضغط على شكل انفجار وتدمر كل شيء في طريقها. | This heat releases the air and creates a pressure wave. The sound of the pressure wave is heard in the form of an explosion, destroying everything in its path. | Door deze warmte zet de lucht uit en ontstaat er een drukgolf. Het geluid van de drukgolf wordt gehoord in de vorm van een explosie, waarbij alles op zijn pad wordt vernietigd. | بسبب هذه الحرارة ينضغط الهواء للخارج وتنتشأ موجة ضغط عنه، يُسْمَعُ صوتٌ موجة الضغط على شكل انفجار وتُدمَرُ كل شيء في طريقها | To ciepło uwalnia powietrze i tworzy falę ciśnieniową, Dźwięk fali ciśnieniowej jest słyszany w postaci wybuchu, niszczenie wszystkiego na swojej drodze, |
| 1528 | الانفجار ليس سوى الكثير من الهواء الذي يتم تفريقه بسرعة كبيرة جدًا. | الانفجار ليس سوى الكثير من الهواء الذي يتم تفريقه بسرعة كبيرة جدا. | An explosion is nothing more than a lot of air that is pushed out too quickly. | Een explosie is niets anders dan veel lucht die te snel uitzet. | الانفجار ليس سوى الكثير من الهواء الذي يتم تفريقه بسرعة كبيرة جدًا | Eksplozja to nic więcej niż dużo powietrza, które jest wypychane zbyt szybko, |
| 1529 | مفاهيم الحريق والانفجار | مفاهيم الحريق والانفجار | The concepts of fire and explosion | De begrippen brand en explosie | مفاهيم الحريق والانفجار | Koncepcje ognia i eksplozji |
| 1530 | مَنْطَقَةُ الانفجار (دائرة الانفجار): | منطقة الانفجار (دائرة الانفجار) | Explosion range (blast circle): | Explosiebereik (explosiecirkel): | مَنْطَقَةُ الانفجار (دائرة الانفجار): | Zakres eksplozji (Blast Circle): |
| 1531 | إن نسبة المادة القابلة للاشتعال والأكسجين مهمة لسير الحريق. إذا كانت نسبة الأكسجين منخفضة فلا يمكن نشوء حريق. | إن نسبة المادة القابلة للاشتعال والأكسجين مهمة لسير الحريق. إذا كانت نسبة الأكسجين منخفضة فلا يمكن نشوء حريق. | The ratio between a combustible material and the oxygen is essential to start a fire. E.g. If the oxygen level is too low, a fire cannot start. | De verhouding tussen een brandbaar materiaal en zuurstof is essentieel om een brand te veroorzaken. B.v. Wanneer het zuurstofniveau te laag is, kan er geen brand ontstaan. | إن نسبة المادة القابلة للاشتعال والأكسجين مهمة لسير الحريق. إذا كانت نسبة الأكسجين منخفضة فلا يمكن نشوء حريق | Stosunek między materiałem palnym a tlenem jest niezbędny do rozpoczęcia pożaru, mi, G, Jeśli poziom tlenu jest zbyt niski, Ogień nie może zacząć, |
| 1532 | ليتطور الحريق بسرعة يجب أن تكون النسبة بين كمية المادة القابلة للاشتعال والأكسجين دقيقة، تكون نسبة الخليط شيئًا أساسيًا لاندلاع حريق أو حدوث انفجار، مَنْطَقَةُ الانفجار هي المَنْطَقَةُ التي تكون فيها نسبة الخليط متكافئة بين الهواء والغاز / السحابة الغازية ، | ليتطور الحريق بسرعة يجب أن تكون النسبة بين كمية المادة القابلة للاشتعال والأكسجين دقيقة. تكون نسبة الخليط شيئًا أساسيًا لاندلاع حريق أو حدوث انفجار. منطقة الانفجار هي المنطقة التي تكون فيها نسبة الخليط متكافئة بين الهواء والغاز / السحابة الغازية ، | In order to get a rapid fire outbreak, the ratio between the amount of combustible material and the oxygen must be accurate. The ratio of the mixture is an essential element for a fire outbreak or explosion. The explosion range is the moment where the mixing ratio between air and gas (gas cloud) is equivalent. | Om een snelle branduitbraak te krijgen, moet de verhouding tussen de hoeveelheid brandbaar materiaal en de zuurstof correct zijn. De verhouding van het mengsel is een essentieel element voor een branduitbraak of de explosie. Het explosiebereik is het moment waar de mengverhouding tussen lucht en gas (gaswolk) equivalent is. | ليتطور الحريق بسرعة يجب أن تكون النسبة بين كمية المادة القابلة للاشتعال والأكسجين دقيقة، تكون نسبة الخليط شيئًا أساسيًا لاندلاع حريق أو حدوث انفجار، مَنْطَقَةُ الانفجار هي المَنْطَقَةُ التي تكون فيها نسبة الخليط متكافئة بين الهواء والغاز / السحابة الغازية ، | Aby uzyskać szybki wybuch ognia, Stosunek między ilością materiału palnego a tlenem musi być dokładny, Stosunek mieszaniny jest niezbędnym elementem wybuchu ognia lub wybuchu, Zakres eksplozji to moment, w którym współczynnik mieszania między powietrzem a gazem (chmura gazowa) jest równoważny, |
| 1533 | بحيث يمكن حصول انفجارٍ > يمكن أن يحصل الانفجار فقط في مَنْطَقَةِ الانفجار. | بحيث يمكن حصول انفجار. يمكن أن يحصل الانفجار فقط في منطقة الانفجار. | That's why an explosion is potential. The explosion can only take place in the explosion zone. | Daarom is een explosie mogelijk. De explosie kan alleen plaatsvinden in de explosiezone. | بحيث يمكن حصول انفجارٍ > يمكن أن يحصل الانفجار فقط في مَنْطَقَةِ الانفجار | Dlatego eksplozja jest potencjalna, Eksplozja może odbywać się tylko w strefie wybuchu, |
| 1534 | مفاهيم الحريق والانفجار | مفاهيم الحريق والانفجار | The concepts of fire and explosion | De begrippen brand en explosie | مفاهيم الحريق والانفجار | Koncepcje ognia i eksplozji |
| 1535 | الحد الأدنى للانفجار - explosie Onderste grens (LEL: | الحد الأدنى للانفجار - explosie Onderste grens (LEL | Lower explosion limit (LEL): | Onderste explosiegrens (LEL Lower Explosion Limit): | الحد الأدنى للانفجار - explosie Onderste grens (LEL: | Niższy limit eksplozji (LEL): |
| 1536 | هناك حد أدنى لتركيز الغاز، ما يسمى بالسحابة الغازية، الضباب أو الغبار بحيث يمكنها أن تسبب انفجارا. | هناك حد أدنى لتركيز الغاز، ما يسمى بالسحابة الغازية، الضباب أو الغبار بحيث يمكنها أن تسبب انفجارا. | There is a minimum concentration of gas; the so-called (the gas cloud), the fog or dust that could cause an explosion. | Er is een minimale gasconcentratie (de zogenaamde gaswolk), de mist of het stof dat een explosie kan veroorzaken. | هناك حد أدنى لتركيز الغاز، ما يسمى بالسحابة الغازية، الضباب أو الغبار بحيث يمكنها أن تسبب انفجارا | Istnieje minimalne stężenie gazu; , mg lub kurz, które mogą spowodować eksplozję, |
| 1537 | الحد الأدنى المطلوب يسمى بالحد الأدنى للإنفجار. ويشار إليه اختصارًا : | الحد الأدنى المطلوب يسمى بالحد الأدنى للإنفجار. ويشار إليه اختصارا : | The minimum required amount is called "the lower limit of the explosion". The abbreviation of this term is: | De minimaal vereiste hoeveelheid wordt "de onderste explosiegrens" genoemd. De afkorting van deze term is: | الحد الأدنى المطلوب يسمى بالحد الأدنى للإنفجار. ويشار إليه اختصارًا : | Minimalna wymagana kwota nazywa się „dolną granicą wybuchu”, Skrót tego terminu to: |
| 1538 | (lower explosion limit (LEL | (lower explosion limit (LEL | (lower explosion limit (LEL | LEL. | (lower explosion limit (LEL | (Niższy limit eksplozji (LEL |
| 1539 | الحد الأعلى للانفجار - explosiegrens (UEL: | الحد الأعلى للانفجار - explosiegrens (UEL | Upper explosion limit (UEL): | Bovenste explosiegrens (UEL Upper Explosion Limit): | الحد الأعلى للانفجار - explosiegrens (UEL: | Górny limit eksplozji (UEL): |
| 1540 | هناك كمية قصوى من الغاز، السحابة الغازية، الضباب أو الغبار المتواجد في الهواء المحيط والتي | هناك كمية قصوى من الغاز، السحابة الغازية، الضباب أو الغبار المتواجد في الهواء المحيط والتي | There is a maximum amount of gas, (the gas cloud), fog or dust that is | Er is een maximale hoeveelheid gas, (de gaswolk), mist of stof die aanwezig | هناك كمية قصوى من الغاز، السحابة الغازية، الضباب أو الغبار المتواجد في الهواء المحيط والتي | Jest maksymalna ilość gazu, (chmura gazu), mgła lub kurz, które są dostęp |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|---|--|--|---|---|
| | لاتزال بإمكانها أن تسبب انفجارا. إذا ما تم تجاوز الحد الأقصى تكون كمية الأكسجين قليلة جدًا فلا يحدث انفجار. يسمى هذا بالحد الأعلى للانفجار (limit explosion Upper) ويشار إليه بالاختصار: (UEL . | لاتزال بإمكانها أن تسبب انفجارا. إذا ما تم تجاوز الحد الأقصى تكون كمية الأكسجين قليلة جدا فلا يحدث انفجار. يسمى هذا بالحد الأعلى للانفجار (limit explosion Upper) ويشار إليه بالاختصار: (UEL . | available in the surrounding air which still could cause an explosion. If the upper limit is exceeded, the oxygen amount would not be enough, thus, that would not cause an explosion. This is called the upper limit of the explosion, and it is referred to by the following abbreviation: upper explosion limit (UEL) | is in de omringende lucht die alsnog een explosie kan veroorzaken. Als de bovengrens wordt overschreden, zou de hoeveelheid zuurstof niet voldoende zijn, dus dat zou geen explosie veroorzaken. Dit wordt de bovengrens van de explosie genoemd, en wordt aangeduid met de volgende afkorting: bovenste explosiegrens (UEL). | الحد الأقصى للانفجار هو التركيز الأقصى (UEL) الذي يؤدي إلى حدوث انفجار. (Upper explosion limit (UEL) | w otaczającym powietrzu, które nadal mogą powodować wybuch, Jeśli górny limit zostanie przekroczony, ilość tlenu nie wystarczyłaby, zatem, To nie spowodowałoby wybuchu, Nazywa się to górną granicą wybuchu, i jest to odwołane przez następujące skrót: górna granica eksplozji (UEL) |
| 1541 | لذلك فإن الحد الأعلى للانفجار هو التركيز الأقصى الذي يؤدي إلى حدوث انفجار. | لذلك فإن الحد الأعلى للانفجار هو التركيز الأقصى الذي يؤدي إلى حدوث انفجار. | Therefore, the upper limit of the explosion, is the maximum concentration that causes an explosion. | De bovengrens van de explosie is dus de maximale concentratie die een explosie kan veroorzaken. | الحد الأقصى للانفجار هو التركيز الأقصى (UEL) الذي يؤدي إلى حدوث انفجار. | Dlatego, górna granica wybuchu, to maksymalne stężenie, które powoduje eksplozję, |
| 1542 | تختلف حدود الانفجارات الناتجة عن الغاز اختلافاً هائلاً. إذا كان الاختلاف بين الحد الأدنى والحد الأعلى كبيراً. فإننا نتعامل مع منطقة انفجار كبيرة. وإذا ما كان الحد الأدنى والحد الأعلى متقاربين فإن منطقة الانفجار تكون أصغر. | تختلف حدود الانفجارات الناتجة عن الغاز اختلافاً هائلاً. إذا كان الاختلاف بين الحد الأدنى والحد الأعلى كبيراً. فإننا نتعامل مع منطقة انفجار كبيرة. وإذا ما كان الحد الأدنى والحد الأعلى متقاربين فإن منطقة الانفجار تكون أصغر. | The limits of gas explosions vary enormously; this is in case the divergence between the lower limit (LEL) and the upper limit (UEL) of the explosion is significant. Consequently, we would be dealing with a large blast area. On the other hand, If the lower limit (LEL) and the upper limit (UEL) of the explosion are close to each other, the blast area would be narrower. | De grenzen van gasexplosies lopen enorm uiteen; dit is het geval als de het verschil tussen de ondergrens (LEL) en de bovengrens (UEL) van de explosie groot is . Dan zouden we te maken hebben met een groot explosiegebied. Aan de andere kant, als de ondergrens (LEL) en de bovengrens (UEL) van de explosie dichtbij elkaar liggen zou het explosiegebied smaller zijn. | الحدود الانفجارية الناتجة عن الغاز تختلف اختلافاً هائلاً. إذا كان الاختلاف بين الحد الأدنى والحد الأعلى كبيراً. فإننا نتعامل مع منطقة انفجار كبيرة. وإذا ما كان الحد الأدنى والحد الأعلى متقاربين فإن منطقة الانفجار تكون أصغر. | Granice wybuchów gazu różnią się ogromnie; , w konsekwencji, Mielibyśm do czynienia z dużym obszarem wybuchu, Z drugiej strony, Jeśli dolna granica (LEL) i górna granica (UEL) eksplozji są blisko siebie, Obszar wybuchu byłby węższy, |
| 1543 | مفاهيم الحريق والانفجار | مفاهيم الحريق والانفجار | The concepts of fire and explosion | De begrippen brand en explosie | مفاهيم الحريق والانفجار | Koncepcje ognia i eksplozji |
| 1544 | نقطة الوميض (درجة حرارة الاشتعال): | نقطة الوميض (درجة حرارة الاشتعال): | The flashpoint (ignition temperature): | Het vlampunt (ontstekingstemperatuur): | نقطة الوميض (درجة حرارة الاشتعال): | Punkt zapłonu (temperatura zapłonu): |
| 1545 | هي أعلى درجة حرارة يتبخر فيها السائل بكمية كافية تساعد على الاشتعال في ظروف الجو الطبيعية بوجود الهواء كلما كانت نقطة الوميض أقل، كان حدوث الاحتراق أسهل. | هي أعلى درجة حرارة يتبخر فيها السائل بكمية كافية تساعد على الاشتعال في ظروف الجو الطبيعية بوجود الهواء كلما كانت نقطة الوميض أقل، كان حدوث الاحتراق أسهل. | It is the lower temperature at which the liquid evaporates with a sufficient amount that triggers ignition under normal atmospheric conditions with the presence of air. The lower the flash point is, the easier the ignition would be. | Het is de laagste temperatuur waarbij de vloeistof verdampt met voldoende hoeveelheid damp die onder normale atmosferische omstandigheden met de aanwezigheid van lucht tot ontsteking leidt. Hoe lager het vlampunt, hoe gemakkelijker de ontbranding zal zijn. | هي أعلى درجة حرارة يتبخر فيها السائل بكمية كافية تساعد على الاشتعال في ظروف الجو الطبيعية بوجود الهواء كلما كانت نقطة الوميض أقل، كان حدوث الاحتراق أسهل. | To niższa temperatura, w której ciecz odparowuje z wystarczającą ilością, która wywołuje zapłon w normalnych warunkach atmosferycznych z obecnością powietrza, Im dolny jest punkt błyskowy, Im łatwiej byłoby zapłon, |
| 1546 | وبالتالي كانت المادة السائلة أكثر خطورة في قابليتها للاحتراق. | وبالتالي كانت المادة السائلة أكثر خطورة في قابليتها للاحتراق. | Thus, the liquid substance was more dangerous due to its combustible nature. | Een vloeibare substantie is dus gevaarlijker vanwege de brandbare aard. | وبالتالي كانت المادة السائلة أكثر خطورة في قابليتها للاحتراق. | Zatem, Substancja płynna była bardziej niebezpieczna ze względu na jej palny charakter, |
| 1547 | درجة حرارة الاشتعال الذاتي: | درجة حرارة الاشتعال الذاتي: | Auto-ignition temperature: | Zelfontbrandingstemperatuur: | درجة حرارة الاشتعال الذاتي: | Temperatura samozapłonu: |
| 1548 | درجة حرارة الاشتعال الذاتي لمادة ما، هي أدنى درجة حرارة تشتعل فيها المادة تلقائياً بدون مصدر اشتعال خارجي (لهب أو شرارة)، وتكون هذه العملية مقاسة في الظروف الطبيعية. | درجة حرارة الاشتعال الذاتي لمادة ما، هي أدنى درجة حرارة تشتعل فيها المادة تلقائياً بدون مصدر اشتعال خارجي (لهب أو شرارة)، وتكون هذه العملية مقاسة في الظروف الطبيعية. | The auto-ignition temperature of a given substance is the lowest temperature at which the substance ignites spontaneously without an external ignition source (flame or spark), and this process is usually measured under natural conditions. | De zelfontbrandingstemperatuur van een bepaalde stof is de laagste temperatuur waarbij de stof spontaan ontbrandt zonder een externe ontstekingsbron (vlam of vonk). Dit proces wordt meestal gemeten onder normale omstandigheden. | درجة حرارة الاشتعال الذاتي لمادة ما، هي أدنى درجة حرارة تشتعل فيها المادة تلقائياً بدون مصدر اشتعال خارجي (لهب أو شرارة)، وتكون هذه العملية مقاسة في الظروف الطبيعية. | Temperatura automatycznego podania danej substancji jest najniższą temperaturą, w której substancja zapala się spontanicznie bez zewnętrznego źródła zapłonu (płomień lub iskra), i te proces jest zwykle mierzony w warunkach naturalnych, |
| 1549 | على العكس من نقطة الوميض ينطبق هذا على كل أنواع المواد : الصلبة، السائلة والغازية ولا حاجة هنا لمصدر اشتعال. | على العكس من نقطة الوميض ينطبق هذا على كل أنواع المواد : الصلبة، السائلة والغازية ولا حاجة هنا لمصدر اشتعال . | In contrast to the flash point, this applies to all the various types of materials; solid, liquid, and gas. No ignition source is required here. | Dit gaat op voor het vlampunt voor alle verschillende soorten materialen; vast, vloeibaar en gas. Hier is geen ontstekingsbron vereist. | على العكس من نقطة الوميض ينطبق هذا على كل أنواع المواد : الصلبة، السائلة والغازية ولا حاجة هنا لمصدر اشتعال. | W przeciwieństwie do punktu flash, Dotyczy to wszystkich różnych rodzajów materiałów; , płyn, i gaz, Tutaj nie jest wymagane źródło zapłonu, |
| 1550 | تتولد الطاقة اللازمة بواسطة درجة حرارة الهواء العالية. | تتولد الطاقة اللازمة بواسطة درجة حرارة الهواء العالية. | The needed energy is generated via the high-air temperature. | De benodigde energie wordt opgewekt via de hoge luchttemperatuur. | تتولد الطاقة اللازمة بواسطة درجة حرارة الهواء العالية. | Potrzebna energia jest generowana przez temperaturę wysokiej powietrza, |
| 1551 | مصدر الاشتعال : | مصدر الاشتعال : | The ignition source: | De ontstekingsbron: | مصدر الاشتعال : | Źródło zapłonu: |
| 1552 | هناك حاجة أيضاً للطاقة لحدوث عملية التفاعل مثل: حرارة الاشتعال أو مصدر الاشتعال. | هناك حاجة أيضاً للطاقة لحدوث عملية التفاعل مثل: حرارة الاشتعال أو مصدر الاشتعال . | The energy is also needed in order to enable the reaction to occur, such as: the heat of ignition or the ignition source. | Energie is nodig om een reactie te laten plaatsvinden, zoals: de ontsteking warmte of de ontstekingsbron. | هناك حاجة أيضاً للطاقة لحدوث عملية التفاعل مثل: حرارة الاشتعال أو مصدر الاشتعال. | Energia jest również potrzebna, aby umożliwić wystąpienie reakcji, takie jak ciepło zapłonu lub źródło zapłonu, |
| 1553 | بعض الأمثلة عن مصادر الاشتعال : اللمب والغازات الساخنة، الشرار الميكانيكي والشرار الناتج عن عملية اللحيم، المنشآت الكهربائية والمعدات، الأسطح الساخنة، الكهرباء الساكنة والصواعق (البرق). | بعض الأمثلة عن مصادر الاشتعال : اللمب والغازات الساخنة، الشرار الميكانيكي والشرار الناتج عن عملية اللحيم، المنشآت الكهربائية والمعدات، الأسطح الساخنة، الكهرباء الساكنة والصواعق (البرق). | Some examples of ignition sources: flames, hot gases, mechanical sparks and sparks that result from the welding process, electrical structures and tools, hot surfaces, and static electricity and lightning strikes (thunder). | Enkele voorbeelden van ontstekingsbronnen: vlammen, hete gassen, mechanische vonken en vonken die het gevolg zijn van een lasproces, elektrische constructies en gereedschappen, hete oppervlakken, statische elektriciteit en blikseminslagen (onweer). | بعض الأمثلة عن مصادر الاشتعال : اللمب والغازات الساخنة، الشرار الميكانيكي والشرار الناتج عن عملية اللحيم، المنشآت الكهربائية والمعدات، الأسطح الساخنة، الكهرباء الساكنة والصواعق (البرق). | Niektóre przykłady źródeł zapłonu: płomień, gorące gazy, Mechaniczne iskry i iskry, które wynikają z procesu spawania, Struktury i narzędzia elektryczne, Gorące powierzchnie, oraz statyczne strajki elektryczne i błyskawiczne (grzmot), |
| 1554 | تأثير الحريق على البيئة المحيطة | تأثير الحريق على البيئة المحيطة | The effect of fire on the surrounding environment | Het effect van vuur op de omgeving | تأثير الحريق على البيئة المحيطة | Wpływ pożaru na otaczające środowisk |
| 1555 | هناك تأثير كبير للحريق على البيئة المحيطة؛ نتيجة | هناك تأثير كبير للحريق على البيئة المحيطة؛ نتيجة | Fire has a significant impact on the | Brand heeft een aanzienlijke impact op | هناك تأثير كبير للحريق على البيئة المحيطة؛ نتيجة | Ogień ma znaczący wpływ na |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|--|--|--|---|--|---|
| | الحريق تصبح الرؤية محدودةً ويمكن أن تنتشرَ الموادُ السامةُ أو الصّارةُ بالإضافةِ للخسائرِ الناتجةِ. | الحريق تصبح الرؤية محدودة ويمكن أن تنتشر المواد السامة أو الصارة بالإضافة للخسائر الناتجة. | environment. As a result of fire, visibility is reduced and toxic or harmful substances can spread, among many other potential problems (loss of belongings). | de omgeving. Als gevolg van brand wordt het zicht beperkt en kunnen giftige of schadelijke stoffen zich verspreiden, naast vele andere potentiële problemen (verlies van spullen). | ممكن ان ينتشر الحريق ويمكن ان تنتشر المواد السامة او الصارة بالإضافة للخسائر الناتجة. | środowisko, W wyniku pożaru, Widoczność jest zmniejszona, a substancje toksyczne lub szkodliwe mogą się rozprzestrzeniać, wśród wielu innych potencjalnych problemów (utrata rzeczy), |
| 1556 | الدخان وغازات الاحتراق: | الدخان وغازات الاحتراق: | Smoke and combustion-gases: | Rook- en verbranding gassen: | الدخان وغازات الاحتراق: | Dym i gazy spalania: |
| 1557 | ينتج عن الحريق دخان يتكون من غازات الاحتراق وغيار ناعم، تكون الغازاتُ المُحترقةُ أخف من الهواء لذلك ترتفع إلى الأعلى. | ينتج عن الحريق دخان يتكون من غازات الاحتراق وغيار ناعم، تكون الغازات المحترقة أخف من الهواء لذلك ترتفع إلى الأعلى. | The fire outbreak produces a smoke that consists of the combustion gases and soft dust. The burning gases would be lighter than the air. Thus, they rise to the top. | Bij het uitbreken van brand ontstaat rook die bestaat uit de verbrandingsgassen en as. De brandende gassen zijn lichter dan de lucht. Zo stijgen ze op. | ينتج عن الحريق دخان يتكون من غازات الاحتراق وغيار ناعم، تكون الغازات المُحترقةُ أخف من الهواء لذلك ترتفع إلى الأعلى. | Wybuch ognia wytwarza dym, który składa się z gazów spalania i miękkiego kurzu, Płonące gazy byłyby lżejsze niż powietrze, Zatem, Wchodzą na szczyt, |
| 1558 | يمكن أن تكون غازات الدخان سامةً أو مُضِرّةً (مثل وجود غاز أول أكسيد الكربون أو ثاني أكسيد الكربون أو حتى احتراق مواد سامة مجاورة للحريق). | يمكن أن تكون غازات الدخان سامة أو مضرّة (مثل وجود غاز أول أكسيد الكربون أو ثاني أكسيد الكربون أو حتى احتراق مواد سامة مجاورة للحريق). | Smoke gases could be toxic or harmful (such as the presence of carbon monoxide, carbon dioxide, or even the combustion of toxic substances that are close to the fire area). | Rookgassen kunnen giftig of schadelijk zijn (door de aanwezigheid van koolmonoxide, kooldioxide of zelfs door de verbranding van giftige stoffen in de buurt van het vuur). | يمكن أن تكون غازات الدخان سامةً أو مُضِرّةً (مثل وجود غاز أول أكسيد الكربون أو ثاني أكسيد الكربون أو حتى احتراق مواد سامة مجاورة للحريق). | Gazy dymowe mogą być toksyczne lub szkodliwe (takie jak obecność tlenu węgla, dwutlenek węgla, lub nawet spalanie toksycznych substancji, które są blisko obszaru pożaru), |
| 1559 | كما يُقلصُ الدخان الناتج عن الحرائق مجال الرؤية. | كما يقلص الدخان الناتج عن الحرائق مجال الرؤية. | Also, smoke that results from fires, reduces the range of vision. | Rook die het gevolg is van branden, vermindert ook het gezichtsveld. | كما يُقلصُ الدخان الناتج عن الحرائق مجال الرؤية. | Również, dym, który wynika z pożarów, zmniejsza zakres widzenia, |
| 1560 | الحرارة: | الحرارة: | The heat: | De hitte: | الحرارة: | Upał: |
| 1561 | بواسطة الحرارة الناتجة عن حريق ما، يمكن للمواد الأخرى المتواجدة في البيئة المحيطة أن تصل إلى درجة حرارة الاشتعال الذاتي وتشتعل من تلقاء نفسها. | بواسطة الحرارة الناتجة عن حريق ما، يمكن للمواد الأخرى المتواجدة في البيئة المحيطة أن تصل إلى درجة حرارة الاشتعال الذاتي وتشتعل من تلقاء نفسها. | Because of the heat that results from a fire, other substances in the surrounding environment could reach the self-ignition temperature and ignite on their own. | Door de hitte die vrijkomt bij een brand, kunnen andere stoffen in de omgeving de zelfontbrandingstemperatuur bereiken en vanzelf ontbranden. | بواسطة الحرارة الناتجة عن حريق ما، يمكن للمواد الأخرى المتواجدة في البيئة المحيطة أن تصل إلى درجة حرارة الاشتعال الذاتي وتشتعل من تلقاء نفسها. | Z powodu ciepła wynikającego z pożaru, inne substancje w otaczającym środowisku mogą osiągnąć temperaturę samoukowania i zapalić samodzielnie, |
| 1562 | بواسطة الإشعاع الحراري يمكن أن ترتفع حرارة أنابيب الغاز وخزانات الوقود ولذلك تنفجر الأنابيب و الخزّانات. | بواسطة الإشعاع الحراري يمكن أن ترتفع حرارة أنابيب الغاز وخزانات الوقود ولذلك تنفجر الأنابيب و الخزانات. | Thermal radiation can cause gas pipes and fuel tanks to overheat. This can cause them to explode. | Door thermische straling kunnen gasleidingen en brandstoftanks oververhit raken. Daardoor kunnen ze exploderen. | بواسطة الإشعاع الحراري يمكن أن ترتفع حرارة أنابيب الغاز وخزانات الوقود ولذلك تنفجر الأنابيب و الخزّانات. | Promieniowanie cieplne może powodować przegrzanie rur gazowych i zbiorników paliwa, Może to spowodować wybuch, |
| 1563 | كما أنّ الحرارة تجعل الاقتراب من الحريق صعبًا وبالتالي تجعل إطفاءه صعبًا. | كما أنّ الحرارة تجعل الاقتراب من الحريق صعبا وبالتالي تجعل إطفاءه صعبا. | Besides, the heat makes approaching a fire quite difficult. Thus, it would not be easy to extinguish the fire. | Bovendien maakt de hitte het benaderen van een vuur behoorlijk moeilijk. Het zal dus niet gemakkelijk zijn om de brand te blussen. | كما أنّ الحرارة تجعل الاقتراب من الحريق صعبًا وبالتالي تجعل إطفاءه صعبًا. | Oprócz, Ciepło sprawia, że zbliżanie się do ognia jest dość trudne, Zatem, Gaszenie ognia nie byłoby łatwe, |
| 1564 | فئات الحريق | فئات الحريق | Fire types | Soorten brand | فئات الحريق | Typy pożarów |
| 1565 | تُصنّفُ الحرائقُ بأكثر من فئةٍ ولذلك فإنه من المهم عند مكافحة الحريق معرفة الفئة المراد التعامل معها لتستطيع تحديد وسيلة الإطفاء التي يجب استعمالها لمكافحتها. | تُصنّفُ الحرائقُ بأكثر من فئةٍ ولذلك فإنه من المهم عند مكافحة الحريق معرفة الفئة المراد التعامل معها لتستطيع تحديد وسيلة الإطفاء التي يجب استعمالها لمكافحتها. | Fires are categorized into more than one category. Therefore, it is essential to classify the type of the fire in order to be able to determine the means of extinguishing that should be used to combat it. | Branden zijn onderverdeeld in meer dan één categorie. Daarom is het essentieel om het type brand te classificeren om te kunnen bepalen met welke blusmiddelen de brand moet worden bestreden. | تُصنّفُ الحرائقُ بأكثر من فئةٍ ولذلك فإنه من المهم عند مكافحة الحريق معرفة الفئة المراد التعامل معها لتستطيع تحديد وسيلة الإطفاء التي يجب استعمالها لمكافحتها. | Pożary są podzielone na więcej niż jedną kategorię, Dlatego, Niezbędne jest sklasyfikowanie rodzaju pożaru, aby móc ustalić środki gaszenia, które należy użyć do zwalczania go, |
| 1566 | تصنيف فئات الحرائق: | تصنيف فئات الحرائق: | Classification of fire categories: | Classificatie van soorten brand: | تصنيف فئات الحرائق: | Klasyfikacja kategorii ognia: |
| 1567 | فئة (أ) – (A klasse): حرائق المواد الصلبة . | فئة (أ) – (A klasse): حرائق المواد الصلبة . | Class (A) - Solid substances fires. | Klasse (A) - Brand van vaste stoffen. | فئة (أ) – (A klasse): حرائق المواد الصلبة . | Klasa (a) - substancje stałe, |
| 1568 | فئة (ب) – (B klasse): حرائق المواد السائلة. | فئة (ب) – (B klasse): حرائق المواد السائلة. | Class (B) - Liquid substances fires. | Klasse (B) - Brand van vloeibare stoffen. | فئة (ب) – (B klasse): حرائق المواد السائلة. | Klasa (b) - pożary płynne, |
| 1569 | فئة (ج) – (C klasse): حرائق الغازات. | فئة (ج) – (C klasse): حرائق الغازات. | Class (C) - Gases fires. | Klasse (C) - Brand van gassen. | فئة (ج) – (C klasse): حرائق الغازات. | Klasa (c) - pożary gazy, |
| 1570 | فئة (د) – (D klasse): حرائق المعادن. | فئة (د) – (D klasse): حرائق المعادن. | Class (D) - Metals fires. | Klasse (D) - Brand van metalen. | فئة (د) – (D klasse): حرائق المعادن. | Klasa (d) - pożary metali, |
| 1571 | حرائق غير مصنفة مثل الحريق الناتج عن الماس الكهربائي. | حرائق غير مصنفة مثل الحريق الناتج عن الماس الكهربائي. | Unclassified fires, such as the fire caused by an electrical short. | Niet-geclassificeerde branden, zoals brand veroorzaakt door kortsluiting. | حرائق غير مصنفة مثل الحريق الناتج عن الماس الكهربائي. | Niesklasyfikowane pożary, takie jak pożar spowodowany przez krótki czas elektryczny, |
| 1572 | فئات الحريق | فئات الحريق | Fire types | Brandbestrijding en soorten brand: | فئات الحريق | Typy pożarów |
| 1573 | إطفاء الحرائق وفئات الحرائق: | إطفاء الحرائق وفئات الحرائق: | Fire-extinguishing and fire categories: | Brandbestrijding en brandcategorieën: | إطفاء الحرائق وفئات الحرائق: | Kategorie gaśne i ognia: |
| 1574 | إن معرفة كيفية نشوب حريق يسهل عملية إطفائه، ولقد تحدّثنا سابقًا عن وجوب توفر 3 عناصر على الأقل ضرورةً لنشوء الحريق. | إن معرفة كيفية نشوب حريق يسهل عملية إطفائه، ولقد تحدّثنا سابقًا عن وجوب توفر 3 عناصر على الأقل ضرورةً لنشوء الحريق. | Knowing the reason behind a fire outbreak makes it easy to extinguish it. Previously, we talked about the necessity of having at least 3 elements that are vital to ignite a fire. | Als u de reden achter een branduitbraak kent, is het gemakkelijker om deze te blussen. Eerder hadden we het over de 3 elementen die essentieel zijn om een vuur te ontsteken. | إن معرفة كيفية نشوب حريق يسهل عملية إطفائه، ولقد تحدّثنا سابقًا عن وجوب توفر 3 عناصر على الأقل ضرورةً لنشوء الحريق. | Znajomość przyczyny wybuchu pożaru ułatwia go gasieniem, Poprzednio, Rozmawialiśmy o konieczności posiadania co najmniej 3 elementów, które są niezbędne do rozpalenia ognia, |
| 1575 | إذا تمت إزالة أحد عناصر مثلث الحريق يتم إخماده. | إذا تمت إزالة أحد عناصر مثلث الحريق يتم إخماده. | If an element of the fire triangle is removed, it would be easy to extinguish the fire. | Als één element van de branddriehoek wordt verwijderd, is het mogelijk om het vuur te blussen. | إذا تمت إزالة أحد عناصر مثلث الحريق يتم إخماده. | Jeśli element trójkąta ognia zostanie usunięty, łatwo byłoby gasić ogień, |
| 1576 | فصل أو إزالة المادة القابلة للاحتراق، ويمكن أن يحدث ذلك على سبيل المثال بواسطة سد التسرب أو إغلاق صنبور الغاز. | فصل أو إزالة المادة القابلة للاحتراق، ويمكن أن يحدث ذلك على سبيل المثال بواسطة سد التسرب أو إغلاق صنبور الغاز. | The separation or removal of the combustibile substance. That could happen, for example, by plugging a leak or closing a gas tap. | Het scheiden of verwijderen van de brandbare stof. Dat kan bijvoorbeeld gebeuren door een lek te dichten of een gaskraan dicht te draaien. | فصل أو إزالة المادة القابلة للاحتراق، ويمكن أن يحدث ذلك على سبيل المثال بواسطة سد التسرب أو إغلاق صنبور الغاز. | Rozdzielenie lub usunięcie substancji palnej, To może się zdarzyć, Na przykład, podłączając wyciek lub zamykając kran gazowy, |
| 1577 | استخدام مساحيق الإطفاء، هذه المواد تساهم في | استخدام مساحيق الإطفاء، هذه المواد تساهم في | The usage of extinguishing powders. | Het gebruik van bluspoeders. Deze | استخدام مساحيق الإطفاء، هذه المواد تساهم في | Wykorzystanie gaśnych proszków, |

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|---|--|--|---|---|--|
| | | | machines). | andere elektrische machines). | | kalkulatorach mechanicznych i innych maszynach elektrycznych), |
| 1609 | يتم إطفاء هذه الحرائق بواسطة: | يتم إطفاء هذه الحرائق بواسطة: | These fires could be extinguished by: | Deze branden kunnen worden geblust door: | يمكن إطفاء هذه الحرائق بواسطة: 1- باستخدام رغوة إطفاء معدلة. 2- باستخدام مسحوق الإطفاء. | Te pożary można zgasić przez: |
| 1610 | ثاني أكسيد الكربون (CO2) | ثاني أكسيد الكربون (CO2) | Carbon dioxide (CO2). | 1- Koolstofdioxide (CO2). | 1- ثاني أكسيد الكربون (CO2) | Dwutlenek węgla (CO2), |
| 1611 | أو باستخدام رغوة إطفاء معدلة. | أو باستخدام رغوة إطفاء معدلة. | Or by using a modified extinguishing foam. | 2- Of door een gemodificeerd blusschuim te gebruiken. | 2- أو باستخدام رغوة إطفاء معدلة. | Lub za pomocą zmodyfikowanej pianki gaśnej, |
| 1612 | وسائل إخماد الحريق | وسائل إخماد الحريق | Means of fire extinguishing: | Middelen om branden te blussen | وسائل إخماد الحريق | Środki gaśnictwa: |
| 1613 | اعتمادًا على نوع الحريق، يمكن أن يؤدي استخدام وسائل إطفاء معينة إلى مخاطر وسليباتٍ مثل إطفاء حريق الزيت بالماء. | اعتمادًا على نوع الحريق، يمكن أن يؤدي استخدام وسائل إطفاء معينة إلى مخاطر وسليباتٍ مثل إطفاء حريق الزيت بالماء. | Depending on the type of fire, the usage of certain extinguishing methods could lead to risks and negatives such as extinguishing an oil fire with water. | Afhankelijk van het type brand kan het gebruik van bepaalde blusmethoden leiden tot risico's en nadelen, zoals b.v. het blussen van een oliebrand met water. | اعتمادًا على نوع الحريق، يمكن أن يؤدي استخدام وسائل إطفاء معينة إلى مخاطر وسليباتٍ مثل إطفاء حريق الزيت بالماء. | W zależności od rodzaju pożaru, Zastosowanie niektórych metod gaśniczych może prowadzić do ryzyka negatywów, takich jak gaszenie pożaru oleju wodą, |
| 1614 | الماء: هو أكثر وسائل الإطفاء معرفة وشهرة. | الماء: هو أكثر وسائل الإطفاء معرفة وشهرة. | Water: It is the most common and well-known means of fire extinguishing. | Water: is de meest gebruikelijke en bekende manier om brand te blussen. | الماء: هو أكثر وسائل الإطفاء معرفة وشهرة. | Woda: Jest to najczęstszy i znany sposób gaśnictwa, |
| 1615 | سليبات استخدام الماء كوسيلة إطفاء: | سليبات استخدام الماء كوسيلة إطفاء: | Cons of using water as a means of fire extinguishing: | Nadelen van het gebruik van water als brandblusmiddel: | سليبات استخدام الماء كوسيلة إطفاء: | Wady używania wody jako środka gaśniczej: |
| 1616 | قد يكون الضرر الناتج عن الماء أكبر من الضرر الناتج عن الحريق. | قد يكون الضرر الناتج عن الماء أكبر من الضرر الناتج عن الحريق. | 1-The damage that results from using water, could be greater than the damage caused by the fire itself. | 1-De schade die het gevolg is van het gebruik van water, kan groter zijn dan de schade veroorzaakt door de brand zelf. | قد يكون الضرر الناتج عن الماء أكبر من الضرر الناتج عن الحريق. | 1-uszkodzenie wynikające z używania wody, może być większe niż szkody spowodowane przez sam ogień, |
| 1617 | الماء مُوصِلٌ كهربائيٌ . | الماء موصل كهربائي . | 2. Water is an electrical conductor. | 2. Water is een elektrische geleider. | 3. الماء مُوصِلٌ كهربائيٌ | 2, Woda jest przewodnikiem elektrycznym, |
| 1618 | الماء قابلٌ للتجمد في حال وُجدَ الحريقُ ضمن درجات حرارة منخفضة. | الماء قابلٌ للتجمد في حال وجد الحريق ضمن درجات حرارة منخفضة. | 3. Water might freeze, if the fire occurs at low temperatures. | 3. Water kan bevriezen als de brand bij lage temperaturen ontstaat. | الماء قابلٌ للتجمد في حال وُجدَ الحريقُ ضمن درجات حرارة منخفضة. | 3, Woda może zamarznąć, Jeśli pożar występuje w niskich temperaturach, |
| 1619 | المواد الكيميائية تتفاعل بقوة مع الماء. | المواد الكيميائية تتفاعل بقوة مع الماء. | 4. Chemical substances could react vigorously with water. | 4. Chemische stoffen kunnen heftig reageren met water. | المواد الكيميائية تتفاعل بقوة مع الماء. | 4, Substancje chemiczne mogą energicznie reagować z wodą, |
| 1620 | الضرر البيئي الناجم عن الماء الملوث الناتج عن إطفاء الحريق. | الضرر البيئي الناجم عن الماء الملوث الناتج عن إطفاء الحريق. | 5.Environmental damage that is caused by the polluted water which results from extinguishing the fire. | 5.Milieuschade die wordt veroorzaakt door het vervuilde water dat ontstaat bij het blussen van de brand. | الضرر البيئي الناجم عن الماء الملوث الناتج عن إطفاء الحريق. | 5, Uszkodzenia środowiskowe spowodowane zanieczyszczoną wodą, która wynika z gaszenia pożaru, |
| 1621 | تطفو الكثير من السوائل القابلة للاشتعال. | تطفو الكثير من السوائل القابلة للاشتعال. | 6. Many flammable liquids can float. | 6. Veel brandbare vloeistoffen kunnen drijven. | تطفو الكثير من السوائل القابلة للاشتعال. | 6, Wiele łatwopalnych płynów może unosić się, |
| 1622 | الرغوة: | الرغوة: | The foam: | Schuim: | الرغوة: | Piana: |
| 1623 | يتسبب في ضرر محدود ، وهو حساس للصقيع ويمكن أن يكون مُوصِلٌ للكهرباء | يتسبب بضرر محدود فهي عرضة للتجمد ويمكن أن تكون موصلة للكهرباء. | It causes a limited damage, as it could get freezed. Also, it could be electrically conductive. | Het veroorzaakt een beperkte schade, is vorstgevoelig en kan elektrisch geleidend zijn. | يتسبب في ضرر محدود ، وهو حساس للصقيع ويمكن أن يكون مُوصِلٌ للكهرباء | Powoduje ograniczone uszkodzenie, Ja może zostać zamrozi, Również, może być przewodzące elektrycznie, |
| 1624 | الرمل: | الرمل: | The sand: | Zand: | الرمل: | Piasek: |
| 1625 | من سليبات الرمل أنه يلتصق ويتصلب عند درجات الحرارة العالية ما يصعب عملية إعادة إعمار المنطقة المحترقة. | من سليبات الرمل أنه يلتصق ويتصلب عند درجات الحرارة العالية ما يصعب عملية إعادة إعمار المنطقة المحترقة. | One of the disadvantages of sand is that it sticks and hardens at high temperatures, which makes it difficult to rebuild the burnt area. | Een van de nadelen van zand is dat het bij hoge temperaturen plakt en hard wordt, waardoor het moeilijk is om nadien het verbrande gebied weer op te bouwen. | من سليبات الرمل أنه يلتصق ويتصلب عند درجات الحرارة العالية ما يصعب عملية إعادة إعمار المنطقة المحترقة. | Jedną z wad piasku jest to, że przykleja się i twardła się w wysokich temperaturach, co utrudnia odbudowę spalonego obszaru, |
| 1626 | مسحوق الإطفاء: | مسحوق الإطفاء: | The extinguishing powder: | Bluspoeder | مسحوق الإطفاء: | Proszek gaśniczy: |
| 1627 | يعمل مسحوق الإطفاء في نطاق محدود كعزل الأكسجين عن الحريق وتقليل الحرارة. | يعمل مسحوق الإطفاء في نطاق محدود كعزل الأكسجين عن الحريق وتقليل الحرارة. | The extinguishing powder plays a limited role; it isolates the oxygen from fire and reduces the heat. | Het bluspoeder speelt een beperkte rol; het isoleert de zuurstof van het vuur en vermindert de hitte. | يعمل مسحوق الإطفاء في نطاق محدود كعزل الأكسجين عن الحريق وتقليل الحرارة. | Proszek do gaszenia odgrywa ograniczoną rolę; , |
| 1628 | يُصَيِّقُ مسحوق الإطفاء مجال الرؤية ويسبب الكثير من التلوث والضرر، مثل الصدا بسبب تفاعله السريع مع بعض المواد بعد عملية إطفاء الحريق. | يضيّق مسحوق الإطفاء مجال الرؤية ويسبب الكثير من التلوث والضرر مثل الصدا بسبب تفاعله السريع مع بعض المواد بعد عملية إطفاء الحريق. | The extinguishing powder reduced the visible zone and caused a lot of pollution and damage due to the rapid reaction with some substances after the extinguishing process, . | Het bluspoeder vermindert het zichtveld en veroorzaakt door de snelle reactie met sommige stoffen na het blusproces veel vervuiling en schade zoals b.v. roest. | يُصَيِّقُ مسحوق الإطفاء مجال الرؤية ويسبب الكثير من التلوث والضرر، مثل الصدا بسبب تفاعله السريع مع بعض المواد بعد عملية إطفاء الحريق. | Proszek do gaszenia zmniejszył strefę widzialną i spowodował dużo zanieczyszczenia i uszkodzeń z powodu szybkiej reakcji z niektórymi substancjami po procesie gaszenia, |
| 1629 | وسائل إخماد الحريق | وسائل إخماد الحريق | Middelen om brand te blussen: | Middelen om brand te blussen: | وسائل إخماد الحريق | Middelen Om Brand Te Blussen: |
| 1630 | ثاني أكسيد الكربون: | ثاني أكسيد الكربون: | Carbon dioxide CO2: | Koolstofdioxide CO2: | ثاني أكسيد الكربون: | CO2 dwutlenku węgla: |
| 1631 | إنّ درجة حرارة هذه المادة تكون منخفضة جداً، يمكن في حالة لمسه للجلد أن يسبب أذية للجلد وقد يتجمد. | إنّ درجة حرارة هذه المادة تكون منخفضة جداً. يمكن في حالة لمسه للجلد أن يسبب أذية للجلد وقد يتجمد. | The temperature of this substance under pressure is very low. If it comes into contact with the skin, it can damage and / or freeze the skin. | De temperatuur van deze stof onder druk is erg laag. Als het in contact komt met de huid, kan het de huid beschadigen en/of bevriezen. | إنّ درجة حرارة هذه المادة تكون منخفضة جداً، يمكن في حالة لمسه للجلد أن يسبب أذية للجلد وقد يتجمد. | Temperatura tej substancji pod ciśnieniem jest bardzo niska, Jeśli ma kontakt ze skórą, może uszkodzić i / lub zamrozić skórę, |
| 1632 | عند إطفاء حريق في مَسَاحَةٍ صغيرة باستخدام ثاني أكسيد الكربون. | عند إطفاء حريق في مساحة صغيرة باستخدام ثاني أكسيد الكربون. | When extinguishing a fire in a confined space with Carbon Dioxide | Bij het blussen van een brand in een kleine ruimte met koolstofdioxide | عند إطفاء حريق في مَسَاحَةٍ صغيرة باستخدام ثاني أكسيد الكربون. | Podczas gaszenia pożaru w ograniczonej przestrzeni z dwutlenkiem węgla |
| 1633 | يمكن أن يحلّ ثاني أكسيد الكربون محلّ الأكسجين و يؤدي إلى تعرض الأشخاص الموجودين لحالة نقص الأكسجين. | يمكن أن يحلّ ثاني أكسيد الكربون محلّ الأكسجين و يؤدي إلى تعرض الأشخاص الموجودين لحالة نقص الأكسجين. | Carbon dioxide could replace oxygen and expose people in this situation to hypoxia. | an het de zuurstof verdringen en mensen in deze situatie blootstellen aan zuurstoftekort. | يمكن أن يحلّ ثاني أكسيد الكربون محلّ الأكسجين و يؤدي إلى تعرض الأشخاص الموجودين لحالة نقص الأكسجين. | Dwutlenek węgla może zastąpić tlen i narażać ludzi w tej sytuacji na niedotlenienie, |
| | | | Page number: 70/77 | | | Dec 14, 2023 at 02:23 PM |

[illegible]

| id | ara | ara_no_diacritic | eng | ned | tig | pol |
|------|--|---|--|---|---|---|
| | بالقانون وذلك لمنع التعرض للمواد الخطرة أو العمليات الكيميائية أو الحد منها. | للمواد الخطرة أو العمليات الكيميائية أو الحد منها. | legal rules with measures to prevent or reduce exposure to hazardous substances or chemical processes. | van wettelijke regels met maatregelen om blootstelling aan gevaarlijke stoffen of chemische processen te voorkomen of te verminderen. | قواعد قانونية مع تدابير لمنع التعرض للمواد الخطرة أو الحد من العمليات الكيميائية. | przepisach prawnych ze środkami zapobiegającymi lub zmniejszaniu narażenia na niebezpieczne substancje lub procesy chemiczne, |
| 2345 | الفصلُ الرابعُ | الفصل الرابع | Chapter 4 | Hoofdstuk 4 | 24 الفصل | Rozdział 4 |
| 2346 | بيئةُ العملُ | بيئة العمل | Workplace | De werkplek | مكان العمل | Miejsce pracy |
| 2347 | فارغ | فارغ | pol | Leeg | فارغ | Pol |
| 2348 | فارغ | فارغ | pol | Leeg | فارغ | Pol |
| 2349 | المساعدة الطارئة. | المساعدة الطارئة. | Emergency assistance | Noodhulp | مساعدات طارئة | Pomoc w nagłych wypadkach |
| 2350 | يجب على الأشخاص الموجودين على الرافعة المقصية ارتداء أحزمة الأمان المثبتة داخل السلة. عند الارتفاع أكثر من 25 مترًا يجب استخدام أجهزة اتصال.عند العمل بها في محيط فيه خطر السقوط، يجب وجود شخص آخر على الأرض للمساعدة. | يجب على الأشخاص الموجودين على الرافعة المقصية ارتداء أحزمة الأمان المثبتة داخل السلة. عند الارتفاع أكثر من 25 مترًا يجب استخدام أجهزة اتصال. عند العمل بها في محيط فيه خطر السقوط، يجب وجود شخص آخر على الأرض للمساعدة. | People on scissor lift must wear seat belts that fasten inside the basket. At a height of more than 25 meters, communication devices must be used. When working in a fall hazardous environment, someone else on the ground is required to help. | Mensen op een schaarhoogwerker moeten veiligheidsgordels dragen die in de werkbak zijn vastgemaakt. Op een hoogte van meer dan 25 meter moeten communicatieapparatuur worden gebruikt. Als u in een valgevaarlijke omgeving werkt, moet iemand anders op de grond helpen. | قواعد قانونية مع تدابير لمنع التعرض للمواد الخطرة أو الحد من العمليات الكيميائية. | Ludzie na windzie nożycowej muszą nosić pasy bezpieczeństwa, które zapięte w kosz, Na wysokości ponad 25 metrów, Urządzenia komunikacyjne muszą być używane, Podczas pracy w jesieni niebezpieczne środowisko, Ktoś inny na ziemi jest zobowiązany do pomocy, |
| 2351 | السقوطُ والتعثُّرُ بأدوات الحفر المتناثرة أو المواد والأجزاء البارزة. | السقوط والتعثُر بأدوات الحفر المتناثرة أو المواد والأجزاء البارزة. | Falling and stumbling with scattered drilling tools or protruding materials and parts. | Vallen en struikelen door verspreid handgereedschap of uitstekende materialen en onderdelen. | سقوط أو تعثر مع أدوات الحفر المتناثرة أو المواد والأجزاء البارزة. | Spadające i potykające się rozrzuconymi narzędziami wiertniczymi lub wystającymi materiałami i częściami, |
| 2352 | السقوط من الارتفاعات بسبب عدم استقرار البناء. | السقوط من الارتفاعات بسبب عدم استقرار البناء. | Falling from heights due to instability of the construction. | Vallen van hoogte door instabiliteit van de constructie. | سقوط من الارتفاعات بسبب عدم استقرار البناء. | Spadające z wysokości z powodu niestabilności budowy, |
| 2353 | لذلك يجب معرفة محتوى الاسطوانة بشكل دقيق. أمثلة: | لذلك يجب معرفة محتوى الاسطوانة بشكل دقيق. أمثلة: | Therefore, the cylinder content must be known accurately. Examples: | Daarom moet de cilinderinhoud nauwkeurig bekend zijn. Voorbeelden: | لذلك يجب معرفة محتوى الاسطوانة بشكل دقيق. أمثلة: | Dlatego, zawartość cylindra musi być dokładnie znana, Przykłady: |
| 5000 | عوازل الأسمنت والسائل (الإيبوكسي). | عوازل الأسمنت والسائل (الإيبوكسي). | Cement and liquid (epoxy) insulator. | Cement en vloeibare (epoxy) isolator. | empty | Izolator cementu i cieczy (epoksydowy |
| 5001 | يجب وضع السلم المعدني على بعد مترين على الأقل من الأجزاء الكهربائية (الكابلات الكهربائية)، يُفَضَّل في هذه الحالات استخدام سلم خشبي أو بلاستيكي. | يجب وضع السلم المعدني على بعد مترين على الأقل من الأجزاء الكهربائية (الكابلات الكهربائية)، يفضل في هذه الحالات استخدام سلم خشبي أو بلاستيكي. | The metal ladder must be placed at least two meters away from the electrical parts (electrical cables). In these cases, it is preferable to use a wooden or plastic ladder. | De metalen ladder dient op minimaal twee meter afstand van de elektrische delen (stroomkabels) te worden geplaatst, in deze gevallen verdient het de voorkeur een houten of kunststof ladder te gebruiken. | empty | Metalowa drabina musi być umieszczona co najmniej dwa metry od części elektrycznych (kable elektryczne), W tych przypadkach, korzystne jest użycie drewnianej lub plastikowej drabiny, |
| 5002 | يُمكن أن تُسببَ بعضُ المواد الحَسَّاسِيَّة، مثل : بعض أنواع مزيلات الشعر، و المُلَوَّنات. | يمكن أن تسبب بعض المواد الحساسة. مثل : بعض أنواع مزيلات الشعر، الملونات، | Some substances can cause allergic reactions. Such as: some types of hair removers, colorants, | Sommige stoffen kunnen allergische reacties veroorzaken. Zoals: sommige soorten haarverwijderaars, kleurstoffen, | empty | Niektóre substancje mogą powodować reakcje alergiczne, Takie jak: niektóre rodzaje remontów włosów, barwniki, |
| 5003 | empty | | empty | empty | empty | pusty |
| 5004 | empty | | empty | empty | empty | pusty |
| 5005 | يَجِبُ أن يُوقَّرَ غِطاءُ الحِمايَةِ حمايةً للجِنزيرعندما لا يَتَمَّ استخدامُ المنشار الجِنزيريّ. | يجب أن يوفر غطاء الحماية حماية للجنزير عندما لا يتم استخدام المنشار الجنزيري. | Take a break regularly when working with the pneumatic hand tool, and close the air supply after use. | Neem regelmatig een pauze bij het werken met het pneumatische handgereedschap en sluit de luchttoevoer na gebruik. | empty | Regularnie przerwę podczas pracy z pneumatycznym narzędziem ręcznym, zamknij dostawę powietrza po użyciu, |
| 5006 | احرصْ على الاستراحة بشكل منتظم عند العمل مع الأداة اليدويّة التي تعملُ بالهواءِ المضغوط، واحرصْ أيضاً إغلاق مَصَدَّرِ الهواء بعدَ الاستخدام. | احرص على الاستراحة بشكل منتظم عند العمل مع الأداة اليدوية التي تعمل بالهواء المضغوط، واحرص أيضاً إغلاق مَصَدَّرِ الهواء بعدَ الاستخدام. | Take a break regularly when working with the pneumatic hand tool, and close the air supply after use. | Neem regelmatig een pauze bij het werken met het pneumatische handgereedschap en sluit de luchttoevoer na gebruik. | empty | Regularnie przerwę podczas pracy z pneumatycznym narzędziem ręcznym, zamknij dostawę powietrza po użyciu, |
| 5007 | مثلُ : مواد الصقل (الورنيش)، الطلاء ، زيت طلاء الخشب. | | empty | empty | empty | pusty |
| 5008 | تؤثر هذه المواد عند اتصالها بالجلد و الرئتين و العين و بالأغشية المخاطية، مثل: الأحماض والقلويات. | | empty | empty | empty | pusty |
| 5009 | المنشار القُرْصيُّ الثَّابِتُ (cirkelzaag machine): | | empty | empty | empty | pusty |
| 5010 | 1. النشاط غير الآمن : | | Unsafe activities | Onveilige activiteiten: | empty | Niebezpieczne działania |
| 5011 | عوازل الحشو. | | empty | empty | empty | pusty |
| 5012 | لا يُسمح بترك السقالةِ المعلقةِ (الجسر المعلق) بدون مراقبة. | | empty | empty | empty | pusty |
| 5013 | تذكّر أيضاً: | | Remember also: | empty | empty | Pamiętaj też: |
| 5014 | - التيار المتماثل الآمن هو 110 فولت آمن. | | - Safe symmetric current is safe 110V. | empty | empty | - Bezpieczny prąd symetryczny jest bezpieczny 110 V, |
| 5015 | - التيار المتناوب الآمن هو 50 فولت. | | Safe alternating current is 50 volts. | empty | empty | Bezpieczny prąd naprzemienny to 50 woltów, |
| 5016 | يجب ارتداء ملابس عازلة للكهرباء الساكنة. | | empty | empty | empty | pusty |